brother®

Imprimante laser Brother

HL-1260e/HL-1660 série

MANUEL D'UTILISATION

Appellations commerciales

Brother est une marque déposée de Brother Industries, Ltd.

Apple et LaserWriter sont des marques déposées et TrueType une appellation commerciale de Apple Computer, Inc.
Centronics est une appellation commerciale de Genicom Corporation.
EPSON est une marque déposée et FX-850 et FX-80 des appellations commerciales de Seiko Epson Corporation.
Hewlett-Packard, HP et PCL sont des marques déposées et HP LaserJet 5, HP LaserJet 4+, HP LaserJet Plus, HP LaserJet II, HP LaserJet IID, HP LaserJet IIID, HP-GL, HP-GL/2 et Bi-Tronics des appellations commerciales de Hewlett-Packard Company.
IBM, Proprinter XL, Proprinter et IBM/PC sont des marques déposées de International Business Machines Corporation.
Intellifont est une marque déposée de AGFA Corporation, une division de Miles, Inc.
Microsoft et MS-DOS sont des marques déposées de Microsoft Corporation.
Windows est une marque déposée de Microsoft Corporation aux Etats-Unis ainsi que dans d'autres pays.
PostScript est une marque déposée de Adobe Systems Incorporated.

Tous les autres noms de produits et marques mentionnés dans ce Manuel d'utilisation sont des marques déposées ou des appellations commerciales de leur société respective.

Compilation et publication

Ce manuel, qui reprend les descriptions et spécifications les plus récentes des produits décrits, a été compilé et publié sous la supervision de Brother Industries Ltd.

Le contenu de ce manuel et les spécifications des produits pourront être modifiés sans préavis .

Brother se réserve le droit de modifier les spécifications et le texte contenus dans le présent manuel et décline toute responsabilité pour les dommages (de toute nature) entraînés par l'utilisation du manuel, y compris les erreurs typographiques et autres contenues dans cette publication.

Expédition de l'imprimante

Si l'imprimante doit être transportée pour quelque raison que ce soit, veiller à l'emballer soigneusement pour éviter tout risque d'endommagement pendant le transport. Il est recommandé de conserver les emballages d'origine pour pouvoir les réutiliser par la suite. L'imprimante doit en outre bénéficier d'une assurance adéquate auprès du transporteur.

AVERTISSEMENT

Avant de transporter l'imprimante, il est nécessaire de retirer la CARTOUCHE DE TONER. Si la cartouche de toner n'a pas été retirée avant le transport, elle risque d'endommager gravement l'imprimante, ANNULANT AINSI LA GARANTIE.

brother®

Imprimante laser

HL-1260e/HL-1660 série

MANUEL D'UTILISATION

(Pour le CANADA uniquement)

Pour joindre le support technique et le service d'assistance à la clientèle Brother,
téléphonez au : 1-800-853-6660
1-514-685-6464 (région de Montréal)

Si vous avez des commentaires ou suggestions, veuillez nous écrire à l'adresse suivante :

La Corporation International Brother (Canada) Ltée.
- Marketing
1, rue Hôtel de Ville
Dollard-des-Ormeaux, PQ
Canada H9B 3H6

BBS
Pour télécharger des pilotes à partir de notre babillard électronique, composez le 1-514-685-2040. Une fois en communication, veuillez entrer votre prénom, votre nom, puis un mot de passe de quatre chiffres. Notre BBS supporte les vitesses de modem jusqu'à 14,400 bauds, 8 bits, aucune parité, 1 bit d'arrêt.

CENTRE DE SERVICE
Pour les adresses des centres de service au Canada, veuillez composer la 1-800-853-6660

ADRESSE INTERNET
En cas de problèmes techniques ou pour le téléchargement des pilotes, vous pouvez nous contacter à :
http://www.brother.com

Conventions typographiques (Avertissement, Attention, Remarque)

Les conventions suivantes sont utilisées dans ce guide d'utilisation:

 **Avertissement**

Indique les instructions qui doivent impérativement être suivies pour éviter tout dommage corporel à l'utilisateur.

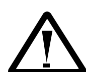
 **Attention**

Indique les instructions qui doivent être suivies pour utiliser l'imprimante correctement et ne pas l'endommager.

Remarque

Indique les notes et conseils à prendre en compte lors de l'utilisation de l'imprimante.

Pour vous servir de l'imprimante en toute sécurité

 **Avertissement**

Le rouleau de fixage est extrêmement chaud pendant le fonctionnement de l'imprimante. Enlever le papier avec précaution.

TABLE DES MATIERES

INFORMATIONS IMPORTANTES: REGLEMENTATIONS

Canadian Department of Communications Compliance Statement (For Canada only)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the interference- causing equipment standard entitled “Digital Apparatus”, ICES-003 of the Department of Communications.

Avis de conformité aux normes du ministère des Communications du Canada (Pour Canada Seul)

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur : “Appareils Numériques”, NMB-003 édictée par le ministère des Communications.

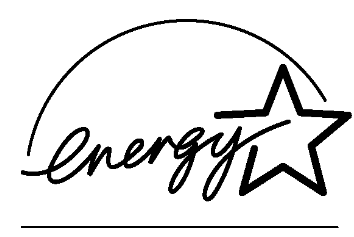
Laser Safety (110-120 V model only)

This printer is certified as a Class I laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. This means that the printer does not produce hazardous laser radiation.

Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape from the machine during any phase of user operation.

Déclaration de Conformité au programme international Energy Star (Pour HL-1660 série Seul)

L’objectif du programme international Energy Star est de promouvoir le développement et la vulgarisation de matériel de bureau à faible consommation ; l’équipement de bureau concerné comprend les ordinateurs, les écrans, les imprimantes, les télécopieurs et les photocopieuses du monde entier.
En sa qualité d’associé au programme international Energy Star, Brother Industries, Ltd. confirme que ce produit répond aux directives stipulées par ledit programme.



CDRH Regulations (110-120 V model only)

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration (FDA) implemented regulations for laser products on August 2, 1976. These regulations apply to laser products manufactured from August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The label shown on the back of the printer indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

MANUFACTURED: BROTHER INDUSTRIES, LTD. 15-1 Naeshiro-cho Mizuho-ku Nagoya, 467 Japan This product complies with FDA radiation performance standards, 21 CFR chapter 1 subchapter J.

☛ **Caution:** Use of controls, adjustments or performance of procedures other than those specified in this manual may result in hazardous radiation exposure.

Interférences radioélectriques (modèle 220-240 V uniquement)

Cette imprimante est conforme à la norme EN55022 (Publication CISPR 22)/ Classe B.

Avant d'utiliser ce produit, prendre soin d'employer un câble à double blindage à paires torsadées portant la mention “IEEE1284 compliant” [Conforme à la norme IEEE1284]. La longueur de ce câble ne doit pas dépasser 1,8 mètre.

IEC 825 (modèle 220-240 V uniquement)

Cette imprimante est un appareil à laser de classe 1 comme défini dans les spécifications IEC 825. L'étiquette représentée ci-dessous est fixée dans les pays où elle est requise.



Cette imprimante a une diode à laser de classe 3B dans l'unité de scanner qui émet une radiation laser invisible. L'unité de scanner ne doit être ouverte sous aucunes circonstances.

☛ **Attention:** L'utilisation des commandes, réglages ou un usage autres que ceux spécifiés dans ce manuel peuvent entrîner une exposition dangereuse à des radiations.

L’étiquette d’avertissement suivante est fixée sur le capot du scanner.

CAUTION	INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCK DEFEATED. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM. CLASS 3B LASER PRODUCT.
ADVARSEL	USYNLIG LASER STRÅLING NÅR KABINETLÅGET STÅR ÅBENT. UNGDÅ DIREKTE UDSÆTTELSE FOR STRÅLING. KLASSE 3B LASER.
VARNING	OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRRAR ÄR URKOPPLADE. STRÅLEN ÄR FARLIG. KLASS 3B LASER APPARAT.
VARO!	AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEEN. LUOKAN 3B LASERLAITE.
ADVARSEL	USYNLIG LASERSTRÅLING.UNNGÅ DIREKTE KONTAKT MED LASERENHETEN NÅR TOPPDEKSELET ER ÅPENT. KLASSE 3B LASERPRODUKT.
ATTENTION	RADIATIONS LASER INVISIBLES QUANDOUVERT ET VERROUILLAGE ENLEVE. EVITER EXPOSITIONS DIRECTES AU FAISCEAU. PRODUIT LASER CLASSE 3B.
VORSICHT	UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG WENN ABDECKUNG GEÖFFENT UND SICHERHEITSVERRIEGELUNG ÜBERBRÜCKT. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN. SICHERHEITSKLASSE 3B.
ATENCIÓN	RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE LA TAPA Y EL INTERRUPTOR INTERNO ESTÁ ATASCADO. EVITE LA EXPOSICIÓN DIRECTA DE LOS OJOS. PRODUCTO LASER CLASE 3B.

For Finland and Sweden
LUOKAN 1 LASERLAITE
KLASS 1 LASER APPARAT

☛ Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

Varning – Om apparaten används på annat sätt än i denna Bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

DECLARATION DE CONFORMITE (EUROPE)

Nous, Brother International Europe Ltd.,
Brother House, 1 Tame Street, Guide Bridge,
Audenshaw, Manchester M34 5JE UK,

déclarons que ce produit est conforme aux normes suivantes:

Sécurité:	EN 60950,	EN 60825
EMC:	EN 55022 Classe B,	EN 50082-1

et respecte la directive sur la basse tension 73/23/EEC ainsi que celle sur les compatibilités électromagnétiques 89/336/EEC (Telles que amendées par 91/263/EEC et 92/31/EEC).

La manufacture pour suivre ces aménagements est placée sous un Système Qualité enregistré par BSI Quality Assurance et JQA Quality Assurance.

BROTHER INDUSTRIES, Ltd., Implantation de Kariya
1-5, Kitajizoyama, Noda-cho, Kariya-shi,
Aichi-ken 448, JAPON.
BSI Certificat d'enregistrement N° FM27391
JQA Certificat d'enregistrement N° 0340

Issued by:

Brother International Europe Ltd.
European Development and Technical Services Division

Pour votre sécurité

Pour une utilisation sécuritaire, la fiche à trois lames fournie doit être uniquement insérée dans une prise de courant standard à trois trous qui soit effectivement mise à la terre par le câblage normal du bâtiment.

Les cordons de rallonge utilisés avec l'équipement doivent être à trois fils conducteurs et être correctement branchés pour donner un branchement à la terre. Les cordons de rallonge mal câblés sont une cause majeure d'accidents mortels.

Le fait que l'appareil fonctionne correctement n'implique pas que l'alimentation soit mise à la terre et que l'installation soit sûre. Pour votre sécurité, en cas de doute sur la mise à la terre effective de l'alimentation, adressez-vous à un électricien qualifié.

CHAPITRE 1 GENERALITES

A PROPOS DE CE MANUEL

Ce manuel sera votre guide lors de l'installation et de l'utilisation de votre imprimante. Les points suivants y sont abordés :

CHAPITRE 1 GENERALITES : présentation sommaire de l'imprimante. Ce chapitre doit être lu en premier pour permettre à l'utilisateur de se familiariser avec l'imprimante.

CHAPITRE 2 PRISE EN MAIN : informations générales au sujet de l'imprimante. Ce chapitre doit être lu attentivement avant d'utiliser l'imprimante.

CHAPITRE 3 AVANT D'IMPRIMER : renseignements importants sur la configuration de l'imprimante pour lui permettre de fonctionner avec l'ordinateur et les applications. Ce chapitre doit être lu attentivement avant de commencer à utiliser l'imprimante.

CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE : fonctions des touches et témoins lumineux du panneau de commande. (Disque)

CHAPITRE 5 OPTIONS : description des accessoires fournis en option pour l'imprimante (Disque)

CHAPITRE 6 MAINTENANCE : guide pour la maintenance de l'imprimante (Disque)

CHAPITRE 7 DEPANNAGE : guide pour le dépannage de l'imprimante en cas de problème.

ANNEXES : informations techniques détaillées sur l'imprimante et sur les jeux de caractères. Elles contiennent aussi un aide-mémoire des commandes permettant de contrôler l'imprimante. (Disque)

INDEX : liste alphabétique des sujets traités dans ce manuel et sur la disquette fournie avec l'imprimante.

✐ **Remarques**

En lisant ce manuel, tenir compte des points suivants :

- Les chapitres 4, 5, 6 et les annexes de ce Manuel d’utilisation figurent sur la disquette qui accompagne l’imprimante. Lire attentivement la section A PROPOS DES CHAPITRES SUR DISQUETTE (page 1-3) avant d’imprimer les chapitres supplémentaires figurant sur la disquette.
- Ce Manuel d’utilisation décrit des instructions ou procédures nécessaires à l’apprentissage des diverses fonctions de l’imprimante. Ne pas oublier que les instructions utilisent les valeurs de configuration par défaut, notamment aux chapitres 2 et 3. Si ces valeurs sont modifiées, en particulier le mode d’émulation, les messages affichés changeront en conséquence.
- Le papier est configuré en usine au format Lettre ou A4, selon la destination finale de l’imprimante. Certains messages varient aussi en fonction du format choisi.

A PROPOS DES CHAPITRES SUR DISQUETTE

■ La disquette fournie avec cette imprimante contient les chapitres 4, 5, 6, et les annexes de ce Manuel d'utilisation. Pour installer et imprimer les sections nécessaires, suivre la procédure décrite ci-dessous.

1. Configurer l'imprimante en consultant le CHAPITRE 2 PRISE EN MAIN.

2. Initialiser l'ordinateur et lancer MS-DOS® ou Windows 95 / Windows 3.1.

3. Insérer la disquette contenant le Manuel d'utilisation de l'imprimante dans le lecteur A de l'ordinateur. Cette procédure suppose que le lecteur A: constitue le lecteur de disquettes.

4. Installer le manuel sur disque sur l'ordinateur.
   (utilisateur DOS).
   Taper `A:\INSTALL` et appuyer sur la touche ENTREE.
   Suivre les messages qui s'affichent à l'écran.
   (utilisateur Windows 95)
   Cliquez sur le bouton Démarrer et sélectionnez l'option Exécuter...
   Tapez `A:\setup` et appuyez sur la touche Entrée.
   (utilisateur Windows 3.1)
   Sélectionner la commande EXECUTER dans le menu FICHIER du Gestionnaire de programmes.
   Tapez `A:\SETUP` et appuyez sur la touche ENTREE.

■ Une fois que le manuel sur disquette a été installé sur ordinateur, suivre les instructions ci-dessous pour imprimer les sections nécessaires.

Imprimer les chapitres du manuel sur disque.
(utilisateur DOS)
Taper HL1260e ou HL1660/HL1660e et appuyer sur la touche ENTREE. Il n'est pas nécessaire de préciser d'unité, ni de répertoire.
Suivre les messages qui s'affichent à l'écran.
(utilisateur Windows 95)
Cliquez deux fois sur le dossier HL1260e ou HL1660 Series affiché à l'écran puis sur l'icône de Manuel électronique. Suivez les instructions affichées à l'écran.
(utilisateur Windows 3.1)
Faire un double-clic sur le groupe d'icône HL-1260e ou HL1660 (pictogramme à l'écran) et ensuite sur l'icône Disk Manual.
Suivre les messages qui s'affichent à l'écran.

Remarque
- Il faut au minimum 6 Mo d'espace disque sur le disque dur pour pouvoir imprimer des sections du Manuel d'utilisation.
- Utiliser le format A4 ou Lettre pour imprimer.

A PROPOS DE L'IMPRIMANTE

Caractéristiques

Cette imprimante dispose des caractéristiques standard suivantes. Pour plus d'informations sur l'utilisation d'une fonction, se reporter à la page indiquée en fin de paragraphe.

Impression laser rapide et silencieuse

Cette imprimante met en oeuvre la technologie d'électrophotographie par le biais d'un processus de numérisation à laser de sorte que la HL-1260e est capable d'imprimer à une vitesse de 12 pages par minute, la HL-1660/HL-1660e peut imprimer des documents au format A4 à raison de 16 pages par minute et des documents au format Letter à 17 pages par minute. Le contrôleur fait appel à un microprocesseur RISC 32 bits haute vitesse et à des puces spéciales. Le très faible niveau sonore de l'impression ne vous dérangera ni au bureau ni à la maison : niveau de bruit maxi. HL-1260e : 49 dB A (impression)/40 dB A (repos), HL-1660/HL-1660e : 52 dB A (impression)/ 45 dB A (repos).

Résolution 600 ppp

Cette imprimante utilise un moteur d'impression ayant une résolution de 600 points par pouce (ppp). La qualité d'impression obtenue par rapport à celle produite avec une résolution de 300 ppp est nettement supérieure. Voir page 4-28. Toutefois, au besoin, en sélectionnant le mode 300 ppp, l'imprimante est également capable d'imprimer des données 300 ppp. (Seule l'émulation HP permet de sélectionner un mode d'impression 1200 ppp à l'horizontale par le biais de commandes spéciales. Voir page Annexe-54.)

Contrôle haute résolution

La technologie de contrôle haute résolution (HRC) garantit la précision et la clarté des documents tout en améliorant encore la résolution de 600 points. Voir page 4-30.

Cartouche de toner sans entretien

La cartouche de toner peut imprimer jusqu'à 9000 pages recto moyennant un taux de couverture de 5 %. La cartouche de toner monobloc, facile à remplacer, ne nécessite aucune procédure délicate d'entretien. Il suffit de l'installer. Voir page 2-7.

Advanced Photoscale Technology

Cette imprimante est en mesure d'imprimer des graphiques en 256 nuances de gris en mode d'émulation HP® LaserJet 5™ (modèle HL-1660e uniquement) / LaserJet 4+™ et en BR-Script niveau 2 pour produire des copies d'une qualité similaire à celle des photographies.

Cassette de papier universelle et chargement manuel

Cette imprimante assure le chargement automatique du papier à partir d'une cassette. Cette cassette de papier étant de type universel, elle permet l'utilisation de différents formats de papier. Il est même possible de charger des enveloppes à partir du bac universel et de la cassette de papier supérieure. En outre, le bac universel permet le chargement de papier feuille à feuille. Voir page 3-15 pour le chargement automatique et 3-16 pour le chargement manuel.

Quatre interfaces

L'imprimante est dotée d'une interface parallèle bidirectionnelle rapide, d'une interface série RS-232C, d'un bus série universel USB (Universal Serial Bus) (modèle HL-1660e uniquement) et d'une interface modulaire compatible MIO (Modular Input/Output).

Si l'application utilisée gère l'interface parallèle bidirectionnelle, il est possible de contrôler les différents états de l'imprimante. Totalement compatible avec l'interface parallèle bidirectionnelle standard de l'industrie, cette imprimante vous libère de tout problème de compatibilité. Voir page 2-18.

L'interface série RS-232C est un standard de l'industrie qui vous permet de connecter l'imprimante à tout ordinateur au moyen d'un câble série standard. Voir page 2-18.

Le bus série universel est une interface qui permet de connecter l'imprimante à plusieurs périphériques. (modèle HL-1660e uniquement)

L'interface MIO autorise quant à elle l'installation d'une carte de réseau/partage compatible MIO disponible dans le commerce. L'utilisation d'une telle carte offre un port d'interface supplémentaire pour le fonctionnement en réseau ou le partage d'imprimante. Voir page 5-6.

Sélection automatique d'interface

Cette imprimante peut sélectionner automatiquement l'interface parallèle bidirectionnelle, série RS-232C, le bus série universel (modèle HL-1660e uniquement) ou l'interface MIO, selon le port d'interface par lequel elle reçoit des données. Cette caractéristique permet de la connecter à plusieurs ordinateurs. Voir page 3-5.

Cinq modes d'émulation

Cette imprimante peut émuler la imprimante laser LaserJet 5 (PCL® 6) (modèle HL-1660e uniquement) / LaserJet 4+ (PCL® 5e) de Hewlett-Packard®, les imprimantes avec émulation de langage PostScript® niveau 2 (Brother BR-Script Level 2), les traceurs HP-GL™ standard dans l'industrie, ainsi que les imprimantes EPSON® FX-850™ et IBM® Proprinter XL®. Il est donc possible d'imprimer à partir de toutes les applications qui gèrent ces imprimantes. Voir page 3-1.

Sélection automatique d'émulation

Cette imprimante peut sélectionner automatiquement le mode d'émulation d'imprimante en fonction des commandes d'impression que lui envoie le logiciel. Cette caractéristiques permet à plusieurs utilisateurs de se partager l'imprimante en réseau. Voir page 3-3.

Technologie de compression des données

Cette imprimante peut compresser, de manière interne, les données des images et polices reçues pour imprimer des images de grand format et un nombre supérieur de polices, sans avoir à ajouter de mémoire supplémentaire.

Extension de mémoire

L'imprimante est équipée en standard d'une mémoire vive de 2 Mo (HL-1260e), 4 Mo (HL-1660) ou de 8 Mo (HL-1660e) qui peut être étendue à 66 Mo (HL-1260e/1660) / 72 Mo (HL-1660e). En mode BR-Script 2, il convient de porter la capacité totale de mémoire à 6 Mo ou plus de façon à pouvoir obtenir une impression à 600 ppp ou des tirages à la technologie APT. Lorsque l'unité recto-verso optionnelle est installée et que le mode duplex est sélectionné, la mémoire totale doit être portée à au moins 10 Mo pour pouvoir effectuer une impression recto-verso à 600 ppp. Voir pages 4-28 et 5-7. (La capacité mémoire d'origine peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays d'exploitation).

75 polices vectorielles et 12 polices bitmap

Cette imprimante dispose des polices vectorielles et bitmap énumérées ci-après. Les polices utilisables varient en fonction des modes d'émulation actifs.

- Modes HP LaserJet , EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL.

  Polices vectorielles :

  Polices compatibles Intellifont :
  - Alaska, Extrabold
  - Antique Oakland, Oblique, Bold
  - Brougham, Oblique, Bold, BoldOblique
  - Cleveland Condensed
  - Connecticut
  - Guatemala Antique, Italic, Bold, BoldItalic
  - Letter Gothic, Oblique, Bold
  - Maryland
  - Oklahoma, Oblique, Bold, BoldOblique
  - PC Brussels Light, LightItalic, Demi, DemiItalic
  - PC Tennessee Roman, Italic, Bold, BoldItalic
  - Utah, Oblique, Bold, BoldOblique
  - Utah Condensed, Oblique, Bold, BoldOblique

Polices compatibles Microsoft® Windows® 3.1 / Windows 95 TrueType™ :
- BR Symbol
- Helsinki, Oblique, Bold, BoldOblique
- Tennessee Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- W Dingbats

Polices compatibles Type 1 Polices :
- Atlanta Book, BookOblique, Demi, DemiOblique
- Calgary MediumItalic
- Copenhagen Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- Portugal Roman, Italic, Bold, BoldItalic

Polices originaux :
- Bermuda Script
- Germany
- San Diego
- US Roman

Polices bitmap (Portrait et Paysage):
- LetterGothic16.66 Medium, Italic, Bold, BoldItalic
- OCR-A
- OCR-B

■ Mode BR-Script 2

Polices vectorielles :
- Atlanta Book, BookOblique, Demi, DemiOblique
- Alaska, Extrabold
- Antique Oakland, Oblique, Bold
- Bermuda Script
- BR Dingbats
- BR Symbol
- Brougham, Oblique, Bold, BoldOblique
- Brussels Light, LightItalic, Demi, DemiItalic
- Calgary MediumItalic
- Cleveland Condensed
- Connecticut
- Copenhagen Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- Germany
- Guatemala Antique, Italic, Bold, BoldItalic
- Helsinki, Oblique, Bold, BoldOblique
- Helsinki Narrow, Oblique, Bold, BoldOblique
- Letter Gothic, Oblique, Bold
- Maryland
- Oklahoma, Oblique, Bold, Bold Oblique
- Portugal Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- San Diego
- Tennessee Roman, Italic, Bold, BoldItalic
- US Roman
- Utah, Oblique, Bold, BoldOblique
- Utah Condensed, Oblique, Bold, BoldOblique

Impression rapide sous Microsoft Windows 95 / Windows 3.1

Cette imprimante intègre des polices compatibles TrueType™ qu'elle peut exploiter avec Microsoft Windows 95 / Windows version 3.1 pour imprimer plus rapidement sans devoir télécharger les polices. Equipée du RIP TrueType, l'imprimante peut imprimer ces polices rapidement.

Impression de codes à barres

Cette imprimante peut imprimer les 11 types suivants de codes à barres :

- Code 39
- Entrelacé 2 sur 5
- EAN-8
- EAN-13
- UPC-A
- EAN-128
- UPC-E
- Codabar
- US-PostNet
- ISBN
- Code 128

CCITT G3/G4

Prenant en charge les formats CCITT G3/G4 en plus des formats compatibles HP, l'imprimante peut recevoir et imprimer rapidement des données compressées dans ce format.

Panneau de verrouillage

Si les réglages des touches du panneau de commande ont été modifiés, l'imprimante est susceptible de ne pas fonctionner de la manière escomptée. Il vous est possible de verrouiller vos réglages pour en éviter toute modification. Voir page 4-41.

Mode d'économie d'énergie

Cette imprimante dispose d'un mode d'économie d'énergie. Les imprimantes laser consomment une grande quantité d'énergie pour maintenir l'ensemble de fixage à une température élevée et cette fonction permet de réduire la consommation en mode veille. Par défaut, le mode d'économie d'énergie est activé et se conforme à la nouvelle spécification EPA Energy Star. En comparaison avec les imprimantes laser conventionnelles, cette machine consomme moins de courant lorsque le mode d'économie d'énergie est activé. Voir page 4-69.

Mode d'économie de toner

Cette imprimante dispose d'un mode d'économie de toner qui permet de réduire considérablement les coûts d'exploitation de l'imprimante, tout en prolongeant la durée utile de la cartouche de toner.

Fonction de réimpression

Il est possible de réimprimer la dernière tâche d'impression d'un seul appui sur une touche du panneau de commande. Cette fonction permet de réimprimer sans avoir à renvoyer les données une nouvelle fois à l'imprimante. Voir page 4-61.

Carte de mémoire flash et carte HDD

Les polices, macros, sigles et autres données d'impression peuvent être enregistrés sur une carte de mémoire flash ou sur une carte HDD compatible PCMCIA disponible dans le commerce. Elle s'installe dans le premier logement de carte de cette imprimante. Voir page 4-32 et 5-2.

Enregistrement des paramètres utilisateurs

Vous pouvez exploiter l'imprimante différemment des autres utilisateurs avec vos propres réglages du panneau de commande. Deux réglages de configuration utilisateur peuvent être mémorisés. Voir page page 4-47.

Options

Les options suivantes sont disponibles sur cette imprimante :

Bac de papier inférieur

Ce bac étend la capacité d'alimentation en papier de l'imprimante. Vous pouvez charger du papier supplémentaire en passant automatiquement entre les sources de papier supérieure et inférieure. Voir page 5-1.

Unité recto-verso

L'unité recto-verso permet d'imprimer sur les deux faces du papier. Voir page 5-11.

Manuel de référence technique

Le manuel de référence technique contient des informations sur les commandes permettant de contrôler l'imprimante. Pour savoir comment programmer l'imprimante, consulter ce manuel qui est disponible auprès de votre revendeur Brother.

Les produits suivants, disponibles dans le commerce, peuvent être installés sur cette imprimante :

Carte MIO

Une carte de partage/réseau compatible MIO fournit un port d'interface supplémentaire pour connecter l'imprimante en réseau ou la partager entre plusieurs utilisateurs. Voir page 5-6.

Cartouches de polices

Les cartouches de polices ajoutent des polices vectorielles et bitmap à l'imprimante. Voir page 5-2.

Carte de mémoire flash et carte HDD

L'imprimante peut être équipée d'une carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce. Les polices, macros, sigles et autres données d'impression peuvent être enregistrés sur une carte de mémoire flash ou sur une carte HDD compatible PCMCIA disponible dans le commerce. Voir pages 4-32 et 5-2.

Extension de la mémoire RAM

L'installation de modules de mémoire supplémentaires permet d'étendre la capacité mémoire jusqu'à 72 Mo (modèle HL-1660e uniquement) / 66 Mo. Voir pages 5-7.

CHAPITRE 2
PRISE EN MAIN

AVANT LA MISE EN SERVICE DE L’IMPRIMANTE

Vérification du contenu de l’emballage

Carton de transport de l’imprimante

Vérifier la présence de toutes les pièces énumérées ci-dessous lors du déballage de l’imprimante :

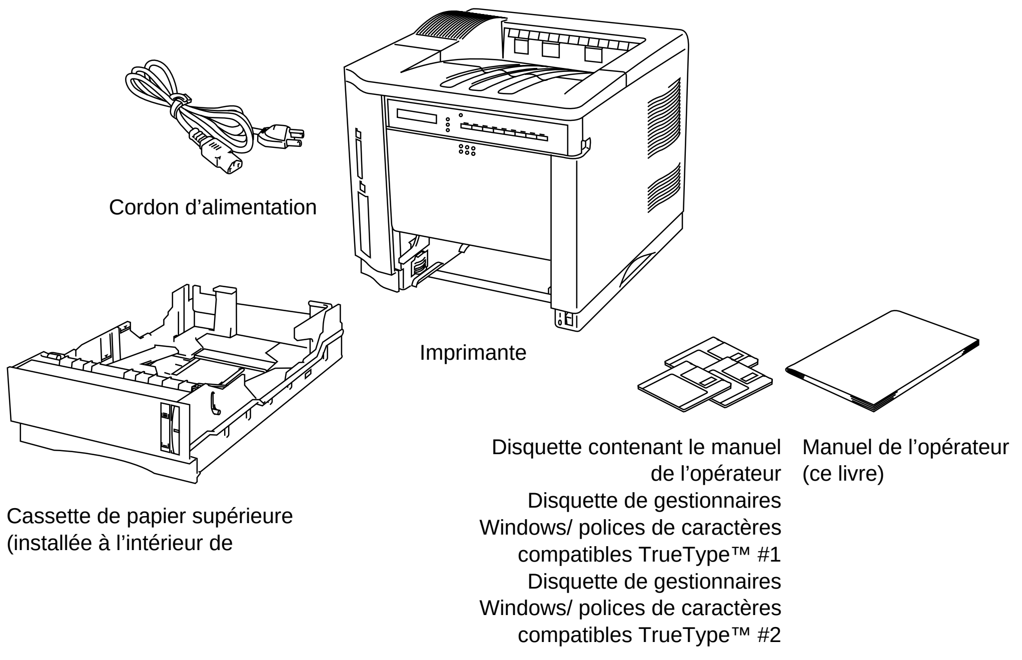


Fig. 2-1 Contenu du carton de transport de l’imprimante

> **Remarque**
> Le câble d’interface n’est pas un accessoire livré en standard. Se procurer un câble d’interface adapté à l’interface utilisée. Le cordon d’alimentation peut être légèrement différent du cordon illustré selon le pays dans lequel l’imprimante a été achetée.

Cartouche de toner

La cartouche de toner est située dans le carton de la cartouche de toner .

 **Attention**

La cartouche de toner est emballée dans un sachet. Ne pas l'ouvrir maintenant, mais juste avant de l'insérer. La cartouche de toner ne doit pas rester exposée longtemps à la lumière.

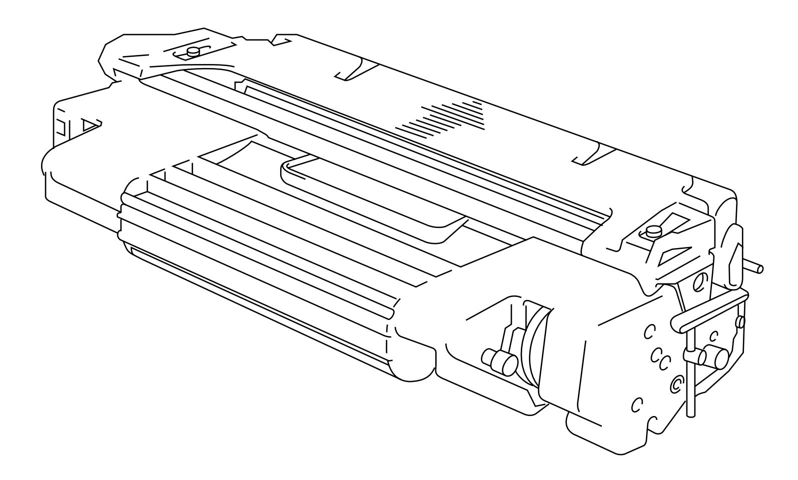


Fig. 2-2 Cartouche de toner

Aperçu général

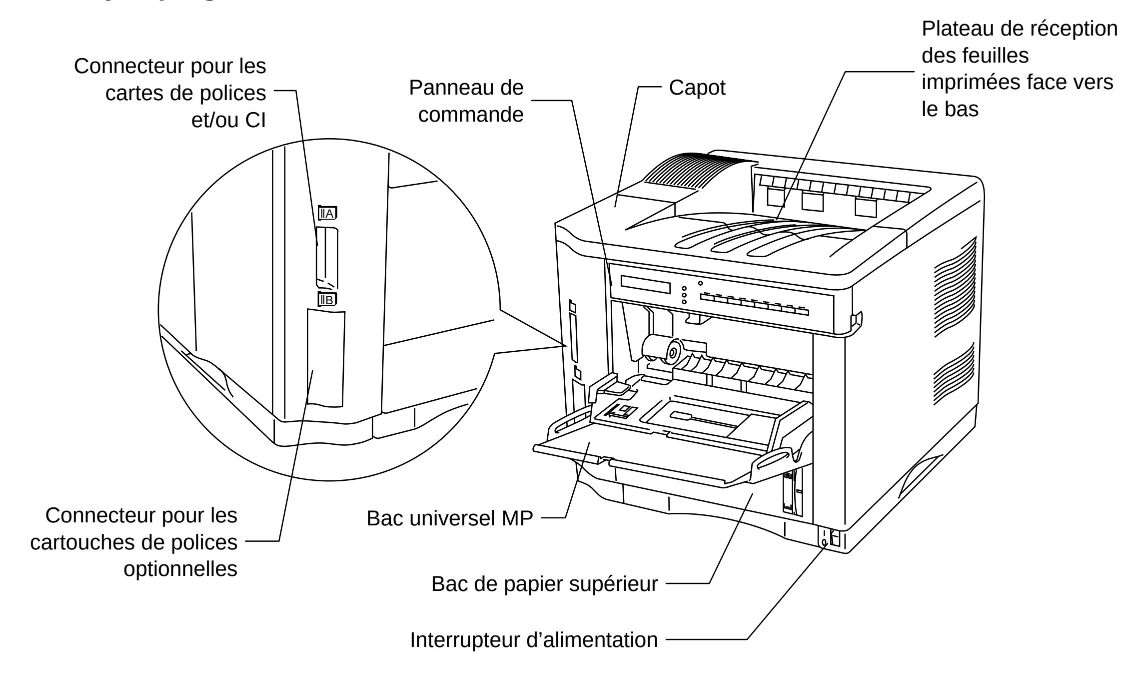


Fig. 2-3 Vue avant

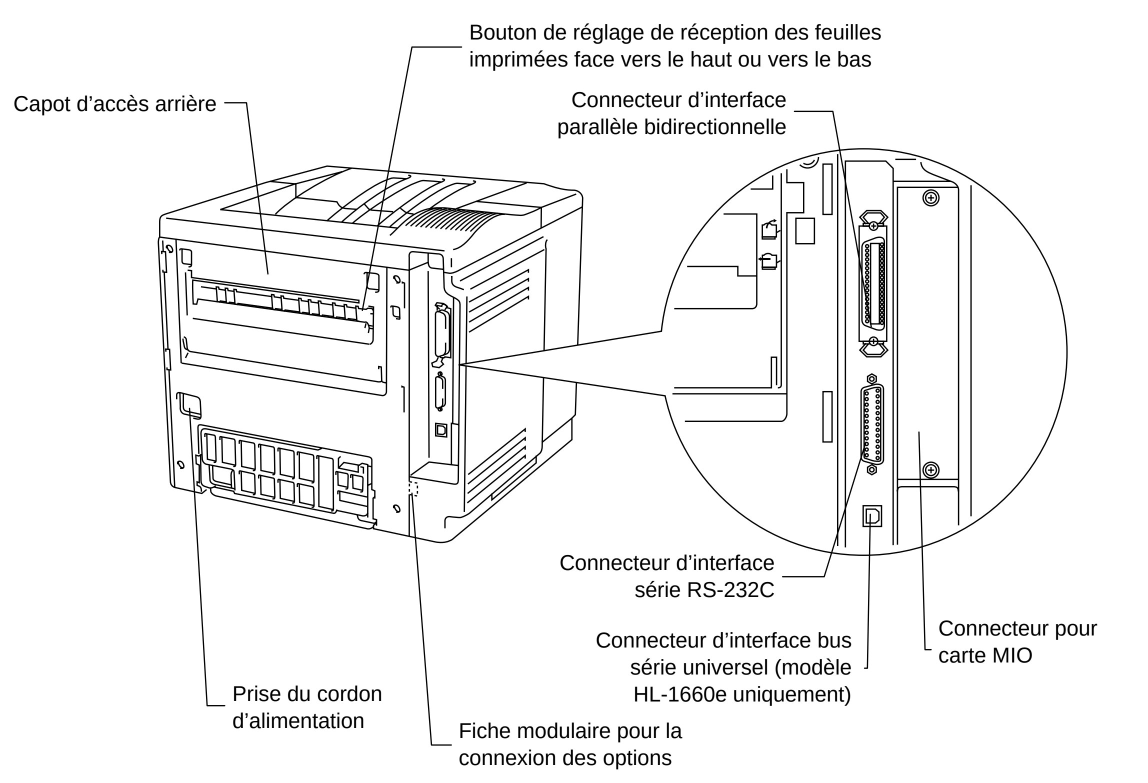


Fig. 2-4 Vue arrière

Environnement d'exploitation

Prendre note des renseignements suivants avant de mettre en service l'imprimante :

Alimentation

L'imprimante ne doit être utilisée que dans les conditions d'alimentation électrique suivantes :

Alimentation CA :	± 10% de la tension nominale
Fréquence :	50 Hz (220-240 V) ou 60 Hz (110-120 V)

S'assurer que la longueur totale du cordon d'alimentation n'excède pas 5 mètres (16,5 pieds).

Ne pas partager un même circuit d'alimentation avec d'autres appareils à forte consommation d'énergie, tels que climatiseur, photocopieur, destructeur de documents, etc. S'il est impossible d'éviter d'utiliser l'imprimante avec ces appareils, nous recommandons l'emploi d'un transformateur de tension ou d'un filtre antiparasite haute fréquence.

Si la source d'alimentation est instable, utiliser un régulateur de tension.

Conditions ambiantes d'utilisation

N'utiliser l'imprimante que dans les conditions de température et d'hygrométrie suivantes:

Température :	de 10 à 32,5°C (de 50°à 90,5°F)
Degré hygrométrique :	de 20 à 80% (sans condensation)

Ne pas bloquer l'orifice d'aération au-dessus de l'imprimante. Ne pas placer d'objets au-dessus de l'imprimante, notamment au-dessus de l'orifice d'aération.

L'imprimante doit être installée dans une pièce bien ventilée.

Ne pas exposer l'imprimante aux rayons du soleil. Installer au besoin d'épais rideaux aux fenêtres pour faire écran.

Ne pas installer l'imprimante à proximité d'appareils incorporant des aimants ou générant des champs magnétiques.

Eviter de soumettre l'imprimante à des vibrations ou à des chocs importants.Ne pas l'exposer à une flamme nue ou à des gaz salés ou corrosifs.

Placer l'imprimante sur une surface parfaitement plane.

Maintenir l'imprimante propre et éviter de l'exposer à la poussière. Ne pas l'installer à proximité d'un climatiseur.

INSTALLATION DE L'IMPRIMANTE

Ouverture et fermeture de l'imprimante

Pour installer la cartouche de toner ou accéder à l'intérieur de l'appareil, il est nécessaire d'ouvrir le capot de l'imprimante. Procéder comme suit pour ouvrir et fermer le capot de l'imprimante :

- Pour ouvrir l'imprimante, saisir le capot par ses deux bords et le soulever jusqu'à ce qu'il se bloque en position.

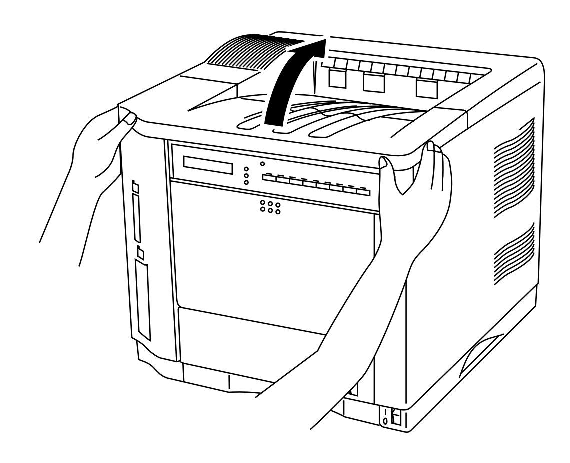


Fig. 2-5 Ouverture du capot

- Pour refermer l'imprimante, rabaisser le capot en appuyant avec précaution des deux côtés pour qu'il s'enclenche en position.

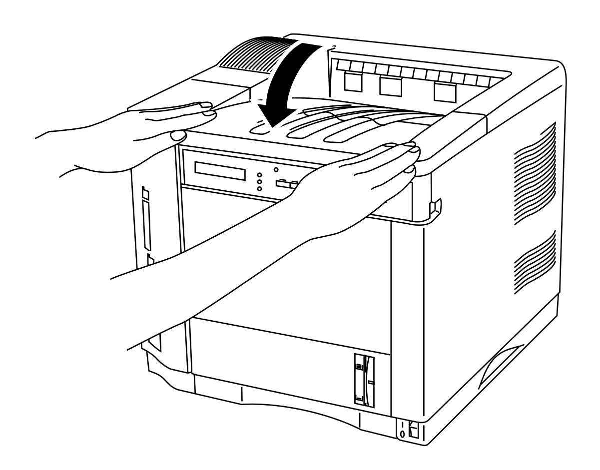


Fig. 2-6 Fermeture du capot

Dépose des revêtements protecteurs et cales de transport

Après vérification du contenu des emballages, déposer temporairement l'imprimante dans un endroit permettant l'accès sur toutes les faces. Enlever les revêtements protecteurs protégeant l'imprimante contre les dégâts dus au transport comme indiqué ci-dessous :

> **Remarque**
> Conserver les emballages et pièces protectrices pour transport ou stockage ultérieur.

1. Ouvrir le capot supérieur et la cassette de papier supérieure.
2. Retirer les pièces de protection qui se trouvent dans l'imprimante et dans la cassette.
3. Retirer les deux cales du rouleau de fixage.

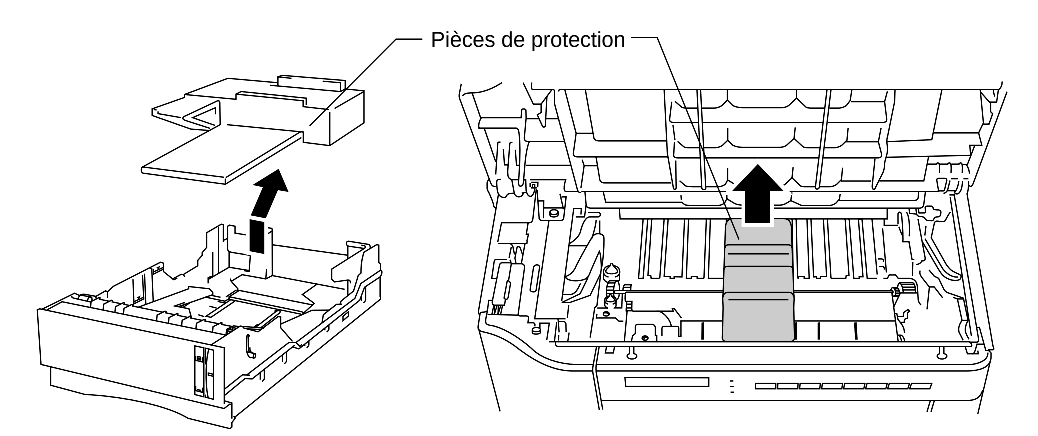


Fig. 2-7 Dépose des pièces de protection

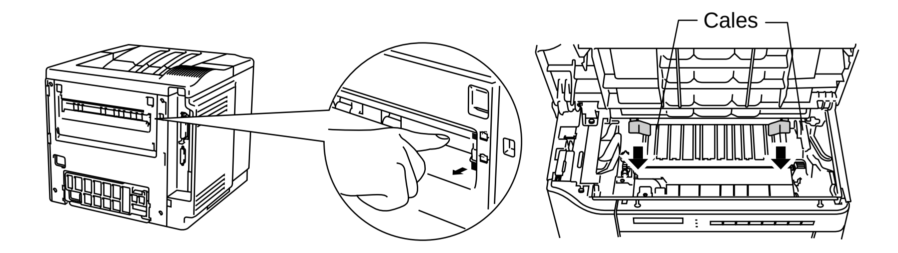


Fig. 2-7 Dépose des pièces de protection **Fig. 2-8 Dépose des cales**

Installation de la cartouche de toner

Cette imprimante utilise des cartouches de toner pour l'impression. Une cartouche de toner est livrée en standard avec l'imprimante. Une cartouche neuve contient suffisamment de toner pour assurer l'impression de quelques 9 000 pages au format A4 ou au format lettre recto uniquement avec une couverture d'environ 5 % (si la densité d'impression est réglée au niveau 8).

Si l'imprimante est mise sous tension avant d'avoir inséré une cartouche, l'écran affiche le message d'appel suivant pour inviter l'opérateur à installer la cartouche de toner :

```
14 PAS DE TONER
```

Pour installer la cartouche de toner, procéder comme suit :

1. Ouvrir le capot de l'imprimante.

2. Ouvrir le sachet contenant la cartouche de toner.

Attention

- Ne pas exposer la cartouche de toner directement à la lumière.
- Ne pas retourner la cartouche ou la poser verticalement sur son extrémité.
- Ne pas toucher les pièces ombrées indiquées ci-dessous.
- Ne pas ouvrir le volet de protection du tambour sous peine de nuire au tambour ou toner et de créer des dommages importants au moment de l'impression.

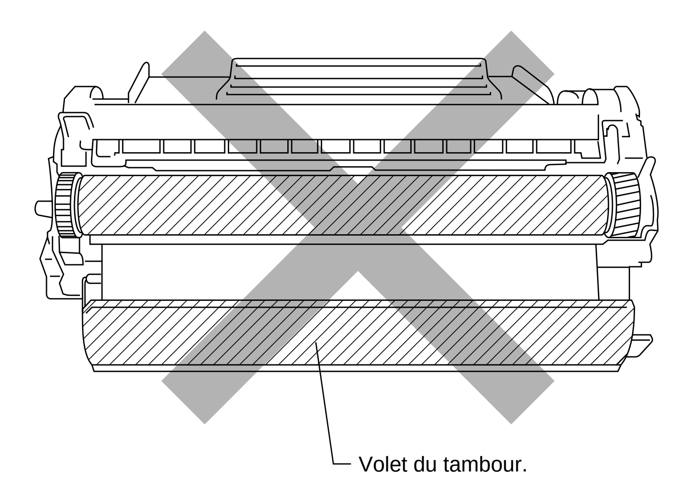


Fig. 2-9 A ne pas faire lors de la manipulation de la cartouche de toner

3. Prendre à deux mains la cartouche de toner et la faire pivoter plusieurs fois de 45° autour de son axe longitudinal de manière à répartir uniformément le toner dans la cartouche.

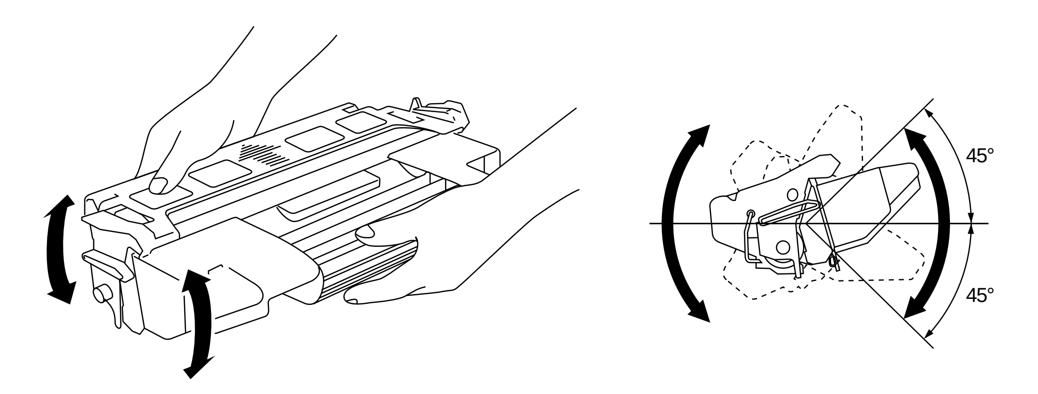


Fig. 2-10 Répartition du toner dans la cartouche

4. Replier plusieurs fois la languette jusqu'à ce qu'elle se sépare du corps de la cartouche de toner.

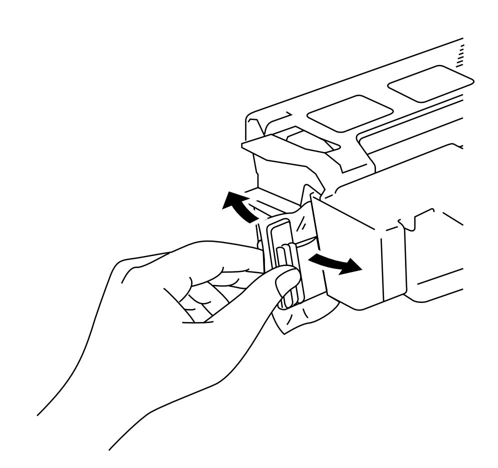


Fig. 2-11 Enlèvement de la languette

5. Tenir fermement la languette et la tirer vers l'extérieur jusqu'à ce que la bande de scellement se détache complètement.

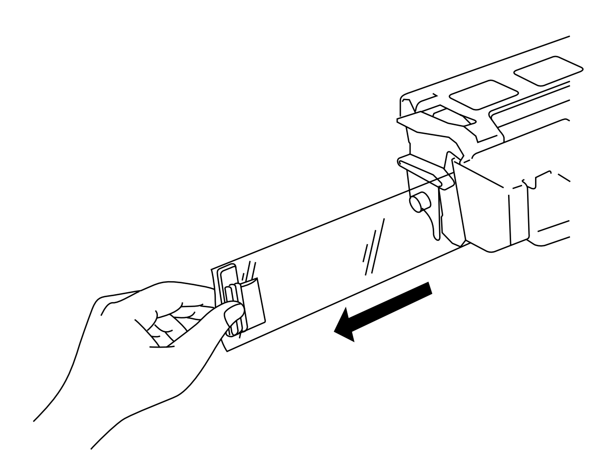


Fig. 2-12 Enlèvement de la bande de scellement

 **Attention**

Si la languette se détache de la bande de scellement, tirer directement sur cette dernière pour l'extraire. Si du toner est renversé sur les mains ou les vêtements, essuyer et nettoyer immédiatement à l'eau froide.

6. Pousser la cartouche de toner dans la direction des flèches gravées sur la cartouche pour la faire glisser le long des guides de chaque côté jusqu'à ce qu'elle soit fermement en place dans son logement.

Remarque

Appliquer une légère pression sur les deux côtés de la cartouche jusqu'à ce qu'elle s'insère fermement en position.

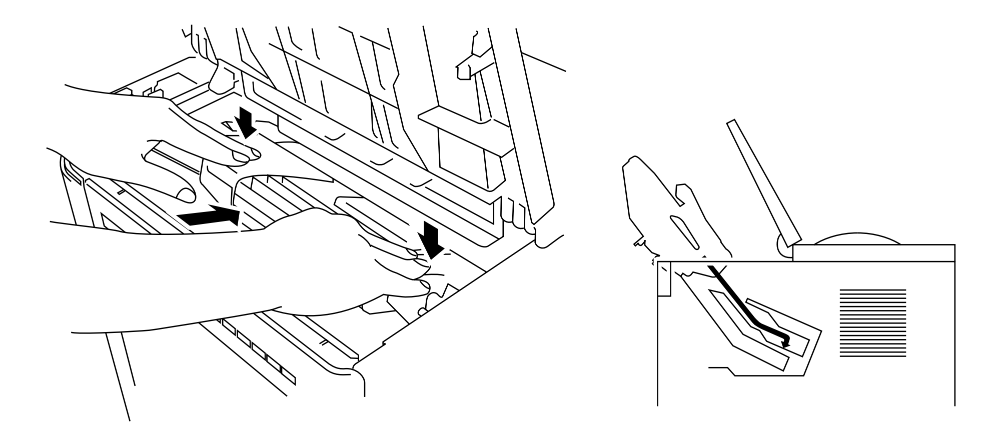


Fig. 2-13 Insertion de la cartouche de toner

7. Rabattre le capot de l’imprimante.

Lorsque la cartouche est presque épuisée, l’écran affiche le message d’appel opérateur suivant pour vous inviter à remplacer la cartouche de toner :

```
16 TONER VIDE
```

Bien qu’il soit encore possible d’imprimer un certain nombre de pages après l’apparition du message TONER VIDE, ne pas oublier de remplacer la cartouche avant qu’elle ne soit complètement vide.

Remarque
Vous pouvez sélectionner le fonctionnement de l’imprimante lorsque le message “Toner vide” est affiché avec la touche MODE. L’imprimante peut poursuivre ou arrêter l’impression. Pour plus d’informations, se reporter à la section “TONER VIDE”, au chapitre 4.

Pour plus de détails sur le remplacement de la cartouche de toner, voir “Cartouche de toner” au chapitre 6.

Chargement de la cassette de papier

L'imprimante utilise en règle générale le papier contenu dans le bac "universel" MP, la cassette supérieure ou la cassette inférieure optionnelle.

> **Remarque**
> Le bac de cassette inférieure est disponible en option pour cette imprimante. Cette section est consacrée au bac supérieur. Pour plus de détails sur le bac inférieur, se reporter à la section "BAC DE PAPIER INFERIEUR" au chapitre 5.

La cassette de papier étant de type universel, elle peut être garnie de feuilles au format lettre, A4, légal, ISO B5, executive, A5, ISO B6 ou A6, ainsi que d'enveloppes au format COM10, Monarch, C5, DL ou ISO B5. Il existe toutefois des restrictions aux différences sources de papier. Pour plus de détails, se reporter à la section "SUPPORT D'IMPRESSION" au chapitre 3.

source de papier	format disponible	type disponible et capacité
bac universel (MP)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5, executive, A5, ISO B6 et A6 enveloppe : COM 10, Monarch, C5, DL et ISO B5 divers : large 90-216mm (3,5-8,5 pouces) long 148-356mm (5,8-14 pouces)	papier ordinaire : 150 enveloppe : 15 film transparent : 100 étiquette : 100 divers : poids = 60 à 135 g/m^2 (16 à 36 livres)
cassette supérieure (B1)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5, Executive, A5, ISO B6 et A6 enveloppe : COM 10, Monarch, C5, DL et ISO B5	papier ordinaire : 500 poids = 60 à 105 g/m^2 (16 à 24 livres) enveloppe : 40 -
cassette inférieure optionnelle (B2)	feuille : lettre, légal, A4, Executive	papier ordinaire : 500 poids = 60 à 90 g/m^2 (16 à 24 livres)
toutes les sources pour l'impression recto verso (RV)	feuille : lettre, legal, A4, ISO B5 (excepté B2) et Executive	* La capacité de B1 est réduite par rapport aux chiffres indiqués ci-dessus lorsque l'unité recto verso est installée.

Suivre les étapes ci-dessous pour garnir en papier et installer la cassette:

> **Remarque**
> Veiller à ce que le format de papier corresponde au papier utilisé dans l'application, faute de quoi l'impression ne sera pas impeccable.
> Si l'application ne permet pas de sélectionner le format de papier dans le menu d'impression, changer de format de papier au moyen de la touche MODE et de la MODE FORMAT. Pour plus de détails sur le changement de format, se reporter à la section "Touche MODE" au chapitre 4.
> Le format de papier A4 ou lettre est défini en usine, selon la destination finale de l'imprimante :
> •Modèle 110/120V : format lettre défini.
> •Modèle 220/240V : format A4 défini.

Garnir la cassette de papier de la manière suivante :

1. Retirer la cassette de papier de l'imprimante :

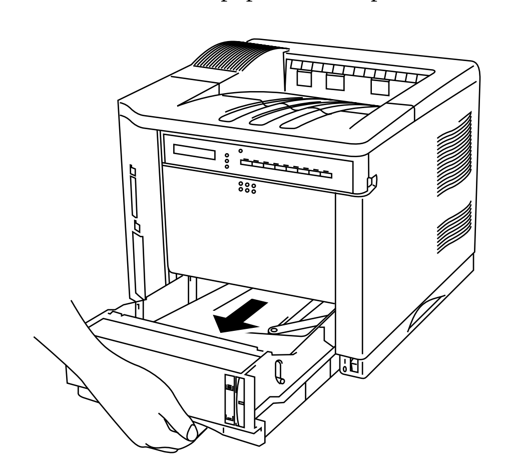


Fig. 2-14 Retrait de la cassette de papier

2. Régler le levier à l'arrière de la cassette de papier selon le format de papier à utiliser comme indiqué ci-dessous :

I.	Arrière :	lettre, légal, A4, ISO B5, Executive et A5
II.	Avant :	ISO B6, A6, COM-10, Monarch, C5 et DL

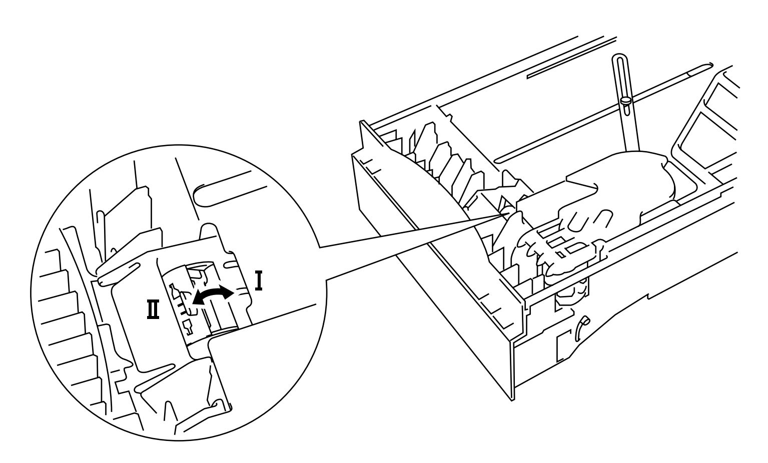


Fig. 2-15 Réglage du levier selon le format de papier

3. Insérer le butoir latéral à l'intérieur de la cassette en le réglant au format de papier à utiliser de sorte que les deux prolongements du butoir s'insèrent dans les orifices-guides à la base de la cassette de papier.

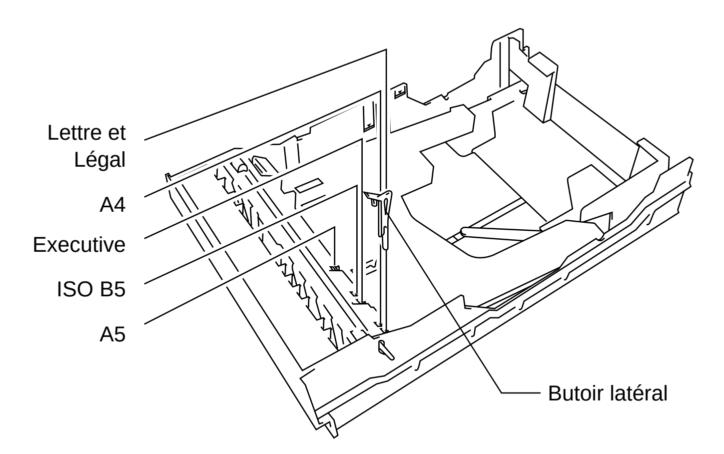


Fig. 2-16 Réglage du butoir

4. Soulever légèrement les guides coulissants et les éloigner l’un de l’autre en fonction du format de papier à utiliser. Les régler tout d’abord à la longueur du papier, puis à sa largeur, pour le papier grand format. Pour le papier de plus petit format, régler tout d’abord les guides à la largeur du papier, puis à la longueur .

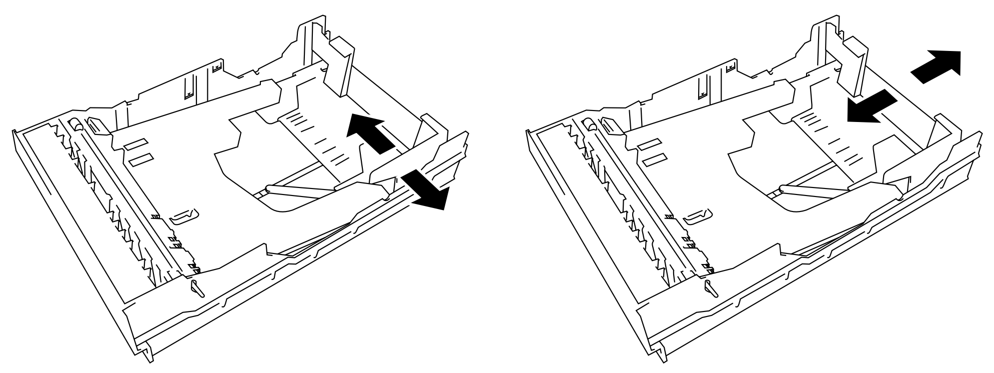


Fig. 2-17 Réglage du format de la cassette

5. Charger la cassette de papier comme illustré ci-dessous :

> **Remarque**
> - Ne pas charger plus de 500 feuilles de papier (80 g/m^2 ou 20 livres.) dans la cassette, faute de quoi des bourrages risquent de se produire. Le papier (80 g/m^2 ou 20 livres.) ne doit pas dépasser le haut de la flèche qui se trouve sur le guide coulissant.

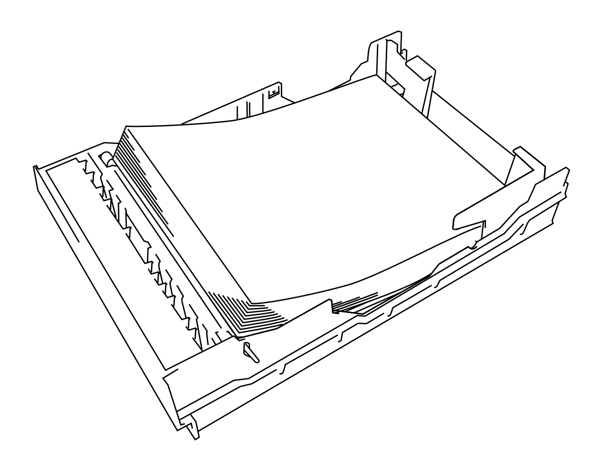


Fig. 2-18 Chargement de papier dans la cassette

6. Installer la cassette de papier dans l’imprimante.

> **Remarque**
> Il est possible de vérifier la quantité de papier dans la cassette au moyen de l’indicateur de papier situé sur la face avant de la cassette de papier.

1. Ouvrir le bac universel MP en appliquant une légère pression sur la porte avant et en l'abaissant avec précaution.

> **Remarque**
> Ouvrir la rallonge du bac universel MP si nécessaire lorsque le papier est particulièrement long.

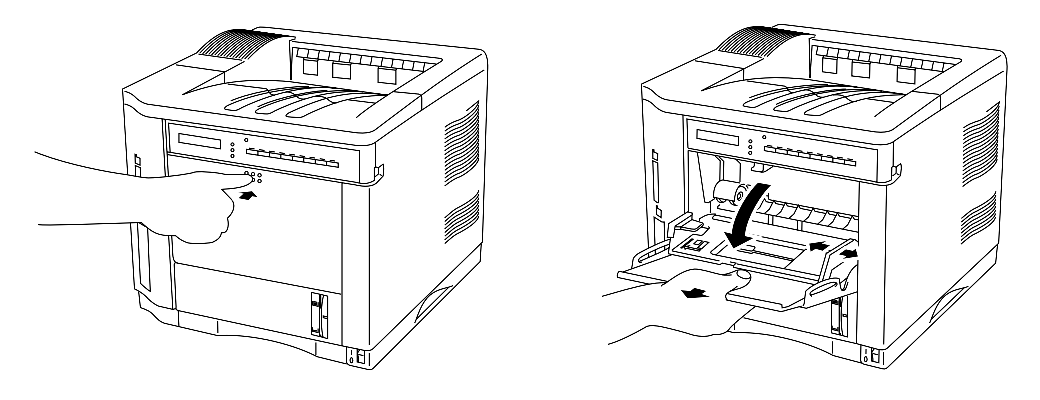


Fig. 2-19 Ouverture du bac universel et retrait du bac d'extension

2. Soulever et faire glisser le guide de largeur du papier vers l'extrême droite.

3. Placer une pile de papier ou d'enveloppes dans le bac en veillant à la positionner correctement.

> **Remarque**
> En chargeant le bac universel MP de papier, tenir compte des points suivants :
> - La face à imprimer doit être orientée vers le haut.
> - Le haut du papier doit être introduit en premier et toucher légèrement l'imprimante.
> - Le bord gauche du papier doit être aligné sur le guide de gauche.
> - Le haut de la pile doit se situer au-dessous des supports de part et d'autre du bac. L'épaisseur maximum est fixée à 16.5 mm ou 0.65 pouces.

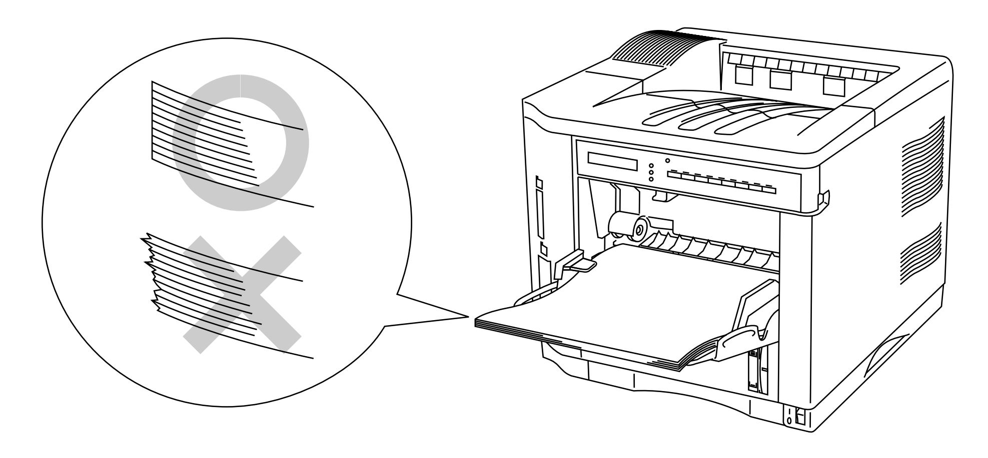


Fig. 2-20 Chargement du bac universel MP

4. Faire glisser le guide de largeur du papier selon le format du papier de manière à ce qu'il touche légèrement le bord droit de la pile de papier.



Attention

- Veiller à ce que la pile de papier soit soigneusement placée dans le bac MP, faute de quoi le papier ne sera pas correctement alimenté, produisant ainsi des bourrages ou une impression incorrecte.
- Au moment de l'impression, le bac interne se soulève automatiquement pour alimenter le papier dans l'imprimante.

Connexion de l'imprimante à l'ordinateur

Cette imprimante dispose d'une interface parallèle bidirectionnelle, d'une interface série RS-232C et d'une interface bus série universel (USB) (modèle HL-1660e uniquement) qui lui permettent de communiquer avec des ordinateurs IBM/PC® ou compatibles. Avant de connecter l'imprimante à l'ordinateur, il est nécessaire d'acquérir ou fabriquer un câble de connexion spécifiquement adapté à l'interface utilisée. Voir les "CARACTERISTIQUES D'INTERFACE" dans l'annexe.

Le mode de sélection automatique d'interface ayant été réglé en usine, il vous suffit de connecter le câble d'interface à l'imprimante. Dans certains cas, il peut toutefois être nécessaire de désactiver les communications parallèles à grande vitesse et bi-directionnelles à l'aide de la touche MODE. Pour plus d'informations, se reporter à la section "Touche MODE", au chapitre 4.

Lorsque l'interface série est utilisée, il est nécessaire d'assigner les mêmes paramètres à l'imprimante et à l'ordinateur. Le mode "Sélection automatique de l'interface" ayant été sélectionné en usine avec des paramètres déterminés (DEBIT = 9600 bauds, CODAGE = 8 bits, parité=SANS, Stop Bit = 1, XON/XOFF = OUI, DTR (ER) = OUI et Robuste Xon = Oui), il suffit simplement de brancher le câble d'interface. Si nécessaire, ajuster les paramètres de communication à l'aide de la touche MODE de l'imprimante. Pour plus de détails, voir "Touche MODE" au chapitre 4. Pour le paramétrage de l'ordinateur, se reporter au manuel de l'ordinateur ou du logiciel utilisé.

Connecter l'imprimante comme suit à l'ordinateur :

1. Vérifier que l'ordinateur et l'imprimante sont hors tension.



Attention

- Toujours éteindre l'imprimante et l'ordinateur avant de connecter ou de déconnecter le câble.
- Toutefois, pour la connexion/déconnexion du câble avec l'interface bus série universel, il n'est pas nécessaire de mettre l'imprimante et l'ordinateur hors tension.

2. Connecter une des extrémités du câble d'interface au connecteur d'interface à l'arrière de l'imprimante.

3. Rabattre les pinces de verrouillage ou resserrer les vis latérales.

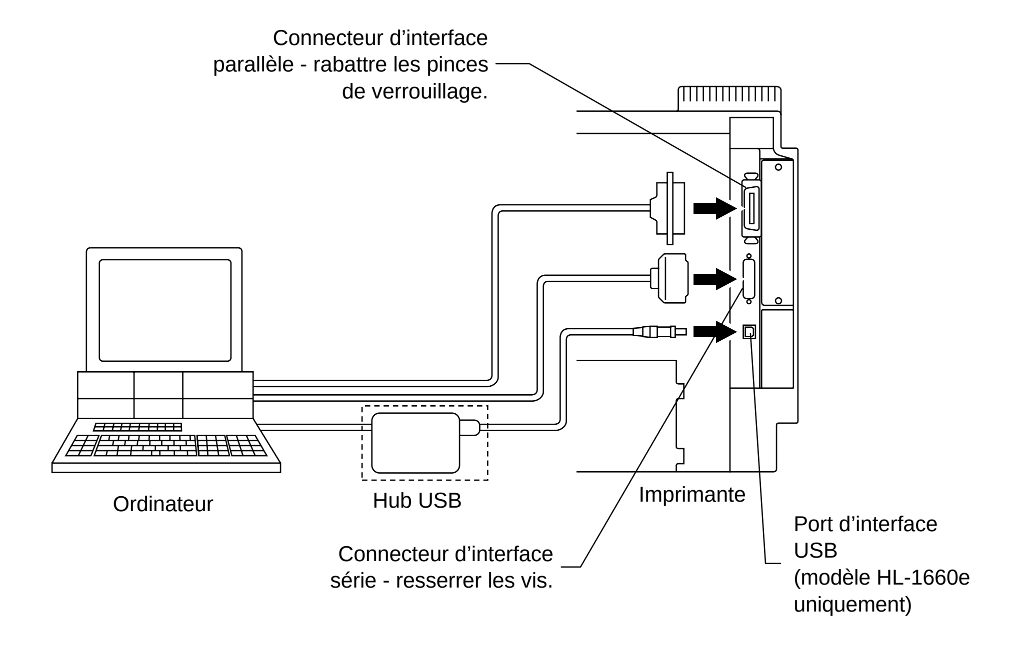


Fig. 2-21 Connexion de l'imprimante à l'ordinateur

4. Connecter l'autre extrémité du câble d'interface au connecteur d'interface de votre ordinateur et s'assurer aussi qu'il soit bien attaché.

Mise sous tension et hors tension de l’imprimante

Branchement du cordon d’alimentation

Brancher le cordon d’alimentation comme suit :

1. S’assurer que l’interrupteur d’alimentation soit sur “O” : il est situé sur le côté avant droit de l’imprimante.

2. Brancher le cordon d’alimentation à l’imprimante et dans une prise électrique appropriée.

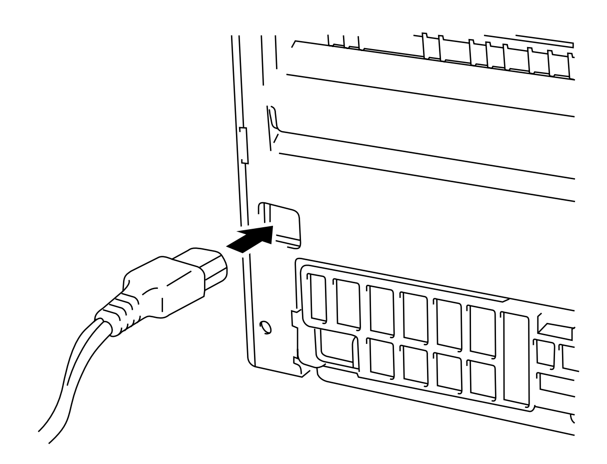


Fig. 2-22 Branchement du cordon d’alimentation

Attention

- Vérifier la tension CA. Le voltage et la fréquence spécifiés doivent être respectés.
  - • USA et Canada : Courant alternatif de 110 à 120 V, 60 Hz
  - • Europe et Australie: Courant alternatif de 220 à 240 V, 50 Hz
- L’imprimante devant être électriquement mise à la terre, le cordon d’alimentation doit être branché sur une prise CA mise à la terre.
- La longueur totale du cordon d’alimentation, y compris une rallonge éventuelle, ne doit pas excéder 5 mètres (16,4 pieds). L’utilisation d’un cordon d’alimentation plus long peut entraîner une baisse de tension ou des anomalies de fonctionnement.
- Ne pas débrancher le cordon d’alimentation pour mettre l’imprimante hors tension.
- L’imprimante doit être installée à proximité d’une prise de courant d’accès facile.

Manipulation de l’interrupteur d’alimentation

L’interrupteur d’alimentation se trouve sur le côté avant droit de l’imprimante. En position “ | ”, l’interrupteur met sous tension l’imprimante qui effectue alors son auto-diagnostic et son préchauffage. Appuyer sur le côté “O” met l’imprimante hors tension.

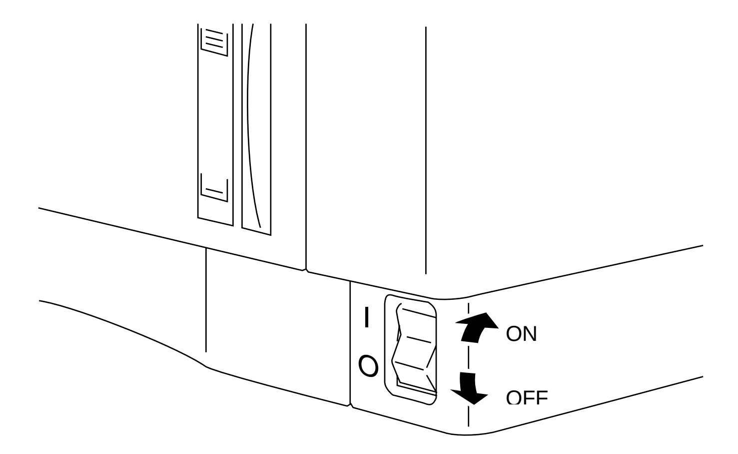


Fig. 2-23 Manipulation de l’interrupteur d’alimentation



Attention

Après avoir mis hors tension l’imprimante, toujours attendre au moins 2 secondes avant de la rallumer.
Ne pas mettre l’imprimante hors tension en cours d’impression, ce qui pourrait causer un bourrage de papier et affecter son bon fonctionnement.

L’imprimante effectue un auto-diagnostic lors de la mise sous tension afin de contrôler l’état du matériel et du logiciel. Si l’imprimante détecte une anomalie, l’écran affiche le message correspondant. Voir “DEPANNAGE” au chapitre 7.

```
04 AUTOTEST
```

L’écran affiche rapidement quelques messages au démarrage. Si l’imprimante ne décèle pas d’erreur, elle se met automatiquement en ligne et affiche l’état et les paramètres en vigueur.

```
LJ PRET 001P B1
```

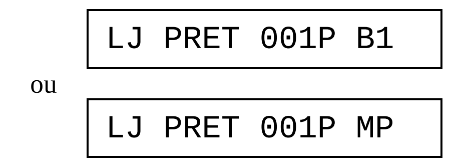
LJ :	La sélection d’émulation automatique est activée et le mode d’émulation HP LaserJet est sélectionné.
PRET :	L’imprimante est prête à imprimer.
001 :	Le nombre de copies à imprimer est fixé à 1.
P :	L’impression en mode portrait a été sélectionnée.
B1 :	Le papier est fourni par le bac 1.

Impression de la page test ou de la liste

Il est possible de vérifier la qualité d’impression de votre imprimante et d’obtenir une liste des polices de caractères disponibles avant de vous mettre effectivement au travail avec l’imprimante. Suivre les instructions énumérées ci-dessous :

1. S’assurer d’avoir réglé la cartouche de toner et garni la cassette ou le bac universel MP de papier.

2 Allumer l’imprimante. Attendre l’apparition du message suivant sur l’écran :



3. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l’imprimante hors ligne.

   Le témoin ON LINE s’éteint.

4. Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et TEST.

5. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler l’affichage jusqu’à l’apparition du message désiré. Pour lancer l’impression de votre choix, appuyer sur la touche SET.
   Choisir une des options suivantes :

   Pour imprimer la page de démonstration

   PAGE DE DEMO

   Pour imprimer la page de test

   TEST IMPRESSION

   Pour imprimer la liste des paramètres de l’imprimante (sélectionner les paramètres à imprimer dans les sous-menus inférieurs)

   IMPR. CONFIG

   Pour imprimer une liste des polices de caractères résidentes ou internes

   IMPRESSION P I

Pour imprimer la liste des polices de caractères optionnelles

```
IMPRESSION P C
```

Pour imprimer la liste des polices de caractères téléchargées permanentes

```
IMPRESSION P P
```

Pour quitter le mode de test

```
quitter
```

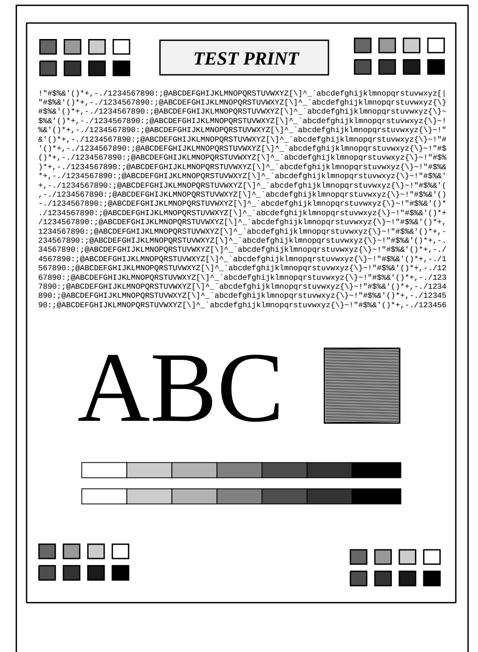
Remarques

Le message “IMPRESSION P C” ou “IMPRESSION P P” n’apparaît en mode d’émulation HP LaserJet que lorsque les cartes et/ou cartouches de polices optionnelles sont installées dans leurs connecteurs ou que des polices téléchargées sont stockées en mémoire.

- Si des cartouches et/ou des cartes optionnelles de police de caractères sont installées, il possible d’imprimer la liste des polices de caractères optionnelles. Comme la liste indique les numéros d’identification spécifiques de chaque police optionnelle, vous pourrez aisément les sélectionner à l‘aide de la touche FONT. Pour plus de détails, voir “Touche FONT” au chapitre 4 et “CARTOUCHE/CARTE DE POLICE, CARTE DE MEMOIRE FLASH/HHD” au chapitre 5.
- Si des caractères définis par l’utilisateur ont déjà été téléchargés dans la mémoire de l’imprimante, il vous est possible d’en imprimer la liste. Pour plus de détails, voir “Touche FONT” au chapitre 4.

6. Appuyer sur la touche SET.

   L’imprimante commence à imprimer la page de test ou la liste. Lorsque l’imprimante a terminé l’impression, elle se remet automatiquement en mode hors-ligne.



TEST IMPRESSION

PRINT CONFIGURAITION(1/2)

(LJ):HP LaserJet 4 (BS):BR-Script 2 (GL):HP-GL
(FX):EPSON FX-850 (PR):IBMProprinterXL

PAGE COUNTER = 682
RAM SIZE = 10Mbyte

		USER SETTINGS	SETTING1	SETTING2
< EMULATION >				
EMULATION		AUTO LaserJet4	AUTO LaserJet4	AUTO LaserJet4
AUTO TIME OUT	(S)	5	5	5
EPSON/IBM		EPSON	EPSON	EPSON
KEEP PCL		OFF	OFF	OFF
< MODE >				
- INTERFACE MODE -				
I/F		PARALLEL	<-	<-
AUTO TIME OUT	(S)	5	<-	<-
PRL SETTING				
HIGH SPEED		ON	<-	<-
BI-DIR		ON	<-	<-
RS-232C SETTING				
BaundRate	(BAUD)	9600	<-	<-
CodeType	(bits)	8	<-	<-
Parity		NONE	<-	<-
Stop Bit	(bits)	1	<-	<-
Xon/Xoff		ON	<-	<-
DTR(ER)		ON	<-	<-
Robust Xon		OFF	<-	<-
- FORMAT MODE -				
ORIENTATION		PORTRAIT	<-	<-
AUTO MODE				
(LJ)				
AUTO LF		OFF	OFF	OFF
AUTO CR		OFF	OFF	OFF
AUTO WRAP		OFF	OFF	OFF
AUTO SKIP		ON	ON	ON
(FX)				
AUTO LF		OFF	OFF	OFF
AUTO MASK		OFF	OFF	OFF
(PR)				
AUTO LF		OFF	OFF	OFF
AUTO CR		OFF	OFF	OFF
AUTO MASK		OFF	OFF	OFF
PAGE FORMAT MODE				
X OFFSET	(dots)	0	<-	<-
Y OFFSET	(dots)	0	<-	<-
PAPER		A4	A4	A4
(LJ)				
LEFT M	(C)	0	0	0
RIGHT M	(C)	78	78	78
TOP M	(")	0.5	0.5	0.5
BOTTOM M	(")	0.5	0.5	0.5
LINES	(L)	64	64	64
(FX)				
LEFT M	(C)	0	0	0
RIGHT M	(C)	80	80	80
TOP M	(")	.33	.33	.33
BOTTOM M	(")	.33	.33	.33
LINES	(L)	66	66	66
(PR)				
LEFT M	(C)	0	0	0
RIGHT M	(C)	80	80	80
TOP M	(")	.33	.33	.33
BOTTOM M	(")	.33	.33	.33
LINES	(L)	66	66	66
- RESOLUTION MODE -				
RESOLUTION	(DPI)	600	<-	<-
HRC		MEDIUM	<-	<-

CONFIG IMPRIMANTE

PORTRAIT LIST

INTERNAL FONT

NUMBER (ID)	SYMBOL SET / PITCH SIZE	STYLE	WEIGHT	TYPEFACE	F O N T S A M P L E(600dpi)
I000	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s0b4101T	Upright(0)	Medium(0)	PcTENNES Reg (4101) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012
I001	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s3b4101T	Upright(0)	Bold(3)	PcTENNES Bd (4101) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/01
I002	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s0b4101T	Italic(1)	Midium(0)	PcTENNES It (4101) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012
I003	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s3b4101T	Italic(1)	Bold(3)	PcTENNES BdIt (4101) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012
I004	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s0b4113T	Upright(0)	Medium(0)	OKLAHOMA Reg (4113) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0
I005	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s3b4113T	Upright(0)	Bold(3)	OKLAHOMA Bd (4113) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0
I006	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s0b4113T	Italic(1)	Medium(0)	OKLAHOMA It (4113) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0
I007	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s3b4113T	Italic(1)	Bold(3)	OKLAHOMA BdIt (4113) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0
I008	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s0b4116T	Italic(1)	Medium(0)	CONNECTICUT (4116) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0123456
I009	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v4s3b4140T	Upright(4)	Bold(3)	CLEVELAND Cd (4140) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/
I010	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s-3b4143T	Upright(0)	Light(-3)	PcBRUSSEL Lt (4143) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/
I011	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s2b4143T	Upright(0)	Bold(2)	PcBRUSSEL Bd (4143) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>
I012	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s-3b4143T	Italic(1)	Light(-3)	PcBRUSSEL LtIt(4143) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/
I013	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s2b4143T	Italic(1)	Bold(2)	PcBRUSSEL BdIt(4143) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>
I014	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s0b4148T	Upright(0)	Medium(0)	UTAH Reg (4148) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/01
I015	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v0s3b4148T	Upright(0)	Bold(3)	UTAH Bd (4148) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0
I016	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s0b4148T	Italic(1)	Medium(0)	UTAH It (4148) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/01
I017	8U:ROMAN 8... P: Scalable ESC(IDESC(s1p#v1s3b4148T	Italic(1)	Bold(3)	UTAH BdIt (4148) (#:point size 0.25 - 999.75)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/0

ID:Symbol Set ID

IMPRESSION I

Fig. 2-24 Tests d’impression, listes des réglages et des polices

Contrôle du test d’impression ou de la page de démonstration

Après avoir imprimé la page de test ou de démonstration conformément à la description de la section précédente , vérifier la qualité d’impression de la page imprimée.

L’imprimante est livrée avec la densité d’impression correctement ajustée à l’aide des commandes du panneau frontal. Si la qualité du tirage n’est pas satisfaisante (trop claire ou trop sombre par exemple), ajuster comme suit la densité d’impression :

1. Mettre l’imprimante sous tension.
2. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l’imprimante hors ligne.
3. Appuyer sur la touche MODE.
4. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler l’écran jusqu’à ce que le message “MODE AVANCE” apparaisse.
5. Appuyer sur la touche SET.
6. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour faire défiler l’écran jusqu’à ce que le message “DENSITE D’IMPR.” apparaisse.
7. Appuyer sur la touche SET.
8. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu’à ce que la valeur de densité d’impression requise s’affiche.

   La valeur de densité peut être comprise entre 1 (claire) et 15 (sombre).
9. Appuyer sur la touche SET.
10. Appuyer sur la touche SEL pour quitter les menus de mode et rétablir l’imprimante en ligne.

Pour plus de détails, se reporter à la section “Touche MODE” au chapitre 4.

CHAPITRE 3
AVANT D’IMPRIMER

COMPATIBILITE DES LOGICIELS

Avant de pouvoir travailler avec un logiciel, il est nécessaire d’installer le gestionnaire de l’imprimante dans celui-ci. Identifier les gestionnaires gérés par le logiciel et installer le gestionnaire d’imprimante requis. Chaque logiciel possède sa propre méthode de sélection des gestionnaires d’imprimantes. Consulter le manuel du logiciel et suivre les procédures d’installation.

S’assurer que le mode d’émulation d’imprimante correspondant au type de gestionnaire d’imprimante installé a été sélectionné. Cette imprimante possède des modes d’émulation dans lesquels elle émule certains modèles spécifiques d’imprimantes fabriquées par les constructeurs mentionnés ci-dessous. L’imprimante ayant été réglée en usine sur “Sélection automatique de l’émulation”, il n’est pas toujours nécessaire de sélectionner le mode d’émulation. Le cas échéant, sélectionner le mode d’émulation approprié à l’aide des touches du panneau de commande en fonction du type de gestionnaire d’imprimante installé dans l’application. Voir “CHAPITRE 4 PANNEAU DE COMMANDE”.

Gestionnaire d’imprimante		Mode d’émulation
<HL-1660e>		
*	HL-1660e	HP LaserJet 5
*	HL-1660	HP LaserJet 5
	HL-1260e	HP LaserJet 5
	HP LaserJet 5	HP LaserJet 5
	HP LaserJet 4/4+	HP LaserJet 5
<HL-1260e/1660>		
*	HL-1660	HP LaserJet 4+
*	HL-1260e	HP LaserJet 4+
	HL-1260	HP LaserJet 4+
	HL-10h	HP LaserJet 4+
	HP LaserJet 4+	HP LaserJet 4+
*	HL-1660e (BR-Script 2)	BR-Script 2
*	HL-1660 (BR-Script 2)	BR-Script 2
*	HL-1260e (BR-Script 2)	BR-Script 2
	HL-1260 (BR-Script 2)	BR-Script 2
	Imprimante à langage PostScript® de niveau 2	BR-Script 2
	HL-10h (BR-Script)	BR-Script 2
	HL-10PS/DPS	BR-Script 2
	HL-8PS	BR-Script 2
	Apple® LaserWriter® II NT/NTX	BR-Script 2
	Imprimante à langage PostScript®	BR-Script 2
*	HP 7475A™	HP-GL
	HP-GL™	HP-GL
*	EPSON FX-850	EPSON FX-850
	EPSON FX-80™	EPSON FX-850
*	IBM Proprinter XL	IBM Proprinter XL
	IBM Proprinter ®	IBM Proprinter XL

Pour obtenir des performances optimales de l'imprimante, il est nécessaire d'installer le gestionnaire d'imprimante laser de cette imprimante ou de la HP LaserJet et de sélectionner le mode d'émulation HP LaserJet, il s'agit de la combinaison offrant les meilleures performances. Si le gestionnaire d'une autre LaserJet est installé, sélectionner l'émulation HP LaserJet. Si un autre type de gestionnaire d'imprimante est installé, choisir entre les modes d'émulation BR-Script 2, HP-GL, EPSON ou IBM en fonction du type de gestionnaire d'imprimante installé. Les images au format de fichier EPS risquent de provoquer des problèmes d'impression en mode HP LaserJet. Dans ce cas, il est préférable de sélectionner le mode BR-Script 2.

Un astérisque (*) indique les combinaisons optimales ou recommandées entre gestionnaires d'imprimantes et modes d'émulation ; choisir de préférence ces combinaisons si les circonstances le permettent. Si un mode d'émulation autre que le mode HP ou BR-Script 2 est sélectionné, le tirage peut différer légèrement du tirage normalement obtenu sur l'imprimante-cible.

Les utilisateurs Windows 3.1 ou Windows 95 obtiendront de meilleures performances de leur imprimante en installant le gestionnaire fourni avec celle-ci.

SELECTION AUTOMATIQUE DE L’EMULATION

Cette imprimante dispose d’une fonction de sélection automatique de l’émulation. Lorsqu’elle reçoit des données de l’ordinateur, elle sélectionne automatiquement le mode d’émulation approprié. Cette fonction est ACTIVEE en usine.

L’imprimante peut procéder à une sélection parmi les combinaisons suivantes :

Priorité EPSON/IBM	EPSON (par défaut)	IBM
Auto Selection Mode	HP LaserJet	HP LaserJet
	BR-Script 2	BR-Script 2
	HP-GL	HP-GL
	EPSON FX-850	IBM Proprinter XL

Pour tirer pleinement parti de cette imprimante laser, il est recommandé d’utiliser le mode d’émulation HP LaserJet, mode d’imprimante laser véritable. Ce mode ayant la priorité la plus élevée dans la sélection automatique d’émulation, il n’est en principe pas nécessaire de se préoccuper de l’émulation. Dans la plupart des cas, l’imprimante peut être utilisée immédiatement avec les réglages d’usine.

Lorsque la sélection automatique d’émulation est active, l’écran indique l’émulation en cours (imprimante prête, en cours d’impression ou en attente) comme suit :

Emulation	Affichage de l’état en mode PRET
HP LaserJet	LJ PRET 001P B1
BR-Script 2	BS REPOS 001P B1
HP-GL	GL PRET 001P B1
EPSON FX-850	FX PRET 001P B1
IBM Proprinter XL	PR PRET 001P B1

Pour sélectionner manuellement le mode d’émulation, utiliser la touche EMULATION. Pour plus de détails, voir “Touche EMULATION” au chapitre 4.

Remarques

En utilisant la sélection automatique de l'émulation, tenir compte des points suivants :

- Lorsque l'émulation vient d'être changée automatiquement, elle n'est plus changée pendant une courte période. Cette période est appelée "Attente" (temps mort) et peut être réglée à l'aide de la touche EMULATION. Le réglage d'usine est de 5 secondes.
- Les modes d'émulation EPSON et IBM doivent être sélectionnés, l'imprimante ne distinguant pas entre eux. Le réglage d'usine étant le mode d'émulation EPSON, il sera peut-être nécessaire de sélectionner le mode d'émulation IBM à l'aide de la touche EMULATION lorsque cette émulation s'avérera nécessaire.
- Essayer cette fonction avec le logiciel ou le serveur local. Si elle ne fonctionne pas correctement, sélectionner un mode d'émulation manuellement au moyen des touches du panneau de commande ou des commandes de sélection d'émulation du logiciel.

SELECTION AUTOMATIQUE DE L'INTERFACE

L'imprimante dispose d'une fonction de sélection automatique de l'interface. Lorsque l'imprimante reçoit des données envoyées par l'ordinateur, elle sélectionne automatiquement soit l'interface parallèle bidirectionnelle, soit l'interface bus série universel (USB) (modèle HL-1660e uniquement), soit l'interface série RS-232C, soit l'interface série MIO selon le cas.

Lorsque l'interface parallèle est utilisée, les communications parallèles rapides et bidirectionnelles peuvent être activées et désactivées avec la touche MODE. Pour plus d'informations, voir la section "Touche MODE", au chapitre 4. Le mode de sélection automatique d'interface étant ACTIVE en usine, il suffit de connecter le câble d'interface à l'imprimante.

Lorsque l'interface série RS-232C est utilisée, il est nécessaire d'assigner les mêmes paramètres à l'imprimante et à l'ordinateur. Le mode "Sélection automatique de l'interface" ayant été réglé en usine avec des paramètres déterminés, il suffira probablement de connecter le câble d'interface à l'imprimante si l'ordinateur utilise les paramètres énumérés ci-dessous :

Paramètres de communication	Réglages d'usine
DEBIT (vitesse de transfert des données)	9600
CODAGE (longueur des données)	8 bits
Parité (vérification des erreurs de données)	Aucun
Stop Bit (séparateur de données)	1 bit d'arrêt
Xon/Xoff (protocole de liaison)	OUI
DTR (ER)	OUI
Robuste Xon	NON

Si une carte d'interface du commerce est installée dans le connecteur MIO, elle peut être sélectionnée automatiquement.

Si nécessaire, fixer manuellement les paramètres de communication série à l'aide de la touche MODE (MODE INTERFACE) de l'imprimante. Pour plus de détails, voir "Touche MODE" au chapitre 4. Pour le paramétrage de l'ordinateur, se référer au manuel de l'ordinateur ou du logiciel utilisé.

Remarques

En utilisant la sélection automatique de l'interface, tenir compte des points suivants :

- Lorsque l'interface vient d'être changée automatiquement, elle n'est plus changée pendant une courte période. Cette période est appelée "Attente" (Temps mort) et peut être réglée à l'aide de la touche MODE. Le réglage d'usine est de 5 secondes.
- Les paramètres de communication [DEBIT, CODAGE, parité, Stop Bit, Xon/Xoff, DTR (ER) et Robuste Xon], doivent être réglés pour l'interface série RS-232C. Bien qu'ils aient été réglés en usine comme indiqué dans la table ci-dessus, il sera peut-être nécessaire de les modifier à l'aide de la touche MODE.
- Le fonctionnement de la sélection automatique de l'interface demande quelques secondes. Pour accélérer le travail d'impression, sélectionner manuellement une interface à l'aide de la touche MODE.

Si la même interface est constamment utilisée, il est recommandé de la sélectionner en mode d'interface. L'imprimante attribue la totalité de la mémoire-tampon d'entrée à cette interface lorsqu'il s'agit de la seule interface sélectionnée.

A PROPOS DU PANNEAU DE COMMANDE

Ajustement de l’angle du panneau de commande

L’angle du panneau de commande peut être réglé afin de lire aisément les messages.

Pour ajuster l’angle du panneau de commande, pincer sans forcer les languettes sur le côté droit du panneau et relever ou abaisser le panneau.

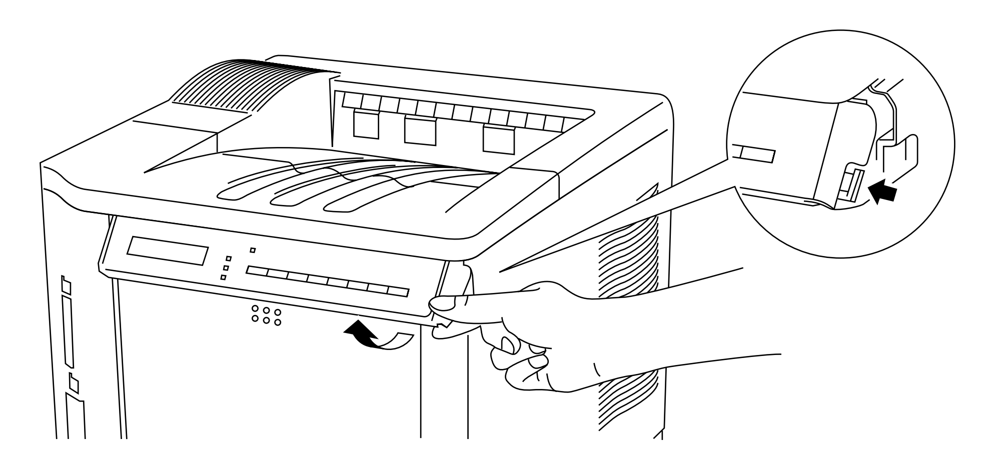


Fig. 3-1 Ajustement de l’angle du panneau de commande

Sélection de la langue utilisée sur l’afficheur

L’écran affiche en règle générale l’état dans lequel se trouve l’imprimante. Lorsque les touches du panneau de commande sont utilisées, il affiche différentes fonctions et paramètres. Si une anomalie survient, il affiche le message d’erreur correspondant. Ces messages peuvent apparaître en plusieurs langues. La langue par défaut est l’anglais.

- Anglais
- Français
- Allemand
- Néerlandais
- Espagnol
- Italien
- Norvégien
- Finlandais
- Danois
- Portugais

Pour passer d’une langue à l’autre :

1. Mettre l’imprimante hors tension.

2. Maintenir enfoncée la touche FORM FEED et mettre l’imprimante sous tension.

   Le message “AUTOTEST” apparaît, suivi du message xxx “LANG.=ENGLISH *”.

3. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à l’apparition de la langue désirée sur l’affichage.

4. Appuyer sur la touche SET pour valider le choix de la langue.

   Un astérisque (*) apparaît sur la droite de l’affichage pendant une courte période, puis l’imprimante se remet automatiquement en ligne et affiche un message indiquant la langue sélectionnée.

Utilisation des touches du panneau de commande

L'imprimante est équipée d'un panneau de commande polyvalent. Il dispose de deux modes opératoires :

Lorsque les touches sont utilisées individuellement, elles fonctionnent en mode NORMAL comme indiqué au-dessus des touches. Lorsqu'elles sont combinées à la touche SHIFT, elles fonctionnent en mode SHIFT comme indiqué sous les touches. Les fonctions fondamentales de l'imprimante et les différents réglages peuvent être exécutés en mode NORMAL ou SHIFT.

Pour plus de détails, voir "Touches en mode NORMAL" et "Touches en mode SHIFT" au chapitre 4.

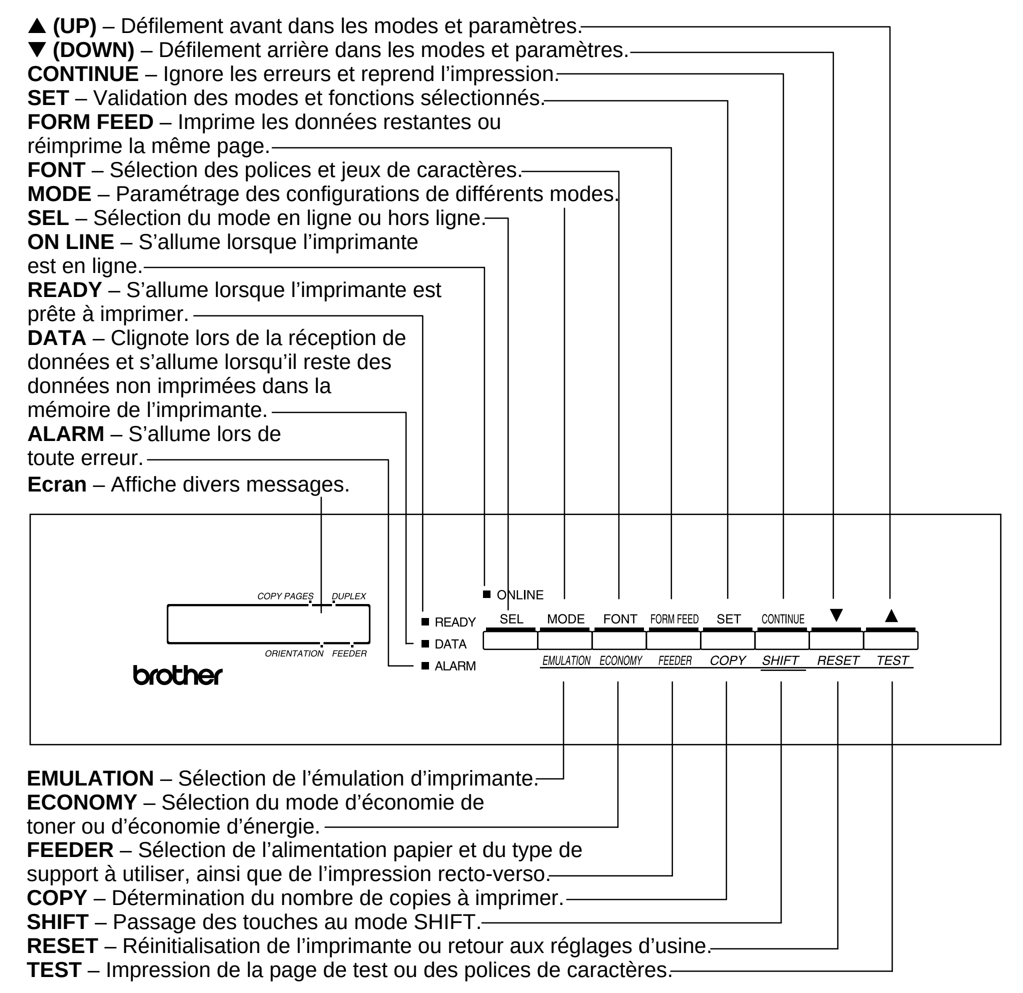


Fig. 3-2 Fonctionnement des touches en mode NORMAL et en mode SHIFT

> **✒ Remarque**
> Quand l'imprimante est occupée en mode BR-Script 2, certaines touches ne sont pas utilisées.

Paramétrage de l’imprimante

L’imprimante peut être utilisée sans modifier le réglage des touches du panneau de commande qui a été effectué en usine. Si nécessaire, modifier ces paramètres et les stocker dans la mémoire de l’imprimante en tant que paramètres utilisateur.

L’imprimante dispose de deux types de paramètres :

1. Les paramètres fixés par l’utilisateur
2. Les paramètres fixés en usine

Ne pas oublier que les paramètres fixés par l’utilisateur ont la priorité sur les paramètres fixés en usine. Les paramètres utilisateur restent opérationnels jusqu’à ce qu’ils soient modifiés ou ramenés aux valeurs fixées en usine.

Paramètres utilisateur

Bien que le paramétrage de l’imprimante ait été effectué en usine, il peut être modifié à l’aide des touches du panneau de commande. L’imprimante dispose d’une mémoire dans laquelle les paramètres modifiés peuvent être enregistrés en tant que “paramètres utilisateur” à l’aide des touches. Ils sont rappelés chaque fois que l’imprimante est mise sous tension.

En plus des réglages actifs, deux autres jeux de paramètres utilisateur peuvent être enregistrés avec la touche MODE et rappelés avec la touche RESET. La configuration en cours est effacée après le rappel d’un jeu de paramètres.

Paramètres d’usine

Le paramétrage de l’imprimante a été effectué en usine avant la livraison. Ces paramètres sont appelés “paramètres d’usine”. Bien que l’imprimante puisse être utilisée sans modifier ces paramètres d’usine, elle peut également être adaptée selon les besoins grâce aux paramètres utilisateur.

Remarque
La modification des paramètres utilisateur n’affecte pas les paramètres d’usine. Les paramètres préétablis en usine ne peuvent pas être modifiés.

Les paramètres modifiés par l’opérateur peuvent être ramenés à leur valeur d’usine à l’aide de la touche RESET. Pour plus de détails, voir “Touche RESET” au chapitre 4.

MANIPULATION DU PAPIER

Support d'impression

Format du papier

1. Cassette de papier supérieure
La cassette étant de type universel (MP), il est possible d'utiliser l'un des formats de papier répertoriés dans la liste. La cassette peut contenir jusqu'à 500 feuilles (80 g/m^2) ou 40 enveloppes (dans tous les cas, le papier ne doit pas dépasser le haut de la flèche qui se trouve sur le guide coulissant).

2. Bac universel (MP)
Le bac universel (MP) constitue la source d'alimentation la plus pratique pour manipuler différents types de papier. Il peut contenir jusqu'à 150 feuilles de papier (80 g/m^2 ou 20 livres) ou 15 enveloppes au plus.

Les types et formats de papier que peut contenir le bac universel sont répertoriés ci-dessous :

- Papier ordinaire de 90 x 148 mm (3,5 x 5,8 pouces) à 216 x 356 mm (8,5 x 14 pouces) [Poids = 60 à 135 g/m^2 (16 à 36 livres)] ;
- Transparents ;
- Papier de couleur ;
- Cartes postales ;
- Etiquettes stock ;
- Enveloppes au format COM10, Monarch, C5, DL, ou ISO B5.

3. Cassette de papier inférieure optionnelle
La cassette peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier (80 g/m^2 ou 20 livres).
Elle permet cependant d'utiliser un choix de papier plus restreint, comme indiqué dans la liste.

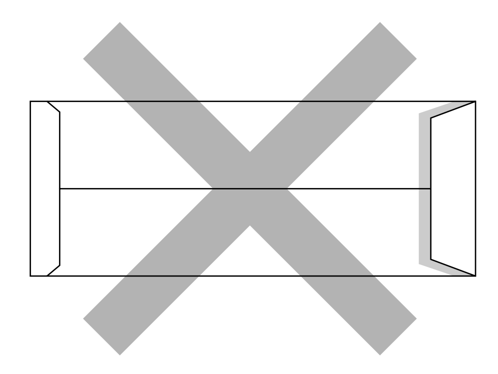
4. Unité recto-verso
L'unité recto-verso peut gérer les formats de papier lettre, légal, A4, Executive et ISO B5 (sauf le bac 2) qui lui sont transmis par les bacs d'alimentation.

source de papier	format disponible	type disponible et capacité
bac universel (MP)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5, Executive, A5, ISO B6 et A6 enveloppe : COM 10, Monarch, C5, DL et ISO B5 divers : largeur 90-216 mm (3,5-8,5 pouces) longueur 148-356 mm (5,8-14 pouces)	papier ordinaire : 150 enveloppe : 15 transparent : 100 étiquette : 100 divers : poids = 60 à 135 g/m² (16 à 36 livres)
cassette de papier supérieure (B1)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5, Executive, A5, ISO B6 et A6 enveloppe : COM 10, Monarch, C5, DL et ISO B5	papier ordinaire : 500 poids = 60 à 105 g/m² (16 à 24 livres) enveloppe : 40
cassette de papier inférieure optionnelle (B2)	feuille : lettre, légal, A4, Executive	papier ordinaire : 500 poids = 60 à 90 g/m² (16 à 24 livres)
toutes sources d'alimenta-tion pour l'impression recto-verso (R.V.)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5 (excepté B2) et Executive	* B1 a une capacité inférieure à celle spécifiée lorsque l'unité d'impression recto-verso est installée.

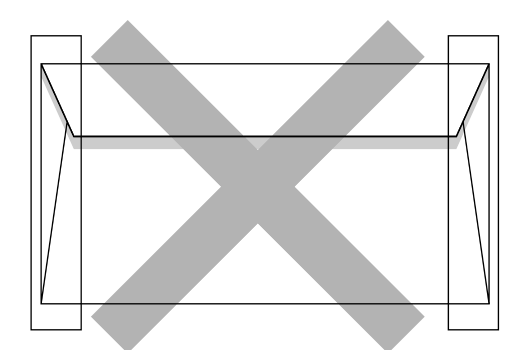
Utilisation d'enveloppes

Eviter d'utiliser les enveloppes présentant :

- une surface lisse ou brillante
- une languette de protection sur les parties adhésives
- des rebords adhésifs non pliés
- des rebords adhésifs tels qu'illustrés ci-dessous
- Trois couches de papier ou plus dans la zone indiquée
- Chaque côté plié comme indiqué ci-dessous



- Trois couches de papier ou plus dans la zone indiquée



- Chaque côté plié comme indiqué ci-dessous

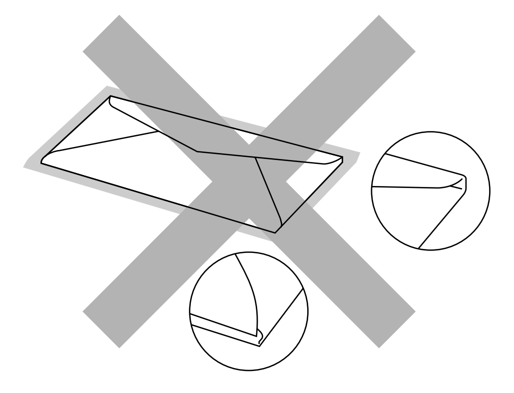


Fig. 3-3 Informations sur les enveloppes

Avant de placer les enveloppes dans la cassette, vérifier les points suivants :

- Les enveloppes doivent présenter un rebord adhésif dans le sens de la longueur.
- Les rebords adhésifs doivent être nets et correctement pliés (toute irrégularité de pliage risque de provoquer des bourrages).
- Les enveloppes doivent présenter deux couches de papier dans la zone indiquée ci-dessous.

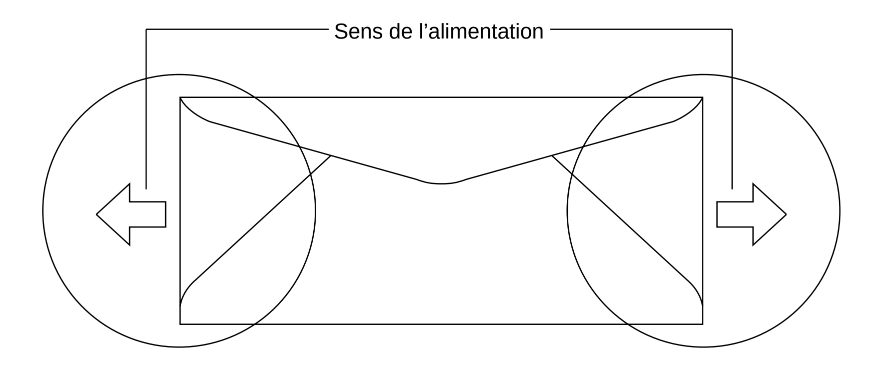


Fig. 3-4 Enveloppes

> **Remarque**
> Si les enveloppes sont tâchées à l’impression, régler la densité d’impression à une valeur plus élevée en MODE AVANCE au moyen de la touche MODE pour obtenir une copie plus prononcée. Pour régler la densité d’impression, consulter la section “Contrôle du test d’impression ou de la page de démonstration ” au chapitre 2.

- Les parties de l’enveloppe collées à la fabrication doivent être correctement collées .
- Toutes les faces de l’enveloppe doivent être correctement pliées, sans faux-plis ni parties froissées.

Alimentation par cassette

L'imprimante peut être alimentée en papier par le bac universel, la cassette de papier supérieure ou la cassette de papier inférieure optionnelle. La touche FEEDER permet de sélectionner le bac universel comme cassette de papier. Comme le mode d'alimentation automatique du papier est configuré en usine, l'imprimante est normalement alimentée par le bac de papier supérieur. Lorsque la cassette inférieure optionnelle est installée et que la cassette supérieure est à court de papier, l'imprimante sélectionne automatiquement la cassette de papier inférieure. Si la cassette de papier inférieure vient elle aussi à manquer de papier ou qu'elle n'est pas installée, l'imprimante utilise automatiquement le bac universel (B1>B2>MP) et continue à imprimer tant que celui-ci contient du papier. Si nécessaire, choisir la source d'alimentation en papier au moyen de la touche FEEDER. Pour plus de détails, voir "Touche FEEDER" au chapitre 4.
Pour plus d'information sur la cassette de papier inférieure, consulter la section "BAC INFERIEUR" au chapitre 5.

Remarques
Avant de charger du papier dans le bac universel ou la cassette de papier, tenir compte des points suivants :

- Si le bac universel est utilisé, le format de papier doit être sélectionné manuellement en mode REGULAGE BAC MP au moyen de la touche FEEDER.
- Si l'application utilisée permet de sélectionner le format de papier au moyen du menu d'impression, le faire de cette manière. Dans le cas contraire, définir le format de papier au moyen de la touche MODE.
- Le format du papier a été sélectionné en usine de la manière suivante : format lettre pour les modèles fonctionnant en 110/120V et format A4 pour les modèles fonctionnant en 220/240V. Pour utiliser d'autres formats de papier, choisir le format de papier en MODE FORMAT PAGE à l'aide de la touche MODE. Pour la sélection du format de papier, voir "Touche MODE" au chapitre 4
- Si les cassettes contiennent du papier préimprimé, veiller à installer les feuilles face imprimée vers le bas et en-tête vers l'avant de la cassette. Dans le bac universel, les feuilles doivent être chargées face imprimée vers le haut et en-tête du papier vers l'imprimante.

La touche MODE permet de définir le format de papier utilisé dans le bac en MODE FORMAT PAGE. L'imprimante détecte automatiquement le format du papier contenu dans la cassette de papier. Si vous garnissez la cassette d'un papier de format différent, sans tenir compte de la taille fixée à l'aide de la touche MODE ou du logiciel d'application, l'imprimante vous invite à fixer la taille de papier correspondante de la manière suivante :

`CHARGER PAP.` ↔ `**** FORMAT`

(où **** représente le format de papier fixé par la touche MODE au menu MODE FORMAT PAGE ou par l'intermédiaire de l'application utilisée.)

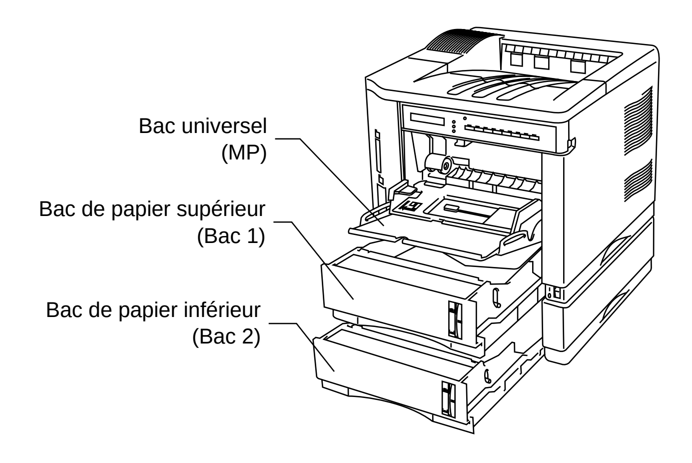


Fig. 3-5 Alimentation par cassette

Alimentation manuelle

Lorsque vous chargez du papier dans le bac universel et que le mode ALIM. MANU. = OUI est sélectionné au moyen de la touche FEEDER, l’imprimante utilise uniquement le papier contenu dans ce bac, quelle que soit l’alimentation sélectionnée précédemment. Lorsque l'option INT.PAP=CONT est sélectionnée en mode REGLAGE BAC MP, l'imprimante utilise automatiquement le papier contenu dans le bac universel. Lorsque vous sélectionnez INT. PAP=STOP, l’imprimante attend une pression sur la touche SEL pour commencer à imprimer. Le mode d’alimentation et le format du papier se sélectionnent à l’aide de la touche FEEDER. Pour plus de détails, voir “Touche FEEDER” au chapitre 4.

Remarques

En chargeant manuellement du papier, tenir compte des points suivants :

- Si le logiciel le permet, sélectionner l’alimentation manuelle en papier à partir du menu d’impression du logiciel. Les instructions logicielles et les codes de commande ayant priorité sur les paramétrages effectués à l’aide des touches du panneau de commande, il n’est pas nécessaire de sélectionner le mode d’alimentation manuelle et le format du papier à l’aide de la touche FEEDER.
- Le papier préimprimé doit être chargé face imprimée vers le haut. Dans le bac universel (MP), insérer les feuilles en-tête vers l’imprimante.

Sortie du papier face imprimée vers le bas

L'imprimante éjecte normalement le papier sur le dessus de l'imprimante, face imprimée vers le bas.

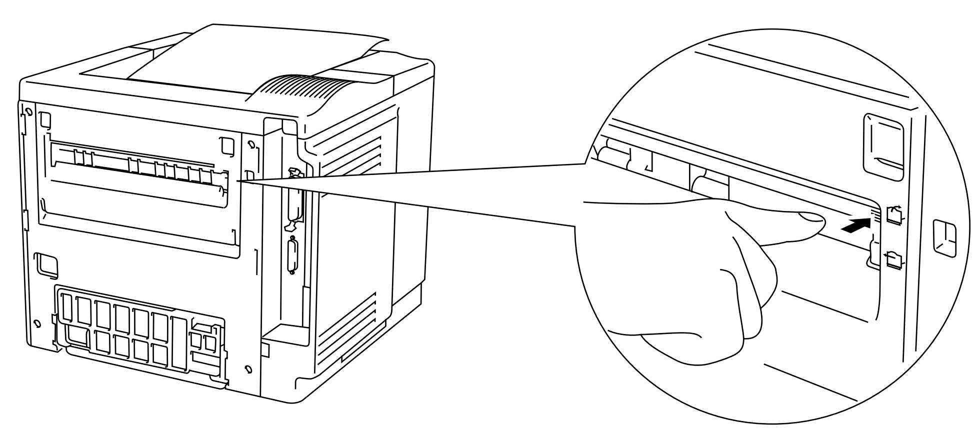


Fig. 3-6 Sortie du papier face vers le bas

Sortie du papier face imprimée vers le haut

Il est possible de modifier la trajectoire de sortie des copies imprimées pour réorienter les feuilles vers l'arrière de l'imprimante. Appuyer sur le bouton situé sur la fente papier arrière, à gauche du guide de sélection de trajectoire papier.

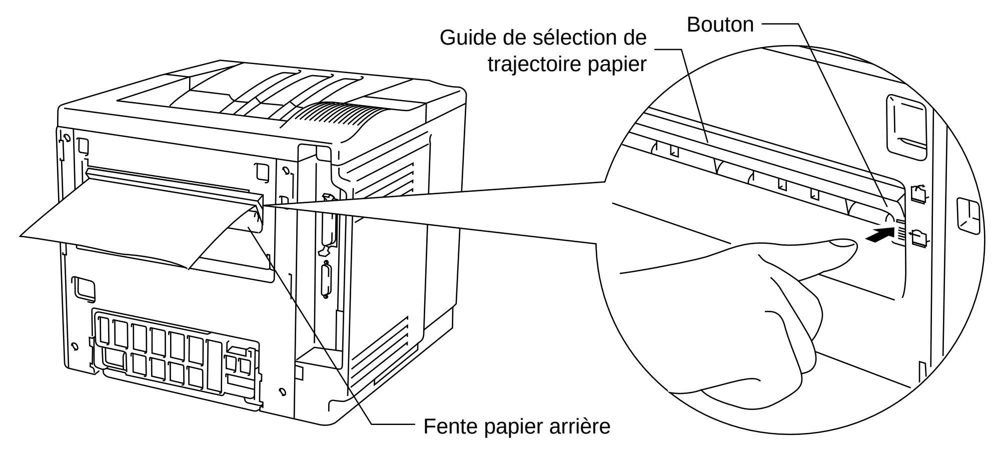


Fig. 3-7 Sortie du papier face vers le haut

L'imprimante éjecte le papier par la fente arrière, face imprimée vers le haut.

> **Remarque**
> - Une fois que la sortie de papier face imprimée vers le haut n'est plus nécessaire, ne pas oublier de réinitialiser le bouton pour réactiver la sortie de papier face vers le bas.

CHAPITRE 4
PANNEAU DE COMMANDE

ÉCRAN ET TEMOINS LUMINEUX

L'imprimante dispose d'un écran à cristaux liquides (LCD) sur le panneau de commande et de quatre témoins lumineux. L'écran peut afficher divers messages de 16 caractères au plus. L'illumination des témoins indique l'état de l'imprimante.

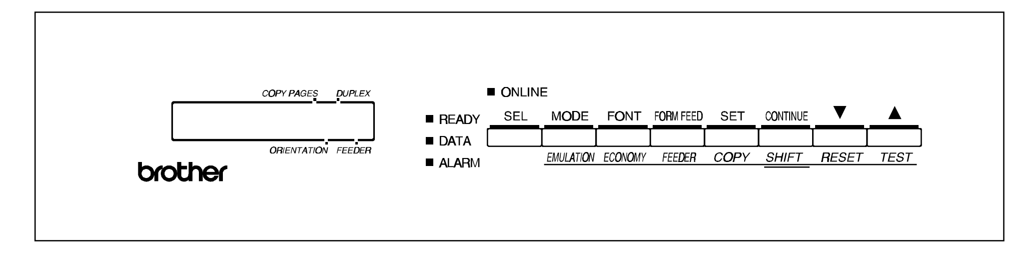


Fig. 4-1 Ecran et témoins lumineux

Ecran

L'écran affiche généralement l'état dans lequel se trouve l'imprimante. En utilisant le panneau de commande, il est possible de modifier les paramètres affichés sur l'écran en mode interactif.

Lorsque l'imprimante est mise hors ligne, l'écran change pour indiquer le mode d'émulation courant et indique à l'opérateur qu'il peut effectuer des réglages dans le mode d'émulation courant.

Lorsqu'une anomalie survient, l'écran affiche des messages d'erreur, d'appel opérateur ou d'appel service correspondants pour inviter l'opérateur à prendre les mesures nécessaires. Pour plus de détails, voir "Dépannage" au chapitre 7.

Messages d état de l imprimante

La table ci-dessous indique les messages d'état qui s'affichent en cours de fonctionnement normal:

Message d'état de l'imprimante	Signification
00 PRET 001P B1	Imprimante prête à imprimer.
00 REPOS 001P B1	L'imprimante est en mode attente. (Mode BR-Script 2 seulement)
AUTO LaserJet 5(4+)	L'imprimante est hors ligne et fonctionne en mode HP LaserJet, avec sélection de l'émulation AUTO.
HP LaserJet 5(4+)	L'imprimante est en ligne et fonctionne en mode HP LaserJet, avec sélection automatique d'émulation..
00 OCCUPE001P B1	L'imprimante est occupée. (Mode BR-Script 2 seulement)
00 VEILLE001P B1	L'imprimante est en attente en mode d'économie d'énergie.
01 IMPR 001P B1	Impression en cours.
01 IM300 001P B1	L'imprimante réduit la résolution d'impression de 600 à 300 points par manque de mémoire interne.
01 RECTO 001P B1	L'imprimante fonctionne en mode recto uniquement parce qu'elle ne dispose pas d'une mémoire suffisante pour le mode recto-verso sélectionné.
02 ATT 001P B1	Préchauffage de l'imprimante.
04 AUTOTEST	L'imprimante effectue un auto-diagnostic.
05 TEST IMPR	L'imprimante produit une page de test.
06 PAGE DE DEMO	L'imprimante produit une page de démonstration.
06 IMPR. CONFIG	L'imprimante produit une liste de ses réglages actifs.
06 IMPR POLICE I	L'imprimante produit une liste des polices de caractères internes ou résidentes.
06 IMPR POLICE C	L'imprimante produit une liste des polices installées dans les cartouches et/ou cartes de polices installées.
06 IMPR POLICE P	L'imprimante produit la liste des polices téléchargées permanentes.
06 IMPR. CARTE	L'imprimante produit le contenu d'une carte de mémoire flash ou HDD.

Message d'état de l'imprimante	Signification *(suite)*
07 PAUSE S.P.	L'imprimante a interrompu le chargement du papier. Appuyer sur la touche SEL qui relance l'alimentation en feuilles.
08 INITIALISER CONFIG. UTIL.	L'imprimante revient aux paramètres fixés par l'utilisateur à l'aide des touches du panneau de commande. (Ce message n'apparaît que temporairement).
09 INITIALISER CONFIG. USINE	L'imprimante revient aux paramètres fixés en usine. (Ce message n'apparaît que temporairement).
INITIALISATION	L'imprimante initialise la carte MIO ou initialise l'émulation BR-Script 2.

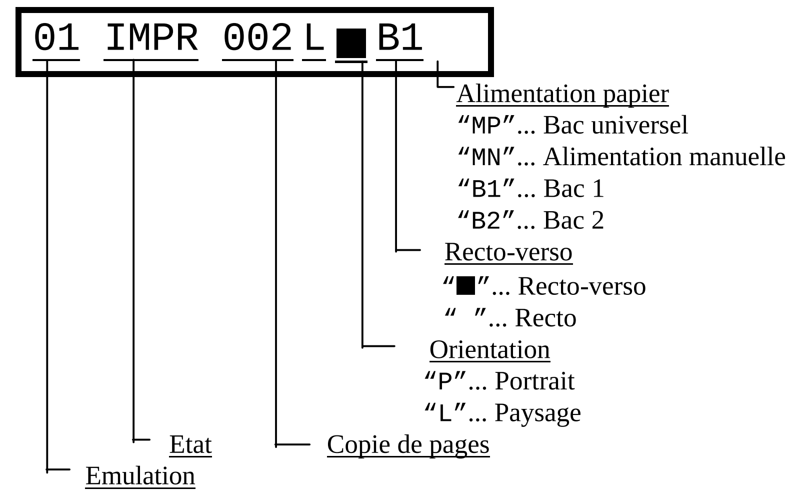


Fig. 4-2 Affichage

Témoins lumineux

Les témoins s'allument ou clignotent pour indiquer l'état dans lequel se trouve l'imprimante.

READY (Prêt)

Témoin lumineux	**Signification**
Allumé	Prêt à imprimer
Clignotant	Préchauffage

DATA (Données)

Témoin lumineux	**Signification**
Allumé	Il reste des données dans le tampon d'impression. Appuyer sur la touche FORM FEED pour imprimer les données et effacer le contenu de la mémoire tampon.
Clignotement	Réception ou traitement de données en cours

ALARM (Alarme)

Témoin lumineux	**Signification**
Allumé	Un problème s'est produit sur l'imprimante.

ON LINE (En ligne)

Témoin lumineux	**Signification**
Allumé	L'imprimante est en ligne et prête à imprimer
Eteint	L'imprimante est hors ligne et cesse d'imprimer.

TOUCHES EN MODE NORMAL

Il est possible de contrôler les fonctions fondamentales de l'imprimante et d'effectuer divers réglages en mode NORMAL. Les fonctions disponibles en mode NORMAL sont indiquées au-dessus des touches situées sur le panneau de commande.

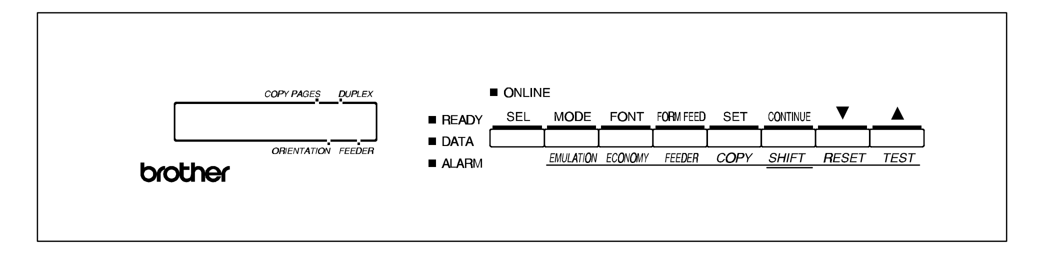


Fig. 4-3 Touches en mode NORMAL


Remarque
Les réglages d'usine sont indiqués en caractères gras.

Touche SEL (en ligne/hors ligne)

Appuyer sur la touche SEL fait basculer l'imprimante entre l'état "en ligne" et l'état "hors ligne". Lorsque l'imprimante est en ligne, le témoin ON LINE est allumé et l'imprimante est prête à recevoir des données de l'ordinateur. Lorsque l'imprimante est hors ligne, le témoin ON LINE est éteint.

Pour permettre la réception de données venant de l'ordinateur, mettre l'imprimante en ligne. Pour utiliser les touches du panneau de commande, mettre l'imprimante hors ligne.

Si la touche SEL est activée alors que l'imprimante est en ligne, elle passe hors ligne et l'écran à cristaux liquide indique le mode d'émulation courant.

```
AUTO LaserJet 5
```

Il est possible d'accéder aux autres émulations en mode d'émulation automatique au moyen des touches ▲ (HAUT) et ▼ (BAS).

Remarques

Avant d'appuyer sur la touche SEL, tenir compte des points suivants :

- Toutes les touches à l'exception de la touche SEL ne sont opérationnelles que lorsque l'imprimante est hors ligne.
- Si l'imprimante ne fonctionne pas en mode d'émulation automatique, l'écran à cristaux liquides affiche l'émulation courante en appuyant sur la touche SEL pour la faire passer hors ligne, mais il n'est pas possible d' accéder aux autres modes d'émulation. Pour effectuer des réglages dans un autre mode d'émulation, appuyer sur la touche EMULATION et sélectionner l'émulation requise.
- La touche SEL agit comme touche de "sortie rapide". En cas de confusion dans la structure des menus, ou pour sortir rapidement d'un des menus d'affichage, appuyer la touche SEL. Il est possible de sortir rapidement de n'importe quel niveau de menu d'affichage en repassant à l'état "en ligne". Si un paramétrage a déjà été validé au moyen de la touche SET avant d'appuyer sur la touche SEL pour effectuer une sortie rapide, ces réglages (intentionnels ou accidentels) resteront opérationnels. Appuyer sur la touche SEL n'annule aucun réglage.

Touche SET (sélection)

La touche SET permet de sélectionner certains éléments de l'affichage ou de rendre actif le menu ou le paramétrage affiché. Cette touche agit aussi comme une touche d'exécution pour lancer la fonction affichée.

Lorsque la touche SET est activée, l'imprimante stocke les paramètres en mémoire en tant que "paramètres utilisateur". Chaque fois que l'imprimante est mise sous tension, elle se réinitialise conformément à ces paramètres. Les paramètres utilisateur restent opérationnels jusqu'à ce qu'ils soient modifiés ou ramenés aux valeurs fixées en usine. Pour la réinitialisation en usine, voir la section "Touche RESET" dans ce chapitre.

Remarque

Lorsque la touche SET est utilisée pour fixer un paramètre, un astérisque apparaît brièvement sur la droite de l'écran. L'astérisque indiquant ce qui a été sélectionné, il est facile de retrouver le paramétrage lors du défilement de l'affichage.

Touches ▲ et ▼ (HAUT et BAS)

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ fait défiler l'affichage respectivement vers l'avant et vers l'arrière. Enfoncer ou tenir enfoncée la touche jusqu'à l'apparition de l'élément recherché.

Touche MODE (mode)

La touche MODE est destinée à activer les différents modes permettant d’effectuer des réglages. Les menus et paramètres des modes varient en fonction de l’émulation et des options actives. Pour plus de détails, se reporter aux pages indiquées entre parenthèses.

Modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL	Mode BR-Script	Mode HP-GL
MODE INTERFACE	MODE INTERFACE	MODE INTERFACE
Définit les paramètres d’interface. (4-17)	Définit les paramètres d’interface. (4-17)	Définit les paramètres d’interface. (4-17)
MODE FORMAT	MODE FORMAT	MODE FORMAT
Définit l’orientation, le format de papier, les marges et autres. (4-20)	Définit les décalages horizontaux et verticaux (4-20)	Définit l’orientation, le format de papier, les marges et autres. (4-20)
MODE RESOLUTION	MODE RESOLUTION	MODE RESOLUTION
Règle la résolution et la commande haute résolution. (4-28)	Règle la résolution et la commande haute résolution. (4-28)	Règle la résolution et la commande haute résolution. (4-28)
PROTECTION PAGE		PROTECTION PAGE
Protège les données d’une page. (4-31)	Non disponible.	Protège les données d’une page. (4-31)
MODE CARTE	MODE CARTE	MODE CARTE
Configure une carte de mémoire flash ou une carte HDD en mode HP. (4-32)	Configure une carte de mémoire flash ou une carte HDD. (4-32)	Configure une carte de mémoire flash ou une carte HDD. (4-32)
MODE AVANCE	MODE AVANCE	MODE AVANCE
Configure le mode réseau, la densité d’impression et autres. (4-41)	Configure le mode réseau, la densité d’impression et autres. (4-41)	Configure le mode réseau, la densité d’impression et autres. (4-41)
COMPTEUR PAGE	COMPTEUR PAGE	COMPTEUR PAGE
Indique le nombre de pages imprimées. (4-48)	Indique le nombre de pages imprimées. (4-48)	Indique le nombre de pages imprimées. (4-48)
QUITTER MODE	QUITTER MODE	QUITTER MODE
Sortie vers le mode prêt hors ligne. (4-48)	Sortie vers le mode prêt hors ligne. (4-48)	Sortie vers le mode prêt hors ligne. (4-48)

Réglage de la touche MODE en modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL

Le tableau suivant présente l'ensemble des réglages qu'il est possible d'effectuer avec la touche MODE en mode HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL.

> ✐ **Remarque**
> Les menus et options de mode affichés varient en fonction du mode d'émulation en vigueur, de l'état de l'imprimante et de tout équipement optionnel dont dispose l'imprimante.

Menu Mode	Menu de réglage	Sous-menu de réglage	Paramètre
MODE INTERFACE	I/F=PARALLELE	HTE VITESSE=OUI	OUI ou NON
(Voir 4-17.)		BI-DIR=OUI	OUI ou NON
	I/F=RS-232C	DEBIT= 9600	150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, ou 115200 baud
		CODAGE=8 BITS	7 ou 8 BITS
		Parité =SANS	SANS, PAIRE ou IMPAIRE
		Stop Bit=1 bits	1 ou 2 stop bits
		Xon/Xoff=OUI	OUI ou NON
		DTR (ER)=OUI	OUI ou NON
		Robuste Xon =NON	OUI ou NON
		QUITTER	Sortie vers le MODE INTERFACE
	I/F=USB (modèle HL-1660e uniquement)		
	I/F=OPTION	Disponible uniquement lorsqu'une carte MIO disponible dans le commerce a été installée.	
		PARAM. MIO	Les valeurs disponibles sur la carte MIO installées peuvent s'afficher dans ce sous menu.
		QUITTER	Sortie vers le MODE INTERFACE
	I/F=AUTO	ATTENTE = 5s	1 à 99 secondes
		PARAM. PARALLELE	Paramètres bidirectionnels pour AUTO
		HTE VITESSE=OUI	OUI ou NON
		BI-DIR=OUI	OUI ou NON
		QUITTER	Sortie vers le réglage PARAM. PARALLELE
		PARAM. RS-232C	Paramètres du mode AUTO
		DEBIT= 9600	150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, ou 115200 baud
		CODAGE=8 BITS	7 ou 8 BITS
		paritè =SANS	SANS, PAIRE ou IMPAIRE
		Stop Bit=1 bits	1 ou 2 stop bits
		Xon/Xoff=OUI	OUI ou NON
		DTR (ER)=OUI	OUI ou NON
		Robuste Xon=NON	OUI ou NON
		QUITTER	Sortie vers le réglage PARAM. RS-232C

Menu Mode (suite)	Menu de réglage	Menu de sous-réglage	Paramètre
MODE INTERFACE (suite)	I/F AUTO (suite)	PARAM. MIO	Disponible uniquement lorsqu'une carte MIO disponible dans le commerce a été installée. Les valeurs disponibles sur la carte MIO installée peuvent apparaître dans ce sous menu .
MODE FORMAT (Voir 4-20.)	ORIENTATION	ORI=PORTRAIT	PORTRAIT ou PAYSAGE
	MODE AUTO	RET. L AUTO=NON	OUI … LF + CR NON … C uniquement
		RET. C AUTO=NON	OUI … L,F FF ou VT + CR NON … LF, FF, ou VT uniquement
		AUTO WRAP=NON	OUI … Auto wrap activé NON … Auto wrap désactivé
		SAUT P AUTO=OUI (mode HP)	OUI … FF Auto à la marge du bas NON … Pas de FF à la marge du bas
		MASQUE AUTO=NON ...(modes EPSON et IBM)	OUI … masque automatique activé NON … masque automatique désactivé
		QUITTER	Sortie vers le MODE AUTO
	MODE FORMAT PAGE	PAPIER =LETTRE (pour le modèle 110/120 V) PAPIER =A4 (pour le modèle 220/240V)	LETTRE, LÉGAL, A4, A5, A6, B5, B6, EXECUTIVE, COM10, MONARCH, C5 et DL
		MARGE G = 0C	0 à 126 colonnes
		MARGE D = 80C (Lettre, Portrait)	10 à 136 colonnes
		MARGE D = 78C (A4, Portrait)	10 à 136 colonnes
		MARGE H =0.5" (mode HP)	0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5, ou 2,0 pouces
		MARGE B=0.5" (mode HP)	0, 0,33, 0,5, 1,0, 1,5, ou 2,0 pouces
		LIGNES = 60L (HP, Lettre, Portrait)	5 à 128 lignes/page
		LIGNES = 64L (HP, A4, Portrait)	5 à 128 lignes/page
		X OFFSET= 0	-500 points (à gauche) à +500 points (à droite)
		Y OFFSET= 0	-500 points (vers le bas) à +500 (vers le bas)
		QUITTER	Sortie vers le MODE FORMAT PAGE
	QUITTER		Sortie vers le MODE FORMAT
MODE RESOLUTION (Voir 4-28.)	RESOLUTION	RESOLUTION	300 ou 600 points
	HAUTE RESOLUTION	HTE RES.=MOYEN	NON, CLAIRE, MOYEN ou FONCEE
	QUITTER		Sortie vers le MODE RESOLUTION
PROTECTION PAGE (Voir 4-31.)	PROTECT=AUTO		AUTO, NON, LETTRE, A4 ou LÉGAL
MODE CARTE (Mode HP uniquement) (Voir 4-32.)	Si la carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce n'a pas été formatée :		
	FORMATER CARTE		Formate la carte de mémoire flash ou la carte HDD
	QUITTER		Sortie vers le MODE CARTE

Menu Mode (suite)	Menu de réglage	Menu de sous-réglage	Valeur
MODE CARTE	Si la carte de mémoire flash ou la carte HDD disponible dans le commerce a été formatée :		
(Mode HP uniquement)	EXECUTER DATA		Exécute les données sur la carte.
(Voir 4-32.)		DATA ID=#####	Exécute les données sélectionnées.
		QUITTER	Sortie vers EXECUTER DATA
	LISTER CARTE		Imprime le contenu de la carte.
	MEMORISATION	MEMORISE DATA	Sauvegarde les données envoyées.
		TOUCHE SET --> FIN	Termine la sauvegarde de données.
		DATA ID=#####	Définit l'identification des données sauvegardées.
		MEMORISE MACRO	Sauvegarde une macro.
		MACRO ID=#####	Définit l'identification d'une macro sauvegardée.
		POLICE PRIMAIRE	Sauvegarde la police primaire.
		POLICE ID=#####	Définit l'identification de la police primaire sauvegardée.
		POLICE SECOND.	Sauvegarde une police secondaire.
		POLICE ID=#####	Définit une identification de la police secondaire sauvegardée.
		TELECHARG	Sauvegarde une police téléchargée.
		POLICE ID=#####	Définit l'identification de la police téléchargée sauvegardée.
		QUITTER	Sortie vers le MODE CARTE
	EFFACER	MACRO ID=#####	Supprime la macro sélectionnée.
		DATA ID=####	Supprime les données sélectionnée.
		POLICE ID=#####	Supprime la police sélectionnée.
		FORMATER CARTE	Formate la carte flash.
		SET –> EFFACE TOUT	Exécute le formatage de la carte.
		QUITTER	Sortie vers le mode FORMATER CARTE.
	QUITTER		Sortie vers le MODE CARTE.
MODE AVANCE	MODE RESEAU	VER. PANNEAU =NON	OUI ou NON
(Voir 4-41.)		NO DE PASSE =###	Entrez le numéro de passe.
		FF AUTO =NON	OUI ou NON
		ATTENTE = 5s	1 à 99 secondes pour FF AUTO OUI
		IGNORER FF =NON	OUI ou NON
		TONER VIDE=CONT	CONT ou STOP
		QUITTER	Sortie vers le MODE RESEAU
	MODE CONTINU	CONTINU=MANUEL	AUTO ou MANUEL
	CONFIG. ALARME	ALARME=OUI	OUI ou NON
	POLICE VECTORI.	POLICE=TOUTES	TOUTES, LJ4
	DENSITE D'IMPR.	■■■■■	Augmente ou réduit la densité d'impression. (15 niveaux)
	MEM. TAMPON	❑❑❑❑❑	Augmente ou réduit la capacité de la mémoire tampon d'entrée. (15 niveaux)
	MEMORISER CONFIG.	MEMORISER CONFIG 1	Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 1.
		MEMORISER CONFIG 2	Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 2.
	QUITTER		Sortie vers le MODE AVANCE.
COMPTEUR PAGE (Voir 4-48.)	COMPTEUR= 0		Indique le nombre de pages imprimées.
QUITTER MODE (Voir 4-48.)			Sortie du MODE.

Réglages de la touche MODE en mode BR-Script 2

Le tableau suivant présente l'ensemble des réglages qu'il est possible d'effectuer avec la touche MODE en mode BR-Script 2.

> **Remarque**
> Les menus et options de mode affichés varient en fonction du mode d'émulation en vigueur, de l'état de l'imprimante et des équipements optionnels dont dispose l'imprimante.

Menu Mode	Menu de réglage	Menu de sous-réglage	Valeur
MODE INTERFACE Identique au mode HP LaserJet (Voir 4-17.)			
MODE FORMAT	X OFFSET=0		-500 points (à gauche) à +500 points (à droite)
(Voir 4-22.)	Y OFFSET=0		-500 points (vers le haut) à +500 points (vers le bas)
	QUITTER		Sortie vers le MODE FORMAT PAGE
MODE RESOLUTION	RESOLUTION	RESOLUTION=600	300 ou 600 points
(Voir 4-28.)	PARAM. APT	APT=NON	OUI ou NON
	HAUTE RESOLUTION	HTE RES.=MOYEN	NON, CLAIRE, MOYEN ou FONCEE
	QUITTER		Sortie vers le MODE RESOLUTION
MODE CARTE	Si la carte de mémoire flash, ROM ou HDD disponible dans le commerce n'est pas formatée :		
(Voir 4-32.)	FORMATER CARTE		Formate la carte de mémoire flash, ROM ou HDD.
	QUITTER		Sortie vers le MODE CARTE
MODE CARTE	Si la carte de mémoire flash, ROM ou HDD disponible dans le commerce est formatée :		
(Voir 4-32.)	EXECUTER DATA		Exécute les données sur la carte.
		DATA ID=#####	Exécute les données sélectionnées.
		QUITTER	Sortie vers le mode EXECUTER DATA
	LISTER CARTE		Imprime le contenu de la carte.
	MEMORISATION	MEMORISE DATA	mémorise les données à envoyées.
		TOUCHE SET --> FIN	Met fin à la mémorisation des données.
		DATA ID=#####	Définit un ID pour les données mémorisées.
		QUITTER	Sortie vers le MODE CARTE
	EFFACER	MACRO ID=#####	Supprime la macro sélectionnée.
		DATA ID=####	Supprime les données sélectionnée.
		POLICE ID=#####	Supprime la police sélectionnée.
		FORMATER CARTE	Formate la carte.
		SET –> EFFACE TOUT	Exécute le formatage de la carte.
		QUITTER	Sortie vers le MODE FORMATER CARTE
	QUITTER		Sortie vers le MODE CARTE

Menu Mode (suite)	Menu de réglage	Menu de sous-réglage	Valeur
MODE AVANCE (Voir 4-41.)	MODE RESEAU	VER. PANNEAU=NON	OUI ou NON
		NO DE PASSE=###	Définit le numéro de passe.
		FF AUTO=NON	OUI ou NON
		ATTENTE= 5s	1 à 99 secondes pour FF AUTO OUI
		IGNORER FF=NON	OUI ou NON
		TONER VIDE=CONT	CONT ou STOP
		QUITTER	Sortie vers le MODE RESEAU
	IMPR. ERREUR	IMPR. ERREUR=NON	OUI ou NON
	MODE CONTINU	CONTINUE=MANUEL	AUTO ou MANUEL
	CONFIG. ALARME	ALARME=OUI	OUI ou NON
	DENSITE D'IMPR.	■■■■■	Augmente ou réduit la densité d'impression (15 niveaux)
	MEM. TAMPON	❑❑❑❑❑	Augmente ou réduit la capacité de la mémoire tampon d'entrée (15 niveaux)
	MEMORISER CONFIG	MEMORISE CONF 1	Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 1.
		MEMORISE CONF 2	Sauvegarde la configuration courante sous le numéro 2.
	QUITTER		Sortie vers le MODE AVANCE
COMPTEUR PAGE (Voir 4-48.)	COMPTEUR= 0		Indique le nombre de pages imprimées.
QUITTER MODE (Voir 4-48.)			Sortie du MODE

Réglage de la touche MODE en mode HP-GL

Le tableau suivant présente l’ensemble des réglages qu’il est possible d’effectuer avec la touche MODE en mode HP-GL.

> ✐ **Remarque**
> Les menus et options de mode affichés varient en fonction du mode d’émulation en vigueur, de l’état de l’imprimante et des équipements optionnels dont disposent éventuellement l’imprimante.

Menu Mode	Menu de réglage	Menu de sous-réglage	Valeur
MODE INTERFACE Identique au mode LaserJet (Voir 4-17.)			
MODE FORMAT (Voir 4-20.)	MODE FORMAT PAGE	PAPIER=LETTRE (pour le mode 110/120 V)	LETTRE, LÉGAL, A4, A5, A6, B5, B6, EXECUTIVE, COM10, MONARCH, C5 et DL
		X OFFSET= 0	-500 points (à gauche) à +500 points (à droite)
		Y OFFSET= 0	-500 points (vers le haut) à +500 points (vers le bas)
		QUITTER	Sortie vers le MODE FORMAT PAGE
	CONFIG. HP-GL	REGLAGE PLUMES	
		REGLAGE=PLUME1	PLUME1 à 6 (Définit l’épaisseur et le pourcentage de gris de la plume sélectionnée.)
		LARGEUR #=3 pts	1 à 10 points (taille de plume en points). (# est le numéro de la plume sélectionnée.)
		GRISE #=100%	15, 30, 45, 75, 90 ou 100% (# est le numéro de la plume sélectionnée.)
		QUITTER	Sortie vers le REGLAGE=PLUME1–6
		QUITTER	Sortie vers le mode CONFIG. HP-GL
		TABLE DE CARA.	
		JEU STANDARD	Jeu de caractères standard
		ANSI ASCII	Voir jeux de caractères à la page 4-28.
		JEU ALTERNE	Jeu de caractères alternatif
		ANSI ASCII	Voir jeux de caractères à la page 4-28.
		QUITTER	Sortie vers le mode CONFIG. HP-GL
	QUITTER		Sortie vers le MODE FORMAT
MODE RESOLUTION (Voir 4-28)	RESOLUTION	RESOLUTION=600	300 ou 600 points
	HAUTE RESOLUTION	HTE RES.=MOYEN	NON, CLAIRE, MOYEN ou FONCEE
	QUITTER		Sortie vers le MODE RESOLUTION

Menu Mode (suite)	Menu de réglage	Menu de sous-réglage	Valeur
PROTECTION PAGE	PROTECT=AUTO		AUTO, NON, LETTRE, A4 ou LÉGAL
(Voir 4-31.)	QUITTER		Sortie vers le MODE CARTE
MODE CARTE Identique au mode BR-Script (Voir 4-32.)			
MODE AVANCE Identique au mode HP LaserJet (Voir 4-41)			
COMPTEUR PAGE (Voir 4-48.)	COMPTEUR= 0		Indique le nombre de pages imprimées.
QUITTER MODE (Voir 4-48.)			QUITTER MODE

Procédures de fonctionnement fondamental

Pour utiliser la touche MODE, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour faire basculer l'imprimante en état "hors ligne".

2. Appuyer sur la touche MODE pour accéder aux menus MODE.

   Le premier menu apparaît sur l'écran.

   ```
   MODE INTERFACE
   ```

   - Appuyer sur la touche ▲ ou sur la touche ▼ pour faire défiler l'affichage vers l'avant ou vers l'arrière. (Appuyer sur la touche MODE provoque le défilement de l'affichage vers l'avant).

     MODE INTERFACE ←▼ ou ▲→ MODE FORMAT ←▼ ou ▲→ MODE RESOLUTION ←▼ ou ▲→ …

   - Appuyer sur la touche SET pour accéder au niveau de menu immédiatement inférieur.

     Menu Mode —SET→ Menu de réglage —SET→ Menu de sous-réglage

   - Appuyer sur la touche ▲ ou sur la touche ▼ pour sélectionner un des paramètres apparaissant sur l'écran.

     I/F=PARALLELE ←▼ ou ▲→ I/F=RS-232C ←▼ ou ▲→ I/F=OPTION ←▼ ou ▲→ …

   - Appuyer sur la touche SET pour appliquer la valeur sélectionnée. Passer ensuite au paramètre suivant ou revenir au menu supérieur.

     Appuyer sur la touche SET lorsque "QUITTER" est affiché permet de quitter le niveau de menu en cours et de retourner au niveau supérieur.

3. Avancer jusqu'à "QUITTER MODE" et appuyer sur la touche SET pour quitter les menus de mode et retourner à l'état hors ligne.

   La touche SEL permet, à tout moment et quelle que soit la position dans les menus de mode, de les quitter pour retourner à l'état en ligne. Les réglages effectués avec la touche SET avant la sortie sont actifs.

Exemple d utilisation: sélection de l interface parallèle

Pour le cas étudié ici, sélectionner manuellement l'interface parallèle comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l'imprimante hors ligne.
2. Appuyer sur la touche MODE.

   L'écran affiche le premier menu.

   ```
   MODE INTERFACE
   ```

3. Appuyer sur la touche SET.

   En accédant au mode interface, l'écran indique d'abord l'interface en vigueur à l'aide d'un astérisque.

   ```
   I/F=AUTO       *
   ```

4. Appuyer sur la touche ▲ ou sur la touche ▼ jusqu'à l'apparition de l'interface désirée sur l'écran.

   ```
   I/F=PARALLELE
   ```

Message affiché	Mode interface
I/F=PARALLEL	Interface parallèle
I/F=RS-232C	Interface série
I/F=USB	Interface bus série universel (modèle HL-1660e uniquement)
I/F=OPTION	Interface optionnelle pour carte MIO
I/F=AUTO	**Sélection automatique de l interface**

> **Remarque**
> L'interface optionnelle n'est disponible que si une carte de partage/réseau compatible MIO a été installée.

5. Appuyer sur la touche SET pour valider la valeur choisie.

   Un astérisque apparaît brièvement à droite de l'affichage. L'imprimante sort ensuite automatiquement du menu de réglage et revient au menu d'interface.

   ```
   MODE INTERFACE
   ```

6. Appuyer sur la touche ▲ ou sur la touche ▼ jusqu'à l'apparition sur l'écran du menu de sortie.

```
QUITTER MODE
```

7. Appuyer sur la touche SET.

   L'imprimante repasse alors automatiquement en mode hors ligne.

MODE INTERFACE

Le réglage d'usine est "Sélection automatique d'interface". Pour sélectionner manuellement un réglage particulier, utiliser le mode interface décrit ici.

Message affiché	Mode interface
I/F=PARALLELE	Interface parallèle
I/F=RS-232C	Interface série
I/F=USB	Interface bus série universel (modèle HL-1660e uniquement)
I/F=OPTION	Interface optionnelle pour carte MIO
I/F=AUTO	**Sélection automatique d interface**

Sélectionner le menu de réglage et passer dans le sous-menu pour procéder au réglage comme suit:

■ Sélection automatique de l'interface

Pour utiliser la fonction de sélection automatique d'interface, sélectionner comme suit cette fonction sur l'affichage :

```
I/F=AUTO
```

Lorsque cette fonction est sélectionnée à l'aide de la touche SET, l'écran affiche le menu de sous menu de réglage immédiatement inférieur :

```
ATTENTE= 5s    *
```

Sélectionner un "temps mort" compris entre 1 et 99 secondes à l'aide des touches ▲ ou ▼ : **réglage d usine = 5 secondes**. Le temps mort est la période durant laquelle l'imprimante n'accepte pas d'autre changement automatique de l'interface.

Que la sélection automatique d'interface soit ou non active, il est indispensable de régler les paramètres de communication pour l'interface série, les communications rapides/bidirectionnelles pour l'interface parallèle et la configuration de l'interface optionnelle si la carte MIO installée le nécessite. Se reporter au tableau qui suit.

Pour plus de détails concernant la sélection automatique de l'interface, voir "SELECTION AUTOMATIQUE DE L'INTERFACE" au chapitre 3.

■ Interface parallèle

Pour utiliser l'interface parallèle bidirectionnelle, sélectionner cette interface sur l'affichage comme suit :

```
I/F=PARALLELE
```

L'utilisation de l'interface parallèle nécessite le réglage du mode de communication dans les sous-menus de réglage suivants.

Message affiché	HTE VITESSE et Communications parallèles bidirectionnelles
`HTE VITESSE=OUI`	**Active** ou désactive les communications parallèles rapides
`BI-DIR=OUI`	**Active** ou désactive les communications parallèles bidirectionnelles.

Les valeurs haute vitesse et bidirectionnelles ci-dessus sont réservées à l'interface parallèle bidirectionnelle de cette imprimante. L'interface parallèle bidirectionnelle est compatible avec l'interface parallèle standard. Bien qu'elle utilise les mêmes câble, matériel et logiciel que l'interface parallèle standard, il faut un gestionnaire ou logiciel d'imprimante supportant ses fonctions plus sophistiquées, comme les communications bidirectionnelles entre l'ordinateur et l'imprimante et la transmission plus rapide de données, pour pouvoir les exploiter. Vérifier auprès du fournisseur de logiciel si le logiciel gère les fonctions parallèles bidirectionnelles.

■ Interface série

Pour utiliser l'interface série, s'assurer de sélectionner les mêmes paramètres de communication pour l'imprimante et l'ordinateur. Ces paramètres doivent être définis même si la sélection automatique d'interface est utilisée.

Message affiché	Paramètres	Valeurs
DEBIT= 9600	Taux de transfert (vitesse de transfert des données)	150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, **9600**, 19200, 38400, 57600 ou 115200 bauds
CODAGE=8 BITS	Type de code (longueur des données)	7 ou **8 bits**
Parité =SANS	Parité (Vérification des erreurs de données)	**SANS**, PAIRE ou IMPAIRE
Stop Bit=1 bits	Bits d'arrêt (Séparateur de données)	**1** ou 2
Xon/Xoff=OUI	Xon/Xoff (protocole de séparation)	**OUI:** Protocole DTR et Xon/Xoff NON: Protocole DTR
DTR(ER) =OUI (En vigueur lorsque Xon/Xoff=OUI)	Poste de données prêt (ER)	**OUI:** Désactive le DTR (ER) lorsque la mémoire tampon arrive à saturation. NON: Ne désactive pas le DTR (ER) lorsque la mémoire tampon arrive à saturation. Le DTR(ER) n'est désactivé que lorsque l'imprimante est hors ligne.
Robuste Xon =NON (En vigueur lorsque Xon/Xoff=OUI)	Robuste Xon	OUI: Envoie Xon en attente. **NON:** Envoie Xon une fois, lorsque l'état de l'imprimante passe de hors ligne à en ligne.

■ Interface Bus série universel (USB) (modèle HL-1660e uniquement)

Si votre ordinateur est doté d'une interface USB, l'imprimante et l'ordinateur peuvent être connectés à l'interface USB. Pour utiliser cette dernière, sélectionner l'interface à l'écran de la façon suivante :

```
I/F=USB
```

■ Interface optionnelle

Si une carte modulaire d'entrée/sortie (MIO) disponible dans le commerce a été installée, il est possible de sélectionner l'interface MIO optionnelle dans ce mode. Si la carte MIO installée nécessite une configuration optionnelle, elle apparaîtra dans ce menu. Effectuer la configuration en se référant au manuel de la carte MIO.

```
I/F=OPTION
```

Remarque
Ce paramètre n'apparaît que si une carte MIO est installée. Pour plus d'informations sur l'installation d'une telle carte, se reporter à la section "CARTE MIO", au chapitre 5.

MODE FORMAT

ORIENTATION

Le paramètre “ORIENTATION” permet de sélectionner le format portrait ou paysage.

Remarque
Le paramètre d’ORIENTATION est applicable aux modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Il ne peut pas être utilisé dans les autres modes d’émulation.

Cette imprimante peut imprimer dans le sens de la hauteur (portrait) ou dans le sens de la largeur (paysage). L’orientation choisie peut être vérifiée sur l’écran.

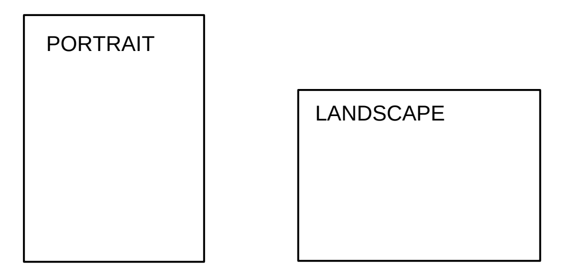


Fig. 4-4 Orientation des pages

En accédant au mode de réglage, le premier écran signale l’orientation courante par un astérisque.

```
ORI=PORTRAIT    *
```

Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu’à ce que l’orientation requise s’affiche à l’écran.

Message affiché	Orientation
ORI=PORTRAIT	Portrait
ORI=PAYSAGE	Paysage *(Landscape)*

Appuyer sur la touche SET pour mettre en vigueur l’orientation choisie.

Un astérisque s’affiche pendant quelques instants à droite de l’écran, puis l’imprimante passe automatiquement du mode de réglage au MODE FORMAT.

Lorsque l'orientation portrait est sélectionnée, le message affiché est normalement le suivant :

```
00 PRET 001P B1
```

Lorsque l'orientation paysage est sélectionnée, l'écran peut se présenter comme suit :

```
00 PRET 001L B1
```

MODE AUTO

> **Remarque**
> Les paramètres de ce menu de mode sont applicables aux modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Ils n'apparaissent pas dans les autres modes d'émulation.

Les fins de pages et de lignes sont fixées dans ce mode.

Message affiché	Valeur	Mode Auto
RET. L AUTO=NON	OUI	CR → CR+LF
	NON	CR → CR
RET. C AUTO=NON	OUI	LF → LF+CR, FF → FF+CR, VT → VT+CR
	NON	LF → LF, FF → FF, VT → VT
AUTO WRAP =NON	OUI	Saut de ligne et retour chariot lorsque l'imprimante atteint la marge droite.
	NON	Ni saut de ligne ni retour chariot lorsque l'imprimante atteint la marge droite.
SAUT P AUTO=OUI	OUI	Saut de page lorsque l'imprimante atteint la marge inférieure.
	NON	Pas de saut de page lorsque l'imprimante atteint la marge inférieure.
MASQUE AUTO=NON	OUI	L'imprimante ne tient pas compte des marges supérieures et inférieure fixées à l'aide du panneau de commande. La longueur de page est automatiquement fixée à 11 pouces pour les feuilles au format lettre ou A4 et à 14 pouces pour les feuilles au format légal.
	NON	L'imprimante utilise les valeurs de marges sélectionnées sur le panneau de commande.

> ✐ **Remarque sur MASQUE AUTO**
> Lorsque les logiciels d'application sont utilisés en modes non HP, ne pas oublier de mettre "MASQUE AUTO" sur OUI. Lorsque l'imprimante utilise du papier au format lettre ou A4, les deux lignes supérieures et les inférieures n'apparaissent pas à l'impression.

Les modes auto sont dépendants du mode d'émulation en vigueur.

O : Les modes auto peuvent être sélectionnés.
X : Les modes auto ne peuvent pas être modifiés et aucun paramètre n'apparaît.
— : Les modes "auto" ne sont pas disponibles.

Mode AUTO	Emulation d'imprimante (réglages d'usine en caractères gras)		
	HP LaserJet	EPSON FX-850	IBM Proprinter XL
RET. L AUTO	O **NON**	O **NON**	O **NON**
RET. C AUTO	O **NON**	X **OUI**	O **NON** (Note)
AUTO WRAP	O **NON**	X **OUI**	X **OUI**
SAUT P AUTO	O **OUI**	—	—
MASQUE AUTO	—	O **NON**	O **NON**

> ✐ **Remarque**
> En mode d'émulation IBM, les codes FF sont toujours suivis d'un code CR

MODE FORMAT PAGE

> ✐ **Remarque**
> Les paramètres de ce menu de mode varient comme suit :
> - Tous les paramètres sont applicables aux modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL.
> - Les X et Y offsets(vertical et horizontal) sont applicables au mode BR-Script 2. Les autres paramètres ne le sont pas et n'apparaissent pas dans ce mode.
> - Le format de papier et les X et Y offsets (vertical et horizontal) sont applicables au mode HP-GL. Les autres paramètres ne le sont pas et n'apparaissent pas dans ce mode.

Les réglages suivants peuvent être effectués dans ce mode :

Message affiché	Mode Format Page
`PAPIER   =LETTRE`	Définit le format de feuille **lettre**, **A4**, légal, B5, A5, B6, A6 ou Executive, ou le format d’enveloppe COM10, Monarch, C5 ou DL.
`MARGE G  =  0C P`	Définit la marge de gauche à la colonne **0 à** 126 à 10 caractères par pouce.
`MARGE D = 80C P`	Définit la marge droite à la colonne 10 à 136 à 10 caractères/pouce.
`MARGE H =0.5" P`	Définit la marge du haut à une certaine distance du bord supérieur du papier : 0, **0,33**, **0,5**, 1,0, 1,5 ou 2,0 pouces.
`MARGE B =0.5" P`	Définit la marge du bas à une certaine distance du bord inférieur du papier : 0, **0,33**, **0,5**, 1,0, 1,5 ou 2.0 pouces.
`LIGNES  = 60L P`	Définit le nombre de lignes par page de 5 à 128 lignes.

La lettre “P” à l’écran indique que l’orientation de page utilisée est portrait. La lettre “L” indique qu’il s’agit de l’orientation paysage.

Message affiché	Mode Format Page (suite)
`X OFFSET=   0`	Déplace la position de début d’impression (dans l’angle supérieur gauche des pages) horizontalement jusqu’à -500 points vers la gauche ou +500 points vers la droite par unités de 300 points par pouce : **réglage par défaut = 0**.
`Y OFFSET=   0`	Déplace la position de début d’impression (dans l’angle supérieur gauche des pages) verticalement jusqu’à -500 points vers le bas ou +500 points vers le haut par unités de 300 points par pouce : **réglage par défaut = 0**.

Remarques

Lors de réglages en MODE FORMAT PAGE, il convient de noter ce qui suit:

- Le format lettre a été sélectionné en usine pour le modèle 110/120 V. Le format A4 a été sélectionné en usine pour le modèle 220/240 V.
- Si le format de papier utilisé est plus petit que celui spécifié en MODE FORMAT PAGE, vérifier que la zone à imprimer a une taille inférieure à celle du papier, sinon l'intérieur de l'imprimante va être tâché par du toner. Il est recommandé d'effectuer un test avant de commencer à utiliser ce format de papier. Pour ce test, utiliser du papier au format Lettre ou A4 pour voir si la zone à imprimer entre bien dans le format de papier utilisé. Ce simple test évitera de tâcher l'intérieur de l'imprimante avec du toner et de maculer les feuilles imprimées par la suite.
- Les réglages d'usine pour les marges gauches et droites et le nombre de lignes varient en fonction du format du papier et de l'orientation d'impression. Se reporter aux tables ci-dessous
- Les marges haute et basse sont fixées en usine à 0,5 pouces en émulation HP, et à 0,33 pouces dans les émulations autre que HP.
- Le réglage des marges dépend de l'orientation d'impression comme suit. L'écran indique l'orientation d'impression à l'aide des lettres "P" pour portrait et "L" pour paysage.
- Les offsets d'image hors de la zone d'impression ne sont pas imprimés.

■ A propos des marges droite et gauche

Les valeurs admissibles pour les marges gauches ou droites dépendent de l'orientation de la page comme suit. La marge droite doit être posée 10 colonnes plus à droite que la marge gauche. La largeur minimum du texte est donc égale à 10 colonnes.

Si l'orientation est modifiée, les valeurs des marges reprennent les valeurs d'usine. Si la taille du papier est modifiée et que les marges gauche et droite dépassent la taille du papier, elles sont reposées aux positions fixées en usine ; si elles ne dépassent pas la taille du papier, elles restent opérationnelles.

La table suivante indique les valeurs admises en colonnes, les réglages d'usine étant indiqués en caractères gras.

Papier	Portrait		Paysage	
	Marge gauche	Marge droite	Marge gauche	Marge droite
Lettre	**0**-70	10-**80**	**0**-96	10-**106**
A4	**0**-70	10-**78**-80	**0**-103	10-**113**
Légal	**0**-70	10-**80**	**0**-126	10-**136**

■ A propos des valeurs de lignes

La fixation du nombre de lignes par page entraîne automatiquement la fixation de l'interligne ou du pas d'interlignage. Si la taille du papier est modifiée, le nombre de lignes/pages changera en fonction. La nouvelle valeur est calculée à l'aide de la formule ci-dessous, le reste éventuel étant ignoré. Cependant le pas d'interlignage et les marges supérieures et inférieures restent opérationnels.

$$\text{Lignes/page} = \frac{\text{Longueur de page – (Marge haute – marge basse)}}{\text{Pas d'interlignage [Indice de déplacement vertical (IDV)]}}$$

La valeur lignes/page est dépendante de la taille du papier et de la direction d'impression. Par exemple, si du papier au format lettre est utilisé, l'imprimante peut imprimer 60 lignes par page en orientation portrait. Si l'orientation est modifiée, le nombre de lignes par page reprend la valeur fixée en usine pour cette orientation.

Les tables suivantes indiquent les réglages d'usine dans chaque mode d'émulation.

Mode HP

	Orientation	
Format	Portrait	Paysage
Lettre	**60 lignes**	**45 lignes**
A4	**64 lignes**	**43 lignes**
Légal	**78 lignes**	**45 lignes**

Mode Non HP

	Orientation	
Format	Portrait	Paysage
Lettre	**62 lignes**	**47 lignes**
A4	**66 lignes**	**45 lignes**
Légal	**80 lignes**	**47 lignes**

Remarque
Lorsque des logiciels sont utilisés en mode non HP, les valeurs recommandées pour les paramètres sont les suivantes :
- Marge gauche=colonne 0
- Marge droite=valeur maxi.
- Auto MASK OUI

MODE GRAPHIQUE

Remarque
Les paramètres de ce menu de mode ne sont applicables qu'au mode HP-GL. Ils n'apparaissent pas dans les autres modes d'émulation.

Le mode d'émulation HP-GL correspondant à un traceur, ce menu de mode permet de sélectionner une plume et une largeur de plume, ainsi qu'un pourcentage de grisé.

Message affiché	Mode graphique
REGLAGE PLUMES	Définit la largeur et le pourcentage de grisé séparément pour chacune des six plumes de traçage.
TABLE DE CARA.	Définit les jeux de caractères standard et alternatif.

Remarque
Dans la plupart des cas, c'est le logiciel qui contrôle les réglages de mode graphique qui précèdent. Ils ne doivent donc généralement pas être définis dans ce menu avec la touche MODE. Le réglage effectué par logiciel ou commande a priorité sur celui défini par la touche.

Sélectionner le menu de réglage et passer dans le sous-menu pour procéder au réglage comme suit :

■ Réglage de la plume

Le paramètre “SELECTION PLUMES” permet de définir la largeur et le pourcentage de grisé de chaque plume du traceur. Il est ainsi possible de configurer séparément les six plumes disponibles.

Sélectionner la plume avec les touches ▲ ou ▼ et passer dans le menu à l'aide de la touche SET.

```
REGLAGE=PLUME1
```

Une fois la plume sélectionnée, avancer jusqu'au sous-menu de sélection de la largeur ou du pourcentage de grisé avec les touches ▲ ou ▼ et entrer dans le menu avec la touche SET.

Lorsque le message suivant apparaît, la largeur de plume peut être fixée de 1 à 10 points avec les touches ▲ ou ▼

```
LARGEUR 1= 3pts*
```

Lorsque le message suivant est affiché, les niveaux de grisé peuvent être fixés à 15, 30, 45, 75, 90 ou 100 % avec les touches ▲ ou ▼.

```
GRISE 1= 100%  *
```

> ✍ **Remarque**
> - Lorsqu'une autre plume est sélectionnée, son numéro est indiqué à l'écran après "LARGEUR" ou "GRISE"
> - Que la résolution soit fixée à 300 ou 600 points, la largeur de plume se règle en unités de 300 points.

■ Jeu de caractères

"TABLE DE CARA." sert à sélectionner les jeux de caractères standard et alternatif utilisés en mode d'émulation HP-GL.

Entrer dans le sous-menu de réglage et sélectionner le menu du jeu de caractères standard ou alternatif avec les touches ▲ ou ▼ :

Pour définir le jeu de caractères standard, sélectionner le message suivant :

```
JEU STANDARD
```

ou

Pour définir le jeu de caractères alternatif, sélectionner le message suivant :

```
JEU ALTERNE
```

Appuyer ensuite sur la touche SET pour faire apparaître le message suivant :

```
ANSI ASCII     *
```

Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour changer de jeu de caractères et la touche SET pour activer une sélection. Pour plus d'informations sur des jeux de caractères spécifiques, se reporter à la section "JEUX DE CARACTERES/SYMBOLES" dans l'annexe.

Jeux de caractères en mode d'émulation HP-GL
ANSI ASCII **(Réglage d usine)**
JEU 9825
FRANÇAIS/ALLEMAND
SCANDINAVE
ESPAGNOL/LATIN
JIS ASCII
ROMAN8 EXT.
ISO IRV
ISO SUEDOIS
ISO SUEDOIS:N
ISO NORVEGE 1
ISO U.K.
ISO FRANÇAIS
ISO ANGLAIS
ISO ITALIEN
ISO ESPAGNOL
ISO PORTUGAIS
ISO NORVEGE 2

MODE RESOLUTION

Ce menu de mode permet de régler la résolution, la fonction APT (Advanced Photoscale Technology) et la commande haute résolution (HTE RES.).

Message affiché	Mode résolution
RESOLUTION	Réglage de la résolution de l'imprimante.
PARAM. APT	Définit la fonction APT. Ce menu n'apparaît qu'en mode BR-Script 2.
HAUTE RESOLUTION	Activation de la commande haute résolution.

Sélectionner le menu de réglage et entrer dans le sous-menu pour procéder au réglage comme suit :

■ Résolution

La sélection de "RESOLUTION" permet de choisir entre la résolution de 300 ou 600 points par pouce (dpi) de l'imprimante. La résolution peut être réglée en fonction des besoins.

Selon la résolution sélectionnée et la mémoire dont elle est équipée, il est possible que l'imprimante ne soit pas à même d'imprimer un fichier de grande taille. En effet, plus la résolution et la taille du fichier sont importantes, plus l'impression nécessite de mémoire.

Message affiché	Résolution
`RESOLUTION=600`	Réglage de la résolution à 600 points. **(Réglage d usine)**
`RESOLUTION=300`	Réglage de la résolution à 300 points.

Sélectionner la résolution d'impression dans ce mode en fonction des exigences des tâches d'impression comme indiqué ci-dessous :

	Réglage de la résolution en mode résolution	
Travaux	300 points	600 points
300 points	Pour une qualité optimale	Pour mélanger des images bitmap 300 points et 600 points
600 points	Non recommandé	Pour une qualité optimale

Remarque

Même si la résolution est réglée à 600 points dans ce mode, il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer de grands fichiers à 600 points en raison d'une insuffisance de mémoire. Dans ce cas, elle réduit automatiquement la résolution à 300 points pour les imprimer. En cours d'impression, l'imprimante indique "01 PR300".

Si l'imprimante ne peut pas imprimer les fichiers même en 300 points, le message d'erreur "MEM PLEINE" apparaît. Voir "Dépannage" au chapitre 6.

Cette fonction de réduction automatique de la résolution fonctionne en mode BR-Script 2 et dans les autres modes d'émulation lorsque la protection de page est activée. Se reporter également à la section "PROTECTION PAGE" dans ce chapitre.

Pour imprimer sans réduction de la résolution, il est nécessaire d'étendre la capacité de la mémoire de l'imprimante. Elle doit être d'au moins 6 Mo.

Se reporter au tableau suivant pour étendre la capacité mémoire de l'imprimante. Il indique les tailles de mémoire minimum en mode BR-Script 2.

Format de papier	300 points	600 points
Lettre ou A4	4 Mo	6 Mo
Légal	4 Mo	6 Mo
(Impression RV)	4 Mo	10 Mo

Pour plus d'informations sur l'extension de la mémoire, se reporter à la section "EXTENSION DE LA MEMOIRE RAM" au chapitre 5, ou consulter le revendeur de l'imprimante.

■ PRAM. APT

Lorsque le paramètre “PARAM. APT” est sélectionné, il permet d’utiliser la fonction Advanced Photoscale Technology. Cette fonction offre une échelle de gris précise de qualité photographique. Le réglage APT est uniquement disponible en mode BR-Script 2, 600 points/pouce, et nécessite 6 Mo de RAM pour pouvoir imprimer. Lorsque APT=OUI, le paramètre de command haute resolution n’est pas disponible.

Message affiché	Advanced Photoscale Technology
APT=NON	Désactive la fonction APT **(Réglage d usine).**
APT=OUI	Active la fonction APT.

■ Haute résolution

“HAUTE RESOLUTION” permet de régler la commande haute résolution (HTE RES.). Cette fonction spéciale offre une qualité d’impression du texte et des images supérieure à celle que peuvent atteindre les imprimantes laser conventionnelles dotées d’une résolution de 300 ou 600 points. Le réglage de cette fonction s’effectue dans ce mode.

Message affiché	Mode haute résolution
HTE RES.=NON	Annule la commande haute résolution.
HTE RES.=CLAIRE	Met la commande haute résolution au niveau clair.
HTE RES.=MOYEN	Met la commande haute résolution au niveau moyen. (**Réglage d usine**).
HTE RES.=FONCEE	Met la commande haute résolution au niveau foncé.

Les illustrations ci-dessous montrent, à gauche, l’impression “en escalier” obtenue avec la commande de haute résolution placée sur “NON” et, à droite, l’impression nette et claire obtenue avec la commande de haute résolution placée sur “MOYEN”.

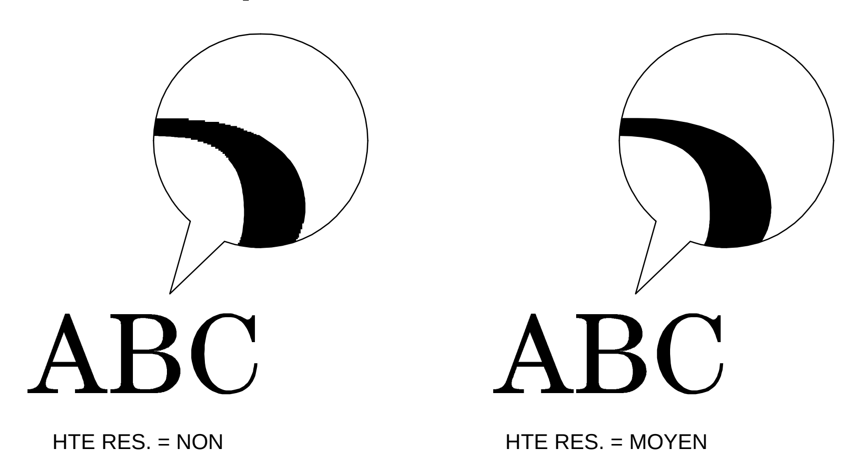


Fig. 4-5 **Commande haute résolution**

La commande haute résolution est réglée en usine sur “MOYEN”. Les réglages “CLAIRE” et “FONCÉE” peuvent s’avérer supérieurs en fonction de la densité d’impression sélectionnée. Choisir le réglage optimal pour une impression claire et nette.

Pour vérifier la qualité d’impression avec la commande haute résolution, imprimer une page de test à l’aide de la touche TEST. Pour le fonctionnement de cette touche, voir “Touche TEST”.

Lorsqu’un “TEST IMPRESSION” est effectué, l’imprimante imprime une page de test qui comprend un “pavé” de lignes. Si la commande haute résolution est “NON”, les lignes apparaîtront “en escalier” ou irrégulières comme sur l’illustration ci-dessous. Le tirage sera plus net si la commande de haute résolution est placée sur CLAIRE, MOYEN ou FONCÉE. Choisissez une valeur et effectuez le test d’impression afin de rendre imperceptible les lignes “en escalier”.

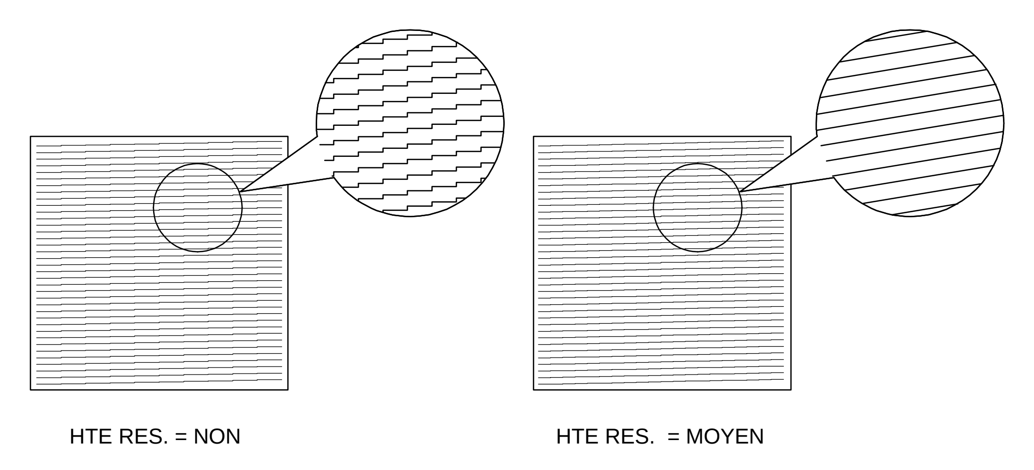


Fig. 4-6 **Commande haute résolution dans le test d impression**

PROTECTION PAGE (protection de page)

> **Remarque**
> Le paramètre de ce menu de mode est applicable en modes HP LaserJet, EPSON FX-850, IBM Proprinter XL et HP-GL. Il n’apparaît pas en mode BR-Script 2.

Si les images à imprimer sont trop complexes, il est possible que l’imprimante ne les imprime que partiellement ou seulement sur une partie de la page. Si cet incident survient, l’imprimante perd des données et affiche le message suivant :

```
31 SURCHARGE IMP
```

La fonction de protection de page réserve un espace mémoire supplémentaire afin de permettre à l'imprimante de construire la totalité de l'image en mémoire avant l'impression proprement dite. Cette fonction peut être définie pour les formats Lettre, A4 et Légal. Sélectionner le format de papier pour la protection de page.

Message affiché	Protection de page
PROTECT=AUTO	Protection de page activée le cas échéant **(Réglage d usine).**
PROTECT=LETTRE	Protection de page pour le papier en format lettre.
PROTECT=A4	Protection de page pour le papier en format A4.
PROTECT=LEGAL	Protection de page pour le papier en format légal.
PROTECT=NON	Pas de protection de page.

Pour pouvoir utiliser la protection de page, il est nécessaire de disposer de la capacité mémoire indiquée dans le tableau suivant :

Protection	300 points	600 points
Non	2 Mo	2 Mo
Lettre ou A4	2 Mo	6 Mo
Légal	3 Mo	6 Mo
(Recto-verso)	4 Mo	10 Mo

Remarques

Lors de l'utilisation de la fonction de protection de page, il convient de noter ce qui suit :

- Pour imprimer à 600 points avec la fonction de protection de page, étendre la capacité mémoire à 6 Mo minimum, sinon la résolution sera automatiquement réduite à 300 points lors de l'impression.
- Lorsque le réglage de la fonction est modifié, toutes les macros et les polices téléchargées (y compris celles qui sont permanentes), sont effacées. La protection de page est impossible si la mémoire est insuffisante.

MODE CARTE

Remarques

- VERIFIER QUE L'IMPRIMANTE EST ETEINTE AVANT TOUTE INTERVENTION DE RETRAIT OU D'INSTALLATION DE LA CARTE FLASH ROM OU DE LA CARTE HDD, SINON LA CARTE SERA ENDOMMAGEE.
- Les paramètres de ce menu de mode ne sont applicables que lorsqu'une carte de mémoire flash ou une carte HDD est installée dans le logement de carte de l'imprimante et que le mode HP LaserJet, HP-GL ou BR-Script 2 est sélectionné. Ils n'apparaissent pas lorsque l'imprimante n'est pas équipée d'une carte ou qu'un des autres modes d'émulation est actif.

- Si l'imprimante est mise hors tension ou si la carte flash ou HDD est retirée pendant l'écriture ou la suppression de données sur la carte, toutes les données contenues sur la carte risquent d'être perdues.
- Si le curseur de protection en écriture de la carte de mémoire flash ou HDD est activé, ce menu de mode n'apparaît pas.

Veiller à installer une carte de mémoire flash ou HDD disponible dans le commerce dans le logement de carte supérieur sur l'imprimante. Pour tout renseignement sur l'installation, consultez la section "CARTOUCHE/CARTE DE POLICES, CARTE DE MEMOIRE FLASH/HDD" au chapitre 5.

Ce menu de mode permet d'enregistrer des macros et des polices dans la carte de mémoire flash installée ou la carte HDD.

Les sous-menus de réglage affichés dans ce mode varient en fonction de l'état de la carte.

Lorsque la carte installée n'est pas formatée :

Pour accéder à ce menu de mode alors que la carte de mémoire flash ou la carte HDD est installée mais non formatée par cette imprimante, il faut commencer par la formater

Message affiché	Opération sur la carte
FORMATER CARTE	Formatage d'une nouvelle carte de mémoire flash ou d'une carte HDD.
QUITTER	Sortie vers le MODE CARTE

Lorsque l'écran indique "FORMATER CARTE", appuyer sur la touche SET pour formater la carte installée.

Le menu "MODE CARTE" réapparaît dès que le formatage de la carte est terminé.

Remarque
- Le formatage de la carte efface toutes les données qui y ont éventuellement été enregistrées précédemment.
- Il faut dix secondes ou plus pour formater une carte de mémoire flash ou HDD de 2 Mo. Plus la capacité de la carte est importante, et plus le formatage prend de temps.

Lorsque la carte de mémoire flash ou HDD installée est formatée :

En accédant à ce menu de mode lorsque la carte de mémoire flash ou HDD est installée, l'écran affiche les menus suivants :

Message affiché	Mode carte flash
EXECUTER DATA	Sélectionne l'identification des données et exécute les données sélectionnées. Ce menu n'apparaît que si des informations ont été enregistrées sur la carte.
LISTER CARTE	Impression du contenu de la carte de mémoire flash ou de la carte HDD. Ce menu n'apparaît que si des informations ont été enregistrées sur la carte.
MEMORISATION	Enregistrement d'une image à réimprimer, de données, de macros et de polices reçues.
EFFACER	Suppression des éléments de la carte.

Remarque
La mémoire flash est fréquemment utilisée avec des logiciels de FORMULAIRES. Avec ces produits disponibles dans le commerce, il est possible d'envoyer un formulaire sans données à l'imprimante. Une fois le formulaire transmis à l'imprimante, il peut être sauvegardé en mémoire flash sous forme de macro. A chaque fois qu'il doit être réimprimé par la suite, il suffit de configurer le logiciel de FORMULAIRES pour ENVOYER DES DONNES UNIQUEMENT A L'IMPRIMANTE ET UTILISER LE FORMULAIRE MEMORISE SUR CELLE-CI Cette solution permet de gagner de 1 à 4 minutes par tâche d'impression.

Sélectionner le menu de réglage et passer dans le sous-menu pour procéder au réglage comme suit :

■ Exécuter Data

Remarque
Ce menu n'apparaît que lorsque des données ont été sauvegardées sur la carte.

Le paramètre “EXECUTER DATA” permet d'exécuter les données sauvegardées en mode MEMORISE DATA.

En accédant à ce sous-menu de réglage avec la touche SET, l'imprimante demande de sélectionner l'ID des données.

```
DATA ID=#####
```

Sélectionner l'ID de la macro avec les touches ▲ ou ▼ et appuyer de nouveau sur la touche SET pour que l'imprimante exécute les données sélectionnées.

■ Lister Carte

Après avoir sélectionné “LISTER CARTE” et appuyé sur la touche SET, l’imprimante charge automatiquement du papier et lance l’impression du contenu de la carte de mémoire flash ou HDD installée. Il est également possible de contrôler le contenu et la capacité disponible de la carte.

■ Memorisation

Sélectionner “MEMORISATION” et appuyer sur la touche SET pour accéder aux sous-menus d’enregistrement de macros et de polices sur la carte installée:

Message affiché	Menu mémorisation
MEMORISE DATA	Enregistrement des données qui vont être reçues par l’imprimante et définition de leur ID.
MEMORISE MACRO	Enregistrement d’une macro interne en mémoire dans la carte. Ce menu apparaît uniquement en mode d’émulation HP LaserJet.
POLICE PRIMAIRE	Enregistrement de la police interne primaire sélectionnée avec la touche FONT dans la carte. Ce menu apparaît uniquement en mode d’émulation HP LaserJet.
POLICE SECOND.	Enregistrement de la police interne secondaire sélectionnée avec la touche FONT dans la carte. Ce menu apparaît uniquement en mode d’émulation HP LaserJet.
POLICE TELECHAR.	Enregistrement de la police téléchargée en mémoire dans la carte. Ce menu apparaît uniquement en mode d’émulation HP LaserJet and BR-Script 2.

Remarque
Si la capacité de la carte devient insuffisante pendant la mémorisation des polices ou macros, l’écran affichera le message d’erreur “CARTE PLEINE”, et l’imprimante ne pourra pas les mémoriser. Utiliser une nouvelle carte ou effacer les macros ou polices inutiles de la carte. La liste de carte “LISTER CARTE” aidera à déterminer son contenu, ainsi que la capacité utilisée.

• Memorise Data

Il est possible de transmettre des données et de les enregistrer sur la carte. Ce mode permet de sauvegarder tout type de données, y compris les données PCL, BR-Script 2 et les chaînes de commande. Après avoir sélectionné “MEMORISE DATA” et appuyé sur la touche SET, l’écran présente le message-guide suivant :

```
TOUCHE SET-->FIN
```

Ce message invite l’opérateur à appuyer de nouveau sur la touche SET pour quitter l’état de réception des données une fois la transmission terminée.

Envoyer des données depuis l’ordinateur.

Remarque
Lorsque des données à enregistrer sont transférées sur la carte, elles sont temporairement stockées dans la mémoire RAM de l’imprimante. Il convient de noter ce qui suit :
- Une erreur de dépassement de capacité se produit si la quantité de données reçues est supérieure à la capacité de la mémoire RAM. Cette erreur peut être annulée avec la touche CONTINUE. Dans ce cas, la totalité de l’image n’ayant pas été stockée en mémoire RAM, les données ne peuvent pas être enregistrées sur la carte.
- L’imprimante est réinitialisée pour qu’un maximum de la capacité de la mémoire RAM soit disponible. Si cette dernière contient des données, elles sont d’abord imprimées.

Dès que l’envoi de données se termine, appuyer de nouveau sur la touche SET pour que l’imprimante quitte l’état de réception.

A la sortie de cet état, le message suivant apparaît à l’écran :

```
DATA ID=#####
```

Sélectionner l’ID de la macro à l’aide des touches ▲ ou ▼ et appuyer de nouveau sur la touche SET. L’imprimante commence alors l’enregistrement des données reçues sur la carte.

Remarque
- L’apparition d’un astérisque à l’écran indique que le numéro d’identification a été utilisé pour d’autres données ou pour une macro. S’il est réutilisé, les anciennes données de la macro sont effacées et remplacées par les nouvelles.
- Une fois les données sauvegardées, elles peuvent être exécutées avec “EXECUTER DATA” ou au moyen d’une commande d’exécution de données.
- Les données sauvegardées en mode MEMORISE DATA ne peuvent pas être exécutées au moyen de la commande d’exécution de macro en mode d’émulation HP LaserJet.

• Memorise Macro

> **Remarque**
> Le menu “MEMORISE MACRO” apparaît uniquement en mode d’émulation HP LaserJet.

Si une macro a été téléchargée dans la mémoire de l’imprimante, elle peut être enregistrée dans la carte de mémoire flash ou HDD installée.

En appuyant sur la touche SET à partir de “MEMORISE MACRO” alors qu’une macro a été téléchargée dans la mémoire de l’imprimante, un message s’affiche pour demander à l’opérateur de sélectionner le numéro d’identification de la macro.

```
MACRO ID=#####
```

Sélectionner l’ID avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer ensuite de nouveau sur la touche SET pour que l’imprimante enregistre la macro sous le numéro d’identification sélectionné.

> **Remarque**
> Lorsqu’un astérisque s’affiche à l’écran, c’est que l’ID est déjà utilisée pour une autre macro ou d’autres données. S’il est réutilisé, l’ancienne macro ou les anciennes données sont remplacées par la nouvelle macro.

La macro peut être exécutée à l’aide de la commande d’exécution de macro.

• Police Primaire ou Secondaire

> **Remarque**
> Les menus “POLICE PRIMAIRE” et “POLICE SECOND.” apparaissent uniquement en mode d’émulation HP LaserJet.

Lorsqu’une police primaire ou secondaire a été sélectionnée avec la touche FONT, elle peut être enregistrée sur la carte de mémoire flash ou HDD installée.

En appuyant sur la touche SET à partir de “POLICE PRIMAIRE” ou “POLICE SECOND.”, un message s’affiche pour demander à l’opérateur de sélectionner le numéro d’identification de la police.

```
POLICE ID=#####
```

Sélectionner l'ID avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer ensuite de nouveau sur la touche SET pour que l'imprimante enregistre la police dans la carte sous le numéro d'identification sélectionné.

> **Remarque**
> Si un astérisque s'affiche à l'écran, il indique que le numéro d'ID est déjà utilisé pour une autre police. S'il est réutilisé, l'ancienne police est effacée, puis remplacée par la nouvelle.

Quelle que soit la police sélectionnée avec la touche FONT, l'imprimante l'enregistre sous la forme d'une police bitmap (tant que sa taille n'est pas supérieure à 24) afin de pouvoir l'imprimer plus rapidement que si elle n'était pas enregistrée. Il est conseillé d'enregistrer la police vectorielle la plus utilisée afin d'en accélérer l'impression.

La carte de mémoire flash ou HDD étant placée dans le connecteur supérieur de l'imprimante (connecteur A), les polices qui y sont enregistrées se comportent comme si elles se trouvaient sur une carte de polices standard. Il est ainsi possible de sélectionner les polices enregistrées dans "CONN.POLICE A" avec la touche FONT ou la commande de sélection de police de votre logiciel. Pour plus d'informations sur la sélection d'une police, se reporter à la section "Touche FONT" dans ce chapitre.

Pour connaître les polices enregistrées, il suffit d'en imprimer la liste à l'aide de la touche TEST. Se reporter à la section "Touche TEST" dans ce chapitre.

> **Remarque**
> Lors de l'enregistrement de la police primaire ou secondaire, il convient de noter ce qui suit.
> - La police est stockée temporairement dans la mémoire RAM de l'imprimante avant d'être enregistrée sur la carte. Si les données sont trop importantes pour la capacité de la mémoire, une erreur de dépassement de capacité se produit. Cette erreur peut être annulée à l'aide de la touche CONTINUE. La totalité des informations de la police n'ayant pas été stockée en mémoire RAM, la police ne peut pas être enregistrée sur la carte ROM flash. Lorsque les données de police sont enregistrées, l'imprimante est réinitialisée pour veiller à ce qu'un maximum de la capacité de la mémoire RAM soit disponible. Si elle contient encore des données, celles-ci sont imprimées.
> - Si, après avoir enregistré la police à une résolution de 600 points, vous revenez à une résolution de 300, l'imprimante n'est pas à même d'imprimer la police enregistrée.

• Police Téléchar.

Remarques

- Le menu “POLICE TELECHAR.” n’apparaît qu’en mode d’émulation HP LaserJet.
- Veiller à imprimer la liste des polices téléchargées à l’aide de la touche TEST et à contrôler l’ID de la police dans la liste avant d’entrer dans ce menu. La police doit être sélectionnée dans ce menu en utilisant le numéro ID indiqué dans la liste.

Toute police téléchargée dans la mémoire de l’imprimante peut être enregistrée sur la carte de mémoire flash ou HDD.

L’imprimante invite l’opérateur à sélectionner le numéro d’identification de la police téléchargée qu’il peut contrôler sur la liste d’impression des polices. Appuyer sur la touche SET pour déplacer le curseur sur le numéro d’identification et le sélectionner avec les touches ▲ ou ▼.

```
POLICE ID=#####
```

Remarque

Les numéros d’identification des polices téléchargées n’apparaissent pas lorsqu’aucune police n’a été téléchargée.

Après avoir sélectionné l’ID de police téléchargée, appuyer sur la touche SET pour que l’imprimante enregistre cette dernière. Les polices vectorielles ou bitmap sont chacune enregistrées avec leurs caractéristiques propres.

L’enregistrement d’une police sur la carte évite de devoir la télécharger chaque fois qu’elle doit être utilisée.

La carte de mémoire flash ou HDD étant placée dans le connecteur supérieur de l’imprimante (connecteur A), il est possible de sélectionner les polices enregistrées dans “CONN. POLICE A” avec la touche FONT ou la commande de sélection de police de votre logiciel. Pour plus d’informations sur la sélection de police, se reporter à la section “Touche FONT” dans ce chapitre.

Pour déterminer les polices enregistrées sur la carte, il suffit d’imprimer leur liste à l’aide de la touche TEST. Se reporter à la section “Touche TEST” au chapitre 4.

Remarque

Lorsque les polices sur la carte HDD sont sélectionnées pour une tâche d’impression, elles sont copiées dans la RAM de l’imprimante. Cette procédure à tendance à provoquer l’erreur de saturation de mémoire de l’imprimante dans la mesure où ces polices occupe de l’espace en RAM. Il est recommandé d’installer la mémoire SIMM optionnelle pour utiliser les polices téléchargées sur la carte HDD.

■ Effacer

Sélectionner “EFFACER” et appuyer sur la touche SET pour accéder aux sous-menus de réglage suivants pour la suppression de macros et de polices ou le formatage de la carte de mémoire flash ou HDD installée :

Message affiché	Menu effacer
MACRO ID=#####	Suppression de la macro dont l’ID est sélectionnée.
DATA ID=#####	Suppression des données dont l’ID est sélectionnée.
POLICE ID=#####	Suppression de la police dont l’ID est sélectionné.
FORMATER CARTE	Formatage de la carte de mémoire flash ou de la carte HDD.

• Macro

En appuyant sur la touche SET à partir de “MACRO ID=#####”, le curseur se déplace sur le numéro d’identification. Il est ainsi possible de sélectionner le numéro de la macro à supprimer.

```
MACRO ID=#####
```

Sélectionner le numéro d’identification avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer ensuite sur la touche SET pour que l’imprimante supprime la macro sélectionnée.

• Données

En appuyant sur la touche SET à partir de “DATA ID=#####,” le curseur se déplace sur le numéro d’identification. Il est ainsi possible de sélectionner le numéro d’identification des données à supprimer.

```
DATA ID=#####
```

Sélectionner le numéro d’identification avec les touches ▲ ou ▼. Appuyer ensuite sur la touche SET pour que l’imprimante supprime la macro sélectionnée.

• Police

En appuyant sur la touche SET à partir de “POLICE ID=#####”, le curseur se déplace sur le numéro d’identification. Il est ainsi possible de sélectionner le numéro de la police à supprimer.

```
POLICE ID=#####
```

Sélectionner le numéro d'identification avec les touches ▲ ou ▼.
Appuyer ensuite sur la touche SET pour que l'imprimante supprime la police sélectionnée.

• Formater carte

Une carte de mémoire flash ou HDD peut être formatée pour la vider de la totalité de son contenu à partir du menu suivant :

```
FORMATER CARTE
```

Appuyer sur la touche SET à partir de ce menu, l'imprimante demande confirmation de la suppression de la totalité du contenu de la carte :

```
SET->EFFACE TOUT
```

Appuyer sur la touche SET pour lancer le formatage de la carte.

Pour annuler le formatage, passer au menu suivant avec les touches ▲ ou ▼ et appuyer sur la touche SET.

```
QUITTER
```

MODE AVANCE

MODE RESEAU

Message affiché	Mode réseau
VER.PANNEAU=NON	Active ou **désactive** la fonction de verrouillage de panneau.
FF AUTO=OUI	**Active** ou désactive la fonction de saut de page automatique.
IGNORER FF=NON	Active ou **désactive** la fonction de suppression de saut de page.
TONER VIDE=CONT	Sélectionne l'action à prendre par l'imprimante en présence du message "TONER VIDE".

■ Verrouillage de panneau
Si quelqu'un a modifié les réglages des touches du panneau de commande, l'imprimante est susceptible de ne pas se comporter de la manière escomptée ou encore de ne pas imprimer du tout.

Pour éviter ce problème, il est possible de verrouiller ou déverrouiller les touches du panneau de commande avec un numéro d'accès, comme suit :

Message affiché	Panneau de verrouillage
VERROUIL.=NON	Déverrouillage des touches du panneau de commande de l'imprimante. **(Réglage d usine)**
VERROUIL.=OUI	Verrouillage des touches du panneau de commande de l'imprimante.

Lorsque le panneau de commande est verrouillé, il est toujours possible d'utiliser les touches SEL, FORM FEED, COPY, CONTINUE, RESET et TEST. Les réglages des autres touches peuvent être contrôlés mais pas modifiés. Pour pouvoir les modifier, il est indispensable de déverrouiller le panneau de commande.

Pour verrouiller ou déverrouiller les touches du panneau de commande comme indiqué précédemment, il est nécessaire d'introduire un numéro d'accès de 3 chiffres.

```
NO DE PASSE=***
```

Utiliser les touches ▲ ou ▼ pour changer de numéro et la touche SET pour passer au chiffre suivant. Lorsque le numéro d'accès a été introduit, les touches du panneau de commande sont verrouillées ou déverrouillées.

Remarque
Ne pas oublier le code utilisé pour verrouiller les touches du panneau de commande. Si un code incorrect est introduit, les touches ne peuvent plus être déverrouillées. L'écran affiche alors le message suivant:

```
INCORRECT!!
```

■ Saut de page automatique

Le témoin DATA reste allumé si des données non imprimées sont toujours dans la mémoire de l'imprimante. Il est nécessaire d'utiliser la touche FORM FEED pour imprimer ces données. Se reporter à la section "Touche FORM FEED" dans ce chapitre.

Le saut de page automatique qui peut être réglé avec ce menu de mode permet d'imprimer le reste des données sans utiliser la touche FORM FEED.

Le saut de page automatique peut être activé et désactivé dans ce menu de mode comme suit :

Message affiché	Saut de page automatique
FF AUTO=NON	Désactivation du saut de page automatique. Il est nécessaire d'appuyer sur la touche FORM FEED chaque fois qu'il reste des données dans la mémoire de l'imprimante. **(Réglage d usine)**
FF AUTO=OUI	Activation du saut de page automatique. Chaque fois que des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante, un saut de page est généré automatiquement après le délai d'attente défini conformément aux indications qui suivent.

Lorsque le saut de page automatique est activé, il convient de régler le délai d'attente dans les sous-menus de réglage suivants :

Message affiché	Délai d'attente
ATTENTE= 1s . . ATTENTE=99s	Réglage du délai d'attente avant le saut de page automatique. L'imprimante imprime les données restantes une fois ce délai écoulé. L'attente peut être réglée de 1 à 99 secondes.

■ Suppression de saut de page

Ce menu de mode permet d'activer ou de désactiver la fonction de suppression de saut de page, comme suit:

Message affiché	Suppression de saut de page
IGNORER FF=NON	Désactivation de la fonction de suppression de saut de page **(Réglage d usine)**
IGNORER FF=OUI	Activation de la fonction de suppression de saut de page.

Lorsque certaines pages ne contiennent pas de donnée, l'imprimante imprime normalement des pages blanches. Activer cette fonction évite l'impression de ces pages.

Lorsque l'imprimante est utilisée en environnement réseau, elle est susceptible d'imprimer une page blanche à la fin de chaque travail. Cette page n'est pas imprimée lorsque cette fonction est activée.

■ Toner Vide

Il est possible de sélectionner l'action à prendre par l'imprimante en présence de "TONER VIDE".

Message affiché	Mode Réseau
TONER VIDE=CONT	L'impression se poursuit en présence d'une erreur de "TONER VIDE". **(Réglage d usine)**
TONER VIDE=STOP	L'impression s'interrompt en présence d'une erreur "TONER VIDE".

IMPRESSION DES ERREURS

Remarque
Le paramètre de ce menu de mode n'est applicable qu'au mode BR-Script 2. Il n'apparaît pas dans les autres modes d'émulation.

Ce mode permet d'activer ou de désactiver l'impression des erreurs.

Message affiché	Impression des erreurs
IMPR. ERR=OUI	Active le mode erreur. L'imprimante imprime une erreur lorsqu'elle se produit
IMPR. ERR=NON	Désactive le mode erreur. L'imprimante n'imprime rien en cas d'erreur. (**réglage d usine**)

MODE CONTINU

Lorsqu'une erreur récupérable se produit, par exemple "TONER VIDE", elle peut être annulée avec la touche CONTINUE. Le rôle de cette touche est déterminé par le paramètre de ce mode.

Message affiché	Mode continu
CONTINU=MANUEL	Sélection du mode de récupération des erreurs manuel ou automatique. Une pression sur la touche CONTINUE annule les erreurs (**réglage d usine)**
CONTINU=AUTO	Sélection du mode de récupération des erreurs automatique. L'imprimante annule automatiquement les erreurs récupérables. Il n'est pas nécessaire d'utiliser la touche CONTINUE.

REGLAGE DE L ALARME

L'alarme sonore de l'imprimante peut être activée ou désactivée. Si une erreur se produit alors que l'alarme est activée, l'imprimante émet un signal sonore pour en avertir l'opérateur. Dans le cas contraire, elle n'émet aucun signal sonore.

Message affiché	Configuration Alarme
ALARME=OUI	Activation de l'alarme sonore. **(Réglage d usine)**
ALARME=NON	Désactivation de l'alarme sonore.

POLICE VECTORIELLE

> ✐ **Remarque**
> Le paramètre de ce menu de mode est applicable uniquement au mode HP LaserJet. Il n'apparaît pas dans les autres modes d'émulation.

L'imprimante étant dotée de nombreuses polices vectorielles, certaines applications sont susceptibles de ne pas les gérer correctement. Ainsi, en mode d'émulation HP LaserJet, il est possible que l'imprimante imprime une police différente de celle sélectionnée avec l'application (ou la commande de sélection de police).

Pour éviter ce problème, il est possible de limiter le choix de polices à l'aide de cette commande, comme suit :

Message affiché	Polices Vectorielles
POLICES=Toutes	Toutes les polices vectorielles de l'imprimante peuvent être sélectionnées avec la commande de sélection de police. Pour plus d'informations sur les polices, se reporter à la section "POLICES RESIDENTES" dans l'annexe. **(Réglage d usine)**
POLICES=LJ	Les polices vectorielles de l'imprimante autres que celles énumérées ci-après peuvent être sélectionnées avec la commande de sélection de police : Atlanta, Bermuda Script, PC Brussels, Copenhagen, Germany, Portugal,Calgary, San Diego, et US Roman.

Lorsque le choix de polices est limité comme indiqué ci-dessus, il est toujours possible d'effectuer une sélection dans l'ensemble des polices vectorielles avec la touche FONT. Le réglage de ce menu de mode limite uniquement la commande de sélection de police.

DENSITE D IMPRESSION

La densité d’impression peut être augmentée ou réduite au moyen des touches ▲ et ▼ de ce menu de mode comme suit :

Message affiché	Densité d’impression
■■■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ : ■■ ■	Plus les carrés noirs sont nombreux, plus la densité est prononcée. Les carrés noirs indiquent le niveau de densité. 15 niveaux sont disponibles. **(Réglage d usine = ■■■■■■■■)**

TAMPON D ENTREE

Il est possible d’augmenter ou de réduire la capacité du tampon d’entrée à l’aide des touches ▲ ou ▼ dans ce menu de mode. Plus la capacité du tampon est grande, plus l’imprimante peut recevoir rapidement les données provenant de l’ordinateur.

Message affiché	Mémoire Tampon d’entrée
❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏ ❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏❏ : : ❏❏ ❏	Plus le nombre de carrés est élevé, plus la capacité du tampon d’entrée est importante. Les carrés indiquent la capacité du tampon, mais pas sa taille en Mo. La capacité peut être réglée à 15 niveaux. **(Réglage d usine =❏❏❏❏❏)**

Après avoir modifié la capacité du tampon d’entrée (ne pas oublier d’appuyer sur la touche SET), il convient de mettre l’imprimante hors tension, puis sous tension. Le nouveau réglage de capacité du tampon n’entre en vigueur qu’à la mise sous tension suivante de l’imprimante.

Remarques

- La capacité réglée n’est pas modifiée, même en cas de changement de mode d’émulation.
- La capacité réelle du tampon d’entrée varie en fonction de la mémoire RAM installée. Si la capacité de RAM est faible, celle du tampon d’entrée ne peut être augmentée.
- Lorsque l’impression recto-verso est activée, elle nécessite une plus grande quantité de mémoire. Si la mémoire tampon configurée est relativement importante et qu’il ne reste pas assez de mémoire pour effectuer une impression recto-verso, la vitesse d’impression risque de ralentir et la résolution peut passer de 600 à 300 points. L’imprimante peut également revenir automatiquement à l’impression recto uniquement. Dans ce cas, installer des modules de mémoire optionnels ou configurer une mémoire tampon d’entrée de moins grande capacité.

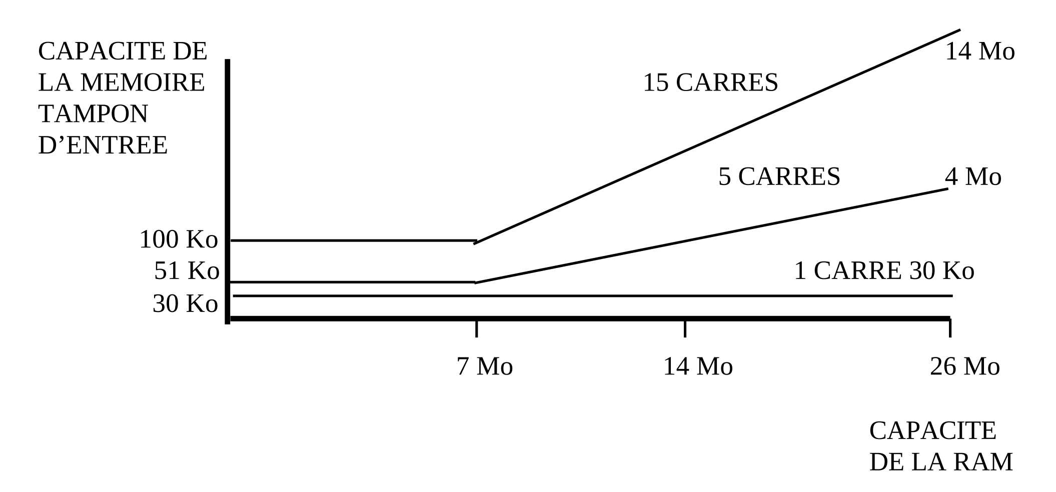


Fig. 4-7 Capacité de la mémoire tampon d entrée

MEMORISER CONFIGURATION

Supposons, par exemple, que l'imprimante soit partagée avec plusieurs utilisateurs qui souhaitent d'autres réglages des touches du panneau de commande, ou encore qu'elle soit utilisée avec différents réglages.

La possibilité d'enregistrer les réglages actifs présents dans la mémoire de l'imprimante permet de les réactiver facilement lorsqu'ils ont été modifiés. Pour initialiser l'imprimante, se reporter à la section "Touche RESET" dans ce chapitre.

Utiliser les touches du panneau de commande pour configurer l'imprimante en fonction des besoins, puis entrer dans ce menu pour enregistrer les paramètres. Deux jeux de paramètres utilisateur peuvent être enregistrés dans la mémoire standard de l'imprimante, comme suit :

Message affiché	Mémorisation de la configuration
`MEMORISE CONF.1`	Enregistrement des paramètres actifs sous le No. 1 dans la mémoire de l'imprimante.
`MEMORISE CONF.2`	Enregistrement des paramètres actifs sous le No. 2 dans la mémoire de l'imprimante.

Il est possible de contrôler les paramètres utilisateur en imprimant la liste des réglages avec la touche TEST. Se reporter à la section "Touche TEST" dans ce chapitre.

Remarque
Aucun paramètre utilisateur n'a été enregistré en usine dans ce menu.

COMPTEUR PAGE (compteur de pages)

Ce mode permet de vérifier le nombre total de pages imprimées. En accédant à ce mode, l'écran affiche brièvement le nombre de pages et repasse automatiquement au menu “sortie MODE”.

```
COMPTEUR=   861
```

QUITTER MODE

Une fois les réglages terminés dans les menus de mode, avancer jusqu'au message suivant :

```
QUITTER MODE
```

Appuyer sur la touche SET pour quitter les menus et retourner à l'état prêt, hors ligne.

Remarque
Il est toujours possible de quitter le menu d'une simple pression sur la touche SEL. Pour ce faire, après avoir activé le réglage avec la touche SET, appuyer sur la touche SEL. Elle quitte le menu et rétablit l'imprimante à son état prêt en ligne. Lorsque les menus sont quittés de cette manière, les réglages modifiés avec la touche SET sont actifs.

Touche FONT (police)

La touche FONT permet de sélectionner des polices et des jeux de symboles et de caractères.

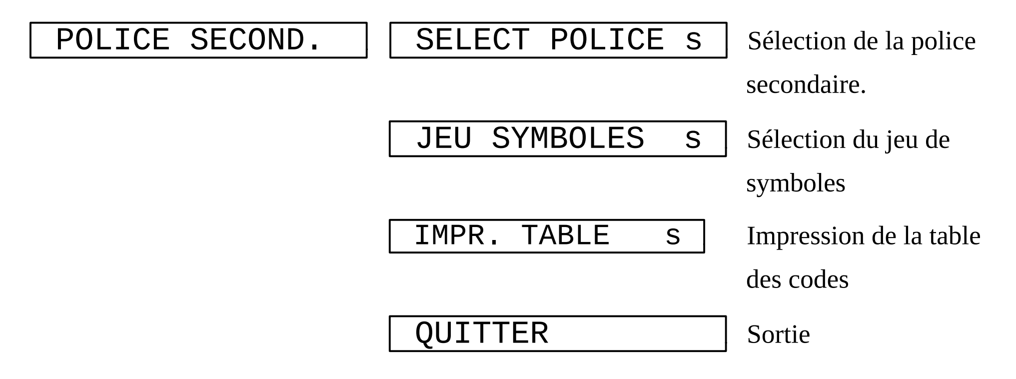
> **Remarques**
> Lors de l'utilisation de la touche FONT, il convient de noter ce qui suit :
> - La touche FONT est active dans les modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Toutefois, les réglages varient selon le mode d'émulation actif. Noter également que cette touche ne fonctionne pas en mode BR-Script 2.
> - Si l'application supporte la sélection de polices et de jeux de symboles/caractères, il n'est pas nécessaire de les sélectionner avec la touche FONT. Le réglage par logiciel ou commande prévaut sur celui défini par le panneau de commande.
> - Veiller à installer les cartes ou cartouches contenant les polices désirées. En l'absence de la police choisie par logiciel ou commande, l'imprimante sélectionne en effet automatiquement celle dont les caractéristiques sont identiques ou similaires. Par conséquent, si les cartouches ou cartes de polices installées comprennent une police similaire, l'imprimante l'utilise.
> - Lorsqu'une carte de mémoire flash ou HDD est installée, les polices nécessaires peuvent être enregistrées sur celle-ci en modes HP LaserJet mode ou BR-Script 2 uniquement. Voir "MODE CARTE."

Réglage de la police et du jeu de symboles en mode HP LaserJet

En mode d'émulation HP LaserJet, la police et le jeu de symboles peuvent être réglés séparément comme police primaire ou secondaire.

L'écran présente les menus de réglage suivants :

POLICE PRIMAIRE	SELECT POLICE p	Sélection de la police primaire.
	JEU SYMBOLES p	Sélection du jeu de symboles
	IMPR. TABLE p	Impression de la table des codes
	QUITTER	Sortie



Pour sélectionner la police et le jeu de symboles en mode HP LaserJet, respecter la procédure suivante :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l'imprimante hors ligne.

2. Appuyer sur la touche FONT.

   L'écran affiche le menu suivant :

   ```
   POLICE PRIMAIRE
   ```

3. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner le menu de sélection de la police primaire ou secondaire.

   ```
   POLICE PRIMAIRE
   ```

   ```
   POLICE SECOND.
   ```

   Pour cette session, sélectionner le menu police primaire.

4. Appuyer sur la touche SET.

   L'écran affiche le menu de sélection de la police de caractères. Il est possible d'ignorer le menu de sélection de la police et de passer au menu de sélection du jeu de symboles à l'aide des touches ▲ ou ▼. Pour le cas étudié ici, passer à l'étape suivante.

   ```
   SELECT POLICE  p
   ```

> ✐ **Remarque**
> Les lettres minuscules "p" et "s" en dernière position sur l'écran indiquent le mode de sélection primaire ou secondaire. Pour le mode de sélection secondaire, l'écran affiche "s" sur les messages ultérieurs.

5. Appuyer sur la touche SET.

   Le menu “SELECT POLICE” permet de sélectionner la police interne, une police d’une cartouche/carte optionnelle ou la police téléchargée permanente. L’écran affiche le message suivant :

   ```
   POLICES INT.  p*
   ```

   Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à ce que l’origine désirée pour la police apparaisse à l’écran.

Message affiché	Origine des polices
POLICES INT.	Police interne de l’imprimante
CONN. POLICE A	Carte de polices optionnelle du connecteur supérieur (A)
CONN. POLICE B	Cartouche optionnelle du connecteur inférieur (B)
POLICE PERMAN.	Police téléchargée permanente définie en mode d’émulation HP

   Les instructions qui suivent correspondant à la sélection de la police standard, sélectionner le message “POLICES INT.”.

Remarques
Lors de la sélection de polices optionnelles ou des polices téléchargées permanentes, il convient de noter ce qui suit:
- Si la cartouche ou carte de polices optionnelle n’est pas installée, ses polices ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n’apparaît alors à l’écran.
- Si les polices permanentes ne sont pas téléchargées en mode d’émulation HP ou si un autre mode d’émulation est actif, elles ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n’apparaît alors à l’écran.
- La liste qui peut être imprimée avec la touche TEST aide à sélectionner les polices optionnelles ou téléchargées permanentes. Se reporter à la section “Touche TEST” dans ce chapitre, ou à la section “Sélection des polices optionnelles” au chapitre 5.

6. Appuyer sur la touche SET

   En accédant au mode de sélection de la police de caractères, l’écran affiche d’abord la police en vigueur avec un astérisque.

   ```
   BROUGHAM      p*
   ```

7. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à ce que la police désirée apparaisse à l’écran.

Voir “Liste des polices” à la page 4-59.

8. Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée.

   Les étapes à respecter varient en fonction du type de police, vectorielle ou bitmap.

■ Si des polices à taille fixe résidentes (Letter Gothic 16,66) ou des polices à taille fixe optionnelles sont sélectionnées, l’écran affiche le menu de sélection des jeux de symboles.



Passer à l’étape 9.

■ Si une police vectorielles résidente ou optionnelle est sélectionnée, l’écran affiche le menu de sélection des jeux de symboles.



⇓ L’écran passe au menu “styles de police”.

```
BROUGHAM Reg   p*
```

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à l’apparition du style désiré sur l’écran.

Message affiché	Style de police
.... Lt	Léger
.... Reg	**Normal, Roman, Book, ou Antique**
.... Bd	Gras ou demi-gras
.... Xb	Extra-gras
.... It	Italique ou Oblique

> **Remarque**
> L’indication du style apparaît après le nom de la police, ce style varie en fonction de la police. L’indication italique ou oblique peut apparaître après une autre indication de style. “BdIt” indique une police grasse italique, “LtIt” indique une police claire oblique, et ainsi de suite.

Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée. L’écran présente alors le menu de sélection des tailles de caractères.

Remarque
Si des polices à pas fixe ont été sélectionnées, le réglage de la taille des caractères s’effectue en fonction du pas (largeur). En revanche, dans le cas de polices à espacement proportionnel, la taille des caractères se définit en points (hauteur). L’écran indique, selon le cas, “PAS” ou “POINT”. L’écran suivant indique “PAS” pour simplifier les instructions.

```
PAS= 10.00    *
```

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à ce que le pas de police désiré apparaisse à l’écran.

Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée.
Le curseur clignotant se positionne alors sur la partie décimale du nombre.

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à ce que le nombre décimal désiré apparaisse à l’écran.

```
PAS= 16.66
```

Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée et passer au menu de sélection du jeu de symboles.

```
JEU SYMBOLES   p
```

9. Appuyer sur la touche SET.

   En accédant au mode de sélection du jeu de symboles, l’écran affiche d’abord le jeu en vigueur à l’aide d’un astérisque.

```
ROMAN 8       p*
```

10. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à l’apparition du jeu de symboles désiré.

    Voir “Liste des jeux de symboles et caractères”.

11. Appuyer sur la touche SET pour valider le jeu sélectionné.

    L’écran présente alors le menu suivant.

```
IMPR. TABLE   p
```

12. Appuyer sur la touche SET pour lancer l’impression de la table des codes de la police sélectionnée ou sur les touches ▲ ou ▼ pour sauter ce menu.

    L’écran affiche le menu de sortie.

```
QUITTER
```

13. Appuyer sur la touche SET pour sortir du mode de sélection.

    L’imprimante repasse automatiquement en mode hors ligne.

Réglage de la police et du jeu de caractères en mode EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL

Lorsque le mode EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL est actif, la police et le jeu de caractères peuvent être sélectionnés.

L’écran présente les menus de réglage suivants :

SELECT POLICE	Sélection de la police
TABLE DE CARA.	Sélection du jeu de symboles
IMPR. TABLE	Impression de la table des codes
QUITTER	Sortie

Pour sélectionner la police et le jeu de symboles en mode EPSON FX-850 ou IBM Proprinter XL, respecter la procédure suivante:

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l’imprimante hors ligne.

2. Appuyer sur la touche FONT.

   Le menu de sélection de la police peut être sélectionné pour passer au menu de sélection du jeu de symboles à l’aide des touches ▲ ou ▼. Pour le cas étudié ici, passer à l’étape suivante.

```
SELECT POLICE
```

3. Appuyer sur la touche SET.

   Le menu “SELECT POLICE” permet de sélectionner la police interne, une police d’une cartouche/carte optionnelle ou la police téléchargée permanente. L’écran affiche le message suivant :

```
POLICES INT.    *
```

   Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à ce que l’origine désirée pour la police apparaisse à l’écran.

Message affiché	Origine des polices
POLICES INT.	Police interne de l’imprimante
CONN. POLICE A	Carte de polices optionnelle du connecteur supérieur (A)
CONN. POLICE B	Cartouche optionnelle du connecteur inférieur (B)
POLICE PERMAN.	Police téléchargée permanente définie en mode d’émulation HP

   Les instructions qui suivent correspondant à la sélection de la police standard, sélectionner le message “POLICES INT.”.

Remarque
Lors de la sélection de polices optionnelles ou de polices téléchargées permanentes, il convient de noter ce qui suit :
- Si la cartouche/carte de polices optionnelles n’est pas installée, ses polices ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n’apparaît alors à l’écran.
- Si les polices permanentes ne sont pas téléchargées en mode d’émulation HP ou si un autre mode d’émulation est actif, elles ne peuvent pas être sélectionnées. Aucune sélection n’apparaît alors à l’écran.
- Lorsque la police optionnelle ou téléchargée est sélectionnée, appuyer sur la touche SET pour entrer dans le sous-menu. Une fois que la police désirée a été sélectionnée à l’aide des touches ▲ ou ▼, appuyer de nouveau sur la touche SET. La liste qui peut être imprimée avec la touche TEST aide à sélectionner les polices optionnelles ou téléchargées permanentes. Se reporter à la section “Touche TEST” dans ce chapitre ou à la section “Sélection des polices optionnelles” au chapitre 5.

4. Appuyer sur la touche SET.

   En accédant au mode de sélection de la police de caractères, l’écran affiche d’abord la police de caractères en vigueur à l’aide d’un astérisque.

```
BROUGHAM          *
```

5. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition de la police de caractères désirée sur l'écran.

   Voir "Liste des polices" à la page 4-59.

6. Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée.

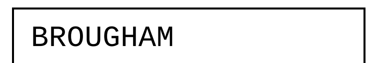
   Les étapes à respecter varient en fonction du type de police, vectorielle ou bitmap.

■ Si des polices à taille fixe résidentes (Letter Gothic 16,66) ou des polices à taille fixe optionnelles sont sélectionnées, l'écran affiche le menu de sélection des jeux de symboles.

```
TABLE DE CARA.
```

Passer à l'étape 7.

■ Si une police vectorielles résidente ou optionnelle est sélectionnée, l'écran affiche le menu de configuration de style de police.



⇓ L'écran passe au menu "styles de police".

```
BROUGHAM Reg      *
```

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du style désiré sur l'écran.

Message affiché	Style de police
.... Lt	Léger
.... Reg	**Normal, Roman, Book, ou Antique**
.... Bd	Gras ou demi-gras
.... Xb	Extra-gras
.... It	Italique ou Oblique

Remarque
L'indication du style apparaît après le nom de la police, ce style varie en fonction de la police. L'indication italique ou oblique peut apparaître après une autre indication de style. "BdIt" indique une police grasse italique, "LtIt" indique une police claire oblique, etc.

Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée. L'écran présente alors le menu de sélection des tailles de caractères.

Remarque
Si des polices à pas fixe ont été sélectionnées, le réglage de la taille des caractères s'effectue en fonction du pas (largeur). En revanche, dans le cas de polices à espacement proportionnel, la taille des caractères se définit en points (hauteur). L'écran indique, selon le cas, "PAS" ou "POINT". L'écran suivant indique "PAS" pour simplifier les instructions.

```
PAS= 10.00    *
```

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le pas de police désiré apparaisse à l'écran.

Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée.
Le curseur clignotant se positionne alors sur la partie décimale du nombre.

Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le nombre décimal désiré apparaisse à l'écran.

```
PAS= 16.66
```

Appuyer sur la touche SET pour activer la sélection affichée et passer au menu de sélection du jeu de symboles.

```
TABLE DE CARA.
```

7. Appuyer sur la touche SET.

En accédant au mode de sélection du jeu de symboles, l'écran affiche d'abord le jeu en vigueur à l'aide d'un astérisque.

```
ASCII Américain*
```

> **Remarque**
> Le jeu de caractères varie en fonction du mode d'émulation en vigueur. L'écran illustré ci-dessus présente le réglage d'usine en mode d'émulation EPSON FX-850.

8. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du jeu de symboles désiré.

   Voir "Liste des jeux de symboles/caractères" à la page 4-60.

9. Appuyer sur la touche SET pour valider votre choix.

   L'écran présente alors le menu suivant.

```
IMPR. TABLE
```

10. Appuyer sur la touche SET pour lancer l'impression de la table des codes de la police sélectionnée ou sur les touches ▲ ou ▼ pour ignorer ce menu.

    L'écran affiche le menu de sortie.

```
QUITTER
```

11. Appuyer sur la touche SET pour sortir du mode de sélection.

    L'imprimante repasse automatiquement en mode hors ligne.

Liste des polices de caractères

Message affiché	Police
BROUGHAM	**Vectorielle Brougham**
LETTERGOTHIC	Vectorielle LetterGothic
OCR-A	Bitmapped OCR-A 12 cpi
OCR-B	Bitmapped OCR-B 12 cpi
LETTERGOTH16.6	Bitmapped Letter Gothic 16.66 cpi
LTRGOTH16 LTN2	Bitmapped Letter Gothic 16.66 cpi ISO 8859-1 Latin 2
LTRGOTH16 LTN5	Bitmapped Letter Gothic 16.66 cpi ISO 8859-1 Latin 5
LTRGOTH16 LTN6	Bitmapped Letter Gothic 16.66 cpi ISO 8859-1 Latin6
PcTENNESSEE	Vectorielle PC Tennessee
OKLAHOMA	Vectorielle Oklahoma
CONNECTICUT	Vectorielle Connecticut
CLEVELAND Cd	Vectorielle Cleveland Condensed
PcBRUSSELS	Vectorielle PC Brussels
UTAH	Vectorielle Utah
UTAH CONDENSED	Vectorielle Utah Condensed
AntiqueOAKLAND	Vectorielle Antique Oakland
GUATEMALA	Vectorielle Guatemala Antique
MARYLAND	Vectorielle Maryland
ALASKA	Vectorielle Alaska
HELSINKI	Vectorielle Helsinki
BR SYMBOL	Vectorielle BR Symbol
TENNESSEE	Vectorielle Tennessee
W DINGBATS	Vectorielle W Dingbats
GERMANY	Vectorielle Germany
SAN DIEGO	Vectorielle San Diego
BERMUDA SCRIPT	Vectorielle Bermuda Script
US ROMAN	Vectorielle US Roman
ATLANTA	Vectorielle Atlanta
COPENHAGEN	Vectorielle Copenhagen
PORTUGAL	Vectorielle Portugal
CALGARY	Vectorielle Calgary

Liste des jeux de symboles et de caractères

Les jeux de symboles et de caractères dépendent du mode d'émulation en vigueur. Pour les jeux de symboles spécifiques, voir "Jeux de symboles" en annexe.

HP LaserJet	EPSON	IBM
ROMAN 8	ASCII AMERICAIN*	PC-8 *
ISO LATIN1	ALLEMAND	PC-8 D/N
ISO LATIN2	ASCII ANGLAIS I	PC-850
ISO LATIN5	FRANÇAIS I	PC-852
ISO LATIN6		(modèle HL-1660e uniquement)
PC-775		(modèle HL-1660e uniquement)
PC-8 *	DANOIS I	PC-860
PC-8 D/N	ITALIEN	PC-863
PC-850	ESPAGNOL	PC-865
PC-852	SUEDOIS	PC-8 TURKISH
PC-8 TURQUE	JAPONAIS	
PC-1004		(modèle HL-1660e uniquement)
WINDOWS LATIN1	NORVEGIEN	
WINDOWS LATIN2	DANOIS II	
WINDOWS LATIN5	ASCII ANGLAIS II	
WINDOWS BALTIC		(modèle HL-1660e uniquement)
LEGAL	FRANÇAIS II	
ISO 2 IRV	NEERLANDAIS	
ISO 4 UK	SUD-AFRICAIN	
ISO 6 ASCII	PC-8	
ISO10 SUED/FIN	PC-8 D/N	
ISO11 SUEDOIS	PC-850	
ISO14 JISASCII	PC-852	
ISO15 ITALIEN	PC-860	
ISO16 PORTUG.	PC-863	
ISO17 ESPAGNOL	PC-865	
ISO21 ALLEMAND	PC-8 TURQUE	
ISO25 FRANÇAIS		
ISO57 CHINOIS		
ISO60 NORV. 1		
ISO61 NORV. 2		
ISO69 FRANÇAIS		
ISO84 PORTUG.		
ISO85 ESPAGNOL		
HP ALLEMAND		
HP ESPAGN.		
VENTURA MATH		
VENTURA INTL		
VENTURA US		
PS MATH		
PS TEXTE		
MATH-8		
POLICE PI		
MS PUBLISHING		
WINDOWS 3.0		
MC TEXTE		
DESKTOP		

Remarque
Les réglages d'usine sont indiqués par un astérisque "*" dans la table ci-dessus.

Touche FORM FEED (touche REPRINT)

La touche FORM FEED fonctionne de deux manières selon l'état du témoin DATA.

Saut de page

Lorsque l'imprimante est hors ligne et que des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante, le témoin DATA s'allume. Enfoncer la touche FORM FEED provoque un saut de page et l'impression des données restantes. L'écran peut afficher ce qui suit :

```
01 IMPR 001P B1
```

Si le nombre de copies est défini à l'aide de la touche COPY et que la touche FORM FEED est utilisée en cours d'impression des copies, l'imprimante suspend l'opération de chargement et l'écran affiche le message suivant :

```
07 PAUSE S.P.
```

Appuyer à nouveau sur la touche SEL relance l'opération de chargement de la feuille.

Lorsqu'aucune donnée ne subsiste dans la mémoire de l'imprimante et que la touche FORM FEED est utilisée, l'imprimante ignore la pression sur la touche et l'écran affiche le message suivant :

```
PAS DE DONNEE!!!
```

Remarque
Pour que l'imprimante imprime automatiquement les données restantes, il est possible de régler la fonction de saut de page automatique à l'aide de la touche MODE. Se reporter à la section “SAUT DE PAGE AUTO” dans ce chapitre.

Fonction de réimpression

Il est possible de réimprimer la dernière tâche d'impression sans avoir à la retransmettre depuis l'ordinateur. Si la touche FORM FEED est activée alors que le témoin DATA est éteint, l'imprimante réimprime la dernière tâche d'impression lancée. Cette fonction peut être utilisée pour reprendre l'impression à l'issue d'un bourrage.

Une fois l'impression terminée, mettre l'imprimante hors ligne et appuyer une fois sur la touche FORM FEED pour qu'elle imprime la dernière tâche d'impression lancée.

Durant la réimpression, l'écran affiche le message suivant :

```
REIMPR 1 TACHE
```

Si l'imprimante ne dispose pas d'assez de mémoire pour réimprimer la totalité de la tâche d'impression, elle n'en réimprime que la dernière page, auquel cas l'écran affiche le message suivant au cours de la réimpression :

```
REIMPR 1 PAGE
```

En appuyant sur la touche FORM FEED une fois ou plus pendant la réimpression, il est possible d'indiquer le nombre d'exemplaire à réimprimer. En effet, l'imprimante réimprime le même tirage autant de fois qu'il y a eu de pressions sur la touche.

Remarques

- Les données de réimpression restent dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à ce qu'elle ait été réinitialisée ou jusqu'à ce que l'émulation ou certains paramètres soient changés. Par conséquent, à l'issue de l'impression d'un document confidentiel, il convient de veiller à réinitialiser l'imprimante pour supprimer les données de sa mémoire.
- Si l'imprimante ne parvient pas à distinguer le nombre total de pages du dernier tirage, elle n'en imprime que la dernière page. Il est possible de réimprimer la totalité de la tâche d'impression au moyen du pilote d'imprimante fourni.
- La fonction de réimpression n'est pas utilisable dans le mode d'émulation BR-Script 2.

Touche CONTINUE

En cas d’incident, l’imprimante suspend automatiquement le travail d’impression et se met hors ligne. Appuyer sur la touche CONTINUE permet dans certains cas d’ignorer l’erreur et de reprendre l’impression.

Le fonctionnement de cette touche varie en fonction du mode CONTINU fixé à l’aide de la touche MODE.

Le mode CONTINU ayant été réglé en usine sur MANUEL, il est nécessaire d’appuyer sur CONTINUE pour annuler un message d’erreur d’imprimante. En sélectionnant le mode AUTO, l’imprimante tente de reprendre son fonctionnement sans actionnement de la touche CONTINUE.

Pour plus d’informations, se reporter à la section “MODE CONTINU” dans ce chapitre 4.

Remarque
La touche CONTINUE n’est pas un remède universel. L’imprimante ne peut pas ignorer certaines erreurs. Prendre les mesures nécessaires en fonction du message d’erreur affiché. Voir “Dépannage” au chapitre 6.

TOUCHES EN MODE SHIFT

Il est possible d'utiliser les fonctions fondamentales de l'imprimante et d'effectuer divers réglages en mode SHIFT. Les fonctions disponibles en mode SHIFT sont indiquées en dessous des touches situées sur le panneau de commande.

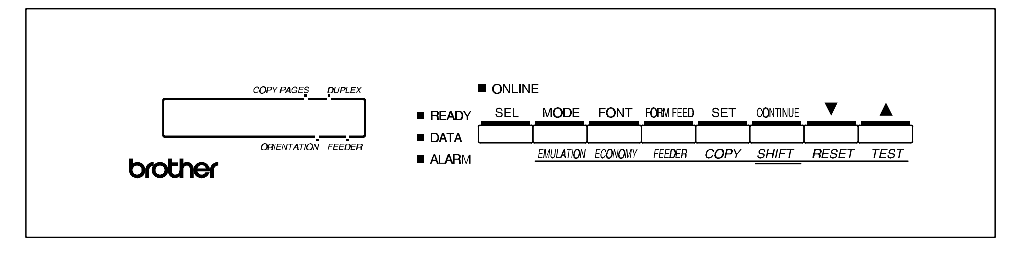


Fig. 4-8 Touches en mode shift



Remarque
Les réglages d'usines sont imprimés en gras dans cette section.

Touche SHIFT

Lorsque la touche SHIFT est maintenue enfoncée, l'imprimante étant hors ligne, il est possible d'effectuer des réglages en mode SHIFT sur le panneau de commande. La touche SHIFT ne se mémorise pas , elle doit donc être maintenue enfoncée en appuyant simultanément sur la touche choisie pour accéder aux fonctions SHIFT indiquées en dessous des touches.

Touche EMULATION

La fonction de sélection automatique de l’émulation a été sélectionnée en usine. L’imprimante peut alors sélectionner automatiquement le mode d’émulation lorsqu’elle reçoit des données de l’ordinateur.

Pour sélectionner manuellement le mode d’émulation, appuyer simultanément sur la touche SHIFT et sur la touche EMULATION. Elles permettent d’accéder au mode de réglage dans lequel l’émulation peut être modifiée.

Pour choisir un mode d’émulation, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l’imprimante hors ligne.

2. Appuyer simultanément sur la touche SHIFT et sur la touche EMULATION.

   En accédant au mode de réglage, l’écran indique le mode d’émulation en vigueur à l’aide d’un astérisque.



3. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à l’apparition du mode d’émulation désiré.

Message affiché	Mode d’émulation
`HP LaserJet 5(4+)`	HP LaserJet
`BR-Script 2`	Mode BR-Script niveau 2
`HP-GL`	Mode traceur HP-GL
`EPSON FX-850`	EPSON FX-850
`IBMProprinterXL`	IBM Proprinter XL
`AUTO`	**Sélection automatique d émulation**

4. Appuyer sur la touche SET pour valider votre choix.

   Lorsqu’un mode d’émulation spécifique autre que “AUTO” est sélectionné, un astérisque s’affiche pendant quelques instants à droite de l’écran. L’imprimante quitte ensuite automatiquement le mode de réglage pour revenir hors ligne.

   Lorsque “AUTO” est sélectionné, la sous-option “Attente” de la sélection d’émulation automatique apparaît à l’écran. Passer à l’étape suivante.

5. Fixer la sous-option “Attente” (temps mort) à l’aide des touches ▲ ou ▼.

```
ATTENTE= 5s    *
```

Le temps mort est la période durant laquelle l’imprimante n’accepte pas d’autre changement automatique de l’émulation. Ce temps mort est compris entre 1 et 99 secondes. **Le réglage d usine est de 5 secondes.**

6. Appuyer sur la touche SET.

Le sous-menu suivant apparaît à l’écran.

```
EPSON/IBM=EPSON*
```

7. Sélectionner EPSON ou IBM à l’aide des touches ▲ ou ▼.

L’imprimante ne pouvant distinguer entre les modes d’émulation EPSON et IBM, l’émulation EPSON ou IBM doit être sélectionnée même en mode AUTO.

Lorsque l’imprimante reçoit des données de l’ordinateur, elle sélectionne automatiquement l’une des émulations suivantes :

Priorité EPSON/IBM	**EPSON**	IBM
Mode de sélection auto	HP LaserJet BR-Script 2 HP-GL EPSON FX-850	HP LaserJet BR-Script 2 HP-GL IBM Proprinter XL

8. Appuyer sur la touche SET.

Le sous-menu suivant “GARDER PCL” apparaît à l’écran.

```
GARDER PCL=NON
```

Cette fonction est destinée aux macros permanentes et aux polices téléchargées en mode HP LaserJet.

9. Activer ou désactiver la fonction “GARDER PCL” à l’aide des touches ▲ ou ▼.

La désactiver si aucune macro ou police permanente n’est utilisée en mode HP LaserJet. Dans le cas contraire, l’activer.

Lorsque la fonction est activée, les macros et polices téléchargées sont conservées dans la mémoire de l'imprimante jusqu'à sa mise hors tension. De cette manière, elles ne sont pas effacées lors du passage au mode d'émulation BR-Script2.

Remarque
La fonction "GARDER PCL" réserve l'espace disponible dans la mémoire de l'imprimante et peut entraîner une erreur de saturation de mémoire. Dans ce cas, augmenter la capacité de la mémoire ou désactiver cette fonction.

10. Appuyer sur la touche SET.

    Le message "QUITTER" s'affiche à l'écran.

11. Appuyer à nouveau sur la touche SET.

    L'imprimante repasse automatiquement du mode de réglage en mode hors ligne.

Remarque
Si la sélection automatique d'émulation est utilisée, la tester avec le logiciel ou le serveur de réseau. Si elle ne fonctionne pas correctement, sélectionner un mode d'émulation manuellement. Les commandes suivantes peuvent être utilisées pour sélectionner l'émulation sur le réseau.

Commandes	Hexa	Emulation
ESC CR H	1B 0D 48	HP LaserJet
ESC CR AB	1B 0D 41 42	BR-Script 2
ESC CR GL	1B 0D 47 4C	HP-GL
ESC CR E	1B 0D 45	EPSON FX-850
ESC CR I	1B 0D 49	IBM Proprinter XL

A propos des modes d émulation

Cette imprimante dispose des modes d'émulation suivants :

■ Mode HP LaserJet

Le mode HP LaserJet (ou mode HP) est le mode d'émulation dans lequel l'imprimante émule l'imprimante HP LaserJet. Un grand nombre de progiciels reconnaissant ce type d'imprimante laser, il est possible d'utiliser optimalement l'imprimante en combinaison avec les logiciels d'application.

■ Mode BR-Script 2

BR-Script est un langage de description de page d'origine de Brother. Il s'agit aussi d'un interprète d'émulation de langage PostScript®. Cette imprimante supporte le niveau 2. L'interprète BR-Script de cette imprimante peut contrôler intégralement le texte et les graphiques sur les pages, de manière totalement satisfaisante.

Les utilisateurs n'ont pas besoin d'une grande connaissance du langage PostScript®. Pour toute information technique sur les commandes PostScript®, se reporter aux manuels suivants :

- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Reference Manual, 2nd Edition.* Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1990.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Program Design.*
  Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1988.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Reference Manual.* Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.
- Adobe Systems Incorporated. *PostScript® Language Tutorial and Cookbook.* Menlo Park: Addison-Wesley Publishing Company, Inc., 1985.

■ Mode HP-GL

En mode d'émulation HP-GL, l'imprimante se comporte comme un traceur Hewlett-Packard HP-7475A. De nombreuses applications graphiques et de CAO étant en mesure d'utiliser ce traceur, il est ainsi possible d'optimiser l'exploitation de l'imprimante par l'application.

■ Modes EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL

En modes d'émulation EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL, l'imprimante émule les imprimantes matricielles standard des différents constructeurs correspondants. Dans la mesure où la plupart des applications permettent d'utiliser une de ces imprimantes, il n'y a aucun problème de compatibilité.

Touche ECONOMY

MODE ECO. TONER

Le mode d'économie de toner peut être activé et désactivé comme suit :

Message affiché	Mode Eco. Toner
ECO. TONER=NON	Désactive le mode d'économie de toner. **(Réglage d usine)**
ECO. TONER=OUI	Active le mode d'économie de toner. La quantité de toner sur le papier diminue et l'image imprimée peut devenir gris clair.

MODE VEILLE

Le mode d'économie d'énergie (veille) peut être activé et désactivé de la manière suivante :

Message affiché	Mode Veille
VEILLE=OUI	Active le mode de veille. L'ensemble de fixage du moteur d'impression est désactivé au bout du délai spécifié pour économiser de l'énergie. **(Réglage par défaut)**
VEILLE=NON	Désactive le mode de veille. L'ensemble de fixage du moteur d'impression est également alimenté pour conserver sa température au niveau spécifié.

Lorsque le mode veille est activé par la touche SET, l'écran présente le sous-menu de réglage suivant :

```
ATTENTE=30m   *
```

Le délai de temporisation du mode d'économie d'énergie doit être réglé de 1 à 99 minutes à l'aide des touches ▲ ou ▼: **réglage d usine = 30 minutes**. Ce délai écoulé, l'ensemble de fixage du moteur d'impression est mis hors tension ("VEILLE") pour économiser de l'énergie.

Quand le mode veille est activé, l'imprimante remet l'ensemble de fixage sous tension lorsqu'elle reçoit des données de l'ordinateur. L'ensemble de fixage devant atteindre une température spécifique, un certain délai est nécessaire avant le début de l'impression de la première page.

Touche FEEDER

La touche FEEDER permet de sélectionner l'alimentation, le mode d'alimentation manuel ou le bac universel MP. Elle permet aussi de sélectionner le mode d'impression recto verso si l'unité d'impression recto-verso optionnelle est installée.

Message affiché	Alimentation
ALIM. =AUTO	Sélectionne une alimentation ou **l alimentation automatique**.
MP EN 1er=NON	Active le bac MP en premier ou le **désactive**.
ALIM MANU.=NON	Active l'alimentation manuelle ou la **désactive**.
REGLAGE BAC MP	Réglage du bac MP.
TYPE DE PAPIER	Sélectionne le type de papier.
MODE RECTO VERSO	Sélectionne le mode d'impression recto verso (uniquement si l'imprimante est équipée de l'option recto-verso)

Il est possible de vérifier l'alimentation courante et le mode recto-verso à l'écran.

Lorsque le bac 1 est sélectionné, l'écran est similaire à celui illustré ci-dessous :

```
00 PRET 001P B1
```

Lorsque le bac universel MP et le mode d'impression recto-verso sont sélectionnés, l'écran est similaire à celui illustré ci-dessous :

```
00 PRET 001P■MP
```

Le carré noir ■ indique que le mode d'impression recto-verso est sélectionné.

Pour changer de réglage au moyen de la touche FEEDER, maintenir la touche SHIFT enfoncée et, sans la relâcher, appuyer sur FEEDER. Cette combinaison de touches permet d'accéder au mode de réglage pour modifier l'alimentation, le mode d'alimentation manuel, etc.

ALIMENTATION

Pour sélectionner l'alimentation, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour faire passer l'imprimante hors ligne.

2. Maintenir la touche SHIFT enfoncée et appuyer sur la touche FEEDER.

   En accédant à ce mode, l'écran indique tout d'abord l'alimentation courante par un astérisque.

```
ALIM.=AUTO    *
```

3. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ jusqu'à ce que le mode d'alimentation désiré s'affiche à l'écran.

Message affiché	Méthode d'alimentation du papier /Source d'alimentation
ALIM.=AUTO	**Alimentation automatique du papier**
ALIM.=BAC MP	Alimentation à partir du bac universel (bac MP)
ALIM.=BAC1	Cassette de papier supérieure (bac 1)
ALIM.=BAC2	Cassette de papier inférieure (bac 2)

✐ **Remarques**

En sélectionnant une alimentation, tenir compte des points suivants :

- Le message “ALIM.=BAC2” apparaît uniquement lorsque l'imprimante est équipée de l'unité inférieure optionnelle.
- Le réglage ALIM.=AUTO permet d'optimiser l'environnement d'impression. Ce réglage permet de poursuivre une tâche d'impression sans s'interrompre si le papier vient à manquer. La valeur par défaut est AUTO. Cette valeur permet de faire face à une situation fréquente au cours de l'impression. En chargeant le même format de papier dans tous les bacs, la tâche d'impression se poursuit sans erreur si l'un des bacs vient à manquer de papier. L'imprimante sélectionne automatiquement un autre bac lorsque le premier se vide.
- Lorsque ALIM.=AUTO est sélectionné, l'imprimante recherche automatiquement le format de papier défini au moyen de la touche MODE en mode FORMAT PAGE et charge le papier à partir de la source de papier contenant le format de papier sélectionné. Si les cassettes de papier supérieure et inférieure, ainsi que le bac universel MP, contiennent des formats de papier différents et qu'une cassette vient à manquer de papier, l'impression s'interrompt sans effectuer de changement automatique de source d'alimentation de papier. Ceci évite d'imprimer sur différents formats de papier par erreur.
- Si le papier chargé est du même format, mais pas du même type (p. ex. FORMULAIRE “A” dans le bac 1, Formulaire “B” dans le bac universel MP), il est recommandé de changer le réglage d'alimentation d'AUTO à Bac 1. Ce réglage permettra à l'imprimante d'effectuer une pause en l'absence de papier pour permettre à l'opérateur de charger du papier de type correct et d'appuyer ensuite sur SEL pour terminer la tâche d'impression.

4. Appuyer sur la touche SET pour mettre en vigueur la valeur sélectionnée.

Lorsque “BAC MP”, “BAC1” ou “BAC2” est sélectionné, un astérisque s’affiche pendant quelques instants à droite de l’écran. Le message “quitter” apparaît ensuite à l’écran. Appuyer de nouveau sur SET pour permettre à l’imprimante de passer du mode de réglage à l’état hors ligne.

Lorsqu’AUTO” est sélectionné, le menu de sélection de bac pour l’alimentation automatique de papier s’affiche à l’écran. Passer à l’étape suivante.

5. Modifier la priorité de combinaison de bacs avec la touche ▲ ou ▼. Exemple :



Lorsque “AUTO=B1>MP” est sélectionné, le bac 1 et le bac universel MP le sont également, mais le bac 1 est utilisé en premier lieu si le format de papier qu’il contient correspond au format de papier sélectionné pour la tâche d’impression.

6. Appuyer sur la touche SET.

MP EN PREMIER

L’écran affiche la valeur courante du paramètre MP EN 1er pour le bac universel MP par un astérisque.

```
MP EN 1er=NON  *
```

1. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver le mode MP EN 1er du bac universel MP.

Remarques

- Pour imprimer la première page sur du papier à en-tête chargé dans le bac universel MP par exemple et les pages suivantes sur du papier ordinaire chargé dans un autre bac, insérer la première feuille dans le bac universel MP et sélectionner “MP EN 1er=OUI” dans ce menu. L’imprimante sélectionne alors le bac universel en premier, quelle que soit la valeur définie pour “ALIM.=####”, puis passe automatiquement à l’alimentation sélectionnée dans le menu “ALIM.=####” lorsque le bac universel se vide.
- Le bac universel MP peut être utilisé comme alimentation provisoire pratique en définissant MP EN 1er=OUI. Lorsque le paramètre MP EN 1er=OUI est défini et que du papier est inséré dans le bac universel, ce papier est imprimé. Si le bac MP ne contient pas de papier, l’imprimante utilise un autre bac selon la commande utilisée ou la valeur du paramètre “ALIM.=####”.

- Le paramètre “MP EN 1er=OUI” peut être défini pour utiliser le bac universel en premier jusqu’à ce qu’il se vide et passer ensuite à une autre source d’alimentation contenant du papier du même format. Il est également possible de définir le paramètre “MP EN 1er=OUI” à cet usage uniquement lorsque tous les bacs contiennent le même type et format de papier. Lorsque le bac universel contient du papier de format différent des autres bacs, ne pas sélectionner la valeur “OUI” s’il ne doit pas être utilisé.

2. Appuyer sur la touche SET.

ALIMENTATION MANUELLE

L’écran indique le mode d’alimentation manuel par un astérisque comme illustré ci-dessous :

```
ALIM MANU.=NON*
```

1. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour activer ou désactiver le mode d’alimentation manuelle.

2. Appuyer sur la touche SET pour mettre le paramètre en vigueur.

Remarques
Lorsque le paramètre “ALIM MANU.=OUI” est sélectionné, l’alimentation définie par le menu “ALIM.=####” est ignorée et le mode d’alimentation manuelle à partir du bac universel est utilisé. Le paramètre “ALIM MANU.=NON” doit être sélectionné pour pouvoir appliquer la valeur choisie dans le menu “ALIM.=####”.

REGLAGE BAC MP

1. L’écran affiche ensuite le menu de configuration du bac universel MP. Appuyer sur la touche SET pour accéder à ce menu.

   L’écran indique le format de papier courant du bac universel par un astérisque.

```
FORM. MP=LETTRE*
```

2. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le format de papier du bac universel.

> **Remarques**
> Lorsque le bac universel est sélectionné comme source d'alimentation de papier, le paramètre "FORM. MP" doit être défini manuellement dans la mesure où le bac ne peut pas détecter automatiquement le format.

3. Appuyer sur la touche SET pour mettre en vigueur la valeur affichée.

   L'écran affiche ensuite le paramètre "INT. PAP" avec un astérisque, comme suit :

```
INT. PAP=CONT  *
```

4. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'action à prendre par l'imprimante afin de poursuivre ou d'interrompre l'alimentation manuelle.

> **Remarques**
> Il est possible de choisir l'action à prendre par l'imprimante (poursuivre ou interrompre l'impression) après avoir sélectionné l'alimentation manuelle au moyen de cette touche ou d'une commande. Avec le paramètre "INT. PAP=CONT", l'imprimante utilise le papier du bac universel. Avec le paramètre "INT. PAP=STOP", l'imprimante cesse de charger du papier jusqu'à ce que l'opérateur appuie sur la touche SEL. Si du papier doit être chargé dans le bac universel après avoir effectué une demande d'impression à partir du PC, sélectionner "INT. PAP=STOP" pour que l'imprimante attende le chargement du papier.

5. Appuyer sur la touche SET pour mettre le paramètre en vigueur.

TYPE DE PAPIER

Lorsque du papier spécial est utilisé, comme du papier vélin, des enveloppes ou des transparents, il est nécessaire de sélectionner le type de papier approprié en mode type de papier pour obtenir la meilleure qualité d'impression.

Pour sélectionner un type de papier, procéder comme suit :

1. L'écran affiche le message suivant :

```
TYPE DE PAPIER
```

2. Appuyer sur la touche SET pour accéder au mode de type de papier. L'écran indique la valeur courante par un astérisque :



3. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner le type de papier normal, épais ou transparent.

4. Appuyer sur la touche SET pour mettre en vigueur la valeur sélectionnée.

Remarques
- Ne pas oublier de modifier la valeur choisie après avoir imprimé sur le papier spécial en modifiant le type de papier.
- Les enveloppes ne peuvent pas être chargées à partir du bac 2, même s'il est possible de les placer dans ce bac.
- Il ne faut pas insérer des transparents dans le bac 1 ou 2. Utiliser le bac universel.

MODE RECTO VERSO

Lorsque l'unité d'impression recto-verso optionnelle est installée, le mode recto-verso s'affiche à l'écran comme suit :

```
MODE RECTO VERSO
```

1. Appuyer sur la touche SET pour accéder au mode de menu recto-verso .

   L'écran indique la valeur courante d'impression en recto-verso ou recto uniquement (recto verso=non) par un astérisque comme suit :

```
RECTO VERSO=NON*
```

2. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner l'impression recto-verso ou recto uniquement (recto verso=non) et appuyer sur la touche SET.

   Lorsque le paramètre "RECTO VERSO=OUI" est activé, l'écran affiche la valeur de reliure courante par un astérisque, comme suit :

```
REL.=BORD LONG *
```

3. Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour sélectionner la reliure sur le bord long ou court.

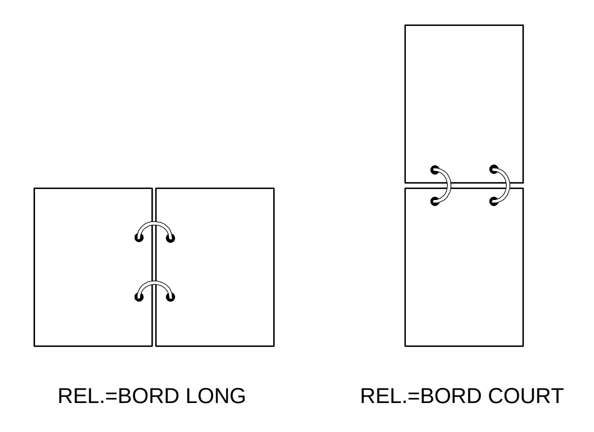


Fig. 4-9 Reliure

4. Appuyer sur la touche SET pour quitter le MODE RECTO VERSO.

   L'imprimante quitte le mode de réglage pour repasser à l'état hors ligne.

5. Appuyer sur la touche SET pour quitter le mode de réglage de la touche ALIM et rétablir l'imprimante dans l'état hors ligne.

> **Remarques**
> L'unité d'impression recto-verso peut gérer les formats de papier Lettre, A4, Légal, Executive et B5. Il ne peut pas gérer les formats de papier inférieurs à B5 (250mm-9,8 pouces de longueur).

Touche COPY

Le nombre de copies à produire de la même page peut être défini à l'aide de la touche COPY. L'ordinateur se libérera plus rapidement d'une demande d'impression que si la quantité de copies est définie à partir du logiciel d'application. Vérifier la valeur en vigueur sur l'affichage.

Lorsque le nombre de copies est fixé à 1, l'affichage peut se présenter comme suit :

```
00 PRET 001P B1
```

Lorsque le nombre de copies est fixé à 3, l'affichage peut se présenter comme suit :

```
00 PRET 003P B1
```

Remarque
Si le nombre de pages à stocker dans la mémoire de l'imprimante est trop élevé, il est possible qu'un certain nombre de pages ne soient pas imprimées.

Pour fixer le nombre de copies, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l'imprimante hors ligne.

2. Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et COPY.

   En accédant au mode de réglage, l'écran indique d'abord la valeur en vigueur à l'aide d'un astérisque.

   ```
   COPIE PAGES= 1 *
   ```

3. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition sur l'écran de la valeur désirée.

Message affiché	Nombre de copies de la même page à effectuer
COPIE PAGES= 1	**1 page**
COPIE PAGES= 2	2 pages
...	...
COPIE PAGES=999	999 pages (maxi.)

4. Appuyer sur la touche SET pour valider la valeur sélectionnée.

   Un astérisque apparaît brièvement sur la droite de l'écran. L'imprimante passe ensuite automatiquement du mode de réglage au mode hors ligne.

Touche RESET

L’imprimante peut être réinitialisée avec la touche RESET. Les données d’impression reçues de l’ordinateur sont effacées et les paramètres de fonctionnement de l’imprimante reprennent les valeurs utilisateur ou les valeurs d’usine.

Les polices temporairement téléchargées et les réglages de macros effectués avec les codes de commande du mode HP LaserJet sont également effacés.

Pour réinitialiser l’imprimante, appuyer simultanément sur les touches SHIFT et RESET. Elles permettent d’accéder au mode de réinitialisation pour réinitialiser l’imprimante.

Pour réinitialiser l’imprimante, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l’imprimante hors ligne.

2. Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et RESET.

   En accédant au mode RESET, l’écran indique d’abord le premier mode de réinitialisation.

   ```
   INITIALISER
   ```

3. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu’à l’apparition sur l’écran du mode de réinitialisation désiré.

Message affiché	Mode de réinitialisation
INITIALISER	Réinitialise l’imprimante et rétablit tous les paramètres – y compris les paramètres de commande – aux valeurs antérieurement sélectionnées à l’aide des touches du panneau de commande.
FIXER CONFIG. 1 FIXER CONFIG. 2	Réinitialise l’imprimante et rétablit tous les paramètres utilisateur–y compris les réglages des commandes–correspondant au numéro sélectionné (1-2) avec la touche MODE.
CONFIG. USINE	Réinitialise l’imprimante et restaure tous les paramètres - y compris les paramètres de commande - aux valeurs d’usine. Voir “Liste des paramètres d’usine”.
QUITTER	Sort du mode de réinitialisation. L’imprimante n’est pas réinitialisée.

4. Appuyer sur la touche SET pour valider votre choix.

   L’imprimante est réinitialisée selon le mode de réinitialisation choisi.

   Lorsque le mode “INITIALISER” a été sélectionné, l’écran affiche le message de manière alternative :

08 INITIALISER	→	CONFIG. UTIL.

   Lorsque le mode “FIXER CONFIG. 1-2” a été sélectionné, l’imprimante est réinitialisée et l’écran affiche le message de manière alternative (# indique le numéro des paramètres enregistrés sélectionnés) :

08 INITIALISER	→	CONFIG. #

   Lorsque le mode “CONFIG. USINE” a été sélectionné, l’écran affiche le message de manière alternative :

09 INITIALISER	→	CONFIG. USINE

   L’imprimante repasse ensuite automatiquement du mode de réglage en mode en ligne.

Liste des réglages d usine

La table suivante indique les réglages effectués en usine avant livraison de l’imprimante.

Remarques
- Les réglages varient selon le mode d’émulation. Les modes actifs sont indiqués entre parenthèses dans le tableau suivant.
- Les paramètres suivants ne peuvent être restaurés aux valeurs d’usine en mode “CONFIG. USINE” à l’aide de la touche RESET : MODE INTERFACE, HAUTE RESOLUTION, PROTECTION PAGE, POLICE VECTORI., VER. PANNEAU et COMPTEUR PAGE et la langue locale pour l’affichage de messages.
- Le réglage de COPY est toujours ramené à la valeur d’usine lorsque l’imprimante est mise hors tension, puis sous tension.
- Les réglages utilisateur sont annulés après réinitialisation à la configuration 1 ou 2.

Touche	Menu	Sous-menu	Paramètres d’usine
MODE			
	MODE INTERFACE	–	I/F=AUTO
		Pour le mode AUTO	
		ATTENTE	ATTENTE= 5s
		Pour l’interface PARALLELE bidirectionnelle	
		HTE VITESSE	HTE VITESSE=OUI
		BI-DIR	BI-DIR=OUI
		Pour l’interface série RS-232C	
		DEBIT	DEBIT= 9600
		CODAGE	CODAGE=8 BITS
		Parité	Parité =SANS
		Stop Bit	Stop Bit=1 bits
		Xon/Xoff	Xon/Xoff=OUI
		DTR (ER)	DTR (ER)=OUI
		Robuste Xon	Robuste Xon=NON
	MODE FORMAT	ORIENTATION (Excepté pour BR-Script 2)	ORI=PORTRAIT
		MODE AUTO (HP LaserJet)	
		RET. L AUTO	NON
		RET. C AUTO	NON
		AUTO WRAP	NON
		SAUT P AUTO	OUI
		MODE AUTO (EPSON)	
		RET. L AUTO	NON
		RET. C AUTO	OUI (aucune indication)
		AUTO WRAP	OUI (aucune indication)
		MASQUE AUTO	NON
		MODE AUTO (IBM)	
		RET. L AUTO	NON
		RET. C AUTO	NON
		AUTO WRAP	OUI (aucune indication)
		MASQUE AUTO	NON

Touche	Menu	Sous-menu	Réglage d'usine
MODE (suite)			
	MODE FORMAT (suite)		
		MODE FORMAT PAGE (HP LaserJet, EPSON et IBM)	
		PAPIER	LETTRE (pour le modèle 110/120 V) A4 (pour le modèle 220/240 V)
		MARGE G	0 (LETTRE, PORTRAIT) 0 (LÉGAL, PORTRAIT) 0 (A4, PORTRAIT) 0 (LETTRE, PAYSAGE) 0 (LÉGAL, PAYSAGE) 0 (A4, PAYSAGE) 0 (A5, PAYSAGE) 0 (A6, PAYSAGE)
		MARGE D	80 (LETTRE, PORTRAIT) 80 (LÉGAL, PORTRAIT) 78 (A4, PORTRAIT) 106 (LETTRE, PAYSAGE) 136 (LÉGAL, PAYSAGE) 113 (A4, PAYSAGE) 113 (A5, PAYSAGE) 113 (A6, PAYSAGE)
		MARGE H	0.5" (HP) 0.33" (Non HP)
		MARGE B	0.5" (HP) 0.33" (Non HP)

Touche	Menu	Sous-menu	Réglage d'usine
MODE (suite)	FORMAT PAGE (suite)	LIGNES (HP)	60 (LETTRE, PORTRAIT)
			78 (LÉGAL, PORTRAIT)
			64 (A4, PORTRAIT)
			64 (A5, PORTRAIT)
			64 (A6, PORTRAIT)
			45 (LETTRE, PAYSAGE)
			45 (LÉGAL, PAYSAGE)
			43 (A4, PAYSAGE)
			43 (A5, PAYSAGE)
			43 (A6, PAYSAGE)
		LIGNES (Non HP)	62 (LETTRE, PORTRAIT)
			80 (LÉGAL, PORTRAIT)
			66 (A4, PORTRAIT)
			66 (A5, PORTRAIT)
			66 (A6, PORTRAIT)
			47 (LETTRE, PAYSAGE)
			47 (LÉGAL, PAYSAGE)
			45 (A4, PAYSAGE)
			45 (A5, PAYSAGE)
			45 (A6, PAYSAGE)
		X OFFSET	X OFFSET=0
		Y OFFSET	Y OFFSET=0
	MODE FORMAT (BR-Script 2)		
		X OFFSET	X OFFSET=0
		Y OFFSET	Y OFFSET=0
	MODE FORMAT (HP-GL)	MODE FORMAT PAGE	
		PAPIER	LETTRE (pour le modèle 110/120 V)
			A4 (pour le modèle 220/240 V)
		X OFFSET	X OFFSET=0
		Y OFFSET	Y OFFSET=0
		CONFIG. HP-GL (HP-GL)	
		REGLAGE PLUMES	LARGEUR: 3 points
			GRISE : 100 %

Touche	Menu	Sous-menu	Réglage d'usine
MODE (suite)			
	MODE RESOLUTION	RESOLUTION	RESOLUTION=600
		REGLAGE APT	APT=NON
		HAUTE RESOLUTION	HTE RES.=MOYEN
	PROTECTION PAGE (Non BR-Script 2)	–	PROTECT=AUTO
	MODE AVANCE		
		MODE RESEAU	
		VER. PANNEAU	VER. PANNEAU=NON
		FF AUTO	FF AUTO=NON
		Pour FF AUTO=OUI ATTENTE	ATTENTE= 5s
		IGNORER FF	IGNORER FF =NON
		TONER VIDE	TONER VIDE=CONT
		IMPR. ERREUR (BR-Script 2)	IMPR. ERREUR=NON
		MODE CONTINU	CONTINU=MANUEL
		CONFIG. ALARME	ALARME=OUI
		POLICE VECTORI. (HP, EPSON et IBM)	POLICES=Toutes
		DENSITE D'IMPR.	■■■■■■■■■
		Pour toutes les interfaces MEM. TAMPON	❑❑❑❑❑
	COMPTEUR PAGE	–	0
FONT (HP)			
	POLICE PRIMAIRE	SELECT POLICE	BROUGHAM
		JEU SYMBOLES	PC-8(HL-1660e) / ROMAN8(HL-1260e/1660)
	POLICE SECOND.	SELECT POLICE	BROUGHAM
		JEU SYMBOLES	PC-8(HL-1660e) / ROMAN8(HL-1260e/1660)
FONT (EPSON)			
	POLICES	–	BROUGHAM
	TABLE DE CARA.	–	US ASCII
FONT (IBM)			
	POLICES	–	BROUGHAM
	TABLE DE CARA.	–	PC-8
EMULATION			
	–	–	AUTO
	Pour le mode AUTO	ATTENTE	ATTENTE= 5s
		EPSON/IBM	EPSON/IBM=EPSON
		GARDER PCL	GARDER PCL=NON

Touche	Menu	Sous-menu	Réglage d'usine
ECONOMY		–	
	MODE ECO. TONER	-	ECO. TONER =NON
	MODE VEILLE	-	VEILLE =OUI
		Pour VEILLE =OUI	
		ATTENTE	ATTENTE=30m
FEEDER			
	ALIM.	-	ALIM.=AUTO
			Pour ALIM.=AUTO
			AUTO=B1>B2>MP
	MP EN 1er		MP EN 1er=NON
	ALIM MANUELLE	-	ALIM MANUELLE=NON
	REGLAGE BAC MP	FORM. MP	FORM. MP=LETTRE
			(pour le modèle 110/120 V)
			FORM. MP=A4
			(pour le modèle 220V/240 V)
		INT. PAP	INT. PAP=CONT
	TYPE DE PAPIER	-	NORMAL
	MODE RECTO VERSO	RECTO VERSO	RECTO VERSO=NON
		REL.	REL.=BORD LONG
COPY	–	–	COPIE PAGES=1
LANGUAGE (FORM FEED + POWER ON)		–	LANG=ANGLAIS

Touche TEST

Il est possible de vérifier le fonctionnement de l'imprimante ou d'imprimer la liste des polices à l'aide de la touche TEST. Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et TEST pour accéder au mode test qui permettra de vérifier le fonctionnement de l'imprimante ou d'imprimer la liste des polices.

Pour vérifier l'imprimante, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l'imprimante hors ligne.

2. Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et TEST.

   En accédant au mode de test, l'écran indique d'abord le premier mode test.



3. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ jusqu'à l'apparition du mode test désiré.

Message affiché	Mode de test
PAGE DE DEMO	Imprime la démonstration.
TEST IMPR	Lance le mode de test et imprime la page de test.
IMPR. CONFIG	Imprime la liste des réglages des touches du panneau de commande définis comme paramètres utilisateur pour l'imprimante.
IMPR POLICE I	Imprime la liste des polices internes ou résidentes.
IMPR POLICE C	Imprime la liste des polices disponibles dans les cartouches et/ou cartes de police.
IMPR POLICE P	Imprime la liste des polices téléchargé permanente.
QUITTER	Sort du mode test. L'imprimante n'effectue pas le test.

Remarques
Les messages “IMPR POLICE C” ou “IMPR POLICE P” n’apparaissent que quand les cartouches et/ou cartes de polices optionnelles sont installées dans les connecteurs ou que les polices téléchargées permanentes sont présentes dans la mémoire de l’imprimante.

- Si les cartouches et/ou cartes de polices optionnelles sont installées, la liste des polices optionnelles peut être imprimée. La liste indiquant le numéro d’identification spécifique à chaque police optionnelle, il est plus facile de les sélectionner à l’aide de la touche FONT. Pour plus de détails, voir “Touche FONT” au chapitre 4 et “CARTOUCHE/CARTE DE POLICES, CARTE DE MEMOIRE FLASH/ HDD” au chapitre 5.
- Si des caractères définis par l’utilisateur ont déjà été téléchargés dans la mémoire de l’imprimante en tant que polices téléchargées permanentes, il est possible d’en imprimer la liste. Pour plus de détails, voir “Touche FONT” au chapitre 4 et le Manuel de référence technique qui est disponible en option.

4. Appuyer sur la touche SET pour valider la valeur sélectionnée.

   L’imprimante imprime la page de test ou la liste des polices en fonction du mode test sélectionné.

■ Lorsque le mode “PAGE DE DEMO” a été sélectionné, l’écran affiche le message suivant et l’imprimante lance l’impression de la page de démonstration.

```
06 PAGE DE DEMO
```

■ Lorsque le mode “TEST IMPR” a été sélectionné, l’écran affiche le message suivant et l’imprimante lance l’impression de la page de test.

```
05 TEST IMPR
```

■ Lorsque le mode “IMPR. CONFIG” a été sélectionné, l’écran affiche le message suivant et l’imprimante lance l’impression de la liste de ses réglages.

```
06 IMPR. CONFIG
```

Remarque
L’imprimante affiche sur son écran la configuration utilisateur avec la touche MODE. Voir “MEMORISER CONFIG” au chapitre 4.

■ Lorsque le mode “IMPR POLICE I” a été sélectionné, l’écran affiche le message suivant et l’imprimante lance l’impression de la liste des polices.

```
06 IMPR POLICE I
```

L’imprimante passe ensuite automatiquement du mode de réglage au mode hors ligne.

MODE IMPR HEX

L'imprimante possède un mode IMPR HEX-pratique pour la vérification des données d'impression envoyées par l'ordinateur. L'imprimante sort les données d'impression en format hexadécimal.

Pour accéder au mode IMPR HEX, procéder comme suit :

1. Vérifier que l'imprimante est sous tension.

2. Utiliser les touches comme suit.

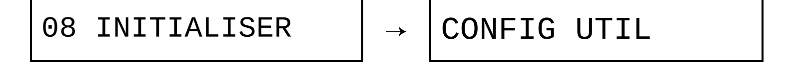
- Si l'imprimante est hors tension, la mettre sous tension.

  L'imprimante effectue alors un auto-diagnostic et l'écran affiche le message suivant :



- Si l'imprimante est allumée, la réinitialiser à l'aide de la touche RESET.
  1) Appuyer sur la touche SEL pour mettre l'imprimante hors -ligne.
  2) Appuyer simultanément sur les touches SHIFT et RESET.
  3) Appuyer sur la touche SET après avoir sélectionné "INITIALISER".

  L'imprimante se réinitialise alors et l'écran affiche le message suivant de manière alternative .



3. Appuyer sur la touche CONTINUE/SHIFT.

   L'imprimante vérifie l'état de la touche CONTINUE/SHIFT en fin de diagnostic ou de réinitialisation. Si la touche est enfoncée, l'imprimante accède au mode IMPR HEX et se met en ligne.

Remarque
Si l'imprimante revient en ligne sans afficher le message "MODE IMPR HEX", c'est que la touche CONTINUE/SHIFT n'a pas été activée *juste après* avoir appuyé sur la touche SET. Recommencer la procédure ci-dessus.

4. Transmettre des données d’impression à partir de l’ordinateur.

   Quand l’imprimante reçoit des données, elle les imprime alors sous forme de valeurs hexadécimales.

Pour sortir du mode IMPR HEX, procéder comme suit :

1. Appuyer sur la touche SEL pour mettre l’imprimante hors ligne.

2. Réinitialiser l’imprimante à l’aide de la touche RESET.

   Il est également possible de mettre l’imprimante hors tension et d’attendre quelques secondes avant de la remettre sous tension.

CHAPITRE 5
OPTIONS

BAC INFéRIEUR (LT-1200/LT-1600)

Chargement du papier à partir du bac de papier inférieur

Le bac inférieur est un accessoire qui opère comme troisième source d'alimentation en papier. Il peut contenir jusqu'à 500 feuilles de papier (80 g/m^2 ou 20 livres). Il est disponible auprès du revendeur ayant fourni l'imprimante.

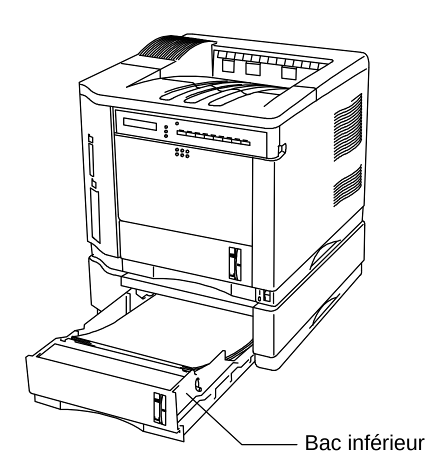


Fig. 5-1 Chargement du papier dans le bac inférieur

Une fois le bac inférieur installé, le remplir de papier en procédant comme pour le bac supérieur. Voir "Installation du papier dans le bac" au chapitre 2.

Les formats de papier disponibles dans la cassette de papier inférieure ne sont pas les mêmes que pour la cassette de papier supérieure, comme indiqué ci-dessous :

source d'alimentation	format disponible
cassette de papier inférieure optionnelle (B2)	feuille : lettre, légal, A4 et Executive
bac universel (MP) et cassette de papier supérieure (B1)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5, Executive, A5, ISO B6 et A6 enveloppe : COM 10 , Monarch, C5, DL et ISO B5
toutes sources pour l'impression recto-verso (R.V.)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5 (excepté B2) et Executive

CARTOUCHE/CARTE DE POLICES, CARTE DE MEMOIRE FLASH/HDD

Installation de la cartouche/carte de polices, carte de mémoire flash et carte HDD

Cette imprimante est dotée de deux connecteurs. L'un est destiné à l'installation d'une cartouche de polices optionnelle et l'autre à recevoir une carte de polices, de mémoire flash ou HDD.

L'installation d'une cartouche/carte de polices optionnelle permet d'utiliser ces polices en plus des polices intégrées de l'imprimante. Pour obtenir des polices supplémentaires, consulter un revendeur.

La carte de mémoire flash ou HDD optionnelle est en mesure d'enregistrer des macros et polices. Pour plus de détails sur la carte de mémoire flash, la carte HDD et leur fonctionnement, voir la section "FONCTIONNEMENT DES CARTES" au chapitre 4.

Remarque
- Ne pas installer ou retirer une carte lorsque l'imprimante est sous tension, sous peine de perdre toutes les données enregistrées sur la carte ou de l'endommager gravement.
- Pour plus de détails sur les cartes, consulter le revendeur ayant fourni l'imprimante.

Respecter la procédure suivante pour installer ou enlever une cartouche/carte :

1. S'assurer que l'imprimante est éteinte.

   Si l'imprimante est allumée, ne pas oublier d'appuyer sur la touche SEL pour la mettre hors ligne. Si des données subsistent dans la mémoire de l'imprimante, le témoin DATA reste allumé. Appuyer sur la touche FORM FEED pour imprimer les données subsistantes et éteindre le témoin. Mettre l'imprimante hors tension.

2. Insérer la carte de polices, la carte de mémoire flash ou la carte HDD dans le logement du haut annoté A et la cartouche de polices dans le logement du bas annoté B, en vérifiant que l'étiquette de la carte ou de la cartouche est tournée vers la gauche. S'assurer qu'elle est fermement maintenue en position.

   Pour enlever les cartouches ou cartes de polices, les retirer lorsque l'imprimante est hors tension.

Les différents types de cartes de mémoire flash dont l'imprimante peut être équipée sont répertoriés ci-dessous :

<Fujitsu>
- 4 Mbyte: MB98A81273
- 8 Mbyte: MB98A81373
- 16 Mbyte: MB98A81473
- 32 Mbyte: MB98A81573

<AMD>
- 1 Mbyte: AMC001CFLKA
- 2 Mbyte: AMC002CFLKA
- 4 Mbyte: AMC004CFLKA
- 10 Mbyte: AMC010CFLKA

- 4 Mbyte: AMC004DFLKA
- 8 Mbyte: AMC008DFLKA
- 20 Mbyte: AMC020DFLKA

<SanDisk (or SanDisk OEM Products)
- 2 to 85 Mbyte: PCMCIA PC Card ATA

Le type de carte HDD disponible pour l'imprimante sont les suivants :

Intégral Peripherals Inc.
- 170 Mbyte: VIPER 170E

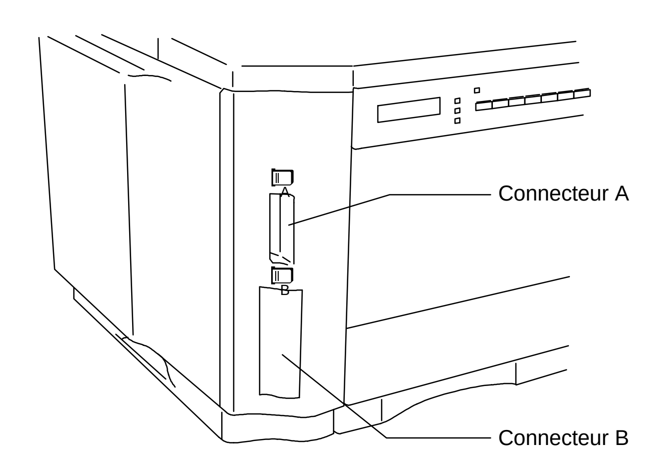


Fig. 5-2 Installation ou enlèvement des cartouches ou cartes

Sélection des polices optionnelles

Après avoir installé les cartes ou cartouches de polices optionnelles, il est possible de sélectionner les polices optionnelles de l'une des façons suivantes :

1. Par l'intermédiaire du logiciel d'application
2. Par l'intermédiaire d'une commande de sélection de police
3. Par l'intermédiaire de la touche FONT

Lorsque les polices sont sélectionnées par l'intermédiaire du logiciel d'application, suivre les instructions spécifiques au logiciel. Pour plus de détails, se reporter au manuel du logiciel. Lorsque les polices sont sélectionnées grâce à une commande de sélection de polices, incorporer la commande de sélection de polices dans le programme. Voir le manuel de référence technique qui est disponible en option pour cette imprimante.

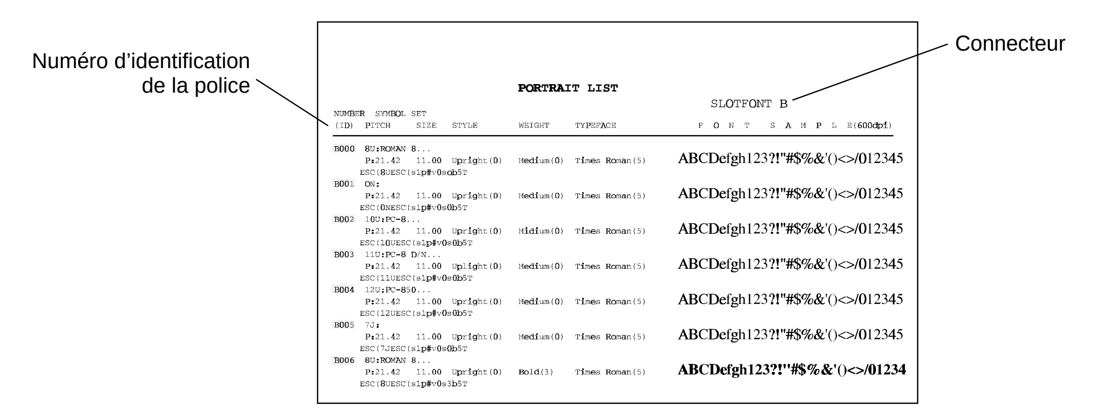
✐ Remarques
Lorsque les polices sont sélectionnées par l'intermédiaire du logiciel ou d'un code de commande, noter bien ceci :
- Ne pas se soucier pas du paramétrage de la touche FONT. Le logiciel ou la commande a en général priorité sur les paramètres fixés par les touches.
- S'assurer d'avoir installé les cartouches et/ou cartes de polices contenant les polices désirées. L'imprimante sélectionnera automatiquement une police qui possède des caractéristiques identiques ou similaires à celles sélectionnées à l'aide du logiciel ou du code de commande. Si les cartouches et/ou cartes de police installées contiennent par coïncidence une police possédant des caractéristiques similaires à la police sélectionnée, le texte ne sera pas imprimé avec la police attendue.

Pour sélectionner des polices à l'aide de la touche FONT, suivre la procédure de base définie ci-dessous :

1. Imprimer la liste des polices optionnelles en mode IMPR POLICE C mode à l'aide des touches SHIFT et TEST.

   Voir "Impression de la page de test ou de la lite de polices" au chapitre 2.

2. Rechercher le connecteur pour polices optionnelles et le numéro d'identification de la police sur la liste.



PORTRAIT LIST

SLOTFONT B

NUMBER (ID)	SYMBOL SET PITCH	SIZE	STYLE	WEIGHT	TYPEFACE	FONT SAMPLE(600dpi)
B000	8U:ROMAN 8... P:21.42 ESC(8UESC(s1p#v0sob5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B001	ON: P:21.42 ESC(0NESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B002	10U:PC-8... P:21.42 ESC(10UESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Midium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B003	11U:PC-8 D/N... P:21.42 ESC(11UESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Uplight(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B004	12U:PC-850... P:21.42 ESC(12UESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B005	7J: P:21.42 ESC(7JESC(s1p#v0s0b5T	11.00	Upright(0)	Medium(0)	Times Roman(5)	ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/012345
B006	8U:ROMAN 8... P:21.42 ESC(8UESC(s1p#v0s3b5T	11.00	Upright(0)	Bold(3)	Times Roman(5)	**ABCDefgh123?!"#$%&'()<>/01234**

Fig. 5-3 Numéros d identification des polices sur la liste des polices

3. Sélectionner la police à l'aide de la touche FONT .

   Voir "Touche FONT" au chapitre 4.

CARTE MIO

Le panneau arrière de l'imprimante comporte un connecteur d'interface MIO (Modular Input/Output), qui permet l'installation d'une carte de partage/réseau compatible MIO.

Pour plus d'informations sur ces cartes, consulter un revendeur.

Pour installer la carte MIO, respecter la procédure suivante :

1. Mettre l'imprimante hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

> **Remarque**
> Veiller à couper l'alimentation de l'imprimante avant d'installer ou d'enlever la carte MIO.

2. Retirer les deux vis et la plaque de protection du connecteur d'interface MIO.

3. Sortir la carte MIO de son conditionnement et la tenir par ses bords.

> **Remarque**
> Ne pas toucher la surface de la carte. L'électricité statique est susceptible de l'endommager.

4. Insérer la carte jusqu'à ce qu'elle mette en place.

5 Fixer la carte MIO en position au moyen des deux vis captives sur la carte.

6. Conserver la plaque de protection et les deux vis retirées au paragraphe 2 pour pouvoir retirer la carte le cas échéant.

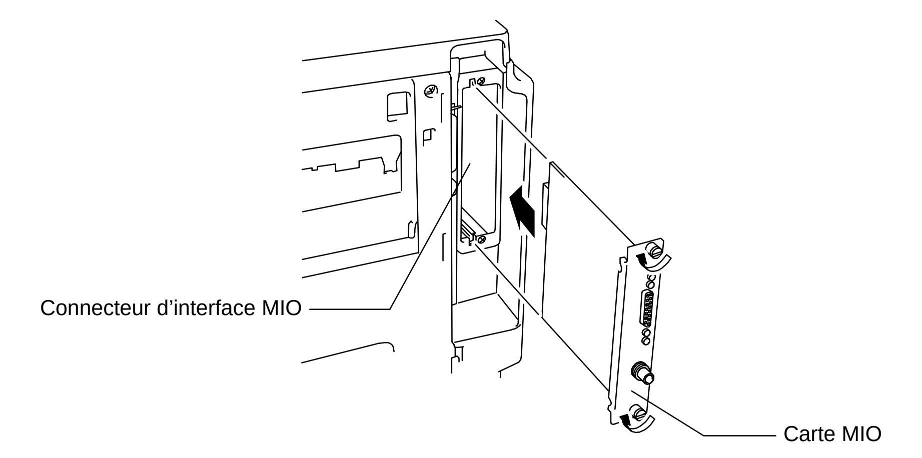


Fig. 5-4 Installation de la carte MIO

EXTENSION DE LA MEMOIRE RAM

Cette imprimante est livrée en standard avec 2 Mo (HL-1260e) / 4 Mo (HL-1660) / 8 Mo (HL-1660e) de mémoire et comprend 2 connecteurs permettant d'étendre cette capacité. La mémoire peut ainsi être portée à 66 Mo (HL-1260e/1660) ou 72 Mo (HL-1660e) en installant des barrettes de mémoire (SIMM) disponibles dans le commerce. (La capacité mémoire d'origine peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays d'exploitation).

Mémoire minimum recommandée
(y compris 2/4/8 Mo de mémoire interne)

- Modes d'émulation HP LaserJet, HP-GL, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL

Protection page = NON

	300 points	600 points
Lettre/A4	2 Mo	2 Mo
Légal	2 Mo	2 Mo

Protection page = OUI

	300 points	600 points
Lettre/A4	2 Mo	6 Mo
Légal	3 Mo	6 Mo

- Mode BR-Script 2

	300 points	600 points
Lettre/A4	4 Mo	6 Mo
Légal	4 Mo	6 Mo

- Impression recto-verso

	300 points	600 points
HP LaserJet	4 Mo	10 Mo
BR-Script 2	4 Mo	10 Mo

Des barrettes des capacités suivantes peuvent être installées :

- 1 Mo HITACHI HB56D25632B-6A, -7A, 8A
  MITSUBISHI MH25632BJ-7, -8
- 2 Mo HITACHI HB56D51232B-6A, -7A, -8A
  MITSUBISHI MH51232BJ-7, -8
- 4 Mo HITACHI HB56A132BV-7A, -7AL, -7B, 7BL, -8AL, -8B, -8BL
  MITSUBISHI MH1M32ADJ-7, -8
- 8 Mo HITACHI HB56A232BT-7A, -7AL, -7B, -7BL
  MITSUBISHI MH2M32EJ-7, -8, MH2M32DJ-7, -8
- 16 Mo TOSHIBA THM324000BSG-60, -70, -80
- 32 Mo TOSHIBA THM328020BSG-60, -70, -80

En général, la barrette SIMM doit avoir les caractéristiques suivantes :

Type :	72 broches avec sortie 32 bit ou 36 bits
Temps d'accès :	80 nsec ou moins
Capacité :	1, 2, 4, 8, 16 ou 32 Mo
Hauteur :	46 mm (1,8 pouces) ou moins

Il existe des barrettes SIMM à sortie 40 bits pour les stations de travail. Ces barrettes ne peuvent pas être installées sur l'imprimante.
Pour plus d'informations sur les barrettes de mémoire et leur installation, s'adresser à un revendeur.

Lors de l'installation de mémoire, respecter la procédure suivante :

1. Mettre l'imprimante hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

> **Remarque**
> Veiller à couper l'alimentation de l'imprimante avant d'installer ou d'enlever des barrettes de mémoire.

2. Ouvrir le capot de l'imprimante.

3. Pousser la languette située à gauche à l'intérieur de l'imprimante pour libérer le panneau gauche.

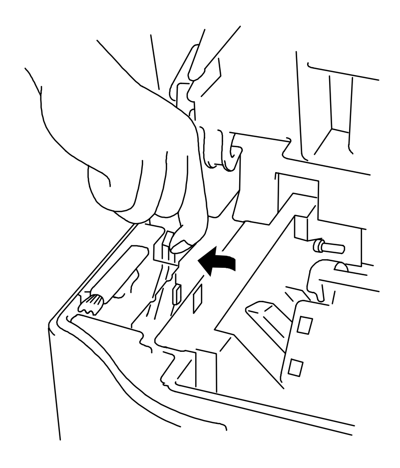


Fig. 5-5 Déverrouillage du panneau gauche

4. Retirer le panneau gauche en le faisant glisser vers l’arrière de l’imprimante.

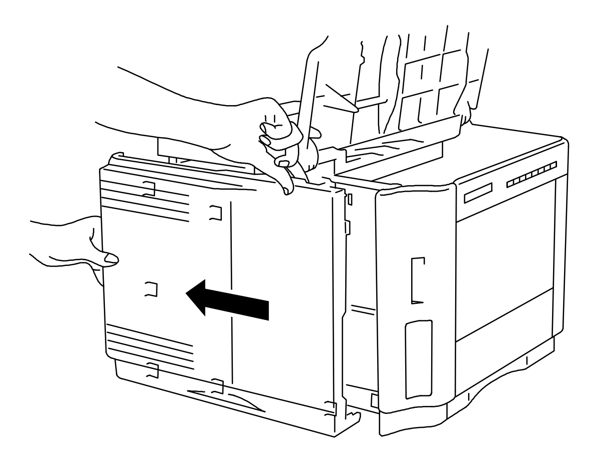


Fig. 5-6 Retrait du panneau gauche

5. Desserrer les vis, faire glisser le couvercle métallique et le retirer.

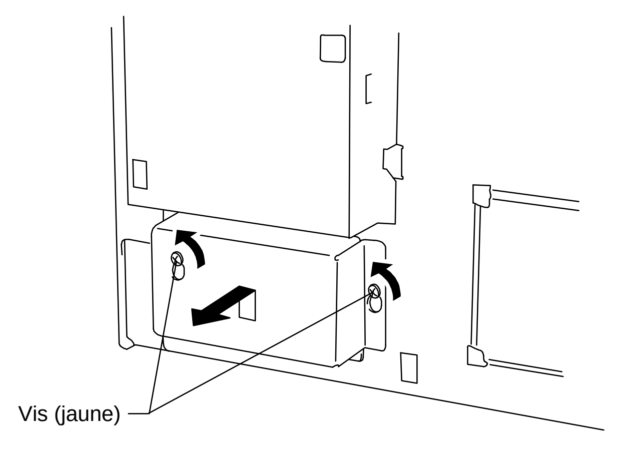


Fig. 5-7 Retrait du couvercle métallique

6. Sortir la barrette de mémoire de son conditionnement et la tenir par ses bords.



Attention

La moindre fraction d’électricité statique est susceptible d’endommager les modules SIMM. Par conséquent, veillez à ne pas mettre les doigts sur les puces de mémoire ou sur la surface du module.
Lors de la manipulation du module, au moment de son installation ou de son retrait, il vous est conseillé de porter un bracelet antistatique ou bien de toucher fréquemment la surface de l’emballage antistatique ou une partie métallique de l’imprimante.

7. Installer autant de barrettes que nécessaire.
   - Placer une barrette dans le connecteur en biais.
   - Pousser avec précaution la pointe à la verticale jusqu'à ce qu'elle s'encastre en position.

Remarques

- Lorsque moins de trois barrettes sont installées, elles doivent l'être dans l'ordre des connecteurs 1et 2.
- Lorsque des barrettes de différentes capacités sont installées, les barrettes de grande capacité doivent être installées dans le connecteur du bas et celles de plus faible capacité dans les connecteurs du haut.
- Veiller à ne pas connecter le câble d'interface de réseau sur la fiche modulaire pour une unité optionnelle située à l'intérieur du panneau gauche, sous peine d'endommager l'imprimante.

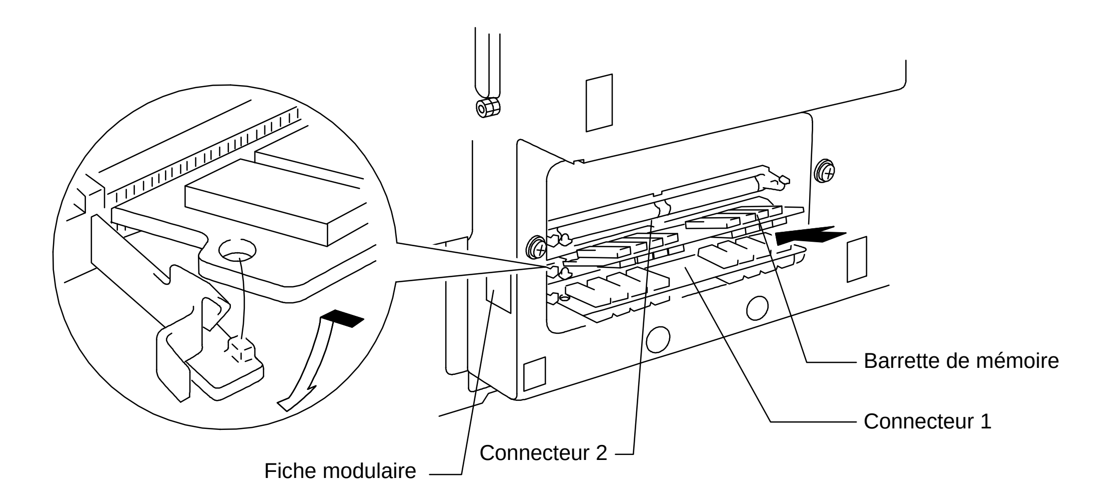


Fig. 5-8 Installation des barrettes de mémoire

8. Remettre en place la plaque métallique et la fixer à l'aide des vis.

9. Remettre en place le panneau gauche de l'imprimante.

10. Brancher le cordon d'alimentation et mettre l'imprimante sous tension.

    Si des barrettes ne sont pas correctement installées, l'imprimante le signale par l'impression d'un message.

UNITE RECTO-VERSO (DX-1200/DX-1600)

L’unité d’impression recto-verso est un périphérique optionnel qui permet d’imprimer sur les deux côtés du papier. Lorsqu’elle est installée, il est possible de sélectionner l’impression recto ou l’impression recto-verso à partir du panneau de commande ou par commande logicielle. Pour plus de détails sur le panneau de commande, voir la section “Touche FEEDER” au chapitre 4.

S’assurer que l’imprimante possède une RAM de capacité suffisante pour l’impression recto-verso. Dans le cas contraire, l’imprimante ne pourra pas gérer toutes les données pour l’impression recto-verso à une résolution de 600 points et reviendra automatiquement en mode d’impression recto ou réduira la résolution de 600 à 300 points.

■ Impression recto-verso

	300 points	600 points
HP LaserJet	4 Mo	10 Mo
BR-Script 2	4 Mo	10 Mo

Remarques

- L’unité recto-verso peut utiliser les formats de papier indiqués ci-dessous [Poids = 60 à 90 g/m^2 (16 à 24 livres)].
- Lorsque l’unité recto-verso est installée, la capacité de la cassette de papier supérieure est réduite comme indiqué ci-dessous.
- Lorsque l’unité recto-verso est installée, il n’est pas possible de charger de papier en format légal dans la cassette de papier supérieure avec le guide papier standard. Ne pas oublier de remplacer par le guide papier recto-verso pour l’impression en recto-verso et recto simplement.
- Lorsque l’imprimante revient automatiquement à une résolution de 300 points, le message “02 IM300” s’affiche provisoirement à l’impression.
- Lorsque l’imprimante revient automatiquement à l’impression recto, le message “02 RECTO” s’affiche provisoirement pendant l’impression.

Lorsque l'unité recto-verso est installée, la manipulation du papier et la capacité du bac supérieur sont modifiés comme suit :

En mode d impression recto-verso

source de papier	format disponible
toutes sources pour l'impression recto-verso (R.V.)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5(excepté B2) et Executive

Cassette de papier supérieure avec unité recto-verso installée

source de papier	format disponible	capacité
cassette de papier supérieure (B1)	feuille : lettre, légal, A4, ISO B5, Executive A5 ISO B6 A6 enveloppe : COM 10 Monarch C5 DL ISO B5	:250 feuilles/27,5mm :250 feuilles/27,5mm :200 feuilles/24,5mm :140 feuilles/17,5mm : 80 feuilles/10,0mm : 15 feuilles/20,5mm : 15 feuilles/20,5mm : 15 feuilles/20,5mm : 15 feuilles/20,5mm : 15 feuilles/20,5mm

CHAPITRE 6 MAINTENANCE

MAINTENANCE

Cartouche de toner

Une cartouche neuve contient suffisamment de toner pour imprimer environ 9 000 pages (recto uniquement) en format A4 ou Lettre avec une couverture d'envïron 5 % (si la densité d’impression est réglée au niveau 8).

Le nombre de pages en cours ou le nombre de pages imprimées peut être vérifié à l’aide de la touche MODE (COMPTEUR PAGE). Pour plus de détails, voir “Touche MODE” au chapitre 4.

Remarques

La consommation de toner dépend de la surface imprimée par page et du réglage de la densité d’impression.

- Plus la surface imprimée est élevée, plus la consommation de toner l’est également.
- Si la densité d’impression est modifiée pour obtenir une copie plus claire ou plus foncée, la consommation de toner varie en conséquence. Pour régler la densité d’impression, voir “Contrôle du test d’impression ou de la page de démonstration” au chapitre 2.

Message TONER VIDE

Vérifier périodiquement le tirage, le nombre de pages imprimées et les messages affichés. Si l’écran affiche le message ci-dessous, l’imprimante est presque à court de toner ou bien le toner n’est pas uniformément réparti dans la cartouche.

```
16 TONER VIDE
```

Bien qu’il soit possible d’imprimer entre 30 et 100 pages après l’apparition du message TONER VIDE, la cartouche de toner usagée doit être remplacée par une neuve avant qu’elle ne soit complètement vide.

Lorsque le message “TONER VIDE” apparaît, l’utilisateur peut choisir la mesure à prendre : arrêter ou poursuivre l’impression. Voir la section “MODE ADVANCE” au chapitre 4.

Pour vérifier la cartouche de toner, procéder comme suit :

1. Retirer la cartouche usagée de l’imprimante.

   Si l’imprimante est mise sous tension sans avoir remplacé la cartouche, l’écran affiche le message d’appel opérateur suivant pour l’inviter à installer une nouvelle cartouche.

   ```
   14 PAS DE TONER
   ```

2. Faire pivoter avec précaution la cartouche de toner à un angle de 45° plusieurs fois de suite pour répartir uniformément le toner dans la cartouche.

3. Installer à nouveau la cartouche de toner.

4. Faire un essai d’impression et vérifier le résultat.

   S’il n’est pas satisfaisant, ou si l’écran continue d’afficher le message “Toner Vide”, remplacer la cartouche usagée par une neuve.

Remplacement de la cartouche de toner

Chaque fois que la cartouche de toner est remplacée, il est également nécessaire de nettoyer l’intérieur de l’imprimante. Pour plus de détails sur le nettoyage, voir la section “Nettoyage” dans ce chapitre.

> ✐ **Remarque**
> Pour obtenir une qualité d’impression optimale, veiller à utiliser des cartouches de qualité. S’adresser au fournisseur de l’imprimante pour obtenir des cartouches de toner.

Avant de suivre la procédure décrite ci-dessous, voir aussi “Installation de la cartouche de toner” au chapitre 2, notamment les illustrations.

Pour remplacer une cartouche de toner, procéder comme suit :

1. Mettre l’imprimante hors tension.

2 Ouvrir le capot de l’imprimante.

3. Soulever légèrement le haut de la cartouche et la sortir de l’imprimante.

4. Nettoyer les dents antistatiques au moyen d'une brosse propre.

> **Remarque**
> Ne jamais toucher le rouleau de transfert, sinon la qualité d'impression risque de se détériorer.

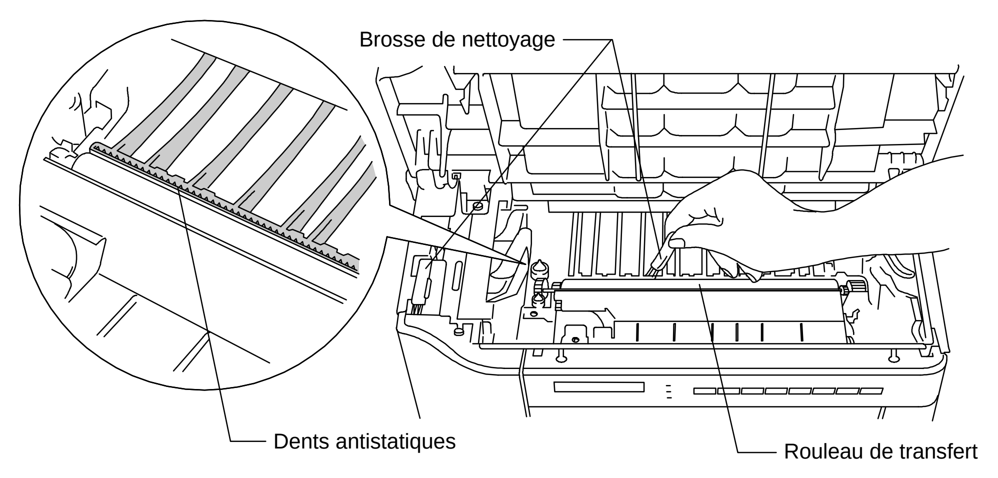


Fig. 6-1 Nettoyage des dents antistatiques

5. Nettoyer le guide de transfert en consultant la section «Nettoyage de l'intérieur de l'imprimante» dans ce chapitre.

6. Ouvrir le sachet contenant la cartouche de toner.

   Manipuler la cartouche de toner avec précaution.

7. Prendre à deux mains la cartouche de toner et la faire pivoter plusieurs fois de 45° de manière à répartir uniformément le toner dans la cartouche.

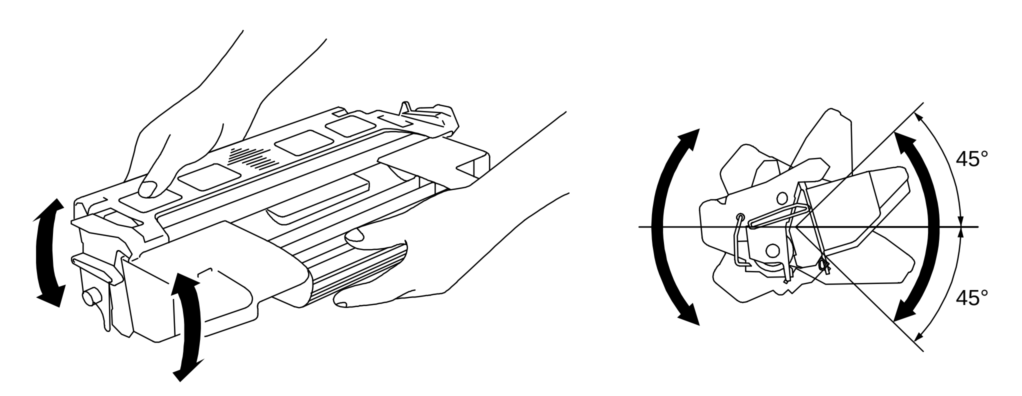


Fig. 6-2 Répartition du toner

8. Replier plusieurs fois la languette jusqu’à ce qu’elle se sépare du corps de la cartouche de toner.

9. Tenir fermement la languette et la tirer vers l’extérieur jusqu’à ce que la bande de scellement se détache complètement.

10. Pousser la cartouche de toner dans les guides latéraux en respectant le sens indiqué par les flèches gravées sur la cartouche jusqu’à ce qu’elle soit fermement insérée dans son logement.

✐ **Remarque**
Appuyer sur les deux côtés de la cartouche sans forcer, jusqu’à ce qu’elle se bloque en position.

11. Refermer le capot de l’imprimante.

Nettoyage

Nettoyer périodiquement l’extérieur et l’intérieur de l’imprimante au moyen d’un chiffon doux et sec. Lors du remplacement de la cartouche de toner, ne pas oublier de nettoyer l’intérieur de l’imprimante au moyen d’un chiffon doux et sec. Si la page imprimée est tâchée par du toner, nettoyer l’intérieur de l’imprimante au moyen d’un chiffon doux et sec.

Nettoyage de l extérieur de l imprimante

Nettoyer l’extérieur de l’imprimante de la manière indiquée ci-dessous :

1. Mettre l’imprimante hors tension et retirer la fiche de la prise secteur.

2. Retirer la cassette et les cartouches et/ou cartes de polices optionnelles.

3. Ouvrir le bac universel.

4. Essuyer le boîtier de l’imprimante avec un chiffon doux pour la dépoussiérer.

   Imbiber le chiffon d’eau et bien essorer avant de procéder au nettoyage.

Remarque
Utiliser de l’eau ou des détergents neutres pour le nettoyage. Nettoyer avec des produits volatils comme du diluant ou de l’essence endommagerait les surfaces de l’imprimante.
Ne pas utiliser de produits de nettoyage contenant de l’ammoniaque, sous peine d’endommager l’imprimante, notamment la cartouche de toner.

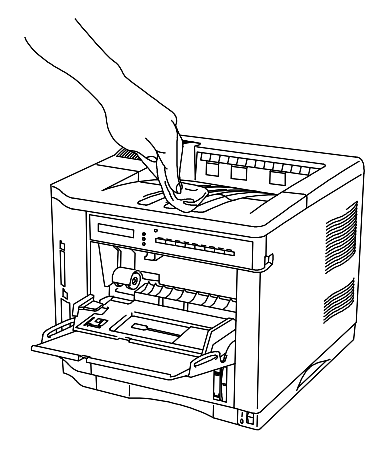


Fig. 6-3 Nettoyage du boîtier de l imprimante

5. Retirer le papier ou les objets éventuellement coincés dans les cassettes de papier.

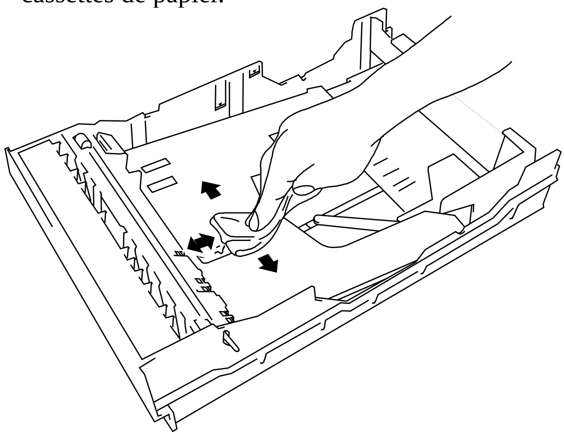


Fig. 6-4 Nettoyage des cassettes de papier

6. Replacer la cassette et les cartouches et/ou cartes de polices optionnelles.

Nettoyage de l intérieur de l imprimante

Imbiber un chiffon doux d'eau et bien l'essorer avant de nettoyer soigneusement l'intérieur de l'imprimante.

Remarques

En nettoyant l'intérieur de l'imprimante, tenir compte des points suivants:

- Si du toner arrive à tâcher les vêtements de l'opérateur, l'essuyer avec un chiffon sec avant de laver les vêtements à l'eau froide. S'ils sont lavés à l'eau chaude, le toner va se dissoudre à l'intérieur du tissu et ne pourra plus être supprimé.
- Ne jamais toucher au rouleau de fixage chaud.
- Ne jamais toucher, ni nettoyer, le rouleau de transfert, sinon la qualité d'impression risque de se détériorer.
- Veiller à ne pas aspirer de toner.

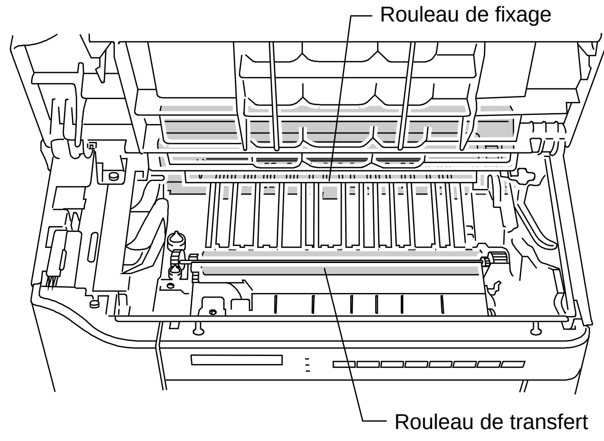


Fig. 6-5 Rouleaux de fixage et de transfert

Nettoyer l'intérieur de l'imprimante de la manière indiquée ci-dessous :

1. Mettre l'imprimante hors tension et retirer la fiche de la prise secteur.

2. Ouvrir le capot de l'imprimante et retirer la cartouche de toner.

3. Nettoyer les deux côtés du couvercle d'accès au papier et du guide de transfert en essuyant le toner et les particules de papier avec un chiffon sec et doux. Le couvercle d'accès au papier peut être soulevé, facilitant ainsi l'accès pour le nettoyage.

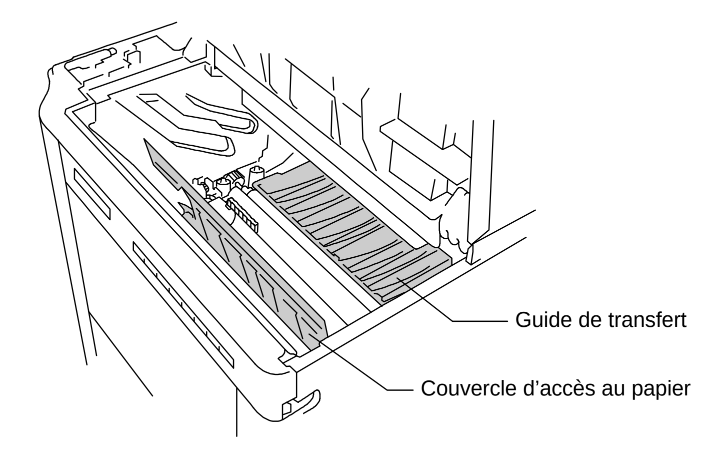


Fig. 6-6 Nettoyage du couvercle d accès au papier et du guide de transfert

4. Essuyer le toner et les particules de papier sur la surface supérieure du guide papier en plastique noir au moyen d'un chiffon doux et sec.

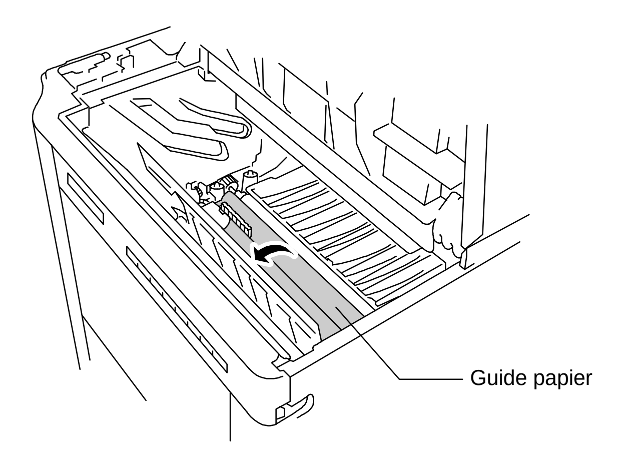


Fig. 6-7 Nettoyage du guide papier

5. Détacher la broche de nettoyage du capot supérieur et nettoyer les dents antistatiques en faisant glisser la brosse plusieurs fois. Une fois le nettoyage terminé, remettre la brosse en place dans son logement.

6. Remettre la cartouche de toner en place comme indiqué à la section REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE DE TONER.

7. Fermer le capot de l’imprimante et rebrancher le cordon d’alimentation.

CHAPITRE 7 DEPANNAGE

DEPANNAGE

En cas d'anomalie, l'imprimante arrête l'impression, identifie la panne et alerte l'opérateur grâce au message correspondant. Il doit alors prendre les mesures nécessaires en se reportant aux tables suivantes. Si elles ne permettent pas de rectifier l'anomalie, s'adresser au revendeur qui a fourni l'imprimante. Lui indiquer le numéro de code du message afin qu'il puisse rapidement identifier la panne.

Message d'appel opérateur

Message d'appel opérateur	Signification	Mesures à prendre
VOIR XXXXXX	Vérifier la cassette de papier. XXXXXX représente le bac universel (BAC MP), le bac 1 (BAC 1) ou le bac 2 (BAC 2).	Vérifier le levier de réglage au bas de la cassette de papier supérieure et choisir le réglage correct pour VOIR BAC 1. Voir page 7-6. Charger une pile de papier dans la cassette.
12 CAPOT OUVERT	Le capot supérieur de l'imprimante est ouvert	Rabattre le capot.
13 BOUR. XXXXXX	Il y a un bourrage de papier dans l'imprimante. XXXXXX correspond à BACS/ CAPOT /R.V. ou rien.	Retirer le papier de la zone indiquée. Voir page 7-6.
14 PAS DE TONER	Il n'y a pas de cartouche de toner dans l'imprimante.	Installer une cartouche de toner.
XX SANS CASSETTE	Il n'y a pas de cassette de papier dans l'imprimante. XX correspond à B1/ B2.	Installer une cassette de papier.
16 TONER VIDE	Il n'y a presque plus de toner dans la cartouche. Il est encore possible d'imprimer entre 30 et 100 pages. (Le témoin ALARM s'allume simultanément.)	Retirer la cartouche, l'agiter plusieurs fois et réinstaller ou remplacer la cartouche usagée.
XX CHARGER PAP. FORMAT *****	Papier de format inapproprié dans la cassette XX. XX correspond à MP/ B1/ B2.(Le message apparaît de manière alternative pour indiquer un format particulier.)	Garnir la cassette de papier au format approprié ou placer des feuilles sur le plateau d'alimentation manuelle et appuyer sur la touche FORM FEED.

Message d'appel opérateur	Signification	Mesures à prendre
18 ALIM MANUELLE FORMAT *****	Introduire à la main du papier correspondant au format affiché. (Le message apparaît de manière alternative pour indiquer un format particulier.)	Charger le format de papier requis dans le bac universel et appuyer sur la touche SEL.
19 TEST FONT	Apparition d'une anomalie dans les cartouches et/ou cartes de police optionnelles.	Eteindre l'imprimante et réinstaller ou remplacer les cartouches et/ou cartes de polices optionnelles.
20 POLICE EXTR	Enlèvement de cartouches et/ou cartes de police optionnelles alors que l'imprimante est en ligne.	Eteindre l'imprimante et installer les cartouches et/ou cartes de polices puis rallumer l'imprimante. La touche CONTINUE permet d'ignorer temporairement ce message.
27 PAS DE RV	Le bac de guide papier recto-verso n'est pas installé dans B1 lorsque le mode recto-verso est sélectionné.	Installer le bac de guide papier recto-verso dans B1.Voir le manuel d'utilisation DX-1200/DX-1600.
27 PAS DE BAC RV	L'unité recto-verso n'est pas installée lorsque le mode recto-verso est sélectionné.	Installer l'unité recto-verso correctement. Voir le manuel d'utilisation DX-1200/DX-1600.
27 R.V. OUVERT	Le couvercle de l'unité recto-verso est ouvert.	Fermer le couvercle. Voir le manuel d'utilisation DX-1200/DX-1600.

Messages d'erreur

Messages d'erreur	Signification	Mesures à prendre
31 SURCHARGE IMP	Surcharge à l'impression	Appuyer sur la touche CONTINUE pour lancer l'impression de la page suivante. Les données qui dépassaient la surface d'impression de la page ne peuvent être imprimées. Vérifier votre paramètre de protection de page avec la touche MODE. La fixation de la protection de page sur une valeur correcte pourrait résoudre ce problème. En impression 600 points, de la mémoire SIMM optionnelle supplémentaire est parfois nécessaire. Voir la page 5-7.
32 ERREUR TAMPON	Débordement de la mémoire	Appuyer sur CONTINUE pour vider le tampon et pour reprendre l'impression. Les données excédentaires de la page en cours ne peuvent être imprimées. Voir page 4-46.
34 MEM PLEINE	Débordement de la mémoire	Appuyer sur la touche CONTINUE pour relancer le travail l'impression. Si l'erreur se reproduit, mettre l'imprimante hors tension. Après quelques secondes, la remettre sous tension. Réduire la taille du tampon d'entrée. Voir page 4-46. Désactiver "GARDER PCL". Ajouter de la mémoire supplémentaire sur la machine hors tension. Les polices téléchargées et les polices enregistrées sur la carte HDD sont susceptibles de provoquer le problème dans la mesure où elles occupent le même espace mémoire que la RAM. Dans ce cas, il est recommandé d'augmenter la mémoire disponible. Voir page 5-7.
40 ERREUR TRANSM	Erreur dans le circuit de communication	Lorsque l'interface série est utilisée, vérifier les paramètres de communication tels que le nombre de bauds, le type de code, la parité et le protocole de liaison. Lorsque l'interface parallèle est utilisée, vérifier la connexion du câble d'interface.
41 VERIF. PAGE	Erreur de communication avec le contrôleur du moteur	Eteindre l'imprimante et la rallumer après quelques secondes.

Messages d'erreur	Signification	Mesures à prendre
42 CARTE PLEINE	Débordement de carte	Effacer les macros ou polices inutiles ou utiliser une nouvelle carte. Voir page 4-32.
43 ERR ECR CARTE	Erreur d'écriture sur carte	Régler le connecteur de protection en écriture de la carte sur OFF s'il a été placé sur ON. Utiliser une nouvelle carte. Si l'erreur se reproduit, consulter le revendeur ou le personnel technique.
44 ERREUR SIMM	Installation incorrecte des barrettes de mémoire	Installer correctement les barrettes, conformément aux indications du message d'erreur imprimé. Voir page 5-7.
45 ERREUR MIO	Erreur de communication avec la carte MIO	Installer la carte MIO correctement. Voir la page 5-6.
46 ERREUR OPT IO	Erreur de connexion avec les bacs d'alimentation optionnels et l'unité recto-verso.	Vérifier la connexion du câble d'interface entre l'imprimante et l'option dont est équipée l'imprimante.
47 ERR LEC CARTE	Erreur de lecture de carte	Utiliser une nouvelle carte. Si la même erreur se produit, consulter le revendeur ou le personnel technique.
XX ERREUR FORMAT	Un papier de format incorrect est chargé dans XX. XX représente B2 ou R.V..	Installer du papier de format correct dans B2 ou pour l'impression recto-verso. Voir "Manipulation du papier" au chapitre 3.
IGNORE DONNEES (Mode BR-Script 2 seulement	Les données sont ignorées à cause d'une erreur dans le programme language PostScript®.	Appuyer sur la touche RESET. Si l'erreur se reproduit, mémoire SIMM optionnelle supplémentaire est parfois nécessaire. Voir la page 5-7.

Messages d'appel pour entretien

Message d'appel pour entretien	Signification	Mesures à prendre
50 DEF FUSIBLE	Défaillance du fusible	Eteindre l'imprimante et la rallumer après 15 minutes.
51 DEF DETECT FL	Défaillance du détecteur de faisceau laser	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
52 DEF SCANNER	Défaillance du moteur du scanner laser	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
53 ERR VENT.	Défaillance du moteur de ventilateur dans l'unité recto-verso	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
54 DEF MOTEUR	Défaillance du moteur principal	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
55 DEF H.TENSION	Défaillance de l'alimentation haute tension	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
61 ERREUR PROGR.	Erreur dans le total de contrôle de la ROM du programme	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
62 ERREUR POLICE	Erreur dans le total de contrôle de la ROM des polices	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
63 ERREUR D-RAM	Erreur dans la D-RAM	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
66 ERREUR NV-W	Erreur dans la NV-RAM	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
67 ERREUR NV-R	Erreur dans la NV-RAM	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
68 ERREUR NV-B	Erreur dans la NV-RAM	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
99 REVISION	Erreur système	Mettre l'imprimante hors tension, puis la remettre sous tension après quelques secondes.
48 LT INCORRECT	Le bac inférieur installé est un LT-1200. Ce bac n'est pas le bon pour une imprimante 16/17 ppm.	Remplacer le bac LT-1200 par un LT-1600.
49 DX INCORRECT	L'unité recto-verso installée est un DX-1200. Cette unité n'est pas la bonne pour une imprimante 16/17 ppm.	Remplacer l'unité DX-1200 par un DX-1600.

Incidents possibles

L’imprimante a été conçue pour être à l’abri des pannes. Si une anomalie devait survenir, noter le message affiché et prendre les mesures adéquates. Cette section décrit les mesures à prendre en cas de bourrage du papier ou si la qualité d’impression n’est pas satisfaisante.

Bourrage du papier

Si un bourrage du papier survient, l’imprimante arrête l’impression et affiche le message suivant.

```
13 BOUR. XXXX
```

Remarque
Si des bourrages de papier se produisent fréquemment, vérifier le levier de réglage situé au bas de la cassette de papier ou nettoyer l’intérieur de l’imprimante et vérifier la qualité du papier.

A propos du levier de réglage
Si des problèmes d’alimentation de papier ou de doubles feuilles se produisent fréquemment, régler le levier conformément à la table ci-dessous.

	Format de papier recommandé
I. Avant	: Lettre, Légal, A4, ISO B5, Executive et A5
II. Arrière	: ISO B6, A6, COM10, Monarch, C5 et DL

Si le message VOIR BAC s’affiche lorsque la cassette de papier est remplie, vérifier le réglage du levier et le corriger si nécessaire.

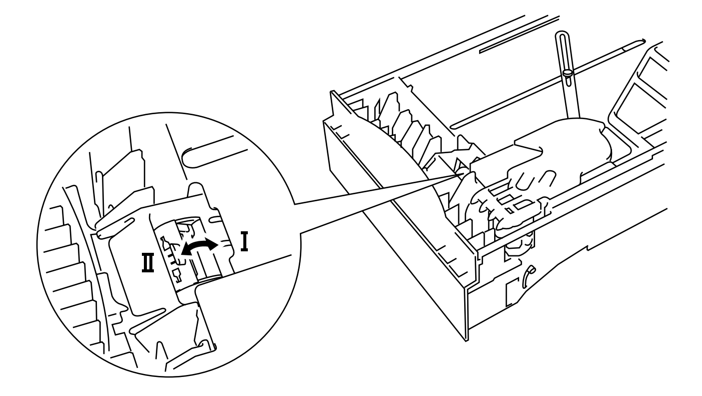


Fig. 7-1. Levier de réglage

Ne pas utiliser de papier :
- plié ;
- humide ;
- ne se conformant pas aux spécifications

Un bourrage peut se produire dans la cassette, à l’intérieur même de l’imprimante, au niveau de l’accès arrière ou à la sortie du papier. Déterminer l’emplacement du bourrage et respecter les instructions qui suivent pour enlever le papier coincé.

Une fois que ces instructions ont été suivies, l’imprimante reprend automatiquement l’impression. Il est toutefois possible que le témoin DATA s’allume et que le message suivant apparaisse à l’écran.

```
07 PAUSE S.P.
```

Généralement, après un bourrage, des données subsistent dans la mémoire de l’imprimante. Ce message invite l’opérateur à exécuter un saut de page et à imprimer les données qui restent en mémoire. Appuyer sur la touche SEL pour continuer.

■ Bourrage à la sortie du papier

```
13 BOUR. CAPOT
```

Si le papier est passé derrière le capot arrière et qu’un bourrage se produit à la sortie de papier, retirer le papier coincé en le tirant lentement par la sortie comme illustré ci-dessous :

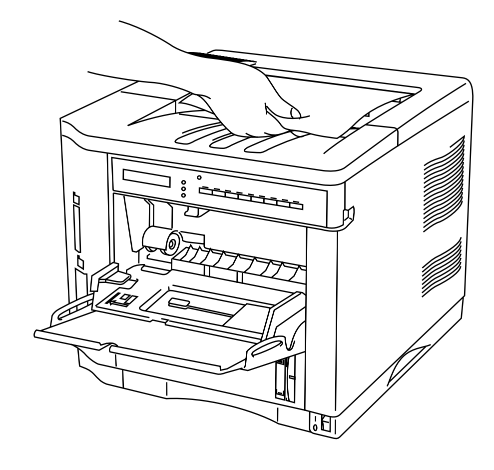


Fig. 7-2 Bourrage à la sortie du papier

■ Bourrage de papier au niveau du capot arrière

```
13 BOUR. CAPOT
```

Si un bourrage de papier se produit derrière le capot arrière mais avant la sortie du papier, retirer le papier coincé de la manière suivante :

1. Ouvrir le capot arrière.

2. Retirer doucement le papier coincé en direction A ou B.

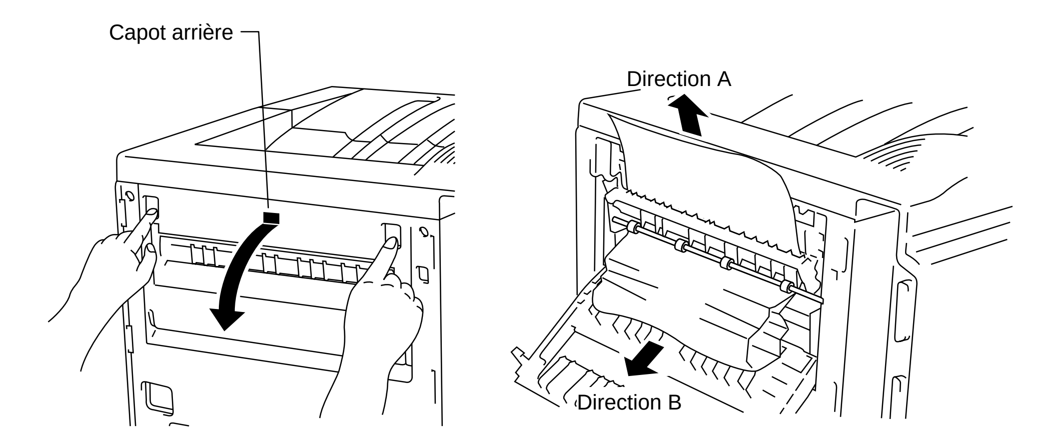


Fig. 7-3 Papier coincé au niveau du capot arrière

3. Fermer le capot arrière.

■ Bourrage au niveau du rouleau de fixage à l’intérieur de l’imprimante



Si un bourrage de papier se produit au niveau du rouleau de fixage, procéder de la manière suivante pour retirer le papier coincé :

1. Ouvrir le capot supérieur et retirer la cartouche de toner.

2. Retirer le papier coincé en le saisissant à deux mains et en le tirant lentement vers soi.

Avertissement

Le rouleau de fixage est extrêmement chaud pendant le fonctionnement de l’imprimante. Enlever le papier avec précaution.

Attention

- Après avoir retiré le papier coincé, si les copies imprimées sont tâchées, imprimer plusieurs pages avant de relancer l’impression de la tâche.
- Retirer le papier coincé avec précaution pour ne pas répartir le toner.
- Veiller à pas se tâcher les mains, ni les vêtements, avec le toner. Laver immédiatement les tâches de toner à l’eau froide.
- Ne jamais toucher au rouleau de transfert.

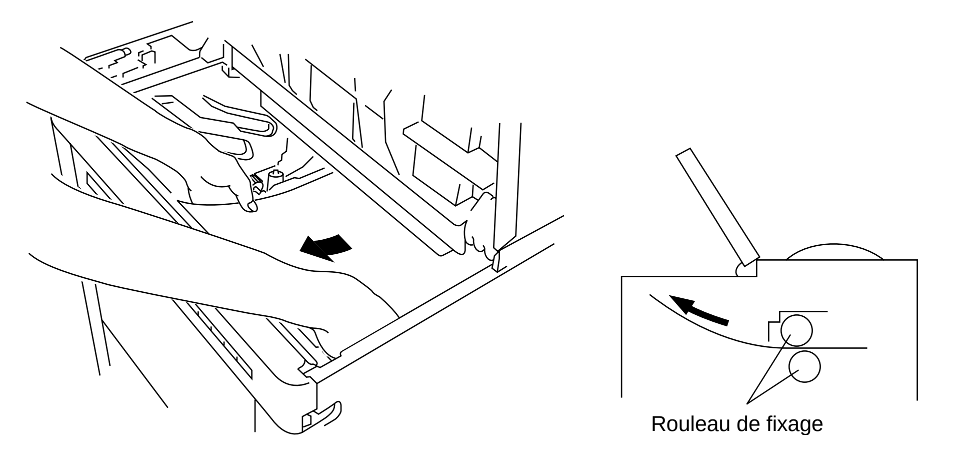


Fig. 7-4 Bourrage au niveau du rouleau de fixage

3. Installer la cartouche de toner et fermer le capot supérieur.

■ Bourrage de papier au niveau du capot d'accès papier à l'intérieur de l'imprimante :



Si un bourrage de papier se produit au niveau du capot d'accès papier, procéder comme suit pour retirer le papier coincé :

1. Sortir la cassette de papier supérieure de l'imprimante pour libérer le bord du papier du rouleau d'alimentation de papier. Dans le cas contraire, le papier risque de se déchirer et d'être plus difficile à enlever.

2. Ouvrir le capot supérieur et retirer la cartouche de toner.

3. Soulever le capot d'accès papier.

4. Retirer le papier coincé au moyen des méthodes suivantes :

   Si le papier est passé par le capot d'accès au papier et que du toner est visible sur le papier, enrouler le papier autour du rouleau en direction A (vers le côté supérieur de l'imprimante).

Attention

Veiller à ne pas se tâcher les mains et les vêtements avec du toner. Nettoyer immédiatement toute tâche de toner éventuelle à l'eau froide.

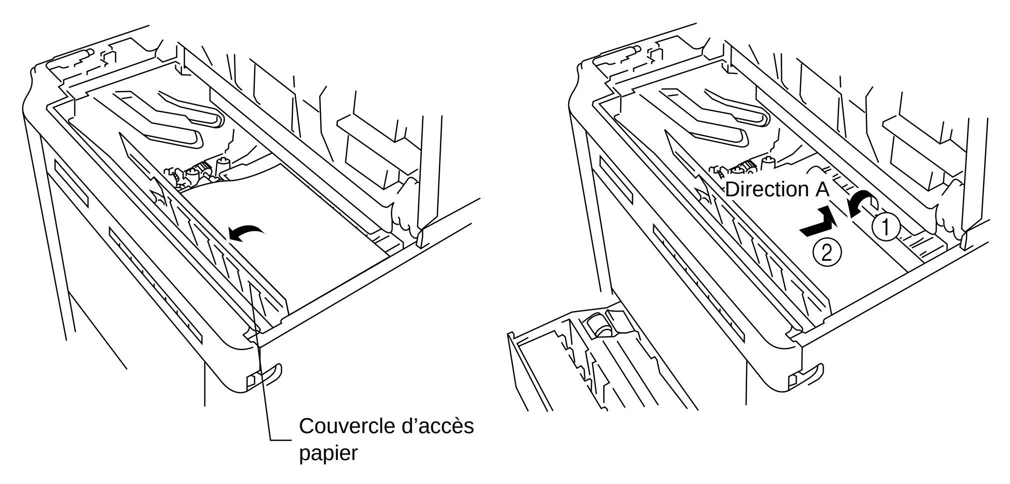


Fig. 7-5 Bourrage du papier et capot d'accès papier

5. Fermer le capot d'accès papier.

6. Installer la cartouche de toner et fermer le capot supérieur.

■ Bourrage dans la cassette

```
13 BOURRAGE BACS
```

Si un bourrage de papier se produit dans la cassette de papier, procéder comme suit :

1. Retirer la cassette de papier.

2. Retirer le papier coincé.

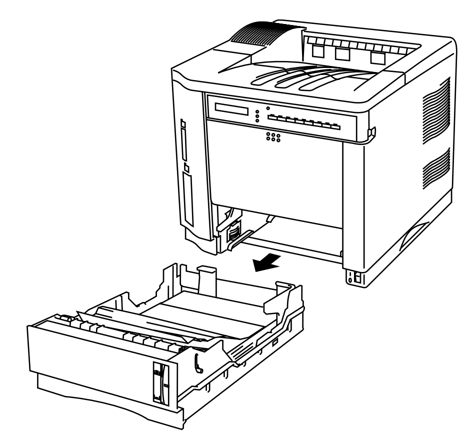


Fig. 7-6 Bourrage dans la cassette

3. Remettre la cassette de papier en place.



Attention

Ne pas retirer la cassette de papier supérieure pendant l'alimentation de papier à partir de la cassette, sous peine de provoquer un bourrage.

■ Bourrage de papier dans le bac universel

```
13 BOURRAGE BACS
```

En cas de bourrage de papier dans le bac universel, procéder de la manière suivante :

1. Retirer le papier coincé du bac universel.

2. Remettre correctement le papier en place dans le bac universel.

3. Ouvrir et fermer le capot supérieur.

Impression défectueuse

Si la qualité d’impression n’est pas satisfaisante, identifier le problème et suivre la procédure appropriée pour le régler.

Remarque
Il est possible que le papier remplisse toutes les caractéristiques définies mais que la qualité d’impression ne soit pas satisfaisante. Le problème peut être dû à la température, à l’humidité ou à d’autres facteurs qui ne dépendent pas de l’imprimante. Si les problèmes d’impression ne peuvent pas être résolus, prendre conseil auprès du revendeur.

■ Impression imprécise

La page imprimée peut présenter des bandes blanches ou des graphiques pâles.



Fig. 7-7 Bandes blanches ou graphiques pâles

Si ces problèmes se produisent, s’assurer qu’aucun message indiquant que la cartouche de toner est vide n’est affiché. Le toner peut être irrégulièrement réparti dans la cartouche ou cette dernière peut être vide.

```
16 TONER VIDE
```

Suivre la procédure ci-dessous pour résoudre le problème :

1. Ouvrir le capot supérieur de l’imprimante.

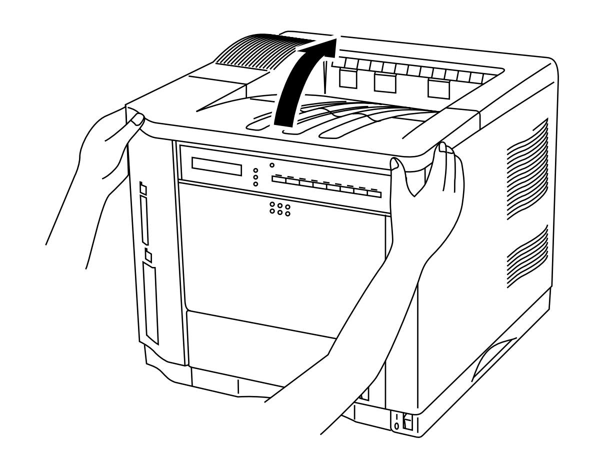


Fig. 7-8 Ouverture du capot supérieur de l’imprimante

2. Sortir la cartouche de toner de l’imprimante.

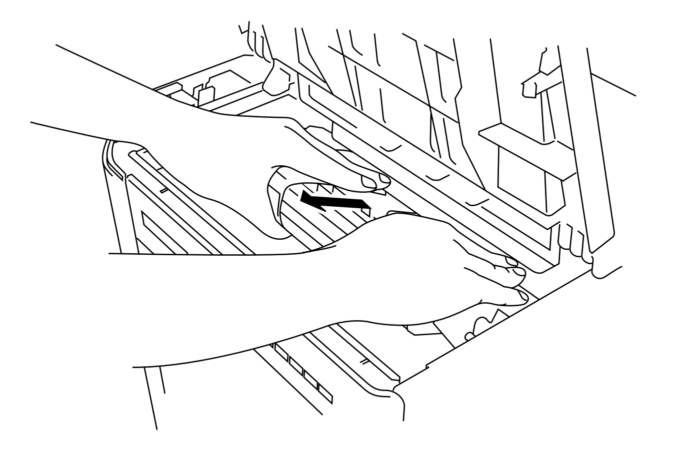


Fig. 7-9 Retrait de la cartouche de toner

3. Incliner doucement la cartouche à 45° à plusieurs reprises.

   Cette opération a pour but de répartir uniformément le toner dans la cartouche.

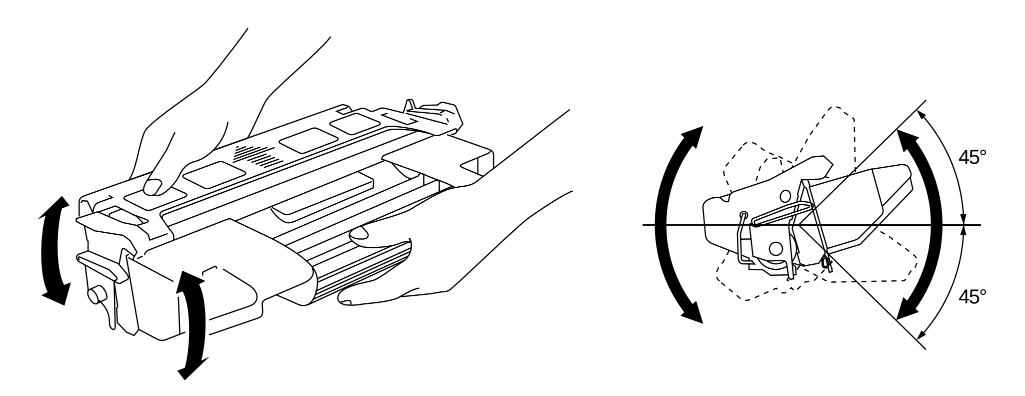


Fig. 7-10 Répartition uniforme du toner

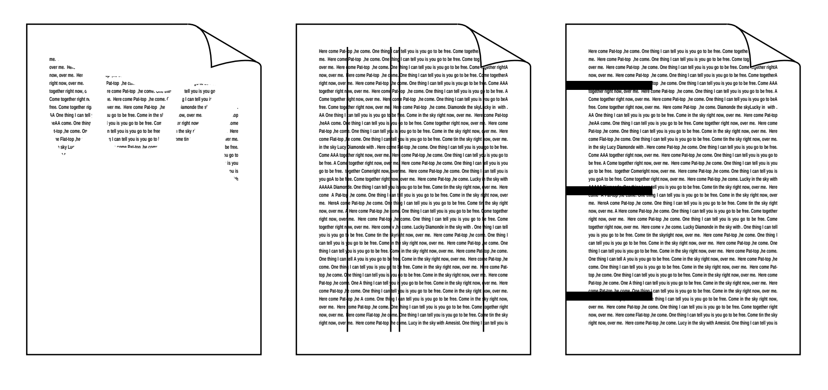
4. Remettre la cartouche en place et refermer le capot de l’imprimante.

5. Imprimer plusieurs pages.

   Si le résultat n’est toujours pas satisfaisant, remplacer la cartouche de toner.

■ Tâches et bandes

Si la page imprimée présente des tâches de toner ou comporte des bandes verticales, nettoyer l’intérieur de l’imprimante. Voir la section “Nettoyage” au chapitre 6.



Tâches **Bandes** **Tâches à intervalles fixes**

Fig. 7-11 Bandes noires ou tâches de toner

Si le problème persiste après le nettoyage, effectuer une des opérations suivantes:

- S’assurer que le papier ou les transparents utilisés répondent aux spécifications et que la surface d’impression est correcte.
- S’assurer que la cartouche de toner n’est pas endommagée. Si c’est le cas, la remplacer.

Si des rayures verticales ou des tâches se produisent régulièrement sur la page, prendre les mesures suivantes selon la distance entre les rayures ou les tâches :

Intervalle	Action
95 mm ou 3,7 pouces	Remplacer la cartouche de toner.
53 mm ou 2,1 pouces	Imprimer plusieurs pages. *
51 mm ou 2,0 pouces	Remplacer la cartouche de toner.
38 mm ou 1,5 pouces	Remplacer la cartouche de toner.

* Si le problème se répète fréquemment, il pourra s’avérer nécessaire de remplacer le rouleau de transfert par un nouveau rouleau. Consulter le revendeur ou le personnel des ventes

■ Tâches blanches

La page imprimée peut présenter des tâches blanches dans les zones de texte et d’images. S’assurer que le papier ou les transparents utilisés répondent aux spécifications et que la surface d’impression est correcte.

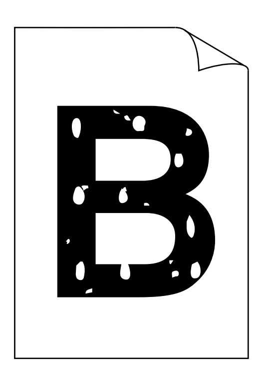


Fig. 7-12 Tâches blanches

■ Dispersion du toner

En cas de dispersion de toner et de présence de tâches sur la feuille imprimée, nettoyer l’intérieur de l’imprimante. Se reporter à la section “Nettoyage”, au chapitre 6.

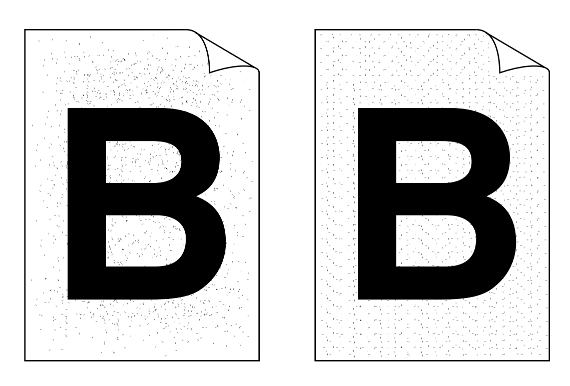


Fig. 7-13 Dispersion de toner

Si le problème persiste après nettoyage, effectuer une des opérations suivantes :

- S’assurer que le papier, les transparents ou les enveloppes utilisés répondent aux spécifications.
- Vérifier la présence éventuelle de colle sur le papier. Des traces de colle provoquent une dispersion du toner.
- Si le toner se disperse sur la totalité de la surface d’impression, régler la densité d’impression. Se reporter à la section “Contrôle du test d’impression ou de la liste des polices” au chapitre 2.

■ Page noire

Si une page sort totalement noire, vérifier que la cartouche de toner est correctement installée. Ne jamais utiliser de papier thermo-sensible, source de ce type de problème.

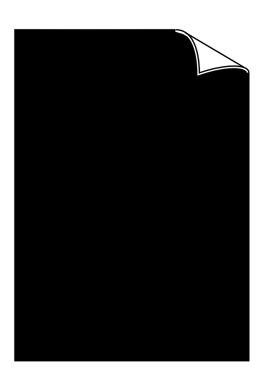


Fig. 7-14 Page noire

■ Page blanche

Si rien ne s'imprime sur les feuilles, vérifier que la cartouche de toner n'est pas vide, que sa bande de scellement a bien été enlevée et que le papier, les transparents ou les enveloppes utilisés répondent aux spécifications.

Lorsqu'une rame de papier n'est pas correctement aérée, plusieurs feuilles peuvent être chargées en même temps et donc entraîner l'éjection de feuilles blanches.

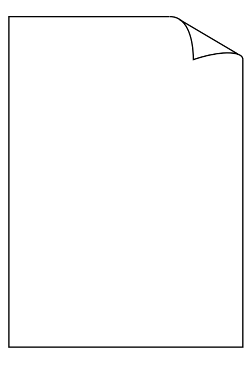


Fig. 7-15 Page blanche

■ Absence d’impression

Si rien ne s’imprime ou que seule une partie de la page est imprimée, s’assurer que la cartouche de toner n’est pas vide et que le toner est uniformément réparti. Effectuer l’opération appropriée en se reportant à la section “Impression défectueuse”.

S’assurer également que le papier, les transparents ou les enveloppes utilisés répondent aux spécifications. Un papier humide peut être à la source de ce type de problème.

Ce défaut peut également apparaître si la densité d’impression est réglée à un niveau trop faible. Régler correctement la densité. Se reporter à la section “Contrôle du test d’impression ou de la liste des polices” au chapitre 2.

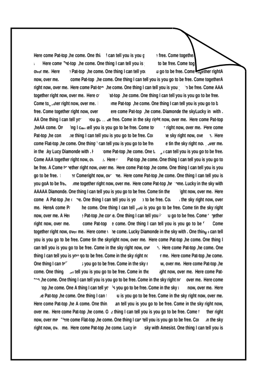
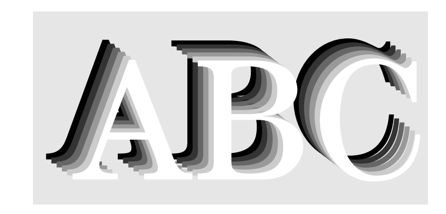


Fig. 7-16 Absence d’impression

■ Mauvaise transition des demi-tons ou des niveaux de gris

Si les images ne présentent pas une transition régulière des niveaux de gris, désactiver la commande haute résolution (HRC) en “MODE RESOLUTION” à l’aide de la touche MODE.





HRC = NON **HRC = MOYEN**

Fig. 7-17 Réglage de la commande haute résolution

Attention

Toute utilisation de l'imprimante dépassant les caractéristiques spécifiées constitue une négligence et la responsabilité des réparations nécessaires incombera à l'utilisateur ou l'acheteur.

(Pour le CANADA uniquement)

Pour joindre le support technique et le service d'assistance à la clientèle Brother,
téléphonez au : 1-800-853-6660
1-514-685-6464 (région de Montréal)

Si vous avez des commentaires ou suggestions, veuillez nous écrire à l'adresse suivante :

La Corporation International Brother (Canada) Ltée.
- Marketing
1, rue Hôtel de Ville
Dollard-des-Ormeaux, PQ
Canada H9B 3H6

BBS
Pour télécharger des pilotes à partir de notre babillard électronique, composez le 1-514-685-2040. Une fois en communication, veuillez entrer votre prénom, votre nom, puis un mot de passe de quatre chiffres. Notre BBS supporte les vitesses de modem jusqu'à 14,400 bauds, 8 bits, aucune parité, 1 bit d'arrêt.

CENTRE DE SERVICE
Pour les adresses des centres de service au Canada, veuillez composer la 1-800-853-6660

ADRESSE INTERNET
En cas de problèmes techniques ou pour le téléchargement des pilotes, vous pouvez nous contacter à :
http://www.brother.com

ANNEXES

CARACTERISTIQUES DE L IMPRIMANTE

Impression

Méthode d'impression	Electrophotographie par balayage de rayon laser semi-conducteur
Laser	Longueur d'onde : 780 nm Durée d'une impulsion : 80 ns Sortie : 5 mW max.
Résolution	600 points par pouce (la résolution peut être améliorée en utilisant la fonction de contrôle haute résolution).
Vitesse d'impression	HL-1260e : 12 pages par minute (format A4/Letter) HL-1660/1660e : 16 pages par minute (format A4) 17 pages par minute (format Letter)
Préchauffage	1 minute maxi. à 20°C (68°F)
Première copie	HL-1260e : 20 secondes ou moins HL-1660/1660e : 16 secondes ou moins (Format A4, sortie face imprimée vers le bas à partir d'une cassette) Lancer l'impression par commande logicielle pour obtenir la première copie imprimée sous 10 secondes
Supports d'impression	Toner en cartouche formée d'un seul élément Durée utile : 9 000 pages recto uniquement par cartouche (pour l'impression de papier au format A4 ou Letter moyennant un taux de couverture de 5 %)
Polices de caractères résidentes	• Modes HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL 66 polices vectorielles et 12 polices bitmap • Mode BR-Script Level 2 66 polices vectorielles Pour plus d'informations sur les polices résidentes, voir la section "POLICES RESIDENTES" dans ces annexes.

Fonctions

UC	MB86832 100 MHz (SPARC architecure)
Emulation	Sélection automatique d'émulation • HP LaserJet 5 (PCL 6) (modèle HL-1660e uniquement))/ LaserJet 4+ (PCL 5e) • BR-Script Level 2 • HP-GL • EPSON FX-850 • IBM Proprinter XL
Interface	Sélection automatique d'interface : parallèle bidirectionnelle, RS-232C série, bus série universel (modèle HL-1660e uniquement) et MIO. Pour plus d'informations, voir la section "CARACTERISTIQUES D'INTERFACE" dans ces annexes.
RAM	HL-1260e: 2 Mo / HL-1660: 4 Mo (cette capacité peut être étendue à 66 Mo au moyen des modules de mémoire SIMM) HL-1660e: 8 Mo (cette capacité peut être étendue à 72 Mo au moyen des modules de mémoire SIMM) La capacité mémoire d'origine peut varier en fonction du modèle d'imprimante et du pays d'exploitation.
Logements pour cartouches/ cartes de polices	2 logements 1 logement pour cartouche de polices : HP LaserJet Compatible 1 logement carte: compatible PCMCIA type III
Panneau de commande	8 touches, 4 témoins et écran à cristaux liquides 16 colonnes
Diagnostics	Programme d'auto-diagnostic

Caractéristiques électriques et mécaniques

Alimentation électrique	Etats-Unis et Canada :	110 à 120 V c.a., 60 Hz
	Europe et Australie :	220 à 240 V c.a., 50 Hz
Consommation	<HL-1260e> Impression :	290 W ou moins
	Au repos :	75 W ou moins
	En mode Veille :	16 W ou moins
	<HL-1660/1660e>	
	Impression :	340 W ou moins
	Au repos :	75 W ou moins
	En mode veille :	16 W ou moins
Bruit	<HL-1260e> Impression :	49 dB A ou moins
	Au repos :	40 dB A ou moins
	<HL-1660/1660e>	
	Impression :	52 dB A ou moins
	Au repos :	45 dB A ou moins
Température	Fonctionnement :	10 à 32,5°C (50°F à 90,5°F)
	Stockage :	0 à 35°C (38°F à 95°F)
Degré d'hygrométrie	Fonctionnement :	20 à 80 % (sans condensation)
	Stockage:	10 à 80% (sans condensation)
Dimensions (L x H x P)	371,6 x 326,5 x 393 mm (14,8 x 12,9 x 15,5 pouces)	
	371,6 x 446,5 x 393 mm (14,8 x 17,6 x 15,5 pouces) lorsque le bac inférieur optionnel est installé	
Poids	Environ 15 kg (33 livres)	
	Environ 21,0 kg (46,3 livres) lorsque le bac inférieur optionnel est installé	

CARACTERISTIQUES DU PAPIER

Alimentation de papier	Cassettes : • Cassette supérieure standard (bac 1) • Cassette inférieure optionnelle (bac 2) • Format de papier : BAC 1 : Lettre, Légal, A4, ISO B5, Executive, A5, ISO B6, A6, COM-10, Monarch, C5 et DL BAC 2 : Lettre, Légal, A4 et Executive (OPTION) • Epaisseur maximum du papier dans le bac = 55 mm (2,1 pouces) • Capacité maximum de papier de la cassette = environ 500 feuilles de 80 g/m² (20 livres) lorsque l'unité recto verso n'est pas installée : Bac universel (MP) : Capacité du bac universel = environ 150 feuilles de 80 g/m² (20 livres)
Sortie de l'impression	Sortie face imprimée vers le bas: environ 250 feuilles Sortie face imprimée vers le haut
Type de papier	Alimentation par cassette: Cassette de papier standard (bac 1) : • Papier ordinaire aux formats Lettre, Légal, A4, ISO B5, A5, ISO B6, A6 et Executive [60 à 90 g/m² (16 à 24 livres)] • Enveloppes aux formats COM10, Monarch, C5, DL et ISO B5 Bac universel (MP) : • Papier ordinaire de 90 x 148 mm à 216 x 356 mm (de 3,5 x 5,8 pouces à 8,5 x 14 pouces) [60 à 135 g/m² (16 à 36 livres)] • Transparents pour rétroprojecteurs • Papier de couleur • Cartes postales • Etiquettes autocollantes • Enveloppes au format COM10, Monarch, C5, DL et ISO B5 Cassette inférieure optionnelle (bac 2) : Papier ordinaire au format Lettre, Légal, A4 et Executive [60 à 90 g/m² (16 à 24 livres)]

Il est recommandé d'effectuer des essais d'impression, particulièrement sur les enveloppes avant de commander de grandes quantités. Il est déconseillé d'utiliser les types d'enveloppes suivants :

- Enveloppes aux bords épais ou froissés
- Enveloppes pliées, froissées ou de forme irrégulière
- Enveloppes extrêmement brillantes ou trop rugueuses
- Enveloppes munies de pinces
- Enveloppes à parois non rigides
- Enveloppes dont les plis ne sont pas parfaitement plats
- Enveloppes portant des caractères en relief
- Enveloppes déjà imprimées avec une imprimante laser
- Enveloppes préimprimées à l'intérieur
- Enveloppes qui ne peuvent pas être empilées de manière uniforme

Remarques

- Rien ne s'imprime sur une zone de 15 mm (0,6 pouces) à partir des bords de l'enveloppe.
- Eviter de charger des étiquettes dont la feuille de support serait exposée sous peine d'endommager l'imprimante.
- Les transparents utilisés doivent se conformer aux caractéristiques recommandées par Brother. Pour tout détail à ce sujet, s'adresser à un revendeur autorisé ou prendre conseil au pointe de vente.

CARACTERISTIQUES DU PAPIER

L'imprimante est conçue pour fonctionner avec la majorité du papier de qualité reprographique ou velin. Cependant, certaines variables dues au papier sont susceptible d'affecter la qualité d'impression ou la fiabilité de manipulation. Toujours effectuer des tests d'impression sur le papier avant de l'acheter pour s'assurer qu'il fournit des résultats adéquats. Tenir compte des points suivants en choisissant le papier à utiliser :

1. Informer le fournisseur que le papier ou les enveloppes vont être utilisés dans une imprimante laser.

2. Le papier préimprimé doit utiliser de l'encre en mesure de résister à la température générée par le procédé de fusion de l'imprimante (200 degrés centigrades)

3. Le papier velin à base de coton, le papier non lisse ou revêtu ou le papier nervuré ou plissé risque de dégrader les performances.

> **Remarque**
> Le constructeur ne peut garantir, ni recommander, aucune marque de papier. Il appartient à l'opérateur de choisir une qualité de papier adéquate pour l'imprimante.

Types de papier à éviter

Certains types de papier produisent des performances médiocres et risquent même d'endommager l'imprimante.

Les types de papier à éviter sont les suivants :

1. Papier fortement texturé.
2. Papier lisse ou brillant.
3. Papier revêtu ou à fini chimique.
4. Papier abimé, froissé ou préplié.
5. Papier dépassant le poids recommandé dans le manuel.
6. Papier muni de coins ou d'agraphes.
7. Papier à en-tête imprimé par teinture à basse température ou thermographie.
8. Papier à volets détachables ou papier sans carbone.

LES PROBLEMES OU DEFAUTS PROVOQUES PAR L UTILISATION DES TYPES DE PAPIER ENUMERES DANS LA SECTION   TYPES DE PAPIER A EVITER   CI-DESSUS NE SONT PAS COUVERTS PAR LES ACCORDS DE GARANTIE, NI D ENTRETIEN.

CARACTERISTIQUES DES ENVELOPPES

La plupart des enveloppes peuvent être utilisées dans l'imprimante. Cependant, certaines d'entre elles provoquent des problèmes d'alimentation et d'impression de par leur constitution. Une enveloppe adéquate possède des bords droits, est bien pliée et ne comporte pas plus de deux épaisseurs de papier sur le bord avant. Elle doit être plate et non pas gonflée, et ne doit pas être constituée de papier trop mince. Se procurer des enveloppes de qualité auprès d'un fournisseur connaissant la qualité requise pour l'impression laser. Toutes les enveloppes doivent être testées avant de les utiliser pour vérifier qu'elles produisent les résultats recherchés.

Types d enveloppes à éviter

1. Enveloppes utilisant du papier d'un poids supérieur à celui recommandé pour l'imprimante.
2. Enveloppes de qualité médiocre, dont les bords ne sont pas bien droits ou les coins ne sont pas toujours carrés.
3. Enveloppes "gonflées" ou dont les plis ne sont pas bien marqués.
4. Enveloppes contenant une fenêtre transparente, des orifices, des évidements ou des perforations.

5. Enveloppes avec pinces, pressions ou liens.
6. Enveloppes en papier lisse ou brillant.
7. Enveloppes ayant une surface grossière, fortement texturée ou à relief marqué.
8. Enveloppes qui ne peuvent pas être posées à plat, qui s'enroulent, qui sont froissées ou qui ont une forme irrégulière.
9. Enveloppes auto-adhésives dont le volet est ouvert.

LES PROBLEMES OU DEFAUTS PROVOQUES PAR L UTILISATION DES TYPES D ENVELOPPES ENUMERES DANS LA SECTION   TYPES D ENVELOPPES A EVITER   CI-DESSUS NE SONT PAS COUVERTS PAR LES ACCORDS DE GARANTIE, NI D ENTRETIEN.

Remarque
Le constructeur ne garantit, ni ne recommande, aucune enveloppe particulière dans la mesure où les caractéristiques des enveloppes peuvent être modifiées par le fabricant. Les performances et la qualité des enveloppes relèvent entièrement de la responsabilité du client.

ETIQUETTES et TRANSPARENTS

L'imprimante peut imprimer la majorité des étiquettes et des transparents conçus pour les imprimantes laser. Les étiquettes doivent être enduites d'un adhésif à base d'acrylique dans la mesure où ce matériau est plus stable aux températures élevées qui sont générées dans l'unité de fusion. L'adhésif ne doit toutefois pas entrer en contact avec les composants de l'imprimante, sinon l'étiquette risque de coller aux rouleaux ou au tambour et de créer des problèmes de bourrage et de qualité d'impression. Il ne doit pas y avoir d'adhésif entre les étiquettes. Les étiquettes doivent être organisées de manière à couvrir toute la page, les seules parties exposées étant le long de la feuille. Les étiquettes séparées par un espace risquent de se décoller et de provoquer de graves problèmes de bourrage ou d'impression.

Les étiquettes et transparents utilisés dans cette imprimante doivent tous être en mesure de résister à une température de 200 degrés centigrade (392 degrés Fahrenheit) pendant une période de 0,1 secondes.

Les feuilles d'étiquettes et de transparents ne doivent pas dépasser le poids recommandé dans le Manuel d'utilisation. Les étiquettes et transparents dépassant la valeur prescrite risquent de ne pas être alimentés ou imprimés correctement et d'endommager l'imprimante.

La qualité et les performances des étiquettes et transparents relèvent entièrement de la responsabilité du client.

LES PROBLEMES OCCASIONNES PAR L UTILISATION D ETIQUETTES OU DE TRANSPARENTS INADEQUATS NE SONT PAS COUVERTS PAR LES ACCORDS DE GARANTIE, NI D ENTRETIEN.

CARACTERISTIQUES DE L INTERFACE

Interface parallèle bidirectionnelle

Connecteur d interface

Utiliser un câble blindé en respectant les affectations de broches suivantes. La plupart des câbles parallèles existants supportent les communications bidirectionnelles ; il se peut toutefois que les affectations de broches soient incompatibles.

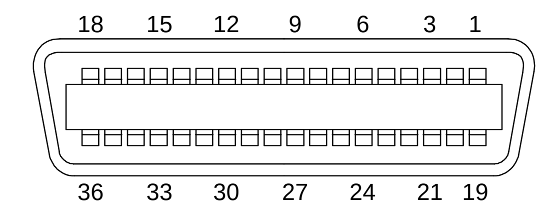


Fig. A-1 Connecteur d interface parallèle

Affectation des broches

N° de broche		Signal	N° de broche	Signal
1	DATA STROBE		19	Paire torsadée terre
2	DATA 0		20	Paire torsadée terre
3	DATA 1		21	Paire torsadée terre
4	DATA 2		22	Paire torsadée terre
5	DATA 3		23	Paire torsadée terre
6	DATA 4		24	Paire torsadée terre
7	DATA 5		25	Paire torsadée terre
8	DATA 6		26	Paire torsadée terre
9	DATA 7		27	Paire torsadée terre
10	ACKNLG		28	Paire torsadée terre
11	BUSY		29	Paire torsadée terre
12	PE		30	INPUT PRIME RET
13	SLCT		31	INPUT PRIME
14	AUTO FEED		32	FAULT
15	N.C.		33	N.C.
16	0V		34	N.C.
17	0V		35	N.C.
18	+5V		36	SELECT IN

Description des signaux

N° de broche		Nom du signal	Entrée/Sortie	Explication
1	DATA STROBE	Entrée	Les données sont verrouillées sur le front montant de ce signal.
2 - 9	DATA 0 - 7	Entrée	Données 8 bits parallèles.
10	ACKNLG	Sortie	La réception des données est terminée et l'imprimante est prête à recevoir les prochaines données dès que le signal est bas.
11	BUSY	Sortie	L'imprimante ne peut pas recevoir de données tant que ce signal est haut, ce qui se produit à la réception de données, lorsque l'imprimante est hors ligne ou en présence d'une condition d'erreur.
12	PE	Sortie	Ce signal est haut en l'absence de papier.
13	SLCT	Sortie	Ce signal est haut lorsque l'imprimante est sélectionnée et bas lorsqu'elle est désélectionnée.
14	AUTO FEED	Entrée	Ce signal est utilisé uniquement pour l'interface bidirectionnelle.
31	INPUT PRIME	Entrée	Ce signal est utilisé uniquement pour l'interface bidirectionnelle.
32	FAULT	Sortie	Ce signal est bas lorsque l'imprimante manque de papier, qu'elle est hors ligne ou qu'il existe une condition d'erreur.
36	SLCT IN	Entrée	Ce signal est utilisé uniquement pour l'interface bidirectionnelles.

Connexion du câble parallèle pour les ordinateurs IBM-PC/AT et compatibles et les ordinateurs IBM-PS/2

Signal	N° de broche de l imprimante	N° de broche de l ordinateur
$\overline{\text{DATA STROBE}}$	1	1
DATA 0	2	2
DATA 1	3	3
DATA 2	4	4
DATA 3	5	5
DATA 4	6	6
DATA 5	7	7
DATA 6	8	8
DATA 7	9	9
$\overline{\text{ACKNLG}}$	10	10
BUSY	11	11
PE	12	12
SLCT	13	13
$\overline{\text{AUTO FEED}}$	14	14
GND	19 - 30	18 - 25
$\overline{\text{FAULT}}$	32	15
$\overline{\text{SLCT IN}}$	36	17

Interface série RS-232C

Caractéristiques standard

1) Débit en bauds :	150, 300, 600, 1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600 ou 115200 bauds
2) Synchronisation :	Start-stop
3) Contrôle des communications :	Pas de protocole
4) Longueur des données :	Série 7 ou 8 bits
5) Parité :	Impaire, paire ou sans parité
6) Stop bit :	1 ou 2 stop bits
7) Protocole :	Xon/Xoff ou DTR

Connecteurs d interface

Un câble d’interface doit être utilisé.

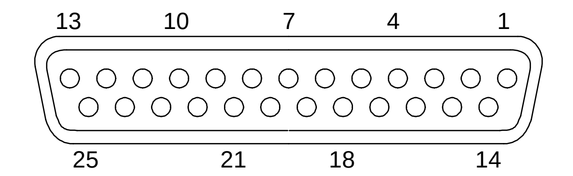


Fig. A-2 Connecteur d interface série

Affectation des broches

N° de broche	Signal	Entrée/Sortie Imprimante Contrôleur	N° de broche	Signal	Entrée/Sortie Imprimante Contrôleur
1	FG	↔	14	NC	
2	SD	→	15	NC	
3	RD	←	16	NC	
4	RS	→	17	NC	
5	NC		18	NC	
6	DR	←	19	NC	
7	SG	↔	20	ER	→
8	NC		21	NC	
9	NC		22	NC	
10	NC		23	NC	
11	NC		24	NC	
12	NC		25	NC	
13	NC				

Description des signaux

Nom du signal	Entrée/Sortie	Explication
FG	–	Terre châssis
SD	Sortie	Envoi de données.
RD	Entrée	Réception de données. Réception des données transmises par l'ordinateur.
RS	Sortie	Demande pour émettre. Au niveau 0 lorsque l'imprimante est prête à envoyer des données à l'ordinateur.
DR	Entrée	Modem prêt. Lorsque le DSR est au niveau 0, des données peuvent être acceptées.
SG	–	Terre signal
ER	Sortie	Terminal de données prêt. Au niveau 1 lorsque l'imprimante est occupée.

Connexion du câble série pour les ordinateurs IBM-PC/AT et compatibles et les ordinateurs IBM-PS/2

Les schémas suivants illustrent les connexions de broches pour les communications série les plus courantes.

■ Connexion série DB-9

Si l'ordinateur est équipé d'un port série à 9 broches, utiliser un câble respectant la configuration de broches suivante :

Imprimante (mâle)			Ordinateur (femelle)	
SD	2	———	2	RD
RD	3	———	3	SD
DR (DSR)	6	———	4	ER (DTR)
SG	7	———	5	SG
ER (DTR)	20	——┬—	6	DR (DSR)
		└—	8	CS (CTS)

■ Connexion série DB-25

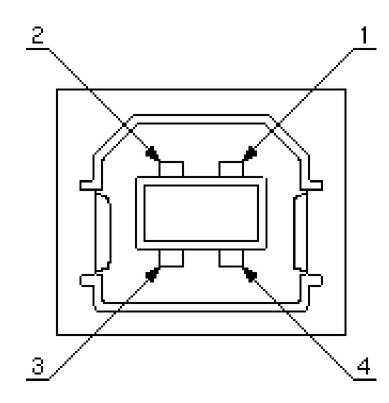
Si l'ordinateur est équipé d'un port série à 25 broches, utiliser un câble respectant la configuration de broches suivante :

Imprimante (mâle)			Ordinateur (femelle)	
FG	1	———	1	FG
SD	2	———	3	RD
RD	3	———	2	SD
DR (DSR)	6	———	20	ER (DTR)
SG	7	———	7	SG
ER (DTR)	20	——┬—	5	CS (CTS)
		└—	6	DR (DSR)

Remarque
Les broches qui ne sont pas spécifiées sur les figures ne sont pas connectées.

■ Interface Bus série universel (USB)

Connecteur d’interface



Affectation des broches

No. de broche	Signal	
1	Vcc (+5V)	
2	- Données	Données série -
3	+ Données	Données série +
4	Terre	

JEUX DE SYMBOLES ET DE CARACTERES

Les jeux de symboles et de caractères peuvent être sélectionnés à l'aide de la touche FONT en modes d'émulation HP LaserJet, EPSON FX-850 et IBM Proprinter XL. Voir la description de la "Touche FONT" au chapitre 4.

Une fois que le mode d'émulation HP-GL a été sélectionné, il est possible de choisir entre le jeu de caractères standard et le jeu de caractères alternatif au moyen de la touche MODE. Voir la section "CONFIG. HP-GL" au chapitre 4.

Jeux de symboles OCR

Lorsque la police OCR-A ou OCR-B est sélectionnée, le jeu de symboles correspondant est automatiquement utilisé.

OCR-A
OCR-B

Mode HP LaserJet

Roman 8 (8U)
ISO Latin1 (0N)
ISO Latin2 (2N)
ISO Latin5 (5N)

PC-8 (10U)
PC-8 D/N (11U)
PC-850 (12U)
PC-852 (17U)

PC-8 Turkish (9T)
Windows Latin1 (19U)
Windows Latin2 (9E)
Windows Latin5 (5T)

Legal (1U)
Ventura Math (6M)
Ventura Intl (13J)
Ventura US (14J)

PS Math (5M)
PS Text (10J)
Math-8 (8M)
Pi Font (15U)

MS Publishing (6J)
Windows 3.0 (9U)
Desktop (7J)
MC Text (12J)

Symbol (19M)
Windings (579L)

Le tableau suivant présente les caractères qui ne sont disponibles que dans le jeu correspondant. Les numéros figurant en tête de tableau sont les valeurs des codes par lesquels les caractères doivent être remplacés dans le jeu de caractères Roman 8. Pour les autres caractères, se reporter au jeu de caractères Roman 8.

JEU DE SYMBOLES	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
ISO 2 IRV												
ISO 4 UK												
ISO 6 ASCII												
ISO10 Suéd/Fin												
ISO11 Suédois												
ISO14 JISASCII												
ISO15 Italien												
ISO16 Portug.												
ISO17 Espagnol												
ISO21 Allemand												
ISO25 Français												
ISO57 Chinois												
ISO60 Norv. 1												
ISO61 Norv. 2												
ISO69 Français												
ISO84 Portug.												
ISO85 Espagn.												
HP Allemand												
HP Espagn												

Mode EPSON

ASCII Américain

Le tableau suivant présente les caractères qui ne sont disponibles que dans le jeu correspondant. Les numéros figurant en tête de tableau sont les valeurs des codes en notation hexadécimale par lesquels les caractères doivent être remplacés dans le jeu de caractères ASCII Américain. Pour les autres caractères, se reporter au jeu de caractères ASCII Américain.

JEU DE CARACTERES	23	24	40	5B	5C	5D	5E	60	7B	7C	7D	7E
Allemand												
ASCII Angl. I												
Français I												
Danois I												
Italien												
Espagnol												
Suédois												
Japonais												
Norvégien												
Danois II												
ASCII II Angl. II												
FrançaisII												
Néérlandais												
Sud-Africain												

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turkish

Mode IBM

PC-8
PC-8 D/N
PC-850
PC-852

PC-860
PC-863
PC-865
PC-8 Turkish

Mode HP-GL

ANSI ASCII
9825 CHR. SET

FRANCAIS/ALLEMAND
SCANDINAVE
ESPAGNOL/LATIN
JIS ASCII

ROMAN8 EXT.
ISO IRV
ISO SUEDOIS
ISO SUEDOIS:N

ISO NORVEGE 1
ISO ALLEMAND
ISO FRANCAIS
ISO ANGLAIS

ISO ITALIEN
ISO ESPAGNOL
ISO PORTUGUAIS
ISO NORVEGE 2

Jeux de symboles supportés par les polices compatibles Intellifont de l imprimante

Jeu de symboles PCL		Police						
ID police	Jeu de symboles	Alaska	Antique Oakland	Brougham	Cleveland Cond.	Connect-icut	Guatemala Antique	Letter Gothic
8U	Roman-8	•	•	•	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin2	•	•	•	•	•	•	•
5N	ISO 8859-9 Latin5	•	•	•	•	•	•	•
6N	ISO 8859-10 Latin6	•	•	•	•	•	•	•
10U	PC-8	•	•	•	•	•	•	•
11U	PC-8 D/N	•	•	•	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•	•	•	•	•	•
17U	PC-852	•	•	•	•	•	•	•
26U	PC-775	•	•	•	•	•	•	•
9T	PC-Turk	•	•	•	•	•	•	•
19U	Windows 3.1 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
9E	Windows 3.1 Latin2	•	•	•	•	•	•	•
5T	Windows 3.1 Latin5	•	•	•	•	•	•	•
7J	DeskTop	•	•	•	•	•	•	•
9J	PC-1004 (OS/2)	•	•	•	•	•	•	•
10J	PS Text	•	•	•	•	•	•	•
13J	Ventura International	•	•	•	•	•	•	•
14J	Ventura US	•	•	•	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing	•	•	•	•	•	•	•
8M	Math-8	•	•	•	•	•	•	•
5M	PS Math	•	•	•	•	•	•	•
6M	Ventura Math	•	•	•	•	•	•	•
15U	PI Font	•	•	•	•	•	•	•
1U	Legal	•	•	•	•	•	•	•
1E	ISO 4: United Kingdom*	•	•	•	•	•	•	•
0U	ISO 6: ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2U	ISO 2: IRV*	•	•	•	•	•	•	•
0S	ISO 11: Swedish: names*	•	•	•	•	•	•	•
0I	ISO 15: Italian*	•	•	•	•	•	•	•
1S	HP Spanish*	•	•	•	•	•	•	•
2S	ISO 17: Spanish*	•	•	•	•	•	•	•
3S	ISO 10: Swedish*	•	•	•	•	•	•	•
4S	ISO 16: Portuguese*	•	•	•	•	•	•	•
5S	ISO 84: Portuguese*	•	•	•	•	•	•	•
6S	ISO 85: Spanish*	•	•	•	•	•	•	•
0G	HP German*	•	•	•	•	•	•	•
1G	ISO 21: German*	•	•	•	•	•	•	•
0D	ISO 60: Norwegian 1*	•	•	•	•	•	•	•
1D	ISO 61: Norwegian 2*	•	•	•	•	•	•	•
0F	ISO 25: French*	•	•	•	•	•	•	•
1F	ISO 69: French*	•	•	•	•	•	•	•
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2K	ISO 57: Chinese*	•	•	•	•	•	•	•
9U	Windows 3.0 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
12J	MC Text	•	•	•	•	•	•	•
19M	Symbol							
19L	Windows Baltic	•	•	•	•	•	•	•
579L	Wingdings							

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

Jeu de symboles PCL		Police (suite)						
ID police	Jeu de symboles	LetterGothic 16,66**	Mary-land	Oklahoma	PC Brussels	PC Tennessee	Utah	Utah Cond.
8U	Roman-8	•	•	•	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin1	•	•	•	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin2	•	•	•	•	•	•	•
5N	ISO 8859-9 Latin5	•	•	•	•	•	•	•
6N	ISO 8859-10 Latin6	•	•	•		•	•	•
10U	PC-8	•	•	•	•	•	•	•
11U	PC-8 D/N	•	•	•	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•	•	•	•	•	•
17U	PC-852		•	•	•	•	•	•
26U	PC-775		•	•		•	•	•
9T	PC-Turk		•	•	•	•	•	•
19U	Windows 3.1 Latin1		•	•	•	•	•	•
9E	Windows 3.1 Latin2		•	•	•	•	•	•
5T	Windows 3.1 Latin5		•	•	•	•	•	•
7J	DeskTop		•	•	•	•	•	•
9J	PC-1004 (OS/2)		•	•		•	•	•
10J	PS Text		•	•	•	•	•	•
13J	Ventura International		•	•	•	•	•	•
14J	Ventura US		•	•	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing		•	•	•	•	•	•
8M	Math-8					•	•	
5M	PS Math					•	•	
6M	Ventura Math					•	•	
15U	PI Font					•	•	
1U	Legal	•	•	•	•	•	•	•
1E	ISO 4: UK*	•	•	•	•	•	•	•
0U	ISO 6: ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2U	ISO 2: IRV*	•	•	•	•	•	•	•
0S	ISO 11: Suédois : noms *	•	•	•	•	•	•	•
0I	ISO 15: Italien*	•	•	•	•	•	•	•
1S	HP Espagn. *	•	•	•	•	•	•	•
2S	ISO 17: Espagnol*	•	•	•	•	•	•	•
3S	ISO 10: Suédois*	•	•	•	•	•	•	•
4S	ISO 16: Portug.*	•	•	•	•	•	•	•
5S	ISO 84: Portug.*	•	•	•	•	•	•	•
6S	ISO 85: Espagn. *	•	•	•	•	•	•	•
0G	HP Allemand*	•	•	•	•	•	•	•
1G	ISO 21: Allemand*	•	•	•	•	•	•	•
0D	ISO 60: Norv 1*	•	•	•	•	•	•	•
1D	ISO 61: Norv 2*	•	•	•	•	•	•	•
0F	ISO 25: Français*	•	•	•	•	•	•	•
1F	ISO 69: Français*	•	•	•	•	•	•	•
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•	•	•	•	•	•	•
2K	ISO 57: Chinois*	•	•	•	•	•	•	•
9U	Windows 3.0 Latin1		•	•	•	•	•	•
12J	MC Texte		•	•	•	•	•	•
19M	Symboles							
19L	Windows Baltic		•	•		•	•	•
579L	Wingdings							

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.
**LetterGothic 16,66 est une police bitmap.

Jeux de symboles supportés par les polices compatibles TrueType et Type 1 de l imprimante, et originaux

Jeu de symboles PCL IC police	Jeu de symboles	Police Atlanta	BR Symbol	Copen- hagen	Calgary	Helsinki	Portugal	Tennes- voir	W Dingbats
8U	Roman-8	•		•	•	•	•	•	
0N	ISO 8859-1 Latin1	•		•	•	•	•	•	
2N	ISO 8859-2 Latin2					•		•	
5N	ISO 8859-9 Latin5					•		•	
6N	ISO 8859-10 Latin6					•		•	
10U	PC-8	•		•	•	•	•	•	
11U	PC-8 D/N	•		•	•	•	•	•	
12U	PC-850	•		•	•	•	•	•	
17U	PC-852					•		•	
26U	PC-775					•		•	
9T	PC-Turk					•		•	
19U	Windows 3.1 Latin1	•		•	•	•	•	•	
9E	Windows 3.1 Latin2					•		•	
5T	Windows 3.1 Latin5					•		•	
7J	DeskTop	•		•	•	•	•	•	
9J	PC-1004 (OS/2)					•		•	
10J	PS Text	•		•	•	•	•	•	
13J	Ventura International	•		•	•	•	•	•	
14J	Ventura US	•		•	•	•	•	•	
6J	Microsoft Publishing	•		•	•	•	•	•	
8M	Math-8					•		•	
5M	PS Math					•		•	
6M	Ventura Math					•		•	
15U	PI Font					•		•	
1U	Legal	•		•	•	•	•	•	
1E	ISO 4: UK*	•		•	•	•	•	•	
0U	ISO 6: ASCII*	•		•	•	•	•	•	
2U	ISO 2: IRV*	•		•	•	•	•	•	
0S	ISO 11: Suédois : noms *	•		•	•	•	•	•	
0I	ISO 15: Italien*	•		•	•	•	•	•	
1S	HP Espagn. *	•		•	•	•	•	•	
2S	ISO 17: Espagnol*	•		•	•	•	•	•	
3S	ISO 10: Suédois*	•		•	•	•	•	•	
4S	ISO 16: Portug.*	•		•	•	•	•	•	
5S	ISO 84: Portug.*	•		•	•	•	•	•	
6S	ISO 85: Espag*	•		•	•	•	•	•	
0G	HP Allemand*	•		•	•	•	•	•	
1G	ISO 21: Allemand*	•		•	•	•	•	•	
0D	ISO 60: Norv 1*	•		•	•	•	•	•	
1D	ISO 61: Norv 2*	•		•	•	•	•	•	
0F	ISO 25: Français*	•		•	•	•	•	•	
1F	ISO 69: Français*	•		•	•	•	•	•	
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•		•	•	•	•	•	
2K	ISO 57: Chinois*	•		•	•	•	•	•	
9U	Windows 3.0 Latin1	•		•	•	•	•	•	
12J	MC Texte	•		•	•	•	•	•	
19M	Symboles		•						
19L	Windows Baltic					•		•	
579L	Wingdings								•

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

Jeu de symboles PCL IC police	Jeu de symboles	Police Bermuda Script	Germany	San Diego	US Roman
8U	Roman-8	•	•	•	•
0N	ISO 8859-1 Latin1	•	•	•	•
2N	ISO 8859-2 Latin2				
5N	ISO 8859-9 Latin5				
6N	ISO 8859-10 Latin6				
10U	PC-8	•	•	•	•
11U	PC-8 D/N	•	•	•	•
12U	PC-850	•	•	•	•
17U	PC-852				
26U	PC-775				
9T	PC-Turk				
19U	Windows 3.1 Latin1	•	•	•	•
9E	Windows 3.1 Latin2				
5T	Windows 3.1 Latin5				
7J	DeskTop	•	•	•	•
9J	PC-1004 (OS/2)				
10J	PS Text	•	•	•	•
13J	Ventura International	•	•	•	•
14J	Ventura US	•	•	•	•
6J	Microsoft Publishing	•	•	•	•
8M	Math-8				
5M	PS Math				
6M	Ventura Math				
15U	PI Font				
1U	Legal	•	•	•	•
1E	ISO 4: United Kingdom*	•	•	•	•
0U	ISO 6: ASCII*	•	•	•	•
2U	ISO 2: IRV*	•	•	•	•
0S	ISO 11: Suédois : noms*	•	•	•	•
0I	ISO 15: Italien*	•	•	•	•
1S	HP Espagn.*	•	•	•	•
2S	ISO 17: Espagnol*	•	•	•	•
3S	ISO 10: Suédois*	•	•	•	•
4S	ISO 16: Portug.*	•	•	•	•
5S	ISO 84: Portug.*	•	•	•	•
6S	ISO 85: Espagn*	•	•	•	•
0G	HP Allemand*	•	•	•	•
1G	ISO 21: Allemand*	•	•	•	•
0D	ISO 60: Norv 1*	•	•	•	•
1D	ISO 61: Norv 2*	•	•	•	•
0F	ISO 25: Français*	•	•	•	•
1F	ISO 69: Français*	•	•	•	•
0K	ISO 14: JIS ASCII*	•	•	•	•
2K	ISO 57: Chinois*	•	•	•	•
9U	Windows 3.0 Latin1	•	•	•	•
12J	MC Text	•	•	•	•
19M	Symboles				
19L	Windows Baltic				
579L	Wingdings				

*Ces jeux de symboles sont des variantes du jeu de symboles Roman-8.

AIDE-MEMOIRE DES COMMANDES

Les tables suivantes reprennent les commandes, triées par fonction. Pour plus de détails sur les commandes, se référer au “Manuel de référence technique” disponible en option.

> **Remarque**
> *l* représente la lettre *l* minuscule. Les caractères script sont utilisés pour éviter tout risque de confusion entre le *l* minuscule et le chiffre 1.

Mode HP LaserJet

Jeux de commandes PCL

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
CODE DE COMMANDE			
Espace arrière	BS	08	08
Tabulation	HT	09	09
Saut de ligne	LF	10	0A
Saut de page	FF	12	0C
Retour-chariot	CR	13	0D
Sélection de police secondaire	SO	14	0E
Sélection de police primaire	SI	15	0F
Echappement	ESC	27	1B
FORMAT DE PAGE			
Longueur de page	ESC & *l* # P (# lignes)	27 38 108 ## 80	1B 26 6C ## 50
Marge supérieure	ESC & *l* # E (# lignes)	27 38 108 ## 69	1B 26 6C ## 45
Longueur du texte	ESC & *l* # F (# lignes)	27 38 108 ## 70	1B 26 6C ## 46
Marge gauche	ESC & a # L (# colonnes)	27 38 97 ## 76	1B 26 61 ## 4C
Marge droite	ESC & a # M (# colonnes)	27 38 97 ## 77	1B 26 61 ## 4D
Effacer marge latérale	ESC 9	27 57	1B 39
Densité de ligne	ESC & *l* # C (# /48 pouces)	27 38 108 ## 67	1B 26 6C ## 43
Interligne	ESC & *l* # D	27 38 108 ## 68	1B 26 6C ## 44
1 ligne/pouce	ESC & *l* 1 D	27 38 108 49 68	1B 26 6C 31 44
2 lignes/pouce	ESC & *l* 2 D	27 38 108 50 68	1B 26 6C 32 44
3 lignes/pouce	ESC & *l* 3 D	27 38 108 51 68	1B 26 6C 33 44
4 lignes/pouce	ESC & *l* 4 D	27 38 108 52 68	1B 26 6C 34 44
6 lignes/pouce	ESC & *l* 6 D	27 38 108 54 68	1B 26 6C 36 44
8 lignes/pouce	ESC & *l* 8 D	27 38 108 56 68	1B 26 6C 38 44
12 lignes/pouce	ESC & *l* 12 D	27 38 108 49 50 68	1B 26 6C 31 32 44
16 lignes/pouce	ESC & *l* 16 D	27 38 108 49 54 68	1B 26 6C 31 36 44
24 lignes/pouce	ESC & *l* 24 D	27 38 108 50 52 68	1B 26 6C 32 34 44
48 lignes/pouce	ESC & *l* 48 D	27 38 108 52 56 68	1B 26 6C 34 38 44
Pas d’écriture	ESC & k # H (# /120 pouces)	27 38 107 ## 72	1B 26 6B ## 48
P. ex. pas 10	ESC & k 12 H	27 38 107 49 50 72	1B 26 6B 31 32 48

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
Format de papier	ESC & *l* # A	27 38 108 ## 65	1B 26 6C ## 41
Executive	ESC & *l* 1 A	27 38 108 49 65	1B 26 6C 31 41
Lettre	ESC & *l* 2 A	27 38 108 50 65	1B 26 6C 32 41
Légal	ESC & *l* 3 A	27 38 108 51 65	1B 26 6C 33 41
A4	ESC & *l* 26 A	27 38 108 50 54 65	1B 26 6C 32 36 41
B5	ESC & *l* 100 A	27 38 108 49 48 48 65	1B 26 6C 31 30 30 41
Enveloppes			
Monarch	ESC & *l* 80 A	27 38 108 56 48 65	1B 26 6C 38 30 41
COM 10	ESC & *l* 81 A	27 38 108 56 49 65	1B 26 6C 38 31 41
DL	ESC & *l* 90 A	27 38 108 57 48 65	1B 26 6C 39 30 41
C5	ESC & *l* 91 A	27 38 108 57 49 65	1B 26 6C 39 31 41
POSITIONNEMENT DU CURSEUR			
Position horizontale	ESC & a # C (# colonnes)	27 38 97 ## 67	1B 26 61 ## 43
Position horizontale	ESC & a # H (# décipoints)	27 38 97 ## 72	1B 26 61 ## 48
Position horizontale	ESC * p # X (# points)	27 42 112 ## 88	1B 2A 70 ## 58
Position verticale	ESC & a # R (# lignes)	27 38 97 ## 82	1B 26 61 ## 52
Position verticale	ESC & a # V (# décipoints)	27 38 97 ## 86	1B 26 61 ## 56
Position verticale	ESC * p # Y (# points)	27 42 112 ## 89	1B 2A 70 ## 59
GRAPHIQUES VECTORIELS			
Accéder au mode HP-GL/2			
Utiliser la position de plume HP-GL/2 précédente	ESC % 0 B	27 37 48 66	1B 25 30 42
Utiliser la position PCL CAP actuelle	ESC % 1 B	27 37 49 66	1B 25 31 42
Format horizontal tracé HP-GL/2	ESC * c # K (# pouces)	27 42 99 # … # 75	1B 2A 63 # … # 4B
Format vertical tracé HP-GL/2	ESC * c # L (# pouces)	27 42 99 # … # 76	1B 2A 63 # … # 4C
Placement du point d’ancrage de l’image	ESC * c 0 T	27 42 99 48 84	1B 2A 63 50 54
Format horizontal de l’image	ESC * c # X (# décipoints)	27 42 99 # … # 88	1B 2A 63 # … # 58
Format vertical de l’image	ESC * c # Y (# décipoints)	27 42 99 # … # 89	1B 2A 63 # … # 59

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
GRAPHIQUES TRAMES			
Réglage de la résolution			
75 points/pouce	ESC * t 75 R	27 42 116 55 53 82	1B 2A 74 37 35 52
100 points/pouce	ESC * t 100 R	27 42 116 49 48 48 82	1B 2A 74 31 30 30 52
200 points/pouce	ESC * t 200 R	27 42 116 50 48 48 82	1B 2A 74 32 30 30 52
150 points/pouce	ESC * t 150 R	27 42 116 49 53 48 82	1B 2A 74 31 35 30 52
300 points/pouce	ESC * t 300 R	27 42 116 51 48 48 82	1B 2A 74 33 30 30 52
600 points/pouce	ESC * t 600 R	27 42 116 54 48 48 82	1B 2A 74 36 30 30 52
Présentation graphique en trames			
Orientée droite gauche	ESC * r 0 F	27 42 114 48 70	1B 2A 72 30 46
Orientée gauche droite	ESC * r 3 F	27 42 114 51 70	1B 2A 72 33 46
Début de trame graphique			
Position extrême gauche	ESC * r 0 A	27 42 114 48 65	1B 2A 72 30 41
Position en cours	ESC * r 1 A	27 42 114 49 65	1B 2A 72 31 41
Transfert de données	ESC * b # W [data] (# octets)	27 42 98 ## 87	1B 2A 62 ## 57
Mode compression			
Non codé	ESC * b 0 M	27 42 98 48 77	1B 2A 62 30 4D
Codé	ESC * b 1 M	27 42 98 49 77	1B 2A 62 31 4D
Format T.I.F	ESC * b 2 M	27 42 98 50 77	1B 2A 62 32 4D
En ligne	ESC * b 3 M	27 42 98 51 77	1B 2A 72 33 4D
Mode 5	ESC * b 5 M	27 42 98 53 77	1B 2A 62 35 4D
Mode 9	ESC * b 9 M	27 42 98 57 77	1B 2A 62 39 4D
CCITT G3/G4 (original)	ESC * b 1152 M	27 42 98 49 49 53 50 77	1B 2A 62 31 31 35 32 4D
TIFF (600 points/pouce uniquement, original)	ESC * b 1024 M	27 42 98 49 48 50 52 77	1B 2A 62 31 30 32 34 4D
Format d’image 1200 ppp (1200 points/pouce uniquement, original)	ESC * b 1027 M	27 42 98 49 48 50 55 77	1B 2A 62 31 30 32 37 4D
Transfert compressé	ESC * b # C [données] (# octets)	27 42 98 ## 67	1B 2A 62 ## 43
Raster Y Offset	ESC * b # Y (# lignes)	27 42 98 # ... # 89	1B 2A 62 # ... # 59
Hauteur de trame	ESC * r # T (# lignes)	27 42 114 # ... # 84	1B 2A 72 # ... # 54
Largeur de trame	ESC * r # S (# pixels)	27 42 114 # ... # 83	1B 2A 72 # ... # 53
Fin de trame graphique	ESC * r B	27 42 114 66	1B 2A 72 42
MODELE D’IMPRESSION			
Sélection du profil			
Noir plein (défaut)	ESC * v 0 T	27 42 118 48 84	1B 2A 76 30 54
Blanc plein	ESC * v 1 T	27 42 118 49 84	1B 2A 76 31 54
Profil d’ombrage défini HP	ESC * v 2 T	27 42 118 50 84	1B 2A 76 32 54
Profil prédéfini HP	ESC * v 3 T	27 42 118 51 84	1B 2A 76 33 54
Défini par l’utilisateur	ESC * v 4 T	27 42 118 52 84	1B 2A 76 34 54
Profil d’ombrage défini par Brother (64 niveaux d’origine)	ESC * v 130 T	27 42 118 49 51 48 84	1B 2A 76 31 33 30 54
Sélection de transparence du fond			
Transparent	ESC * v 0 N	27 42 118 48 78	1B 2A 76 30 42
Opaque	ESC * v 1 N	27 42 118 49 78	1B 2A 76 31 42
Sélection de transparence du motif			
Transparent	ESC * v 0 O	27 42 118 48 79	1B 2A 76 30 43
Opaque	ESC * v 1 O	27 42 118 49 79	1B 2A 76 31 43

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
MODELE			
Format horizontal	ESC * c # A (# points)	27 42 99 ## 65	1B 2A 63 ## 41
Format horizontal	ESC * c # H (# décipoints)	27 42 99 ## 72	1B 2A 63 ## 48
Format vertical	ESC * c # B (#points)	27 42 99 ## 66	1B 2A 63 ## 42
Format vertical	ESC * c # V (# décipoints)	27 42 99 ## 86	1B 2A 63 ## 56
Etablissement de l'ID du dessin (Voir remarque ci-dessous)	ESC * c # G (#: ID)	27 42 99 ## 71	1B 2A 63 ## 71
2 % de gris	ESC * c 2 G	27 42 99 50 71	1B 2A 63 32 47
10 % de gris	ESC * c 10 G	27 42 99 49 48 71	1B 2A 63 31 30 47
15 % de gris	ESC * c 15 G	27 42 99 49 53 71	1B 2A 63 31 35 47
30 % de gris	ESC * c 30 G	27 42 99 51 48 71	1B 2A 63 33 30 47
45 % de gris	ESC * c 45 G	27 42 99 52 53 71	1B 2A 63 34 35 47
70 % de gris	ESC * c 70 G	27 42 99 55 48 71	1B 2A 63 37 30 47
90 % de gris	ESC * c 90 G	27 42 99 57 48 71	1B 2A 63 39 30 47
100 % de gris	ESC * c 100 G	27 42 99 49 48 48 71	1B 2A 63 31 30 30 47

Remarque

Ces niveaux de gris peuvent être exprimés par 64 nuances avec ESC * v 130T et ESC * c 130 P.

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
1 ligne horizontale	ESC * c 1 G	27 42 99 49 71	1B 2A 63 31 47
2 lignes verticales	ESC * c 2 G	27 42 99 50 71	1B 2A 63 32 47
3 lignes diagonales	ESC * c 3 G	27 42 99 51 71	1B 2A 63 33 47
4 lignes diagonales	ESC * c 4 G	27 42 99 52 71	1B 2A 63 34 47
5 grilles carrées	ESC * c 5 G	27 42 99 53 71	1B 2A 63 35 47
6 lignes diagonales	ESC * c 6 G	27 42 99 54 71	1B 2A 63 36 47
Profil d'impression			
Noir plein	ESC * c 0 P	27 42 99 48 80	1B 2A 63 30 50
Efface	ESC * c 1 P	27 42 99 49 80	1B 2A 63 31 50
Remplissage ombré 8 niveaux	ESC * c 2 P	27 42 99 50 80	1B 2A 63 32 50
Remplissage profil en cours	ESC * c 3 P	27 42 99 51 80	1B 2A 63 33 50
Défini par l'utilisateur	ESC * c 4 P	27 42 99 52 80	1B 2A 63 34 50
Profil en cours	ESC * c 5 P	27 42 99 53 80	1B 2A 63 35 50
Remplissage ombré 64 niveaux d'origine défini par Brother	ESC * c 130 P	27 42 99 49 51 48 80	1B 2A 63 31 33 30 50
Définition du profil	ESC * c # W (#: octets)	1B 2A 63 ## 51	27 42 99 ## 87
Contrôle de profil défini par l'utilisateur			
Effacer tout	ESC * c 0 Q	1B 2A 63 30 51	27 42 99 48 81
Effacer provisoirement	ESC * c 1 Q	1B 2A 63 31 51	27 42 99 49 81
Effacer profil en cours	ESC * c 2 Q	1B 2A 63 32 51	27 42 99 50 81
Rendre temporaire	ESC * c 4 Q	1B 2A 63 34 51	27 42 99 52 81
Rendre permanent	ESC * c 5 Q	1B 2A 63 35 51	27 42 99 53 81
Définition du point de référence du profil			
Direction d'impression orientée	ESC * p 0 R	1B 2A 70 30 52	27 42 112 48 82
Page logique orientée	ESC * p 1 R	1B 2A 70 31 52	27 42 112 49 82

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
POLICES TELECHARGEES			
Choix ID police	ESC * c # D (#: ID)	27 42 99 ## 68	1B 2A 63 ## 44
Jeu de la police	ESC * c # E (##: code car)	27 42 99 ## 69	1B 2A 63 ## 45
Contrôle du téléchargement			
Effacer tout	ESC * c 0 F	27 42 99 48 70	1B 2A 63 30 46
Effacer provisoirement	ESC * c 1 F	27 42 99 49 70	1B 2A 63 31 46
Effacer ID en cours	ESC * c 2 F	27 42 99 50 70	1B 2A 63 32 46
Effacer police en cours	ESC * c 3 F	27 42 99 51 70	1B 2A 63 33 46
Rendre provisoire	ESC * c 4 F	27 42 99 52 70	1B 2A 63 34 46
Rendre permanent	ESC * c 5 F	27 42 99 53 70	1B 2A 63 35 46
Affecter copie	ESC * c 6 F	27 42 99 54 70	1B 2A 63 36 46
Police téléchargée/carte ROM flash (d'origine)			
Effacer une pol. de la carte	ESC * c 1026 F	27 42 99 49 48 50 54 70	1B 2A 63 31 30 32 36 46
Effacer toute pol. de la carte	ESC * c 1028 F	27 42 99 49 48 50 56 70	1B 2A 63 31 30 32 38 46
Enregistrer temporairement sur la carte	ESC * c 1029 F	27 42 99 49 48 50 57 70	1B 2A 63 31 30 32 39 46
Choisir police primaire	ESC (# X (#:ID police)	27 40 ## 88	1B 28 ## 58
Choisir police secondaire	ESC) # X (#:ID police)	27 41 ## 88	1B 29 ## 58
Définition de la police par défaut			
Primaire	ESC (# @ (#: contrôle)	27 40 ## 64	1B 28 ## 40
Secondaire	ESC) # @ (#: contrôle)	27 41 ## 64	1B 29 ## 40
Télécharger en-tête de police	ESC) s # W (#: octets)	27 41 115 ## 87	1B 29 73 ## 57
Télécharger caractère	ESC (s # W (#: octets)	27 40 115 ## 87	1B 28 73 ## 57

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
JEU DE SYMBOLES DEFINI PAR L’UTILISATEUR			
Choix ID du jeu de symboles	ESC * c # R (#: ID)	27 42 99 ## 82	1B 2A 63 ## 52
Définition du jeu de symboles	ESC (f # W (#: octets)	27 40 102 ## 87	1B 28 66 ## 46
Contrôle du jeu de symboles			
Effacer tout	ESC * c 0 S	27 42 99 48 83	1B 2A 63 30 53
Effacer temporairement	ESC * c 1 S	27 42 99 49 83	1B 2A 63 31 53
Effacer ID en cours	ESC * c 2 S	27 42 99 50 83	1B 2A 63 32 53
Rendre temporaire	ESC * c 4 S	27 42 99 52 83	1B 2A 63 34 53
Rendre permanent	ESC * c 5 S	27 42 99 53 83	1B 2A 63 35 53
MACROS			
Choix ID macro	ESC & f # Y (#: ID)	27 38 102 ## 89	1B 26 66 ## 59
Contrôle macro			
Définition début macro	ESC & f 0 X	27 38 102 48 88	1B 26 66 30 58
Définition fin macro	ESC & f 1 X	27 38 102 49 88	1B 26 66 31 58
Exécution macro	ESC & f 2 X	27 38 102 50 88	1B 26 66 32 58
Appel macro	ESC & f 3 X	27 38 102 51 88	1B 26 66 33 58
Exécution Auto OUI	ESC & f 4 X	27 38 102 52 88	1B 26 66 34 58
Exécution Auto NON	ESC & f 5 X	27 38 102 53 88	1B 26 66 35 58
Effacer toutes macros	ESC & f 6 X	27 38 102 54 88	1B 26 66 36 58
Effacer macros provisoires	ESC & f 7 X	27 38 102 55 88	1B 26 66 37 58
Effacer macros en cours	ESC & f 8 X	27 38 102 56 88	1B 26 66 38 58
Rendre macros provisoires	ESC & f 9 X	27 38 102 57 88	1B 26 66 39 58
Rendre macros permanentes	ESC & f 10 X	27 38 102 49 48 88	1B 26 66 31 30 58
Macro/carte			
Effacer toutes les macros de la carte	ESC & f 1030 X	27 38 102 49 48 51 48 88	1B 26 66 31 30 33 30 58
Effacer la macro en cours de la carte	ESC & f 1036 X	27 38 102 49 48 51 54 88	1B 26 66 31 30 33 36 58
Enregistrer la macro en cours sur la carte	ESC & f 1038 X	27 38 102 49 48 51 56 88	1B 26 66 31 30 33 38 58
LECTURE D’ETAT			
Choix du type d’emplacement de lecture d’état			
Emplacement incorrect	ESC * s 0 T	27 42 115 48 84	1B 2A 73 30 54
Sélectionné	ESC * s 1 T	27 42 115 49 84	1B 2A 73 31 54
Tous les emplacements	ESC * s 2 T	27 42 115 50 84	1B 2A 73 32 54
Interne	ESC * s 3 T	27 42 115 51 84	1B 2A 73 33 54
Téléchargé	ESC * s 4 T	27 42 115 52 84	1B 2A 73 34 54
Cartouche	ESC * s 5 T	27 42 115 53 84	1B 2A 73 35 54
Connecteur ROM option	ESC * s 7 T	27 42 115 55 84	1B 2A 73 37 54
Choix unité d’emplacement de lecture d’état			
Toutes les entités de type emplacement	ESC * s 0 U	27 42 115 48 85	1B 2A 73 30 55
Entité 1 ou temporaire	ESC * s 1 U	27 42 115 49 85	1B 2A 73 31 55
Entité 2 ou permanente	ESC * s 2 U	27 42 115 50 85	1B 2A 73 32 55
Entité 3	ESC * s 3 U	27 42 115 51 85	1B 2A 73 33 55
Entité 4	ESC * s 4 U	27 42 115 52 85	1B 2A 73 34 55
Interrogation d’entité de lecture d’état			
Police	ESC * s 0 I	27 42 115 48 73	1B 2A 73 30 49
Macro	ESC * s 1 I	27 42 115 49 73	1B 2A 73 31 49
Profil défini par l’utilisateur	ESC * s 2 I	27 42 115 50 73	1B 2A 73 32 49
Jeu de symboles	ESC * s 3 I	27 42 115 51 73	1B 2A 73 33 49
Police étendue	ESC * s 4 I	27 42 115 52 73	1B 2A 73 34 49

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
Effacer toutes les pages			
Effacer toutes les pages complètes	ESC & r 0 F	27 38 114 48 70	1B 26 72 30 46
Effacer toutes les données de page	ESC & r 1 F	27 38 114 49 70	1B 26 72 31 46
Libérer de l'espace mémoire	ESC * s 1 M	27 42 115 49 77	1B 2A 73 31 4D
Echo	ESC * s # X # = Valeur d'écho (-32767 à 32767)	27 42 115 # ... # 88	1B 2A 73 # ... # 58
AUTRES COMMANDES			
Sauvegarde du contexte	ESC & f 0 S	27 38 102 48 83	1B 26 66 30 53
Restitution du contexte	ESC & f 1 S	27 38 102 49 83	1B 26 66 31 53
Fonction affichage			
Oui	ESC Y	27 89	1B 59
Non	ESC Z	27 90	1B 5A
Impression transparente	ESC & p # X (# octets)	27 38 112 ## 88	1B 26 70 ## 58
Saut des perforations			
Oui	ESC & l 1 L	27 38 108 49 76	1B 26 6C 31 4C
Non	ESC & l 0 L	27 38 108 48 76	1B 26 6C 30 4C
Auto wrap			
Oui	ESC & s 0 C	27 38 115 48 67	1B 26 73 30 43
Non	ESC & s 1 C	27 38 115 49 67	1B 26 73 31 43
Soulignement automatique			
Oui	ESC & d # D	27 38 100 ## 68	1B 26 64 ## 44
Fixe	ESC & d 0 D	27 38 100 48 68	1B 26 64 30 44
Flottant	ESC & d 3 D	27 38 100 51 68	1B 26 64 33 44
Non	ESC & d @	27 38 100 64	1B 26 64 40
Avance demi-ligne	ESC =	27 61	1B 3D
Fin de ligne			
CR=CR, LF=LF, FF=FF	ESC & k 0 G	27 38 107 48 71	1B 26 6B 30 47
CR=CR+LF, LF=LF, FF=FF	ESC & k 1 G	27 38 107 49 71	1B 26 6B 31 47
CR=CR, LF=LF+CR, FF=FF+CR	ESC & k 2 G	27 38 107 50 71	1B 26 6B 32 47
CR=CR+LF, LF=LF+CR, FF=FF+CR	ESC & k 3 G	27 38 107 51 71	1B 26 6B 33 47
Orientation impression			
Portrait	ESC & *l* 0 O	27 38 108 48 79	1B 26 6C 30 4F
Paysage	ESC & *l* 1 O	27 38 108 49 79	1B 26 6C 31 4F
Inversion portrait	ESC & *l* 2 O	27 38 108 50 79	1B 26 6C 32 4F
Inversion paysage	ESC & *l* 3 O	27 38 108 51 79	1B 26 6C 33 4F
Orientation impression	ESC & a # P (# degrés)	27 38 97 # … # 80	1B 26 61 # … # 50
Nombre de copies	ESC & *l* # X	27 38 108 ## 88	1B 26 6C ## 58
Contrôle insertion papier			
Ejection papier	ESC & *l* 0 H	27 38 108 48 72	1B 26 6C 30 48
Alimentation par cassette supérieure (BAC 1)	ESC & *l* 1 H	27 38 108 49 72	1B 26 6C 31 48
Alimentation manuelle	ESC & *l* 2 H	27 38 108 50 72	1B 26 6C 32 48
Enveloppes	ESC & *l* 3 H	27 38 108 51 72	1B 26 6C 33 48
Alimentation par bac universel (MP)	ESC & *l* 4 H	27 38 108 52 72	1B 26 6C 34 48
Alimentation par cassette inférieure (BAC 2 en option)	ESC & *l* 5 H	27 38 108 53 72	1B 26 6C 35 48

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
Impression recto ou recto/verso (lorsque l'unité recto-verso est installée)			
Recto	ESC & *l* 0 S	27 38 108 48 83	1B 26 6C 30 53
Recto-verso et reliure de bord long	ESC & *l* 1 S	27 38 108 49 83	1B 26 6C 31 53
Recto-verso et reliure de bord court	ESC & *l* 2 S	27 38 108 50 83	1B 26 6C 32 53
Sélection de la face du papier (disponible lorsque l'unité recto-verso est installée)			
Autre face	ESC & a 0 G	27 38 97 48 71	1B 26 61 30 47
Face avant	ESC & a 1 G	27 38 97 49 71	1B 26 61 31 47
Face arrière	ESC & a 2 G	27 38 97 50 71	1B 26 61 30 47
Enregistrement de l'offset droite/gauche	ESC & l # U (#/720 pouces)	27 38 108 ## 85	1B 26 6C ## 55
Enregistrement de l'offset Haut/bas	ESC & l # Z (#/720 pouces)	27 38 108 ## 90	1B 26 6C ## 5A
Réinitialisation	ESC E	27 69	1B 45
Auto-diagnostic	ESC z	27 122	1B 7A
Séparation des travaux	ESC & l # T	27 38 108 ## 84	1B 26 6C ## 54
Unité de mesure	ESC & u # D (# = unités/pouces)	27 38 117 # … # 68	1B 26 75 # … # 44
Passe à d'autres émulations (d'origine)			
Mode BR-Script par lots	ESC CR A B	27 13 65 66	1B 0D 41 42
Mode BR-Script interactif	ESC CR A I	27 13 65 73	1B 0D 41 49
HP-GL	ESC CR G L	27 13 71 76	1B 0D 47 4C
IBM Proprinter XL	ESC CR I	27 13 73	1B 0D 49
EPSON FX-850	ESC CR E	27 13 69	1B 0D 45
Commande haute résolution (HRC) (d'origine)			
Désactivation de la haute résolution	ESC CR R O	27 13 82 79	1B 0D 52 4F
Réglage hte rés. au niveau clair	ESC CR R L	27 13 82 76	1B 0D 52 4C
Réglage hte rés. au niveau moyen	ESC CR R M	27 13 82 77	1B 0D 52 4D
Réglage hte rés. au niveau foncé	ESC CR R D	27 13 82 68	1B 0D 52 44
Initialisation utilisateur (d'origine)			
Restauration des paramètres	ESC CR ! # R # = 0 à 2	27 13 33 # 82	1B 0D 21 # 52
Réglages d'usine (d'origine)			
Restauration des paramètres	ESC CR F D	27 13 70 68	1B 0D 46 44
Execution de données carte (d'origine)			
Exécute des données carte sauvegardées	ESC CR ! # E	27 13 33 # 69	1B 0D 21 # 45
CHOIX DE LA POLICE			
Jeu de symboles			
ISO 60: Norvégien 1	ESC (0 D	27 40 48 68	1B 28 30 44
ISO 61: Norvégien 2	ESC (1 D	27 40 49 68	1B 28 31 44
ISO 4: Anglais	ESC (1 E	27 40 49 69	1B 28 31 45
Windows 3.1 Latin1	ESC (9 E	27 40 57 69	1B 28 39 45
ISO 25: Français	ESC (0 F	27 40 48 70	1B 28 30 46
ISO 69: Français	ESC (1 F	27 40 49 70	1B 28 31 46
HP Allemand	ESC (0 G	27 40 48 71	1B 28 30 47
ISO 21: Allemand	ESC (1 G	27 40 49 71	1B 28 31 47
ISO 15: Italien	ESC (0 I	27 40 48 73	1B 28 30 49
Microsoft Publishing	ESC (6 J	27 40 54 74	1B 28 36 4A
Desk Top	ESC (7 J	27 40 55 74	1B 28 37 4A
PS Texte	ESC (10 J	27 40 49 48 74	1B 28 31 30 4A
MC Texte	ESC (12 J	27 40 49 50 74	1B 28 31 32 4A
Ventura International	ESC (13 J	27 40 49 51 74	1B 28 31 33 4A
Ventura US	ESC (14 J	27 40 49 52 74	1B 28 31 34 4A
ISO 14: JIS ASCII	ESC (0 K	27 40 48 75	1B 28 30 4B
ISO 57: Chinois	ESC (2 K	27 40 50 75	1B 28 32 4B
ISO 8859-1 (ECMA-94) Latin1	ESC (0 N	27 40 48 78	1B 28 30 4E

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
Wingdings	ESC (579 L	27 40 53 55 57 76	1B 28 35 37 39 4C
PS Math	ESC (5 M	27 40 53 77	1B 28 35 4D
Ventura Math	ESC (6 M	27 40 54 77	1B 28 36 4D
Math-8	ESC (8 M	27 40 56 77	1B 28 38 4D
Symboles	ESC (19 M	27 40 49 57 77	1B 28 31 39 4D
ISO 8859-2 Latin2	ESC (2 N	27 40 50 78	1B 28 32 4E
ISO 8859-5 Latin5	ESC (5 N	27 40 53 78	1B 28 35 4E
ISO 11: Suédois	ESC (0 S	27 40 48 83	1B 28 30 53
HP Espagnol	ESC (1 S	27 40 49 83	1B 28 31 53
ISO 17: Espagnol	ESC (2 S	27 40 50 83	1B 28 32 53
ISO 10: Suédois	ESC (3 S	27 40 51 83	1B 28 33 53
ISO 16: Portug.	ESC (4 S	27 40 52 83	1B 28 34 53
ISO 84: Portug.	ESC (5 S	27 40 53 83	1B 28 35 53
ISO 85: Espagnol	ESC (6 S	27 40 54 83	1B 28 36 53
Windows 3.1 Latin5	ESC (5 T	27 40 53 84	1B 28 35 54
PC Turkish	ESC (9 T	27 40 57 84	1B 28 39 54
ISO 6: ASCII	ESC (0 U	27 40 48 85	1B 28 30 55
Légal	ESC (1 U	27 40 49 85	1B 28 31 55
ISO 2: IRV	ESC (2 U	27 40 50 85	1B 28 32 55
Roman 8	ESC (8 U	27 40 56 85	1B 28 38 55
Windows 3.0 Latin1	ESC (9 U	27 40 57 85	1B 28 39 55
PC-8	ESC (10 U	27 40 49 48 85	1B 28 31 30 55
PC-8 D/N	ESC (11 U	27 40 49 49 85	1B 28 31 31 55
PC 850	ESC (12 U	27 40 49 50 85	1B 28 31 32 55
Pi Font	ESC (15 U	27 40 49 53 85	1B 28 31 35 55
PC-852	ESC (17 U	27 40 49 55 85	1B 28 31 37 55
Windows 3.1 Latin1	ESC (19 U	27 40 49 57 85	1B 28 31 39 55
Jeu de caractères (d'origine)			
ROMAN 8	ESC (s 1 C	27 40 115 49 67	1B 28 73 31 43
ASCII AMERICAIN	ESC (s 2 C	27 40 115 50 67	1B 28 73 32 43
ALLEMAND	ESC (s 3 C	27 40 115 51 67	1B 28 73 33 43
ANGLAIS (RU)	ESC (s 4 C	27 40 115 52 67	1B 28 73 34 43
FRANCAIS	ESC (s 5 C	27 40 115 53 67	1B 28 73 35 43
NEERLANDAIS	ESC (s 6 C	27 40 115 54 67	1B 28 73 36 43
ITALIEN	ESC (s 7 C	27 40 115 55 67	1B 28 73 37 43
ESPAGNOL S	ESC (s 8 C	27 40 115 56 67	1B 28 73 38 43
A. ANGLAIS W.P.	ESC (s 9 C	27 40 115 57 67	1B 28 73 39 43
ASCII ANGLAIS 2	ESC (s 10 C	27 40 115 49 48 67	1B 28 73 31 30 43
SYMBOLES *	ESC (s 11 C	27 40 115 49 49 67	1B 28 73 31 31 43
INTERNATIONAL	ESC (s 12 C	27 40 115 49 50 67	1B 28 73 31 32 43
AMERICAIN ANGLAIS	ESC (s 13 C	27 40 115 49 51 67	1B 28 73 31 33 43
ASCII ANGLAIS	ESC (s 14 C	27 40 115 49 52 67	1B 28 73 31 34 43
PORTUGAIS	ESC (s 15 C	27 40 115 49 53 67	1B 28 73 31 35 43
SUISSE ALLEMAND	ESC (s 16 C	27 40 115 49 54 67	1B 28 73 31 36 43
ESPAGNOL AMERICAIN	ESC (s 17 C	27 40 115 49 55 67	1B 28 73 31 37 43
NORVEGIEN	ESC (s 18 C	27 40 115 49 56 67	1B 28 73 31 38 43
CANADIEN	ESC (s 19 C	27 40 115 49 57 67	1B 28 73 31 39 43
FINLANDAIS/SUEDOIS	ESC (s 20 C	27 40 115 50 48 67	1B 28 73 32 30 43
SUD AFRICAIN	ESC (s 21 C	27 40 115 50 49 67	1B 28 73 32 31 43
JAPONAIS-ANGLAIS	ESC (s 37 C	27 40 115 51 55 67	1B 28 73 33 37 43

* Le jeu de caractère symbole n'est pas disponible pour les polices Tennessee et Helsinki.

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
PC-8	ESC (s 25 C	27 40 115 50 53 67	1B 28 73 32 35 43
PC-8 D/N	ESC (s 23 C	27 40 115 50 51 67	1B 28 73 32 33 43
PC-850	ESC (s 26 C	27 40 115 50 54 67	1B 28 73 32 36 43
PC-860	ESC (s 27 C	27 40 115 50 55 67	1B 28 73 32 37 43
PC-863	ESC (s 28 C	27 40 115 50 56 67	1B 28 73 32 38 43
PC-865	ESC (s 29 C	27 40 115 50 57 67	1B 28 73 32 39 43
Pas fixe ou espacement proportionnel			
Fixe	ESC (s 0 P	27 40 115 48 80	1B 28 73 30 50
Proportionnel	ESC (s 1 P	27 40 115 49 80	1B 28 73 31 50
Sélection du pas 1	ESC (s # H (#: car./pouces)	27 40 115 ## 72	1B 28 73 ## 48
Sélection du pas (2)			
Sélection du pas 10	ESC & k 0 S	27 38 107 48 83	1B 26 6B 30 53
Sélection du pas 16,6	ESC & k 2 S	27 38 107 50 83	1B 26 6B 32 53
Sélection du pas 12	ESC & k 4 S	27 38 107 52 83	1B 26 6B 34 53
Taille en points	ESC (s # V (#: taille en points)	27 40 115 ## 86	1B 28 73 ## 56
Italique ou roman			
Italique	ESC (s 1 S	27 40 115 49 83	1B 28 73 31 53
Roman	ESC (s 0 S	27 40 115 48 83	1B 28 73 30 53
Condensé	ESC (s 4 S	27 40 115 52 83	1B 28 73 34 53
Condensé italique	ESC (s 5 S	27 40 115 53 83	1B 28 73 35 53
Compressé (extra-condensé)	ESC (s 8 S	27 40 115 56 83	1B 28 73 38 53
Elargi	ESC (s 24 S	27 40 115 50 52 83	1B 28 73 32 34 53
Contour	ESC (s 32 S	27 40 115 51 50 83	1B 28 73 33 32 53
Détouré	ESC (s 64 S	27 40 115 54 52 83	1B 28 73 36 34 53
Ombré	ESC (s 128 S	27 40 115 49 50 56 83	1B 28 73 31 32 38 53
Contour ombré	ESC (s 160 S	27 40 115 49 54 48 83	1B 28 73 31 36 30 53
Force d’impact	ESC (s # B	27 40 115 ## 66	1B 28 73 ## 42
Ultra mince	ESC (s-7B	27 40 115 2D 55 66	1B 28 73 45 37 42
Extra mince	ESC (s-6B	27 40 115 2D 54 66	1B 28 73 45 36 42
Mince	ESC (s-5B	27 40 115 2D 53 66	1B 28 73 45 35 42
Extra léger	ESC (s-4B	27 40 115 2D 52 66	1B 28 73 45 34 42
Léger	ESC (s-3B	27 40 115 2D 51 66	1B 28 73 45 33 42
Demi léger	ESC (s-2B	27 40 115 2D 50 66	1B 28 73 45 32 42
Semi léger	ESC (s-1B	27 40 115 2D 49 66	1B 28 73 45 31 42
Moyen (normal)	ESC (s 0 B	27 40 115 48 66	1B 28 73 30 42
Semi gras	ESC (s 1 B	27 40 115 49 66	1B 28 73 31 42
Demi gras	ESC (s 2 B	27 40 115 50 66	1B 28 73 32 42
Gras	ESC (s 3 B	27 40 115 51 66	1B 28 73 33 42
Extra gras	ESC (s 4 B	27 40 115 52 66	1B 28 73 34 42
Noir	ESC (s 5 B	27 40 115 53 66	1B 28 73 35 42
Extra noir	ESC (s 6 B	27 40 115 54 66	1B 28 73 36 42
Ultra noir	ESC (s 7 B	27 40 115 55 66	1B 28 73 37 42
Rapport de polices vectorielles (d’origine)			
Définition du rapport horizontal (#=0.25 to 3 step 0.01)	ESC CR ! # H	27 13 33 # 72	1B 0D 21 # 48
Définition du rapport vertical (#=0.25 to 3 step 0.01)	ESC CR ! # V	27 13 33 # 86	1B 0D 21 # 56

Fonction	Commande
Polices vectorielles	
Polices compatibles Intellifont (##: taille en points)	
Alaska	ESC (s 1 p ## v 0 s 1 b 4 3 6 2 T
Alaska Extrabold	ESC (s 1 p ## v 0 s 4 b 4 3 6 2 T
Antique Oakland	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 6 8 T
Antique Oakland Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 6 8 T
Antique Oakland Oblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 6 8 T
Brougham	ESC (s 0 p ## h 0 s 0 b 4 0 9 9 T
Brougham Bold	ESC (s 0 p ## h 0 s 3 b 4 0 9 9 T
Brougham Oblique	ESC (s 0 p ## h 1 s 0 b 4 0 9 9 T
Brougham BoldOblique	ESC (s 0 p ## h 1 s 3 b 4 0 9 9 T
Cleveland Condensed	ESC (s 1 p ## v 4 s 3 b 4 1 4 0 T
Connecticut	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 1 6 T
Guatemala Antique	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 9 7 T
Guatemala Italic	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 9 7 T
Guatemala Bold	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 9 7 T
Guatemala Bodltalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 9 7 T
LetterGothic	ESC (s 0 p ## h 0 s 0 b 4 1 0 2 T
LetterGothic Bold	ESC (s 0 p ## h 0 s 3 b 4 1 0 2 T
LetterGothic Oblique	ESC (s 0 p ## h 1 s 0 b 4 1 0 2 T
Maryland	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 2 9 7 T
Oklahoma	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 1 3 T
Oklahoma Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 1 3 T
Oklahoma Oblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 1 3 T
Oklahoma BoldOblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 1 3 T
PC Brussels Light	ESC (s 1 p ## v 0 s - 3 b 4 1 4 3 T
PC Brussels Demi	ESC (s 1 p ## v 0 s 2 b 4 1 4 3 T
PC Brussels LightItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s - 3 b 4 1 4 3 T
PC Brussels DemiItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 2 b 4 1 4 3 T
PC Tennessee Roman	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 0 1 T
PC Tennessee Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 0 1 T
PC Tennessee Italic	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 0 1 T
PC Tennessee BoldItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 0 1 T
Utah	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 4 1 4 8 T
Utah Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 4 1 4 8 T
Utah Oblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 4 1 4 8 T
Utah BoldOblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 4 1 4 8 T
Utah Condensed	ESC (s 1 p ## v 4 s 0 b 4 1 4 8 T
Utah Condensed Bold	ESC (s 1 p ## v 4 s 3 b 4 1 4 8 T
Utah Condensed Oblique	ESC (s 1 p ## v 5 s 0 b 4 1 4 8 T
Utah Condensed BoldOblique	ESC (s 1 p ## v 5 s 3 b 4 1 4 8 T
Polices compatibles TrueType (##: taille en points)	
BR Symbol	ESC (1 9 M ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 6 6 8 6 T
Helsinki	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 6 6 0 2 T
Helsinki Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 6 6 0 2 T
Helsinki Oblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 6 6 0 2 T
Helsinki BoldOblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 6 6 0 2 T
Tennessee Roman	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 6 9 0 1 T
Tennessee Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 6 9 0 1 T
Tennessee Italic	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 6 9 0 1 T
Tennessee BoldItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 6 9 0 1 T
W Dingbats	ESC (5 7 9 L ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 3 1 4 0 2 T

Fonction	Commande
Polices compatibles avec les polices de type 1 (## : corps de caractères en points)	
Atlanta Book	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 5 5 T
Atlanta Demi	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 5 5 T
Atlanta BookOblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 5 T
Atlanta DemiOblique	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 5 5 T
Calgary MediumItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 9 T
Copenhagen Roman	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 5 7 T
Copenhagen Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 5 7 T
Copenhagen Italic	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 7 T
Copenhagen BoldItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 5 7 T
Portugal Roman	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 5 8 T
Portugal Bold	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 5 8 T
Portugal Italic	ESC (s 1 p ## v 1 s 0 b 1 5 8 T
Portugal BoldItalic	ESC (s 1 p ## v 1 s 3 b 1 5 8 T
Polices bitmap	
LetterGothic16.66	ESC (s 0 p 16.67 h 8.5 v 0 s 0 b 1 3 0 T
OCR-A	ESC (0 O ESC (s 0 p 10 h 12 v 0 s 0 b 1 0 4 T
OCR-B	ESC (1 O ESC (s 0 p 10 h 12 v 0 s 0 b 1 1 0 T
Polices d’origine de Brother	
Bermuda Script	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 3 4 T
Germany	ESC (s 1 p ## v 0 s 3 b 1 3 2 T
San Diego	ESC (s 1 p ## v 0 s 5 b 1 3 3 T
US Roman	ESC (s 1 p ## v 0 s 0 b 1 3 5 T

CCITT G3/G4 et TIFF (commande d origine)

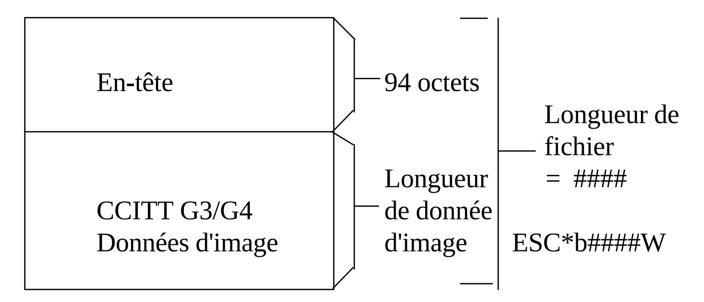
Une des caractéristiques exclusives du mode PCL de cette imprimante est qu’il supporte la compression de données CCITT types G3/G4, ainsi que le format TIFF.

■ CCITT G3/G4 (Mode graphique à trames 1152)

Le mode PCL de l’imprimante supporte la compression de données graphiques CCITT types G3/G4.
Il s’agit d’un format fréquemment utilisé pour le stockage des documents dans la mesure où la compression offre un moyen efficace de conserver des images en noir et blanc.
Le mode de compression G3/G4 1152 et la commande sont les suivants : ESC * b 1152 M.

Comme le format G3/G4 ne possède pas d’informations de taille et résolution d’image, l’imprimante a besoin d’un en-tête au début des données d’image. Cet en-tête a une longueur de 94 octets. L’en-tête et les données d’image sont transférés au moyen d’une seule commande de transfert de données graphiques (ESC * b ### W). La commande PCL normale de transfert de données graphiques se limite à une certaine taille de données et ### ne doit pas dépasser 32767. Contrairement aux autres mode, le mode 1152 est un mode spécial pour lequel le nombre d’octets n’est pas limité à 32767.
Le modèle d’impression n’est pas appliqué à ce type de graphiques en trames.

Les données graphiques du mode 1152 adoptent la structure suivante. Les données d’image suivent l’en-tête :



Le format d’en-tête est décrit à la page suivante.
Vous devez spécifier le mode 1152 en envoyant une commande ESC *b1152M pour chaque transfert de données graphiques.

Pour plus d’informations sur le format de données CCITT G3/G4, se reporter au LIVRET BLEU, volume VII, du CCITT (COMITE CONSULTATIF INTERNATIONAL DE TELEGRAPHIE ET TELEPHONIE).

Structure des données d’en-tête et graphique du mode 1152

Position	Données	Description
0-1	6E 6E	‘nn’ ID d’en-tête.
2-3	0A 00	Réservé (Header Version)
4-7	5E 00 00 00	Décalage de début des données d’image à partir du haut de l’en-tête
8-11	Longueur du fichier	Longueur du fichier, y compris l’en-tête de 94 octets. Si la longueur est de 65 536 octets, ces 4 octets prennent la valeur “00 00 01 00”.
12-13	01 00	Réservé
14-15	01 00	Réservé
16-19	4A 00 00 00	Réservé
20-21	compression	02 00 : Format télécopie MH 03 00 : Format télécopie MR 04 00 : Format télécopie G4
22-55	00....00	Zéros uniquement
56-59	Longueur des données d’image	Si la longueur des données d’image est de 65 442 (65 536 - 94) octets, ces 4 octets prennent la valeur “A2 FF 00 00”.
60-61	01 00	bit/pixel
62-63	01 00	bit/pixel
64-65	Pixels/ligne	Si la largeur d’image en points = 2400, ces 2 octets prennent la valeur “60 09”.
66-67	Pixels/ligne	Identique à 64-65
68-69	Lignes/image	Si le nombre de lignes par image = 3100, ces 2 octets prennent la valeur “1C 0C”.
70-71	Lignes/image	Identique à 70-71
72-73	00 00	Réservé
74-75	Photométrique	00 00: données 0 = blanc 01 00: données 0 = noir
76-77	02 00	Réservé (format Endian)
78-79	Ordre de remplissage des bits	01 00: remplis à partir du bit de poids fort 02 00: remplis à partir du bit de poids faible
80-81	01 00	Réservé
82-83	00 00	Réservé (valeur pixel mini.)
84-85	01 00	Réservé (valeur pixel maxi.)
86-87	Résolution horizontale (200,300,400,600)	C8 00 00 00 : 200 points/pouce 2C 01 00 00 : 300 points/pouce 90 01 00 00 : 400 points/pouce 58 02 00 00 : 600 points/pouce 400 et 600 points/pouce : disponibles uniquement lorsque l’imprimante fonctionne en mode résolution 600 points.
88-89	Résolution verticale (200,300,400,600)	C8 00 00 00 : 200 points/pouce 2C 01 00 00 : 300 points/pouce 90 01 00 00 : 400 points/pouce 58 02 00 00 : 600 points/pouce L’imprimante accepte des valeurs différentes pour les résolutions verticales et horizontales. 400/600 points/pouce : disponibles uniquement lorsque l’imprimante fonctionne en mode résolution 600 points.
90-91	02 00	Réservé (unité de résolution = pouces)
92-93	00 00	Réservé (code d’erreur)

■ Format TIFF (mode graphique en trames 1024) et Advanced PhotoscaleTechnology

Le mode PCL de l'imprimante supporte le format de fichier TIFF Version 5.0 pour le transfert de données graphiques en trames.
La commande de sélection du mode correspondant au format de fichier TIFF est la suivante : ESC *b1024M.
Suivi de la commande de transfert de données graphiques (ESC*b###W) qui doit contenir la capacité totale du fichier TIFF.
En mode 1024, le nombre d'octets des commandes de données graphiques n'est pas limité à 32 767 octets.
L'imprimante supporte le format 'MM' (big endian) et 'II' (little endian).
La modèle d'impression n'est pas appliqué à ce type de transfert de données.
L'imprimante impose certaines limitations au format de fichier TIFF.

1. Les codes ci-dessus doivent être situé avant les données d'image TIFF.

2. Code de compression --- ID code :259
   L'imprimante supporte 1, 2, 3, 4 et 32773.
   1 : pas de compression (bits/échantillon=1,4,8)
   2: CCITT G3 MH (bits/échantillon=1)
   3: CCITT G3 MR (bits/échantillon=1)
   4: CCITT G4 (bits/échantillon=1)
   32773 : bit de compression (bits/échantillon=1)

3. Echantillon/pixel --- ID code : 277
   Doit avoir pour valeur 1. Ainsi, l'imprimante accepte uniquement les fichiers TIFF monochromes.

4. Bits/échantillon --- ID code : 258
   L'imprimante supporte 1, 4 et 8.
   Si la valeur 4 ou 8 est spécifiée et que la résolution d'imprimante est de 600 points/pouce, l'imprimante imprime la page au moyen de l'APT.

5. Résolution horizontale (ID code=282) et résolution verticale (ID code =283)

Type de compression	Bits/ échantillon	Résolution disponible	APT
Pas de compression	4, 8	De1 à 300 points/pouce	OUI
Pas de compression Bit de compression	1	Résolution d'imprimante (300 ou 600 points/pouce)	NON
CCITT G3 et G4	1	200,300,400,600 points/pouce 400 et 600 points/pouce : disponibles uniquement lorsque l'imprimante fonctionne en mode 600 points/pouce.	NON

Il est recommandé d'utiliser une résolution de 150 points/pouce ou moins pour l'APT afin de réduire la taille des données.

Mode de format d image 1200 ppp à l horizontale (Raster Graphic Mode 1027)

L'imprimante prend en charge l'impression à 1200 ppp pour des formats d'image spéciaux en mode 1200 ppp.
Pour l'impression à 1200 ppp, nous recommandons que la mémoire de l'imprimante soit d'au moins 10 Moctets.

Pour paramétrer le mode 1200 ppp
1. Sélectionnez le mode d'impression à 1200 ppp en adoptant la commande PJL suivante :

@PJL SET RAS1200MODE = ON

2. Sélectionnez le mode PCL au moyen de la commande PJL suivante :

@PJL ENTER LANGUAGE = PCL

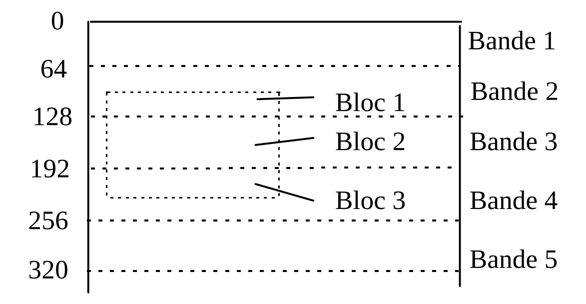
(Si vous sélectionnez un mode autre que le mode PCL, il vous sera impossible de sélectionner le mode d'impression à 1200 ppp.)

La commande de configuration du mode PCL pour un format d'image à 1200 ppp est ESC *b1027M.
La commande de transfert des données de trame (ESC*b###W) lance alors le transfert des données 1200 ppp à l'horizontale.

<Format de compression de données graphiques à 1200 ppp >
Ce format de compression se compose de blocs de données 64 points le long de la page en partant du bord supérieur du papier.

Ex.) Si les données graphiques occupent plus de trois bandes, comme illustré sur le schéma suivant, cette commande de format transfère les données en trois blocs de données :

ESC*b##W <Bloc 1> <Bloc 2> <Bloc 3>



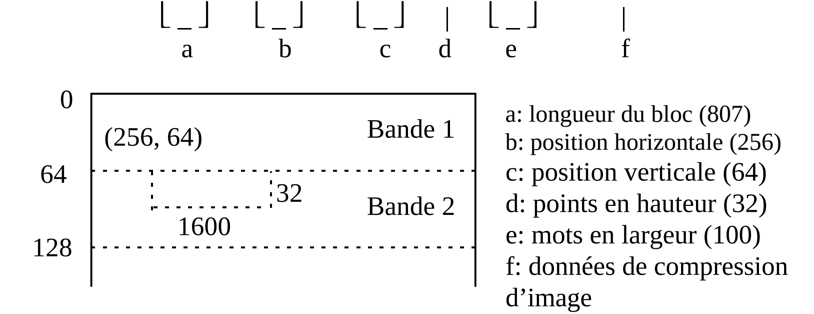
En mode 1027, le comptage d'octets de la commande de transfert des données graphiques n'est pas limité à 32.767 octets.

Les données d’un bloc se composent comme suit :

Position	Données	Description
0 - 1	Longueur du bloc	n - 2
2 - 3	Position horizontale	points depuis la gauche de la page
4 - 5	Position verticale	points depuis le bord supérieur de la page
6	Points en hauteur	nombre de points verticaux de l’image
7 - 8	Mots en largeur	nombre de mots 16 bits à l’horizontale de l’image
9 - (n - 1)	Données de compression	données de compression d’image

Ex.) Position horizontale des données = 256, position verticale = 64, hauteur = 32 points, largeur = 100 X mots 16 bits (1600 points), et données de compression = 800 octets ;

ESC*b809W 03h 27h 01h 00h 00h 40h 20h 00h 64h [Data800Byte]



<Données d’image comprimées >

La compression de données comprime les données d’origine de l’image en procédant mot par mot (16 bits).

Les données comprimées se composent d’une compression horizontale d’une part, qui applique des formats successifs 16 bits, 8 bits et 4 bits dans 1 mot ou 2 mots de données et d’une compression verticale d’autre part qui ordonne la duplication des mêmes données que dans la ligne précédente avec 1 mot de données.

• Données non comprimées

Lorsque le bit le plus significatif des deux premiers octets est 0, l’imprimante passe en mode de non compression. Les 11 bits qui suivent indiquent alors le nombre de mots de données et les 4 bits les moins significatifs ne sont pas utilisés. Ensuite, les données d’image suivent mot à mot.

15	14 … 4	3 … 0
0	compte de mots de données (11 bits)	non utilisé
données 1 (16 bits)		
:		
données n (16 bits)		

• données comprimées répétées 16 bits
Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 0, 0, les 13 bits restants indiquent combien de fois il convient de répéter les données 16 bits. Les 2 octets suivants doivent être les données 16 bits à répéter.

15	14	13	12 … 0
1	0	0	nombre de répétitions (13 bits)
données à répéter (16 bits)			

• données comprimées répétées 8 bits
Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 1, 0, les 5 bits qui suivent indiquent combien de fois sont à répéter les données 16 bits (deux blocs de 8 bits). Les 8 bits restants doivent être les données 8 bits à répéter.

15	14	13	12 … 8	7 … 0
1	1	0	nombre de répétitions (5 bits)	données à répéter (8 bits)

données comprimées répétées 4 bits
Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 0, 1, les 4 bits qui suivent indiquent les données 4 bits qui sont à répéter. Les 9 bits restants indiquent combien de fois sont à répéter les données 16 bits (4 blocs de 4 bits).

15	14	13	12 … 9	8 … 0
1	0	1	données à répéter (4 bits)	nombre de répétitions (9 bits)

• données comprimées à répétition verticale
Lorsque les 3 bits les plus significatifs au sein des 2 premiers octets donnent la séquence 1, 1, 1, les 13 bits restants indiquent qu’il faut répéter les mêmes mots de données que ceux de la ligne précédente.

15	14	13	12 … 0
1	1	1	même mots de données que ceux de la ligne précédente (13 bits)

L’imprimante ne peut pas prendre en charge les fonctions APT et HRC en mode d’impression à 1200 ppp.

Jeux de commandes HP-GL/2

Commande	Mnémonique	Paramètres
Extensions contexte double		
PASSAGE AU MODE PCL	ESC % # A	0-Conserve la palette et la position curseur PCL précédents 1-Utilise la palette et la position de plume HPGL en vigueur
REINITIALISATION	ESC E	/
POLICE PRIMAIRE	FI	ID_police
POLICE SECONDAIRE	FN	ID_police
POLICES VECTORIELLES OU FIXE	SB	0-Polices Vectorielles uniquement 1-Polices en mode points autorisées
Extensions de la palette		
MODE DE TRANSPARENCE	TR	0 = Off (opaque) 1-On (transparent)
VECTEURS CACHES de trame	SV	[écran type [, ombrage [-index]]]
Groupe de vecteurs		
ARC ABSOLU	AA	centre_x, centre_y, angle_balayé [, rayon_angle];
ARC RELATIF	AR	incrément_x, incrément_y, angle_balayé [, rayon_angle];
ARC ABSOLU TROIS POINTS	AT	inter_x, inter_y, fin_x, fin_y [,rayon_angle];
BEZIER ABSOLUE	BZ	pt_contrôle_x1, pt_contrôle_y1 pt_contrôle_x2, pt_contrôle_y2 pt_contrôle_x3, pt_contrôle_y3 [, params … [, params]].
BEZIER RELATIVE	BR	incréments_pt_contrôle_x1, incréments_pt_contrôle_y1, incréments_pt_contrôle_x2, incréments_pt_contrôle_y2, incréments_pt_contrôle_x3, incréments_pt_contrôle_y3 [, params … [, params]];
TRACAGE ABSOLU	PA	[x, y … [, x, y]];
TRACAGE RELATIF	PR	[x, y … [, x, y]];
PLUME ABAISSEE	PD	[x, y … [, x, y]];
PLUS RELEVEE	PU	[x, y … [, x, y]];
ARC RELATIF TROIS POINTS	RT	inter_incr_x, inter_incr_y, fin_incr_x, fin_incr_y [, rayon_angle];
MULTILIGNE CODE	PE	[drapeau [val]|paire_coord … [drapeau[val]|paire_coord]];
Groupe polygones		
CERCLE	CI	rayon [, rayon_angle];
REMPLISSAGE RECTANGLE ABSOLU	RA	coordonnée_x, coordonnée_y;
REMPLISSAGE RECTANGLE RELATIF	RR	incrément_x, incrément_y;
POURTOUR RECTANGLE ABSOLU	EA	coordonnée_x, coordonnée_y;
POURTOUR RECTANGLE RELATIF	ER	incrément_x, incrément_y;
REMPLISSAGE CONE	WG	rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle];

Commande	Mnémonique	Paramètres
POURTOUR CONE	EW	rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle];
MODE POLYGONE	PM	définition_polygone;
REMPLISSAGE POLYGONE	FP	0 remplissage pair/impair
POLYGONE DETOURE	EP	1 remplissage ondulé non-zéro
Groupe caractères		
SELECTION POLICE STANDARD	SS	
SELECTION POLICE ALTERNATIVE	SA	
DIRECTION ABSOLUE	DI	[horiz, vert];
DIRECTION RELATIVE	DR	[horiz, vert];
CORPS ABSOLU CARACTERE	SI	[largeur, hauteur];
CORPS RELATIF CARACTERE	SR	[largeur, hauteur];
INCLINAISON CARACTERE	SL	[tangente_d’angle];
ESPACE SUPPLEMENTAIRE	ES	[largeur [, hauteur]]
DEFINITION POLICE STANDARD	SD	[type, valeur … [, type, valeur]];
DEFINITION POLICE ALTERNATIVE	AD	[type, valeur … [, type, valeur]];
MODE REMPLISSAGE CARACTERE	CF	[mode_remplissage [, plume_détourée]];
ORIGINE LABEL	LO	[position];
LABEL	LB	[car … [car]] l bterm
DEFINITION CAR	DT	[l bterm [, mode]];
TRACE CARACTERE	CP	[espaces, lignes];
DONNEES TRANSPARENTES	TD	[mode];
DEFINITION CHEMIN TEXTE VARIABLE	DV	[chemin [, ligne]];
Groupe d’attributs de lignes et de remplissage		
TYPE DE LIGNE	LT	[type_ligne [, longueur_modèle [, mode]]];
ATTRIBUTS LIGNE	LA	[type, valeur … [, type, valeur]];
LARGEUR PLUME	PW	[largeur [, plume]];
SELECTION UNITE LARGEUR PLUME	WU	[type];
SELECTION PLUME	SP	[plume];
MODE SYMBOLE	SM	[car];
TYPE DE REMPLISSAGE	FT	[type_remplissage [, option 1 [, option 2]]];
COIN D’ANCRAGE	AC	[coordonnée_x, coordonnée_y];
DEFINITION DE REMPLISSAGE DE TRAME	RF	[index, largeur, hauteur, nbre_plumes [, … nbre_plumes]];
TYPE DE LIGNE DEFINI PAR L’UTILISATEUR	UL	[index [, intervalle 1 … intervalle 20]];
Groupe configuration et états		
COMMENTAIRE	CO	
ECHELLE	SC	[x 1, x 2, y 1, y 2 [, type [, gauche, bas]]]; ou [x 1, facteur x, y 1, facteur y, 2];
FENETRE DE SAISIE	IW	[x L L, y L L, x U R, y U R];
ENTREES P1 ET P2	IP	[p 1 x, p 1 y [, p 2 x, p 2 y]];
ENTREES RELATIVES P1 ET P2	IR	[p 1 x, p 1 y [, p 2 x, p 2 y]];
VALEURS PAR DEFAUT	DF	
INITIALISATION	IN	
ROTATATION SYSTEME DE COORDONNEES	RO	[angle];

Syntaxe des commandes du langage PJL (Printer Job Language)

Commande	Fonction et syntaxe		
Conventions			
[ ]	Les crochets signalent des paramètres optionnels.		
< >	Indique des options et caractères spéciaux.		
Options et caractères spéciaux		DEC.	HEX.
<HT>	Tabulation horizontale (espaces blancs)	09	09
<LF>	Saut de ligne (fin de commande PJL)	10	0A
<CR>	Retour-chariot (paramètre optionnel)	13	0D
<SP>	Espace (blanc)	32	20
<ESC>	Echappement (utilisé uniquement pour UEL/SPJL)	27	1B
<FF>	Saut de page (marque la fin d'une réponse de plusieurs lignes)	12	0C
<WS>	Espace blanc <SP> ou <HT> ou combinaison des deux		
<PC>	Caractère imprimable (code caractère compris entre 33 et 126, et entre 161 et 254)		
<Words>	Commençant par <PC> et une combinaison de <PC> et <WS>		
Syntaxe des commandes du language PJL			
COMMENT	@PJL COMMENT <Words> [<CR>] <LF>		
DEFAULT	@PJL DEFAULT [LPARM: émulation] variable = valeur [<CR>] <LF>		
DINQUIRE	@PJL DINQUIRE [LPARM: émulation] variable [<CR>] <LF>		
Réponse	@PJL DINQUIRE [LPARM: émulation] variable <CR> <LF> valeur <CR> <LF> <FF>		
ECHO	@PJL ECHO [<Words>] [<CR>] <LF>		
Réponse	@PJL ECHO [<Words>] <CR> <LF> <FF>		
ENTER	@PJL ENTER LANGUAGE = émulation [<CR>] <LF>		
EOJ	@PJL EOJ [NAME = nom_tâche] [<CR>] <LF>		
INFO	@PJL INFO variable à lecture seule [<CR>] <LF>		
Réponse	@PJL INFO variable à lecture seule <CR> <LF> [1 ou plusieurs lignes de caractères imprimables ou <WS> suivi de <CR> <LF>] <FF>		
INITIALIZE	@PJL INITIALIZE [<CR>] <LF>		
INQUIRE	@PJL INQUIRE [LPARM: émulation] variable [<CR>] <LF>		
Réponse	@PJL INQUIRE [LPARM: émulation] variable <CR> <LF> valeur <CR> <LF> <FF>		
JOB	@PJL JOB [NAME = "nom_tâche"] [START = première page] [END = dernière page] [<CR>] <LF>		
OPMSG	@PJL OPMSG DISPLAY = "message" [<CR>] <LF>		
RDYMSG	@PJL RDYMSG DISPLAY = "message" [<CR>] <LF>		
RESET	@PJL RESET [<CR>] <LF>		
SET	@PJL SET [LPARM: émulation] variable = valeur [<CR>] <LF>		
STMSG	@PJL STMSG DISPLAY = "message" [<CR>] <LF>		
Réponse	@PJL STMSG DISPLAY = "message" <CR> <LF> touche <CR> <LF> <FF>		
Quitte l'émulation courante/lance PJL (UEL/SPJL)	<ESC> % - 12345X		
USTATUS	@PJL USTATUS variable = valeur [<CR>] <LF>		
Réponse	@PJL USTATUS variable <CR> <LF> [1 ou plusieurs lignes de caractères imprimables ou <WS> suivi de <CR> <LF>] <FF>		
USTATUSOFF	@PJL USTATUSOFF [<CR>] <LF>		
(Pas d'opération)	@PJL [<CR>] <LF>		

Mode EPSON FX-850

Nom de commande	Fonction	Séquence	Décimale	Hexadécimale
Nul	Ignoré	NUL	0	00
Sonnerie	Ignoré	BEL	7	07
Espacement	Déplace le curseur d'une position vers la droite	SP	32	20
Espace arrière	Déplace le curseur d'une position vers la gauche	BS	8	08
Interlignage	Déplace la position d'écriture jusque la ligne suivante	LF	10	0A
Saut de page	Ejecte une page	FF	12	0C
Retour chariot	Ramène le curseur à la marge de gauche	CR	13	0D
Position départ	Ramène le curseur à la position de départ	ESC <	27 60	1B 3C
Sélection d'imprimante	Ignoré	DC1	17	11
Désélection d'imprimante	Ignoré	DC3	19	13
Placement MSB=0	Place la valeur du bit le plus significatif à 0	ESC=	27 61	1B 3D
Placement MSB=1	Place la valeur du bit le plus significatif à 1	ESC >	27 62	1B 3E
Suppression des réglages de MSB	Annule les réglages de la valeur du bit le plus significatif	ESC #	27 35	1B 23
Extension de la zone de code de caractère imprimable	Permet l'impression des caractères 128 (d) à 159 (d) et 255 (d)	ESC 6	27 54	1B 36
Suppression de l'extension de la zone de code de caractère imprimable	Annule l'impression des caractères 128 (d) à 159 (d) et 255(d)	ESC 7	27 55	1B 37
Extension de la zone de code de caractère imprimable	Permet l'impression des caractères 0 (d) à 31 (d) et 129 (d) à 159 (d)	ESC I 1	27 73 49	1B 49 31
Suppression de l'extension de la zone de code de caractère imprimable	Annule l'impression des caractères 0 (d) à 31 (d) et 129 (d) à 159 (d)	ESC I 0	27 73 48	1B 49 30
Changement d'émulation (d'origine)	Change l'émulation de l'imprimante Toutes les données reçues jusqu'ici sont imprimées et la page est éjectée. m est un code ASCII m = AB - Mode par lots BR-Script 2 m = AI - Mode interactif BR-Script 2 m = E - réinitialiser mode Epson m = GL - Mode HP-GL m = H - Mode HP LaserJet m = I mode IBM proprinter	ESC CR m	27 13 m	1B 0D m
Initialisation utilisateur	Restauration des paramètres d'usine (# = 0 à 2)	ESC CR ! # R	27 13 33 # 82	1B 0D 21 # 52
Commande d'entrée papier	Commande l'entrée du papier n = 0 initialisation du mode d'entrée papier n = 1 alimentation à partir du bac MP n = 2 alimentation à partir de la cassette supérieure (bac 1) n = 3 alimentation à partir de la cassette inférieure (bac 2) n = R éjection du papier	ESC EM n	27 25 n	1B 19 n
ImpressionRV/Recto (Disponible lorsque l'unité RV est installée) (d'origine)	Définit le mode d'impression recto ou RV n = 0 - Recto n = 1 - RV et reliure sur le bord long n = 2 - RV et reliure sur le bord court	ESC CR ! n D	27 13 33 n 68	1B 0D 21 n 44
Sélection de face de page (Disponible lorsque l'unité RV est installée) (d'origine)	Définit la face de page sélectionnée n = 0 - Face suivante n = 1 - Face avant n = 2 - Face arrière	ESC CR ! n S	27 13 33 n 83	1B 0D 21 n 53
Initialisation imprimante	Initialise l'imprimante et vide la mémoire tampon d'impression (imprime les données)	ESC @	27 64	1B 40
Etablissement de longueur de page	Etablit la longueur de page à n lignes avec l'interligne en cour (n compris entre 1 et 127)	ESC C n	27 67 n	1B 43 n
Etablissement de la marge gauche	Place la marge gauche à n caractères de la position de départ (intervalle dépendant du format du papier)	ESC *l* n	27 108 n	1B 6C n

Nom de commande	Fonction	Séquence	Décimale	Hexadécimale
Etablissement de la marge droite	Place la marge droite à n caractères de la position de départ (intervalle dépendant de police et du format du papier)	ESC Q n	27 81 n	1B 51 n
Etablissement du saut de perforations	Etablit la marge inférieure à la nième ligne à partir du bord inférieur de la page	ESC N n	27 78 n	1B 4E n
Suppression du saut de perforations	Supprime la fonction de saut de perforations transversales	ESC O	27 79	1B 4F
Interlignage à 1/6”	Etablit le mode d’interlignage à 1/6”	ESC 2	27 50	1B 32
Interlignage à 1/8”	Etablit le mode d’interlignage à 1/8”	ESC 0	27 48	1B 30
Interlignage à 7/72”	Etablit le mode d’interlignage à 7/72”	ESC 1	27 49	1B 31
Interlignage à n/72”	Etablit le mode d’interlignage à n/72” (n est compris entre 0 et 85)	ESC A n	27 65 n	1B 41 n
Interlignage à n/216”	Etablit le mode d’interlignage à n/216” (n est compris entre 0 et 255)	ESC 3 n	27 51 n	1B 33 n
Exécution de l’interlignage n/216”	Exécute un interlignage de n/216”	ESC J n	27 74 n	1B 4A n
Exécution de l’interlignage inverse n/216”	Exécute un interlignage inverse de n/216”	ESC j n	27 106 n	1B 6A n
Etablissement des tabulations horizontales	Etablit un maximum de 32 tabulations horizontales (terminé par un code NUL)	ESC D n1 … nk NUL	27 68 n1 … nk 0	1B 44 n1 … nk 00
Tabulation horizontale	Avance jusqu’à la prochaine tabulation horizontale	HT	9	09
Etablissement des tabulations verticales	Etablit un maximum de 16 tabulations verticales (terminé par un code NUL)	ESC b n1 … nk NUL	27 98 n1 … nk 0	1B 62 n1 … nk 00
Tabulations verticales	Avance jusqu’à la tabulation verticale suivante	VT	11	0B
Etablissement des tabulations verticales (canal VFU)	Sélectionne VFU (Vertical Format Unit)	ESC / n	27 47 n	1B 2F n
Placement des tabulations verticales (canal VFU)	Place un maximum de 16 tabulations verticales dans le canal VFU sélectionné (sélectionné par la commande précédente) (terminé par un code NUL)	ESC B n1 … nk NUL	27 66 n1 … nk 0	1B 42 n1 … nk 00
Sélection de la position absolue d’impression	Déplacement de (n1 + n2 x 256)/60” à partir de la marge gauche	ESC $ n1 n2	27 36 n1 n2	1B 24 n1 n2
Sélection de la position relative d’impression	Déplacement de (n1 + n2 x 256)/120” à partir de la position actuelle	ESC \ n1 n2	27 92 n1 n2	1B 5C n1 n2
Etablissement du pas Pica	Sélectionne l’impression 10 cpp	ESC P	27 80	1B 50
Etablissement du pas Elite	Sélectionne l’impression 12 cpp	ESC M	27 77	1B 4D
Etablir le mode d’espacement proportionnel	Sélectionne le mode d’espacement proportionnel et les polices (BS désélectionnés)	ESC p 1	27 112 49	1B 70 31
Annulation du mode d’espacement proportionnel	Annule le mode d’espacement proportionnel	ESC p 0	27 112 48	1B 70 30
Etablissement du mode caractères condensés	Sélectionne les caractères condensés	SI ou ESC SI	15 ou 27 15	0F ou 1B 0F
Annulation du mode caractères condensés	Annule les caractères condensés	DC2	18	12
Etablissement du mode caractères renforcés	Sélectionne l’impression en caractères renforcés	ESC E ou ESC G	27 69 ou 27 71	1B 45 ou 1B 47
Annulation du mode caractères renforcés	ESC F annule renforcé ESC E et ESC H ; annule renforcé ESC G	ESC F ou ESC H	27 70 ou 27 72	1B 46 ou1B 48
Etablir le mode caractères agrandis	Sélectionne les caractères agrandis pour une ligne seulement	SO ou ESC SO ou ESC W 1	14 ou 27 14 ou 27 87 49	0E ou 1B 0E ou 1B 57 31
Suppression du mode caractères agrandis	Annule l’impression en caractères agrandis sur une ligne (CAN annule SO et DC4 annule SO et ESC SO seulement)	DC4 ou CAN ou ESC W 0	20 ou 24 ou 27 87 48	14 ou 18 ou 1B 57 30

Nom de commande	Fonction	Séquence	Décimale	Hexadécimale
Etablissement/ annulation du mode double hauteur	Etablit (n = 1) ou annule (n = 0) le mode double hauteur	ESC w n	27 119 n	1B 77 n
Etablissement du mode italique	Sélectionne l'impression en italique	ESC 4	27 52	1B 34
Suppression du mode italique	Supprime l'impression en italique	ESC 5	27 53	1B 35
Etablissement du mode d'impression indice/exposant	Etablit l'impression en exposant n = 0 ou en indice n = 1	ESC S n	27 83 n	1B 53 n
Suppression du mode d'impression indice/ exposant	Annulation de l'impression en exposant ou en indice	ESC T	27 84	1B 54
Etablissement ou annulation du mode de soulignement	Quand n=1 les caractères suivants (y compris les espaces, mais non comprises les tabulations horizontales) sont souligné. Quand n = 0, effet annulé	ESC - n	27 45 n	1B 2D n
Sélection de la justification	N=0 : justification à gauche ; n=1 : centrage ; n=2 : justification à droite ; n=3 : justification complète	ESC a n	27 97 n	1B 61 n
Définition de l'espace entre les caractères	Ajoute n/120" d'espace à chaque caractère	ESC SP n	27 32 n	1B 20 n
Sélection mode d'impression	Permet l'ajout de combinaisons d'attributs au texte suivant	ESC ! n	27 33 n	1B 21 n
Sélection de jeu de caractères EPSON/IBM	Sélectionne soit le jeu de caractères EPSON n = 0 soit IBM n = 1	ESC t n	27 116 n	1B 74 n
Sélection du jeu de caractères international	Sélectionne le jeu de caractères	ESC R n	27 82 n	1B 52 n
Définition des caractères téléchargés	Définit les caractères téléchargés	ESC & NUL n m a {data}	27 38 0 n m a {data}	1B 26 00 n m a {data}
Sélection du mode caractères téléchargés	Sélectionne soit le jeu de caractères téléchargés n = 1 soit le jeu de caractères internes n = 0	ESC % n	27 37 n	1B 25 n
Copie des caractères ROM dans la RAM de téléchargement	Copie des données de caractères internes dans la RAM de téléchargement	ESC : 0 0 0	27 58 48 48 48	1B 3A 30 30 30
Etablissement du mode d'impression à profil binaire	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire	ESC * m n1 n2 {data}	27 42 m n1 n2 {data}	1B 2A m n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profil binaire à 9points	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à 9 points	ESC ^ a n1 n2 {data}	27 94 a n1 n2 {data}	1B 5E a n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profil binaire à simple densité	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à simple densité	ESC K n1 n2 {data}	27 75 n1 n2 {data}	1B 4B n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profil binaire à double densité	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité	ESC L n1 n2 {data}	27 76 n1 n2 {data}	1B 4C n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profile binaire à double densité et double vitesse	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité et double vitesse	ESC Y n1 n2 {data}	27 89 n1 n2 {data}	1B 59 n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profile binaire à quadruple densité	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à quadruple densité	ESC Z n1 n2 {data}	27 90 n1 n2 {data}	1B 5A n1 n2 {data}
Réassignation du mode graphique	Change la densité de l'image binaire	ESC ? n m	27 63 n m	1B 3F n m
Définition du rapport de police vectorielle (d'origine)	Sélectionne le rapport horizontal (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01)	ESC CR ! n H	27 13 33 n 72	1B 0D 21l n 48
	Sélectionne le rapport vertical (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01)	ESC CR ! n V	27 13 33 n 86	1B 0D 21l n 56
Exécution de données (d'origine)	Exécute des données sauvegardées	ESC CR ! n E	27 13 33 n 69	1B 0D 21l n 45

IBM Proprinter XL

Nom de commande	Fonction	Séquence	Décimale	Hexadécimale
Nul	Ignoré	NUL	0	00
Sonnerie	Ignoré	BEL	7	07
Espacement	Déplace la position d'écriture d'un caractère vers la droite	SP	32	20
Espacement arrière	Déplace la position d'écriture d'un caractère vers la gauche	BS	8	08
Interlignage	Déplace la position d'écriture jusqu'à la ligne suivante	LF	10	0A
Saut de page	Imprime les données dans la mémoire tampon et éjecte la page (si le tampon est vide cette commande est ignorée)	FF	12	0C
Retour de chariot	Amène la position d'écriture à la marge de gauche de la ligne en cours d'impression Si la fonction d'interlignage automatique est commandée par le panneau de commande, ou par logiciel (ESC 5 1), l'interlignage est effectué d'une ligne après l'impression	CR	13	0D
Etablissement/ suppression du mode d'interlignage automatique	Etablit (n = 1) ou annule (n = 0) l'interlignage automatique A préséance sur le paramètre du panneau de commande	ESC 5 n	27 53 n	1B 35 n
Sélection d'imprimante	Sélectionne l'imprimante après désélection (ESC Q)	DC1	17	11
Désélection d'imprimante	Ignoré	DC3	19	13
Désélection d'imprimante	Désélectionne l'imprimante qui n'acceptera pas de données jusqu'à réception d'un code DC1	ESC Q 2 2 ESC Q 3	27 81 50 50 27 51 51	1B 51 32 32 1B 51 33
Sélection EPSON	Sélectionne le mode d'émulation EPSON FX 850	ESC @	27 64	1B 40
Mode d'émulation	Toutes les données dans la mémoire tampon sont imprimées et la page est éjectée			
Changement d'émulation (d'origine)	Change l'émulation de l'imprimante Toutes les données reçues jusqu'ici sont imprimées et la page est éjectée. m est un code ASCII. m = AB - Mode par lots BR-Script 2 m = AI - Mode interactif BR-Script 2 m = E - mode Epson m = GL - Mode HP-GL m = H mode - HP Laser Jet m = I - réinitialiser mode IBM proprinter.	ESC CR m	27 13 m	1B 0D m
Initialisation utilisateur	Restauration des paramètres d'usine (# = 0 à 2)	ESC CR ! # R	27 13 33 # 82	1B 0D 21 # 52
Commande d'entrée papier	Commande l'entrée du papier n = 0 alimentation à partir de la fente d'alimentation manuelle n = 1 alimentation à partir du bac MP n = 2 alimentation à partir de la cassette supérieure (bac 1) n = 3 alimentation à partir de la cassette inférieure (bac 2) n = R éjection du papier	ESC EM n	27 25 n	1B 19 n
ImpressionRV/Recto (Disponible lorsque l'unité RV est installée) (d'origine)	Définit le mode d'impression recto ou RV n = 0 - Recto n = 1 - RV et reliure sur le bord long n = 2 - RV et reliure sur le bord court	ESC CR ! n D	27 13 33 n 68	1B 0D 21 n 44
Sélection de face de page (Disponible lorsque l'unité RV est installée) (d'origine)	Définit la face de page sélectionnée n = 0 - Face suivante n = 1 - Face avant n = 2 - Face arrière	ESC CR ! n S	27 13 33 n 83	1B 0D 21 n 53
Etablissement de longueur de page	Etablit la longueur de page à n lignes avec l'interligne en cours (1≤n≤255)	ESC C n	27 67 n	1B 43 n
	Etablit la longueur de page à n pouces avec l'interligne en cours (0≤n≤15)	ESC C 0 n	27 67 48 n	1B 43 30 n
Etablissement des marges gauche et droite	n1 définit la marge gauche n2 définit la marge droite (1≤n1≤n2≤255)	ESC X n1 n2	27 88 n1 n2	1B 58 n1 n2
Etablissement du saut de perforations transversales	Etablit la marge inférieure à la nième ligne à partir du bord inférieur de la page (1≤n≤255)	ESC N n	27 78 n	1B 4E n

Nom de commande	Fonction	Séquence	Décimale	Hexadécimale
Suppression du saut de perforations transversales	Supprime la fonction de saut de perforations transversales	ESC O	27 79	1B 4F
Etablissement du mode d’interlignage à 1/8”	Etablit le mode d’interlignage à 1/8”	ESC 0	27 48	1B 30
Etablissement du mode d’interlignage à 7/72”	Etablit le mode d’interlignage à 7.72”	ESC 1	27 49	1B 31
Sauver le mode d’interlignage n/72”	Etablit le mode d’interlignage à n/72” (1<n<85) Activé par la commande ESC2	ESC A n	27 65 n	1B 41 n
Lancement de l’interlignage n/72”	Etablit le mode d’interlignage établi par ESC A	ESC 2	27 50	1B 32
Etablissement du mode d’interlignage n/216”	Etablit le mode d’interlignage n/216” (n compris entre 1 et 255)	ESC 3 n	27 51 n	1B 33 n
Lancement de l’interlignage n/216”	Avance le curseur de n/216”	ESC J n	27 74 n	1B 4A n
Etablissement des tabulations horizontales	Etablit un maximum de 28 tabulations horizontales. Terminé par un code NUL	ESC D n1 … nk NUL	27 68 n1 … nk NUL	1B 44 n1 … nk NUL
Tabulation horizontale	Avance jusqu’à la prochaine tabulation horizontale (Si aucune tabulation n’a été définie les tabulations par défaut sont fixées toutes les 8 colonnes).	HT	9	09
Etablissement des tabulations par verticales	Etablit un maximum de 64 tabulations verticales terminé par un code NUL	ESC B n1 … nk NUL	27 66 n1 … nk NUL	1B 42 n1 … nk NUL
Tabulations verticales	Avance jusqu’à la tabulation verticale suivante ou saut de ligne si aucune tabulation n’a été définie	VT	11	0B
Retour aux tabulations par défaut	Supprime toute tabulation verticale et établit des tabulations horizontales par défaut toutes les 8 colonnes	ESC R	27 82	1B 52
Etablissement du pas Pica	Sélectionne l’impression 10 cpp	DC2	18	12
Etablissement du pas Elite	Sélectionne l’impression 12 cpp	ESC :	27 58	1B 3A
Etablir/annuler le mode d’espacement proportionnel	Etablit (n = 1) ou annule (n = 0) le mode d’espacement proportionnel	ESC P n	27 80 n	1B 50 n
Etablissement du mode caractères condensés	Sélectionne les caractères condensés (annulés par DC2)	SI	15	0F
Etablissement du mode caractères renforcés	Sélectionne l’impression en caractères renforcés (annulés par ESCF)	ESC E	27 69	1B 45
Suppression du mode caractères renforcés	Supprime l’impression en caractères renforcés	ESC F	27 70	1B 46
Etablit le mode caractères agrandis	Sélectionne les caractères agrandis pour une ligne seulement	SO	14	0E
Suppression du mode caractères agrandis	Annule l’impression en caractères agrandis sur une ligne	DC4 ou CAN	20 ou 24	14 ou 18
Etablissement/ suppression du mode caractères agrandis	Etablit (n = 1), supprime (n = 0) l’impression en caractères agrandis. Quand n = 0, l’impression en caractères agrandis par SO sera aussi annulée.	ESC W n	27 87 n	1B 57 n
Etablissement du mode d’impression indice/exposant	Etablir l’impression en exposant (n = 0) ou en indice (n = 1)	ESC S n	27 83 n	1B 53 n
Suppression du mode d’impression indice/exposant	Annule l’impression en exposant ou en indice	ESC T	27 84	1B 54

Nom de commande	Fonction	Séquence	Décimale	Hexadécimale
Etablissement ou annulation du mode de soulignement	Quand n = 1 les caractères suivants (y compris les espaces, mais non comprises les tabulations horizontales) sont soulignés. Quand n = 0 effet annulé.	ESC - n	27 45 n	1B 2D n
Etablissement/ suppression du mode de recouvrement continu	Lorsque n = 1, les caractères suivants (espaces compris, tabulations horizontales non comprises) sont sont surlignés. Quand n = 0 effet annulé.	ESC _ n	27 95 n	1B 5F n
Etablissement du mode de caractères en double hauteur/ double largeur.	En fonction des valeurs m3 et m4. L'impression en double hauteur et/ou en double largeur est sélectionnée ou désélectionnée	ESC [@ 4 0 0 0 m3 m4	27 91 64 4 0 0 0 m3 m4	1B 5B 40 04 00 00 00 m3 m4
Sélection du jeu de caractères II	Permet l'impression des symboles du jeu de caractères II	ESC 6	27 54	1B 36
Sélection du jeu de caractères I	Permet l'impression des symboles du jeu de caractères I	ESC 7	27 55	1B 37
Sélection de caractères provenant du tableau total des caractères	Permet l'impression de (n1 + (n2 x 256)) caractères provenant du tableau total des caractères. Les codes de contrôle dans les données sont ignorés	ESC \ n1 n2 {data}	27 92 n1 n2 {data}	1B 5C n1 n2 {data}
Sélection d'un caractère provenant du tableau total des caractères	Imprime 1 caractère (c) provenant du tableau total des caractères.	ESC ^ c	27 94 c	1B 5E c
Définition des caractères téléchargeables à 8 points	Permet la définition de caractères utilisateurs	ESC = n1 n2 sp m a1 a2 {data}	27 61 n1 n2 32 m a1 a2 {data}	1B 3D n1 n2 20 m a1 a2 {data}
Sélection de la police téléchargée	Sélectionne la police et la qualité d'impression (n = 0 ou 2 : polices internes, n = 4 ou 6 : polices téléchargées)	ESC I n	27 73 n	1B 49 n
Etablissement du mode d'impression à profile binaire à densité standard	Sélectionne et imprime les caractères à profile binaire à la densité standard	ESC K n1 n2 {data}	27 75 n1 n2 {data}	1B 4B n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profil binaire à double densité	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité	ESC L n1 n2 {data}	27 76 n1 n2 {data}	1B 4C n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profil binaire à double densité et vitesse double	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à double densité et vitesse double	ESC Y n1 n2 {data}	27 89 n1 n2 {data}	1B 59 n1 n2 {data}
Etablissement du mode d'impression à profil binaire à quadruple densité	Sélectionne et imprime les caractères à profil binaire à quadruple densité	ESC Z n1 n2 {data}	27 90 n1 n2 {data}	1B 5A n1 n2 {data}
Définition du rapport de police vectorielle (d'origine)	Sélectionne le rapport horizontal (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01)	ESC CR ! n H	27 13 33 n 72	1B 0D 21l n 48
	Sélectionne le rapport vertical (n=0,25 à 3 par incréments de 0,01)	ESC CR ! n V	27 13 33 n 86	1B 0D 21l n 56
Exécution de données (d'origine)	Exécute des données sauvegardées	ESC CR ! n E	27 13 33 n 69	1B 0D 21l n 45

Mode HP-GL

Commande	Mnémonique	Paramètres
Groupe de vecteurs		
ARC ABSOLU	AA	centre_x, centre_y, angle_balayé [, rayon_angle];
ARC RELATIF	AR	incrément_x, incrément_y, angle_balayé [, rayon_angle];
TRACE ABSOLU	PA	[x, y … [, x, y]];
TRACE RELATIF	PR	[x, y … [, x, y]];
PLUME ABAISSEE	PD	[x, y … [, x, y]];
PLUME RELEVEE	PU	[x, y … [, x, y]];
Groupe de polygones		
CERCLE	CI	rayon [, rayon_angle];
REMPLISSAGE RECTANGLE ABSOLU		RA coordonnée_x, coordonnée_y;
REMPLISSAGE RECTANGLE RELATIF		RR incrément_x, incrément_y;
POURTOUR RECTANGLE ABSOLU		EA coordonnée_x, coordonnée_y;
POURTOUR RECTANGLE RELATIF		ER incrément_x, incrément_y;
REMPLISSAGE CONE	WG	rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle];
POURTOUR CONE	EW	rayon, angle_départ, angle_balayé [, rayon_angle];
Groupe de caractères		
SELECTION POLICE STANDARD	SS	
SELECTION POLICE ALTERNATIVE		SA
DIRECTION ABSOLUE	DI	[horiz, vert];
DIRECTION RELATIVE	DR	[horiz, vert];
CORPS ABSOLU CARACTERE	SI	[largeur, hauteur];
CORPS RELATIVE CARACTERE	SR	[largeur, hauteur];
INCLINAISON CARACTERE	SL	[tangente_d'angle];
DEFINITION JEU STANDARD	CS	[Designe_jeu_caractères_standard];
DEFINITION JEU ALTERNATIF	CA	[Designe_jeu_caractères_alternatif];
LABEL	LB	[car … [car]] l bterm
DEFINITION FIN LABEL	DT	[l bterm];
TRACE CARACTERE	CP	[espaces, lignes];
CARACTERE DEFINI UTILISATEUR		UC [[commande_plume], incrément_x, incrément_y], ...] [, commande_plume][, ...]];
Groupe d'attributs de ligne et de remplissage		
TYPE DE LIGNE	LT	[type_ligne [, longueur_modèle]];
SELECTION ET LARGEUR DE PLUME	SP	[plume, largeur];
MODE SYMBOLE	SM	[car];
TYPE DE REMPLISSAGE	FT	[type_remplissage [, option 1 [, option 2]]];
LONGUEUR DE TRAIT	TL	[trait_p [, trait_n]];
TRAIT X	XT	
TRAIT Y	YT	
EPAISSEUR DE PLUME	PT	[intervalle_ligne_remplissage];
Groupe de configuration et statuts		
ECHELLE	SC	[x 1, x 2, y 1, y 2];
FENETRE D'ENTREE	IW	[x L L, y L L, x U R, y U R];
ENTREE P1 ET P2	IP	[p 1 x, p 1 y [, p 2 x, p 2 y]];
VALEURS PAR DEFAUT	DF	;
INITIALISATION	IN	;
ROTATION SYSTEME DE COORDONNEES	RO	[angle];
SORTIE PAGE	PG	[nombre_copies];

Fonction	Commande	Décimale	Hexadécimale
Passage à d'autres émulations			
Mode BR-Script par lots	ESC CR AB	27 13 65 66	1B 0D 41 42
Mode BR-Script interactif	ESC CR AI	27 13 65 73	1B 0D 41 49
HP LaserJet	ESC CR H	27 13 72	1B 0D 48
IBM Proprinter XL	ESC CR I	27 13 73	1B 0D 49
EPSON FX-850	ESC CR E	27 13 69	1B 0D 45
Commande haute résolution (HRC)			
Désactivation de la haute résolution	ESC CR R O	27 13 82 79	1B 0D 52 4F
Réglage hte rés. au niveau clair	ESC CR R L	27 13 82 76	1B 0D 52 4C
Réglage hte rés. au niveau moyen	ESC CR R M	27 13 82 77	1B 0D 52 4D
Réglage hte rés. au niveau foncé	ESC CR R D	27 13 82 68	1B 0D 52 44
Initialisation utilisateur			
Restauration des paramètres utilisateur	ESC CR ! n# R n = 0 à 2	27 13 33 n# 82	1B 0D 21 n# 52
Initialisation usine			
Restauration des paramètres d'usine	ESC CR F D	27 13 70 68	1B 0D 46 44
Impression recto ou recto-verso (disponible lorsque l'unité recto-verso est installée) (d'origine)			
Recto	ESC CR ! 0 D	27 13 33 48 68	1B 0D 21 30 44
Recto-verso et reliure bord long	ESC CR ! 1 D	27 13 33 49 68	1B 0D 21 31 44
Recto-verso et reliure bord court	ESC CR ! 2 D	27 13 33 50 68	1B 0D 21 32 44
Sélection de la face (disponible lorsque l'unité recto-verso est installée) (d'origine)			
Face suivante	ESC CR ! 0 S	27 13 33 48 83	1B 0D 21 30 53
Face avant	ESC CR ! 1 S	27 13 33 49 83	1B 0D 21 31 53
Face arrière	ESC CR ! 2 S	27 13 33 50 83	1B 0D 21 32 53
Rapport de police vectorielle (d'origine)			
Rapport horizontal (n=0,25 à 3 incréments 0,01)	ESC CR ! n H	27 13 33 n 72	1B 0D 21 n 48
Rapport vertical (n=0,25 à 3 incréments 0,01)	ESC CR ! n V	27 13 33 n 86	1B 0D 21 n 56
Exécution des données flash (d'origine)			
Exécution des données flash sauvegardée	ESC CR ! n E	27 13 33 n 69	1B 0D 21 n 45

Contrôle des codes à barres

L'imprimante est en mesure d'imprimer des codes à barres en modes d'émulation HP LaserJet, EPSON, FX-850 et IBM Proprinter XL.

Impression de codes à barres ou de caractères élargis

Code ESC i
Déc. 27 105
Hexa 1B 69

Format : ESC i n … n \

Crée des codes à barres ou des caractères élargis conformément au segment de paramètres "n ... n". Pour plus d'informations sur les paramètres, voir la section suivante, "Définition de paramètres". Cette commande doit se terminer par le code " \ " (5CH).

[Définition des paramètres]

Cette commande d'impression de codes à barres peut prendre les paramètres suivants dans le segment (n ... n). Les paramètres n'étant effectifs que dans la syntaxe de commande ESC i n ... n \, ils n'entrent pas en vigueur dans les commandes de codes à barres suivantes. Les paramètres non définis adoptent leur valeur par défaut. Le dernier paramètre doit être le code de début des données du code à barres ("b" ou "B") ou le code de début des données de caractère élargi ("l" ou "L"). Les autres paramètres peuvent être spécifiés dans un ordre quelconque. Le préfixe de chaque paramètre peut être un caractère minuscule ou majuscule : par exemple, "t0" ou "T0", "s3" ou "S3", etc.

■ Mode code à barres

n = "t0" ou "T0"	CODE 39 (défaut)
n = "t1" ou "T1"	Entrelacé 2/5
n = "t3" ou "T3"	FIM (US-Post Net)
n = "t4" ou "T4"	Post Net (US-Post Net)
n = "t5" ou "T5"	EAN 8, EAN 13 ou UPC A
n = "t6" ou "T6"	UPC E
n = "t9" ou "T9"	Codabar
n = "t12" ou "T12"	Code 128 set A
n = "t13" ou "T13"	Code 128 set B
n = "t14" ou "T14"	Code 128 set C
n = "t130" ou "T130"	ISBN (EAN)
n = "t131" ou "T131"	ISBN (UPC-E)
n = "b132" ou "B132"	EAN 128 set A
n = "b133" ou "B133"	EAN 128 set B
n = "b134" ou "B134"	EAN 128 set C

Ce paramètre sélectionne le mode code à barres conformément à la liste qui précède. Lorsque n vaut "t5" ou "T5", le mode sélectionné (EAN 8, EAN 13 ou UPC A) varie en fonction du nombre de caractères de données.

- Code à barres, caractère élargi, dessin de lignes et de cadres

n = “s0” ou “S0”　3 : 1 (défaut)
n = “s1” ou “S1”　2 : 1
n = “s3” ou “S3”　2.5 : 1

Ce paramètre sélectionne le style de code à barres conformément à la liste qui précède. En mode EAN 8, EAN 13, UPC-A, Code 128 ou EAN 128, ce paramètre de style est ignoré.

Caractère élargi
0 = Blanc
1 = Noir
2 = Bandes verticales
3 = Bandes horizontales
4 = Hachures “S”

p. ex. “S” n1 n2
n1 = Motif de remplissage d’arrière-plan
n2 = Motif de remplissage de premier plan

Si “S” est suivi d’un seul paramètre, celui-ci définit le motif de remplissage de premier plan.

Dessin de lignes et de cadres
“S” 1 = Noir
2 = Bandes verticales
3 = Bandes horizontales
4 = Hachures

- Codes à barres

n = “mnnn” ou “Mnnn” (nnn = 0 à 32767)

Ce paramètre spécifie la largeur du code à barre. "nnn" est exprimé sous forme de pourcentage.

- Activation ou désactivation de la ligne de chiffres

n = “r0” ou “R0”   Désactivation de la ligne de chiffres
n = “r1” ou “R1”   Activation de la ligne de chiffres

Défaut : Ligne de chiffres activée
(1) “T5” ou “t5”
(2) “T6” ou “t6”
(3) “T130” ou “t130”
(4) “T131” ou “t131”

Défaut : Ligne de chiffres désactivée
Tous les autres

Ce paramètre spécifie si l’imprimante imprime ou non une ligne de chiffres sous le code à barre. Les caractères de cette ligne sont toujours imprimés avec la police OCR-B au pas 10 et tous les enrichissements de styles de caractère actifs sont masqués. A noter que le réglage par défaut varie selon le mode de code à barres sélectionné par “t” ou “T”.

- Marge

n = “onnn” ou “Onnn” (nnn = 0 ~ 32767)

La marge est l’espace conservé de part et d’autre des codes à barres. Sa largeur peut être spécifiée en utilisant les unités définies par le paramètre “u” de “U”. (Pour plus de détails sur le paramètre “u” ou “U”, voir la section suivante.) La valeur par défaut de la marge est de 1 pouces.

- Code à barres, unité de caractère élargi, dessin de lignes et de cadres

n = “u0” or “U0”	Millimètres (défaut)
n = “u1” or “U1”	1/10 pouces
n = “u2” or “U2”	1/100 pouces
n = “u3” or “U3”	1/12pouces
n = “u4” or “U4”	1/120 pouces
n = “u5” or “U5”	1/10 Millimètres
n = “u6” or “U6”	1/300 pouces
n = “u7” or “U7”	1/720 pouces

Ce paramètre spécifie les unités de mesure de déplacements selon les axes X et Y et de hauteur des codes à barres.

- Déplacement selon l'axe X du code à barres, du caractère élargi, du dessin de lignes et de cadres

  n = "xnnn" ou "Xnnn"

  Ce paramètres spécifie le déplacement par rapport à la marge gauche dans l'unité spécifiée "u" ou "U".

- Déplacement selon l'axe Y du code à barres et du caractère élargi

  n = "ynnn" ou "Ynnn"

  Ce paramètre spécifie le déplacement vers le bas à partir de la position d'impression en cours dans l'unité spécifiée "u"- ou "U".

- Hauteur du code à barres, du caractère élargi, du dessin de lignes et de blocs

  n = "hnnn", "Hnnn", "dnnn" ou "Dnnn"

  (1) EAN13, EAN8, UPC-A, ISBN (EAN13, EAN8, UPC-A), ISBN (UPC-E): 22 mm
  (2) UPC-E: 18 mm
  (3) Divers : 12 mm

  Caractères élargis → 2,2 mm (défaut)
  Dessin de lignes et de cadres → 1 point

  Ce paramètre spécifie la hauteur des codes à barres ou des caractères élargis comme ci-dessus. Il peut prendre le préfixe "h", "H", "d" ou "D". La hauteur des codes à barres est donnée dans l'unité spécifiée "u" ou "U". A noter que le paramètre par défaut de la hauteur du code à barres (12 mm, 18 mm ou 22 mm) varie en fonction du mode de code à barres sélectionné par "t" ou "T".

- Largeur de caractère élargi, dessin de lignes et de cadres

  n = "wnnn" ou "Wnnn"

  Caractères élargis → 1,2 mm
  Dessin de lignes et de cadres → 1 dot

  Ce paramètre spécifie la largeur des caractères élargis comme ci-dessus.

■ Rotation des caractères élargis

n = “a0” ou “A1”	Roman (défaut)
n = “a1” ou “A1”	Rotation de 90 degrés
n = “a2” ou “A2”	Inversé, rotation de 180 degrés
n = “a3” ou “A3”	Rotation de 270 degrés

■ Début des données des codes à barres

n = “b” ou “B”

Ce qui suit “b” ou “B” est considéré comme les données du code à barres. Celles-ci doivent se terminer par le code “ \ ” (5CH), qui termine également cette commande. Les données acceptables varient selon le mode de code à barres sélectionné par “t” ou “T”.

• Lorsque le CODE 3 sur 9 est sélectionné avec le paramètre “t0” ou “T0” :

Quarante-trois caractères “0” à “9”, “A” à “Z”, “–”, “ . ”, “ (espace)”, “$”, “ / ” “+”, et “%” peuvent être acceptés comme données de code à barres. Les autres caractères provoquent des erreurs de données. Le nombre de caractères des codes à barres n’est pas limité. Les données du code à barres commencent et se terminent automatiquement par un astérisque “ * ” (caractère de départ et d’arrêt). Si les données reçues commencent ou se terminent par un astérisque “ * ”, celui-ci est considéré comme un caractère de départ ou d’arrêt.

• Lorsque le mode entrelacé 2 sur 5 est sélectionné avec le paramètre “t1” ou “T1” :

Dix caractères numériques “0” à “9” peuvent être acceptés comme données de code à barres. Les autres caractères provoquent des erreurs de données. Le nombre de caractères des codes à barres n’est pas limité. Ce mode exigeant des caractères pairs, si les données comprennent des caractères impaires, le caractère “0” est automatiquement ajouté à la fin des données du code à barres.

• Lorsque le mode FIM (US-Post Net) est sélectionné avec le paramètre “t3” ou “T3” :

Les caractères “A” à “D” sont acceptables et 1 chiffre de données peut être imprimé. Les caractères alphabétiques majuscules et minuscules sont acceptables.

• Lorsque le mode US Post Net est sélectionné avec le paramètre “t4” ou “T4” :

Les données peuvent comprendre les caractères “0” à “9” et doivent être terminées par le chiffre de contrôle. Le caractère “?” peut être utilisé pour remplacer le chiffre de contrôle.

- Lorsque le mode EAN 8, EAN 13 ou UPC A est sélectionné avec le paramètre “t5” ou “T5” :

  Dix caractères numériques “0” à “9” peuvent être acceptés comme données de code à barres. Le nombre de caractères des codes à barres est limité comme suit :
  EAN 8 : Total 8 chiffres (7 chiffres + 1 chiffre de contrôle)
  EAN 13 : Total 13 chiffres (12 chiffres + 1 chiffre de contrôle)
  UPC A : Total 12 chiffres (11 chiffres + 1 chiffre de contrôle)

  Les autres nombres de caractères provoquent des erreurs de données. Les données et le code à barres sont alors imprimés comme des données standard. Si le chiffre de contrôle est incorrect, l’imprimante le recalcule et le remplace par le chiffre correct pour que le code à barres soit imprimé. Lorsque le mode EAN13 est sélectionné, ajouter “+” et un nombre de 2 ou 5 chiffres après les données peut créer un code complémentaire.

- Lorsque le mode UPC-E est sélectionné avec le paramètre “t6” ou “T6” :

  Les caractères numériques “0” à “9” peuvent être acceptés comme données de code à barres.

(1)	8 chiffres	Format standard. Le premier caractère doit être 0” et les données doivent se terminer par un chiffre de contrôle. 8 chiffres au total = “0” + 6 digits + 1 chiffre de contrôle.
(2)	6 chiffres	Le premier caractère et le dernier chiffre de contrôle sont supprimés des données à 8 chiffres.

  *1 : Pour 8 chiffres, “?” peut remplacer un chiffre de contrôle.
  *2 : L’addition d’un “+” et d’un numéro à 2- ou 5 chiffres après les données crée un code supplémentaire dans tous les formats à 6 et 8 chiffres.

- Lorsque le code à barres est sélectionné avec le paramètre “t9” ou “T9” :

  Les caractères “0” à “9”, “–”, “ . ”, “$”, “/”, “+”, “ : ” peuvent être imprimés. Les caractères “A” à “D” peuvent être imprimés comme code de départ-arrêt, qui peut être en majuscule ou en minuscule. L’absence de code de départ-arrêt provoque des erreurs. Le chiffre de contrôle ne peut être ajouté et “?” provoque des erreurs.

- Lorsque le code 128 Set A, Set B ou Set C est sélectionné avec le paramètre “t12” ou “T12,” “t13” ou “T13,” ou “t14” ou “T14” respectivement :

Les codes 128 Set A, B et C peuvent être sélectionnés individuellement. Le code A comprend les caractères Hex 00 _ 5F. Le code B comprend les caractères Hex 20 _ 7F. Le code C comprend des paires numériques 00 _ 99. Il est possible de changer de code en envoyant %A, %B ou %C. FNC 1, 2, 3 et 4 sont produits avec %1, %2, %3 et %4. Le code SHIFT, %S, permet de passer temporairement (pour 1 seul caractère) du code A au code B et vice versa. Il est possible de coder le caractère “%” en l’envoyant deux fois.

- Lorsque le code ISBN (UPC-E) est sélectionné avec le paramètre “t130” ou “T130” :

  Comme pour “t5” ou “T5”

- Lorsque le code ISBN (UPC-E) est sélectionné avec le paramètre “t131” ou “T131” :

  Comme pour “t6” ou “T6”

- Lorsque le code 128 Set A, Set B ou Set C est sélectionné avec le paramètre “t12” ou “T12,” “t13” ou “T13,” ou “t14” ou “T14” respectivement :

  Comme pour “t12” ou “T12”, “t13” ou “T13,” ou “t14” ou “T14”.

■ Dessin de cadres

ESC i … E (ou e)

“E” ou “e” est une marque de fin.

■ Dessin de lignes

ESC i … V (ou v)

“V” ou “v” est une marque de fin.

■ Début de données de caractère élargi

n = “l” ou “L”

Ce qui suit “l” ou “L” est traité comme données de caractère élargi (ou données d’étiquetage). Ces données doivent se terminer par le code “ \ ” (5CH), qui termine également cette commande.

[Exemples de programme]

```
 WIDTH "LPT1:",255

'CODE 39
LPRINT CHR$(27);"it0r1s0o0x00y00bCODE39?\";

'Interleaved 2 of 5
LPRINT CHR$(27);"it1r1s0o0x00y20b123456?\";

'FIM
LPRINT CHR$(27);"it3r1o0x00y40bA\";

'Post Net
LPRINT CHR$(27);"it4r1o0x00y60b1234567890?\";
```

```
'EAN-8
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x00y70b1234567?\";

'UPC-A
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x50y70b12345678901?\";

'EAN-13
LPRINT CHR$(27);"it5r1o0x100y70b123456789012?\";

'UPC-E
LPRINT CHR$(27);"it6r1o0x150y70b0123456?\";

'Codabar
LPRINT CHR$(27);"it9r1s0o0x00y100bA123456A\";

'Code 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it12r1o0x00y120bCODE128A12345?\";

'Code 128 set B
LPRINT CHR$(27);"it13r1o0x00y140bCODE128B12345?\";

'Code 128 set C
LPRINT CHR$(27);"it14r1o0x00y160b";CHR$(1);CHR$(2);"?\";

'ISBN(EAN)
LPRINTCHR$(27);"it130r1o0x00y180b123456789012?+12345\";

'EAN 128 set A
LPRINT CHR$(27);"it132r1o0x00y210b1234567890?\";

LPRINT CHR$(12)
END
```

INDEX